

OWNER'S MANUAL

EN

NL

FR

DE

PL

CZ

IT

SK

ES



CONTENTS

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	Page 004
PRE-SETUP CHECK LIST	Page 013
INSTALLATION	Page 014
SET-UP INSTRUCTION IN WINTER	Page 014
USING THE SPA	Page 018
MAINTENANCE	Page 021
DISASSEMBLY AND STORAGE	Page 023
TROUBLESHOOTING	Page 025
ERROR CODES	Page 026

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY INSTRUCTIONS

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the spa.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

WARNING:

- The spa must be supplied through an isolating transformer or supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.
- The spa must be connected to a grounded mains supply socket with a supply cord fitted with a plug and PRCD with a tripping current of 10mA.
- The pump must be tested before each use, to test follow the instruction of pump.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located outlet.
- No part of the appliance is to be located above the bath during use.
- Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12V, must be inaccessible to a person in spa pool; Parts incorporating electrical components, except remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the spa pool.
- The spa must be supplied by earthed power source.
- The power source on the wall of building should keep more than 4m away from pool.
- **Warning: Always keep plug dry, plug in with wet plug is definitely forbidden!**
- The plug must be directly connected to an earthed socket-outlet in a fixed electrical installation.
- It is necessary to have the plug accessible after installation of the spa.

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or

connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

After using your spa for 3-5 years, you should contact your local qualified maintenance technician to ensure the safety and performance of the spa. The main components, such as heating element, air blower motor and non-return valves within the electric unit should be checked and replaced (if necessary) by professional persons.

- **TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THE SPA WHEN IT IS RAINING, THUNDERING OR LIGHTNING.**
- Never wear your contact lenses when in your spa.
- Do not use spa during chemical maintenance.
- Extension cords can't be used.
- Don't plug or unplug the appliance if hand is wet.
- Always unplug the appliance:
 - before cleaning or other maintenance
 - if leave it unattended on holidays
- When the appliance will be not used for a long time, such as in the winter, the spa or pool set should be disassembled and stored indoor.
- For safety reason, only use the accessories provided or approved by the spa manufacturer.
- Do not to place the spa on slippery surface , and to make sure the surface is free of sharp object before installation.
- Never place any electrical supplies or appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 2m of spa.
- **Caution:** Read the instruction before using the appliance and installation or reassemble every time.
- Safekeeping the instruction. If instruction is missed, please contact with manufacturer.
- **Warning: For electric safety, a PRCD is incorporated in the power cord, if the leakage current is detected more than 10mA, the device will operate and cut-off the power supply, in such case, please unplug and stop using the spa at once. Don't reset the product by yourself. And you must contact the local service agent to check and repair the product.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the

appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.

- Water attracts children; always attach a spa cover after each use.
- Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.
- **DANGER** - Risk of Accidental Drowning (especially children under 5 years). Caution shall be exercised to prevent unauthorized access to the spa by children. This can be reached by adult supervisor securing the means of access or installing a safety protection device to the spa. To avoid accidents during spa use, ensure that children are kept under constant adult supervision.
- **DANGER** - Risk of Injury. The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate the spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.
- **RISK OF INJURY.** Never operate spa if inlet / outlet pipes are broken or missing. Never attempt to replace the inlet / outlet pipes. Always consult your local Aftersales centre.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Install at least 2m from all metal surfaces.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Never operate any electrical appliance when in your spa or when your body is wet. Never place any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 2m of spa.
- Consider that the comfortable temperature range during use may be lower than the maximum safe temperature.
- During pregnancy, soaking in hot water may cause damage to the fetus. Limit use to 10 minutes at a time.
- **TO REDUCE THE RISK OF INJURY:**
 - A.** The water in a spa should never exceed 40°C (104°F). Water temperature between 38°C (100°F) and 40°C (104°F) is considered safe and comfortable for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes.
 - B.** Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy,

pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperature to 38°C (100°F).

- C. Before entering a spa, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature regulating device varies.
- D. The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- E. Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a spa.
- F. Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
- G. Avoid putting the head under water at all times.
- H. Avoid swallowing spa water.
- **TO REDUCE THE RISK OF INJURY:** Never pour water with a temperature higher than 40°C (104°F) into the spa pool directly.
- The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level that is several degrees above the normal body temperature of 37°C (98.6°F). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include failure to perceive heat; failure to recognize the need to exit spa or hot tub; unawareness of impending hazard; fetal damage in pregnant women; physical inability to exit the spa or hot tub; and unconsciousness resulting in the danger of drowning.
- Electric installations should follow national wiring rules, consult a qualified electrician with any questions.
- These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use. In addition, the following information can be supplied depending on the spa type:
Non Swimmers safety
 - Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers

and non-swimmers especially in exercise spas, by a competent adult is required at all times (remembering that children under five years of age are at the highest risk of drowning).

- Designate a competent adult to supervise the spa each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment, especially when using the exercise spa.
- When the spa is not in use, or unsupervised, remove all toys from the spa and its surrounding area to avoid attracting children to the spa.

Safety devices

- A safety cover or other safety protection device shall be used, or all doors and windows (where applicable) shall be secured to prevent unauthorized access to the spa.
- Barriers, covers, alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Safety equipment

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the spa (if appropriate).
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the spa.

Safe use of the spa

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation - CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all spa users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the spa when using alcohol or medication that may impair the bather's ability to safely use the spa.
- When covers are used, remove them completely from the water surface before entering the spa.
- Protect spa occupants from water related illnesses by advising them to keep water treated and practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals out of the reach of children.
- Use the signage provided on the spa or within 2 000 mm of the

spa in a prominent visible position.

- Removable ladders, when removed, shall be stored safely where children cannot climb on it.

CONSULT YOUR PHYSICIAN FOR RECOMMENDATIONS.

CAUTION:

- We strongly recommend not to unfold and inflate the spa if the ambient temperature is below 15°C(59°F). We suggest inflating the spa indoors, and then continuing set up outdoors. If the outdoor temperature is lower than 6°C(42.8°F), the spa heater must always be on. In this mode, the Anti-freezing Function can keep the internal temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F) to prevent damage, such as water freezing in the pipes or the circulation system.

Important: If the Anti-freezing Function isn't working, alarms will pop up on the spa. Be sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C(42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C(42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure.

- Do not use the spa alone.
- People with infectious diseases should not use a spa.
- Do not use the spa immediately following strenuous exercise.
- Always enter and exit the spa slowly and cautiously. Wet surfaces are slippery.
- To avoid damage to the pump, the spa must never be operated unless the spa is filled with water.
- Immediately leave spa if the user feels uncomfortable or sleepy.
- Whenever the spa is emptied, the filter should be cleaned (and drained/dried, where applicable).
- Any manual dosing of chemicals shall not be performed while bathers are present in the spa.
- Never add water to chemicals. Always add chemicals to water to avoid strong fumes or violent reactions that may result in hazardous chemical spray.
- Regarding the information pertaining to cleaning, maintenance of water, and disposal of water, please see section "MAINTENANCE".
- Regarding the information pertaining to the installation, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

NOTE:

- Please examine equipment before use. Notify www.DreamStream-InflatableSpa.com at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the models that you had intended to purchase.
- This product is not intended for commercial use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SELECTED LOCATION

Indoor and outdoor & above ground & portable wiring & portable spa

WARNING: The selected location has to be able to support of supporting the expected load.

WARNING: An adequate drainage system has to be provided to deal with overflow water for both indoor and outdoor installations.

- Always keep the spa cover on to minimize heat loss during heating of the spa between uses (but not while it is being used). Ensure the cover is fitted tightly, as per instructions to maximize insulation. It shall be recommended that the cover, when not in use, should be kept off the ground to retain its cleanliness (particularly the surface in close proximity to the water spa water surface). The cover should be stored in an appropriate location, where it cannot be damaged, or cause damage.
- Check the set water temperature and consider lowering it for the times when the spa will typically not be in use.
- Depending on external conditions, consider turning off the heater entirely if not using the spa for an extended period of time (where the spa provides this option, but still maintains residual disinfection/pH-values).
- It is recommended to use an insulating ground cloth underneath the spa to minimize heat loss through the bottom of the spa.
- Maintain clean filters to preserve appropriate working conditions for the pump and avoid unnecessary water replacement and re-heating.
- Keep the spa away from the rest area to minimize noise disturbance.

- Recommended to ask a qualified contractor or a structural engineer to verify if the support material is strong enough to support the maximum design load of the spa, spa water and bathers. Read the filled weight information on the package.
- Please keep at least 1m clearance around the spa.
- Consult your local government authority for water regulations related to convenient water supply for filling the spa.
- Recommended to consult experts and/or local authorities to apply local or national laws/regulations relating to childproof fencing, safety barriers, lighting, and other safety requirements.
- Do not put the cover on the ground or any other dirty surface when not in place on the spa.
- When the spa is being used, the cover should be placed in a clean, dry area, otherwise it can pick up dirt and bacteria. Covers should not be put on wooden tables or wooden decking because of the risk of bleaching the wood. A cover lifter, or similar device, is useful for ensuring that the cover does not come into contact with the ground. A cover lifter is strongly recommended for spas in rental settings.

IMPORTANT: Because of the combined weight of the DreamStream Spa, water, and users, it is extremely important that the base where the DreamStream Spa is installed is smooth, flat, level and capable of uniformly supporting the weight for the entire time the DreamStream Spa is installed (not on the carpet or other similar material). If the DreamStream Spa is placed on a surface, which does not meet these requirements, any damage caused by improper support is not covered under the manufacturer's warranty. It is the responsibility of the DreamStream Spa owner to assure the integrity of the site at all times.

1. Indoor Installation:

Be aware of special requirements if you install the spa indoors.

- Humidity is a natural side effect with DreamStream Spa installation. Determine the effects of airborne moisture on exposed wood, paper, etc. in the proposed location. To minimize these effects it is best to provide plenty of ventilation to the selected area. An architect can help determine if more ventilation is needed.
- Consult your local government authority for installation

regulations.

- Keep suitable air treatment in the spa chamber (ventilation and dehumidification) regularly to preserve the bathers' safety and comfort .
- Do not to install the spa on carpet or other floor materials (e.g. untreated cork, timber or other porous materials) that promote or harbour moisture and bacteria, or that could be affected by water treatment chemicals used in the spa.
- Empty the spa before remove it from the chamber or building.

2. Outdoor Installation:

- During filling, draining or when in use, water may flow out of the spa. Therefore the DreamStream Spa should be installed near a floor drain.
- Do not leave the spa's surface exposed to direct sunlight for long periods of time.
- Consult your local professional installers for environmental conditions, such as ground water and risk of frost.
- Recommended to protecting the spa from direct sunlight exposure by a cover when not in use.

PRCD WARNING

WARNING: Before inserting plug into a power outlet, make sure the current rate of the power outlet is suitable for the pump.

WARNING: Using an extension lead or multi plug adaptor with the spa heater can cause the plug to overheat, causing damage to the equipment and surrounding items. The spa is a class I electrical appliance and must be connected directly to a grounded socket. It is recommended to only use a socket which is resistant to humidity and capable of high power loading. Regularly check the plug and socket for signs of damage before using the spa – do not use the spa if the plug or socket is damaged. If you are unsure about the quality of the electrical supply, please consult a qualified electrician before use.

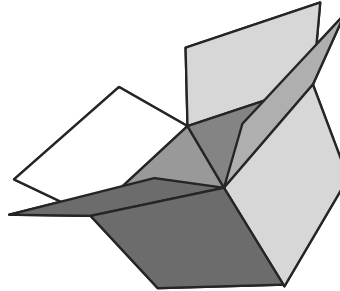
WARNING: The PRCD plug must be tested before each use to avoid risk of electric shock.

WARNING: Do not use the pump if this test fails. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

PRE-SETUP CHECK LIST









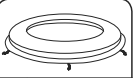
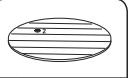


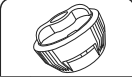










PARTS CHECKS

Please examine equipment before use. Notify www.DreamStream-InflatableSpa.com customer service of any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase. For reference please use the diagrams below.



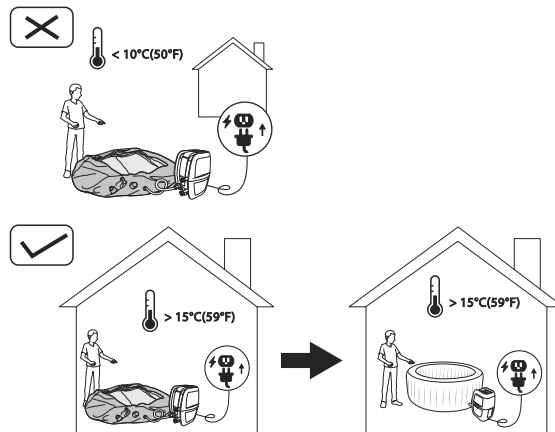
DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"

 2 - 3	 1.5-2°C/h 3-4°F/h	 1,325 L/h 350 gal/h	 0.5-0.8PSI 0.034-0.055Bar	 605 L 160 gal	 630 kg 1,389 Lb
 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALLATION

SET-UP INSTRUCTION IN WINTER

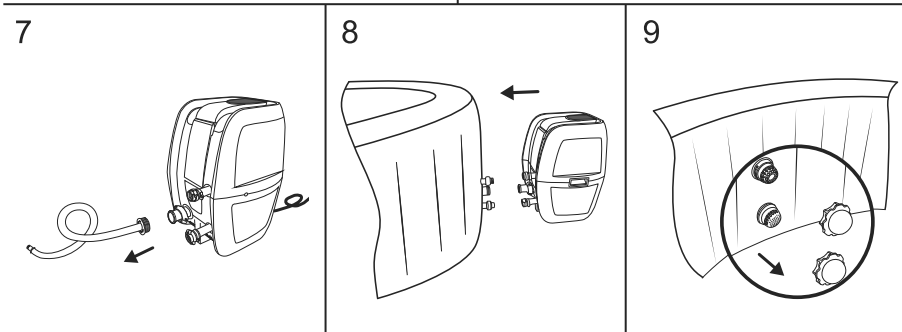
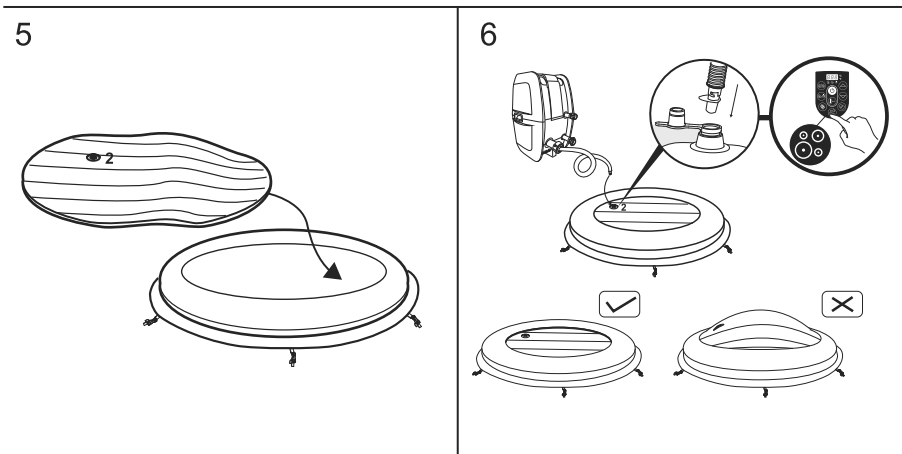
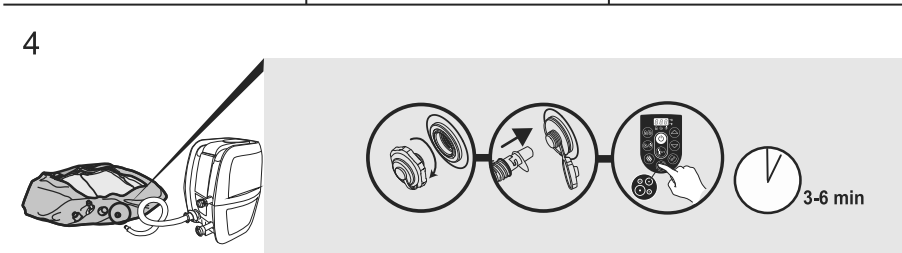
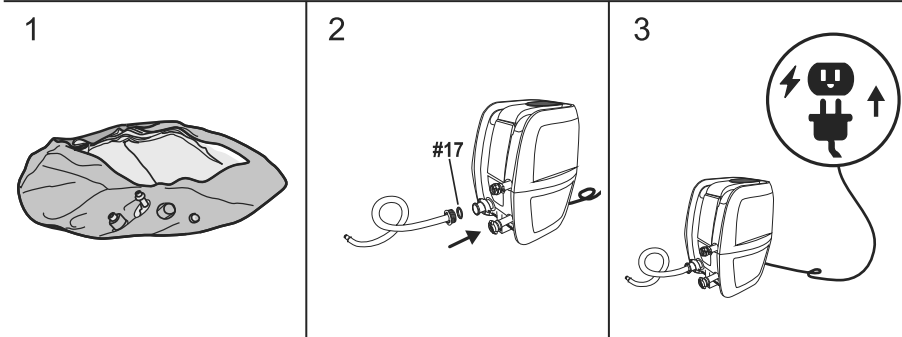


It is important to follow these suggestions if you are setting up the spa during the winter period. This will prevent damage to the PVC material and extend the life of your product drastically.

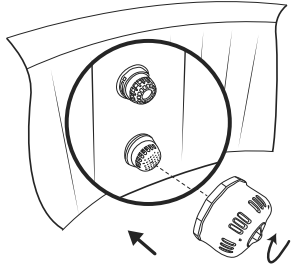
- If the ambient temperature is below 10°C(50°F), we suggest keeping the package indoor where the temperature is above 15°C(59°F) for at least 2h before inflation. This will make the spa liner more flexible and easier to set up.
- Open the package in the same room where the temperature is above 15°C(59°F), and inflate the spa using the spa heater.
- Position the spa liner outdoor in the desired position, connect the spa heater and fill with water.

Important: The water temperature used to fill the spa must be above 6°C(42.8°F), otherwise when you begin to operate with the spa heater, the E03 alarm will appear.

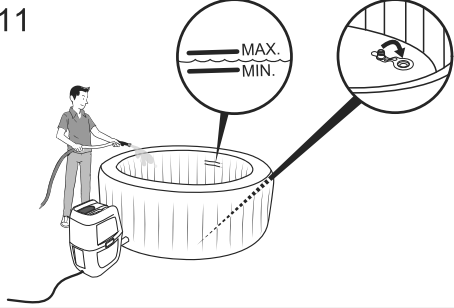
Important: If the Anti-freezing Function isn't working, alarms will pop up on the spa. Be sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C(42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C(42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure. When you assemble the spa, the automatic warm function will turn on. In this condition, the spa can be used when the temperature is lower than 6°C(42.8°F).



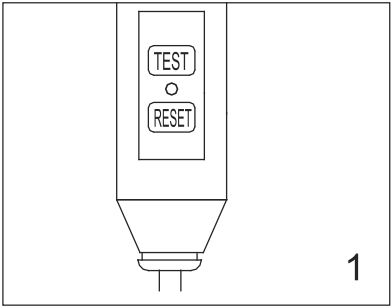
10



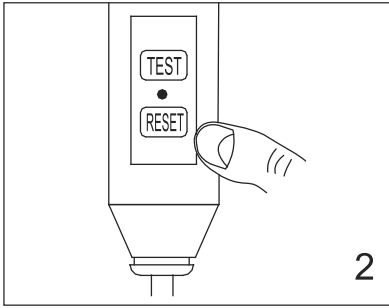
11



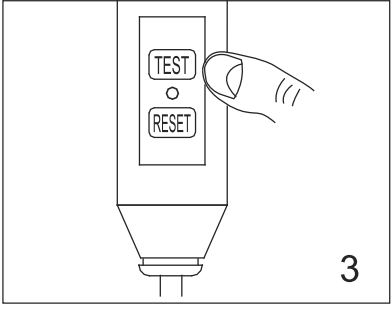
PRCD TEST



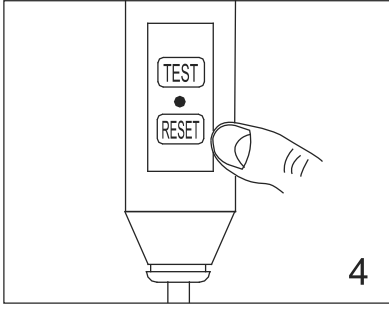
1



2



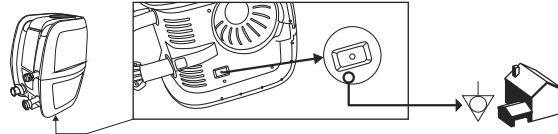
3



4

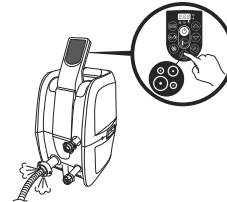
SPA PUMP EQUIPOTENTIAL BONDING TERMINAL

It is recommended to arrange for a qualified electrician to connect the spa pump to an equipotential bonding terminal using a minimum 2.5mm² solid copper conductor.



When inflating, you will notice that air will be expelled from the area where the air hose connects to the pump, this is normal for technique requirements.

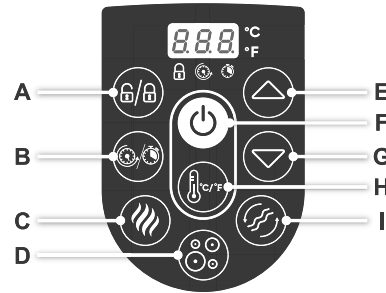
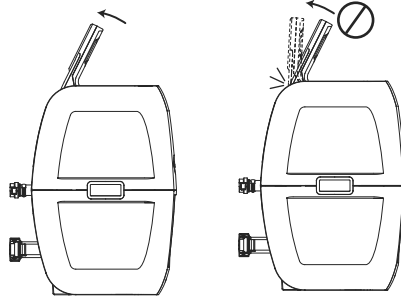
Important: Don't cover the holes on the base of the inflation hose. This operation will over inflate the liner and damage the structure.



Do not use an air compressor to inflate the pool.

Do not drag the pool on rough ground as this may cause damage to the pool liner.
Inflation time for reference only.

USING THE SPA



A. LOCK/UNLOCK BUTTON: The pump has a 5-minute auto-lock, this light will turn on. To lock or unlock the pump, place a finger over the lock/unlock button for 3 seconds.



B. POWER-SAVING TIMER BUTTON: Designed to help avoid wasting power by setting the time and duration of the heating cycle for the spa. This way, you can enjoy your spa at the time you desire, without needing to leave the heater on at all times.

STEP 1: Set the heating duration

1. Press the button until the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the heating duration (From 1-999 hours).
3. Press the button again to confirm the heating duration.

STEP 2: Set the number of hours FROM NOW when the heater will activate

1. After setting the heating duration, the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the hours until time of activation (From 0-999 hours).
3. Press button again or simply touch nothing for 10 seconds to confirm the setting. The LED will light steadily, and the countdown to heater activation will begin.

To modify the timer settings: Press the button and use the or button to adjust.
Cancel the setting: Press the button for 2 seconds.

NOTE: After setting, the screen flashes the current temperature and time alternately.

NOTE: Timer adjustment (amount of time with the heater ON) may be set from 1 to 999 hours; Reservation time adjustment (the number of hours FROM NOW when the heater will begin to function) may be set from 0 to 999 hours. If the timer is set at 0 hour, the heating system will activate immediately.

Note that the timer is one time per use - the user sets the duration of the heating cycle, and how many hours from now the heating cycle begins. The timer does NOT repeat until reset.



C. HEAT BUTTON: Use this button to activate the heating system. When the light above the heat button is red, the heating system is activated. When the light is green, the water is at the set temperature and the heating system is at rest.

NOTE: If the heating system is activated the filtration system will automatically start.

NOTE: After turning off the heating system the filtration system will continue to operate.

NOTE: If the spa heater is on when the water temperature is below 6°C(42.8°F), the heating system will warm the water until 10°C(50°F) automatically.



D. MASSAGE SYSTEM BUTTON: Use this button to activate the massage system, which has a 30-minute auto-shutoff feature. The light above the Massage System Button displays red when activated.

IMPORTANT: Do not run the Massage system when the cover is

attached. Air can accumulate inside the spa and cause irreparable damage to the cover and bodily harm.

NOTE: Heat and massage system work together to create a warm massage experience.



E/G. TEMPERATURE ADJUSTMENT BUTTONS: Pressing the Temperature Increase or Decrease buttons will cause the LED to flash. When it is flashing you can adjust to the desired temperature setting. If you hold these buttons down the values will rapidly increase or decrease. The new and desired temperature setting will remain on the LED display for 3 seconds to confirm the new value.



NOTE: The default temperature is 35°C (95°F).

NOTE: Temperature adjustment ranges from 20°C (68°F) to 40°C (104°F).



F. ON/OFF BUTTON: Press this button for 2 seconds to active the control panel buttons and the light turns to green. Press this button for 2 seconds to turn off all currently activated functions.



H. CELSIUS/FAHRENHEIT TOGGLE: The temperature can be displayed in either Fahrenheit or Celsius.



I. WATER FILTER BUTTON: This button turns the filter pump on and off. The light above the Water Filter Button displays red when activated.



POWER-SAVING TIMER LED:

This flashing LED means you are setting the heating duration. The light will be on when the heating function starts to work.



This flashing LED means you are setting the number of hours FROM NOW when the heater will activate. When the light is on, the Power-Saving Timer function is set.

NOTE: The WATER HEATER rate may change in the conditions below:

- When the outdoor temperature is below 15°C (59°F).
- If the cover is not in position when the heating function is activated.

NOTE: To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute.

The water temperature as tested by an external thermometer may vary from the temperature as displayed on the spa panel by as much as approximately 2°C(35.6°F).

WINTER USE INSTRUCTIONS

- You can keep the spa on during winter when the temperature is lower than 6°C(42.8°F). The Anti-freezing Function automatically keeps the water temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F), and it will prevent the water from freezing. **Important:** If the water temperature is below 6°C(42.8°F), the spa heater must always be on. In this mode, the Anti-freezing Function can keep the internal temperature between 6°C(42.8°F) and 10°C(50°F) to prevent damage, such as water freezing in the pipes or the circulation system.

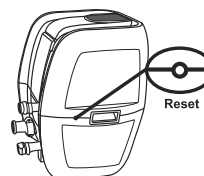
Important: If the Anti-freezing Function isn't working, alarms will pop up on the spa. Be

sure to check the status of your spa if the outdoor temperature is below 6°C(42.8°F). In case of a long-term absence from home when there is a risk of temperatures falling below 6°C(42.8°F), we strongly suggest disassembling the spa and storing it following the storage procedure.

- Any damage as a result of using the spa in these conditions is the responsibility of the customer. Do not use the spa when the ambient temperature reaches -10°C(14°F).

HEATING RESET

When using the DreamStream Spa for first time, or after a long period of inactivity, be sure to press the reset button on the pump using a small and thin object.



If the temperature on the control panel (or the water temperature) has not changed 4-5 hours after activation of the heating system, use a thin object to press the RESET BUTTON, and restart the heating system.

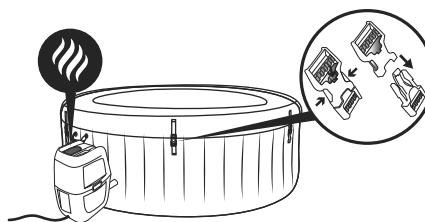
IMPORTANT: The heating system will not operate if the outside temperature is above 40°C (104 °F) or if the DreamStream Spa is under direct sunlight. Under these conditions, please wait until a cooler time of day before pressing the RESET BUTTON with a thin object and restarting the heating system.

IMPORTANT

To reach 40°C (104°F), the heating duration required is based on the starting water temperature and ambient temperature, the data below is purely for reference. To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute.

Ambient Temperature	Water Temperature	Set Temperature	Heating Duration
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h

- Be sure to cover the spa with the spa cover whenever the heating function is activated. Leaving the spa uncovered will increase the heating duration required.
- When the spa is assembled with water, do not switch off the spa heater if the temperature is lower than 6°C(42.8°F).



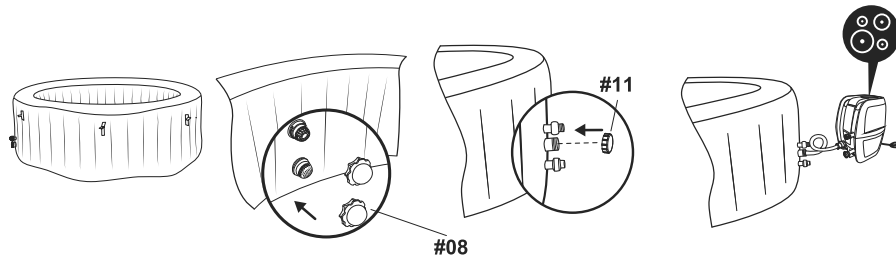
Power Rate	Massage Tube Power	Heat Element Power	Water Pump Power
220-240V AC, 50Hz, Single Phase 2,050W at 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

MAINTENANCE

CAUTION: You must ensure the pump is unplugged before beginning spa maintenance to avoid risk of injury or death.

Adding Air: Your spa will require additional air to be added from time to time. Changes in temperature from day to night will change the pressure in the spa and may cause a certain amount of deflation. Please follow the assembly instructions and inflate to the accurate pressure needed.

When you need to use the pump for inflation, please block the hoses to prevent water from escaping, then disconnect the pump, screw on the cap (#11) to avoid water coming out from the air pipe.



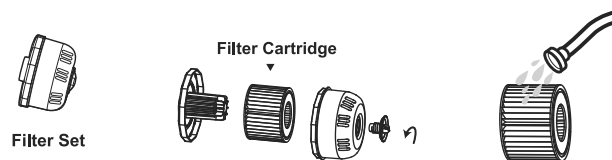
Cover Maintenance

The cover shall be cleaned inside and out periodically using a suitable solution that includes adequate disinfection (e.g. 10 mg/l of Free Chlorine).

Filter Cartridge Maintenance

To ensure your spa water stays clean, check and clean your filter cartridges every day follow the steps below.

NOTE: We recommend changing your filter cartridges every week or, if the filter cartridges remain soiled and discolored, they should be replaced.



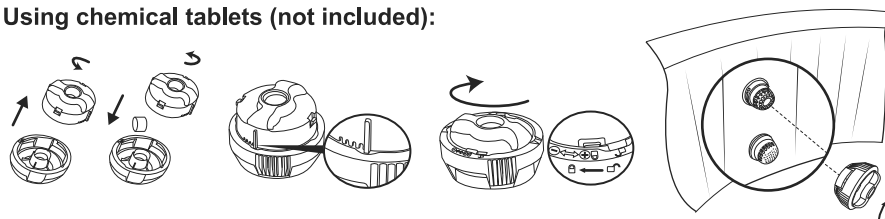
Water Maintenance

Many pollutants in the water settle on surfaces below the water line. These pollutants can cause bacterial, algal or fungal growth. It is recommended that spas are cleaned as regularly as necessary. After a time, tenacious stains or biofilms may develop on the accessible surfaces below the water line or high concentrations of salts or unwanted reaction by-products may also occur. Depending on hygienic condition, cleanliness, visibility, odour, debris and stains, it is recommended to change the water completely and clean/disinfect the spa. When emptying the spa, the regulations and the instructions for draining the water shall be observed. Keeping your spa water clean and chemically balanced is necessary. Simply cleaning the filter cartridge is not enough for proper maintenance, we recommend you use pool chemicals to maintain water chemistry and chlorine or bromine tablets (do not use granules) with the chemical dispenser.

Water quality will be directly related to frequency of use, number of users and overall maintenance of the spa. The water should be changed every 3 days if there is no chemical treatment being performed with the water. It is highly recommended to use tap water for spa filling to minimize the influence of unwanted content, such as minerals. Barefoot areas and relaxing areas shall be cleaned as well. No cleaning water may flow into the spa or spa water cycle. The dirt and cleaning agents shall be rinsed carefully to drain in the spa surround.

Note: We recommend you take a shower before using your DreamStream Spa, as cosmetic products, lotions, and other residues on the skin can quickly degrade water quality. To use the chemical dispenser, please follow the below instruction.

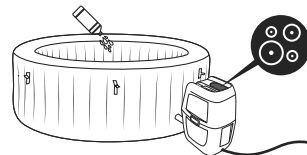
Using chemical tablets (not included):



Important: Don't use granulate tablets or throw the tablet directly in the water. The chemicals can deposit on the bottom, damage the material and discolor the PVC.

Using chemical liquid (not included):

Important: Add chemical liquid in small doses and in the center of the pool to avoid direct contact between the chemicals and the PVC surface. Direct contact can damage the material and discolor the surface.



NOTE: Remove the chemical dispenser from spa when the spa is in use.

IMPORTANT: After performing chemical maintenance and before using the spa, use a test kit (not included) to test the water chemistry. We recommend maintaining your water according to the following table.

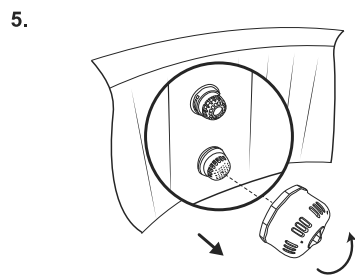
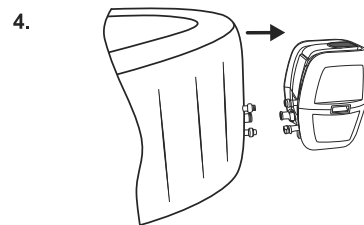
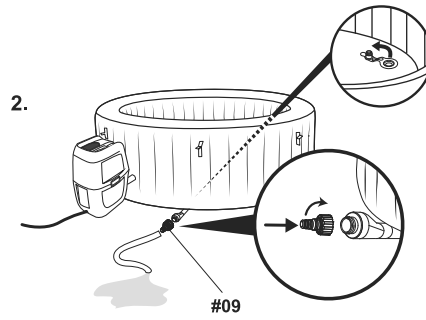
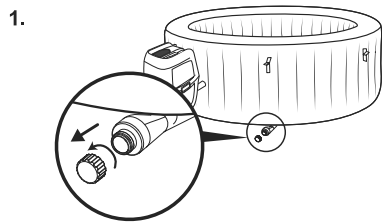
pH	Total Alkalinity	Free Chlorine
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

NOTE: Damage resulting from chemical imbalance is not covered by the warranty. Pool chemicals are potentially toxic and should be handled with care. There are serious health risks from chemical vapors and the incorrect labeling and storage of chemical containers. Please consult your local pool supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions. spa damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of spa water is not covered by the warranty.

Important: Over usage of chemicals can discolor the printing and all points of the spa material. It can also damage the structure of the spa liner.

DISASSEMBLY AND STORAGE

DRAINING THE SPA



Make sure the spa and pump are completely dry. This is essential to extend the life of the spa. We recommend using the pump to blow dry the spa, pump and pipes. Remove the filter sets and discard the used filter cartridges. Re-attach the two stopper caps onto the spa's inlet and outlet valves. It is recommended you store the spa in its original package in a warm [above 15°C (59°F)] and dry place.

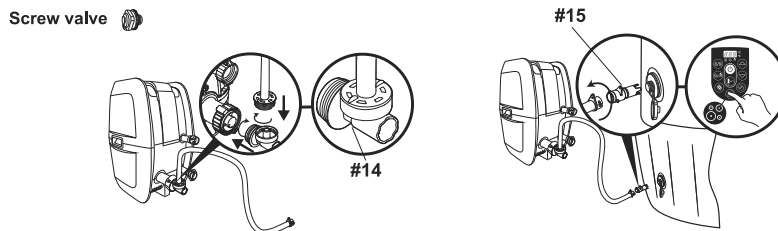
CLEANING THE SPA

Detergent residues and dissolved solids from bathing suits and chemicals may build up on the spa walls. Use soap and water to clean the walls and rinse thoroughly.

NOTE: DO NOT use hard brushes or abrasive cleaners.

DEFLATION

Your spa is equipped with a deflation function to remove all the air from inside the chamber to make it easier to pack and store.



REPAIR

For PVC part.

If the spa is torn or punctured, use the provided underwater adhesive repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 seconds before inflation.

For Tritech PVC material.

If the spa is torn or punctured, use the provided PVC repair patch and glue (not included) following these steps:

1. Clean and dry area to be repaired.
2. Cut the provided PVC patch to appropriate size.
3. Use glue (not included) to coat the one side of the newly cut patch. Make sure the glue is evenly distributed.
4. Wait for 30 seconds and then place the cut patch with glue over the damaged area.
5. Smooth out any bubbles of air that may be trapped underneath, and press firmly for two minutes.
6. The product is once again ready for use. Repeat this process should further leaks occur.
7. Wait 30 minutes before inflation.



Disposal











Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

TROUBLESHOOTING

www.DreamStream-InflatableSpa.com strives to provide the most trouble-free spas on the market. If you experience any problems whatsoever, do not hesitate to contact www.DreamStream-InflatableSpa.com or your authorized dealer. Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify some common sources of trouble.

Problems	Probable Causes	Solutions
Pump does not operate	<ul style="list-style-type: none"> - Power failure - Power circuits broken 	<ul style="list-style-type: none"> - Check power source - For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com
Pump does not heat properly	<ul style="list-style-type: none"> - Temperature set too low - Dirty Filter Cartridge - The thermal cut-out cut off - spa is not covered - Heating element failed 	<ul style="list-style-type: none"> - Set to a higher temperature refer to section pump operation - Clean/replace the filter cartridge refer to section filter cartridge cleaning and replacement - Unplug the pump, and put the plug in a dry, cool place. Only restart the pump when the water temperature reaches 35°C (95°F) or lower - Attach the cover - For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com
DreamStream Massage System does not work	<ul style="list-style-type: none"> - Air Pump is overheating - The DreamStream Spa Massage stops automatically - Air pump is broken 	<ul style="list-style-type: none"> - Unplug the pump and wait two hours until the pump has cooled. Insert the plug and press the DreamStream Massage System Button - Press the DreamStream Massage System Button to reactivate - For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com
Pump adapters are not level with the spa adapters	One characteristic of PVC is that it changes shape, which is normal	Elevate the pump with wood or another type of insulated material to bring the pump's adapters level with the spa's adapters
spa pool leakage	<ul style="list-style-type: none"> - Spa is torn or punctured - Air valve is loose 	<ul style="list-style-type: none"> - Use provided repair patch - Using soapy water, cover the air-valve to check if air is leaking, if so, use the provided wrench to fasten the air-valve following these steps: <ol style="list-style-type: none"> 1. Deflate the spa. 2. With one hand, hold the backside of the air valve from the inner side of the spa wall and turn the wrench clockwise.
Water is not clean	<ul style="list-style-type: none"> - Insufficient filtering time - Dirty Filter Cartridge - Improper water maintenance 	<ul style="list-style-type: none"> - Increase filtration time - Clean/replace the Filter Cartridge (refer to Filter Cartridge Cleaning and Replacement section) - Refer to the chemical manufacturer's instructions
PRCD test failed	Something wrong with the spa	For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com
Control panel is not working	<p>The control panel has an auto-lock, which is activated after 5 minutes of inactivity. The LED display has one icon: . If the lock icon is highlighted, the control panel is locked.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Control panel is not activated. 	<ul style="list-style-type: none"> - To unlock the control panel, press the  button for 3 seconds. If the control panel will not unlock, restart the pump – unplug and plug in the pump - Press the on/off button for 2 seconds. If the problem persists. - For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com
What kind of chemicals should be used for water maintenance?	Please consult your local chemical supplier for information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions	
Water leaks from the adapters between the pump and spa	<ul style="list-style-type: none"> - Seals are missing inside the pump adapters - Seals are not in the correct position - Seals are damaged - Adapters are not tightened correctly 	<ul style="list-style-type: none"> - Insert the stopper caps on the spa ports to prevent the water from escaping and disconnect the pump. Check if the seals are in place. - If the seals are not in the correct position, open the gears, and place the seals in correct position. - If the seals are damaged, they must be replaced. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com - If the seals are in correct position, the adapters are not tightened correctly. Connect the pump to the spa, hand-tighten the adapters, and remove the stopper caps from the spa ports. If there is leakage, tighten the adapter until there is no leakage.

ERROR CODES

CAUSES	REASONS	SOLUTIONS
<p>The water flow sensors work without pressing the filter or heat button.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water flow sensor flags didn't fall back into the correct position. The water flow sensors are broken. 	<ol style="list-style-type: none"> Unplug the plug gently, strike the side of the pump but not violently, and plug it back in. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>After starting or during the functions of filtering or/and heating, the water flow sensors do not detect water flow.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> You forgot to remove the 2 stopper caps from inside the pool. Filter cartridges are dirty. Activate the filter or heat system and put your hand in front of the outlet pipe inside the pool to check if you can feel water flowing out. <ol style="list-style-type: none"> If no water flows out the water pump is broken. Water flows out but the alarm  appears, the water flow sensors are broken. Filter blockage Bent pipes or poor water flow through the plastic pipes of the liner Debris screens are blocked: debris screens can become blocked by hard water due to calcium build-up. Perished washers The washers within the spa couplings may have become perished or worn. 	<ol style="list-style-type: none"> Remove the 2 stopper caps before heating, refer to Assembly section in the User's Manual. Remove the filter set from inside the pool and push the filter or heat button. If no alarm appears, clean or change the filter cartridges install the filter set inside the pool. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Clean the filter and check for damage. Replace or re-install as necessary. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Please check through the spa connection to see if the pipes are bending. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Empty the spa and place a garden hose inside the pipes to wash the debris. To be sure all debris are removed, perform the operation from the outside and inside of the spa. Use a toothbrush to remove any stubborn debris. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Check the washers inside the coupling for damage. Unscrew the couplings and remove the washer for further inspection. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>The pump's thermometer reads the water temperature below 4°C (40°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water temperature is lower than 4°C (40°F) If the water temperature is higher than 7°C (44.6°F), the pump's thermometer is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> The spa is not designed to operate with water temperatures lower than 4°C (40°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 6°C (43°F). For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>The pump's thermometer reads the water temperature over 50°C (122°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The water temperature is over 50°C (122°F) The ambient temperature is higher than 40°C (104°F) or the spa is exposed to direct sunlight for an extended period of time. If the water temperature is lower than 45°C (113°F), the pump's thermometer is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> The spa is not designed to operate with water temperatures greater than 40°C (104°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 38°C (100°F) or lower. IMPORTANT: Before you re-start the pump, push the pump's reset button. Disconnect the plug, detach the pump and drain the spa. After 15 minutes, reattach the pump, reconnect the plug and restart the heating function. If the alarm appears again, consider moving the spa to another location without direct sunlight. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>The pump's thermometer connections have issues.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The pump's thermometer connectors don't work properly. The pump's thermometer is broken. 	<p>For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>The manual reset thermal cut-out has problem</p> 	<p>The manual reset thermal cut-out trips off.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Unplug the pump and push the reset button, then plug the pump back in. In case the alarm still remains, check the RESET BUTTON section in manual. For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Ground Connection Failed.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> The ground bonding of your home has some problem. The pump has some problem. 	<p>For assistance, please visit the support section on our website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

INHOUD

NL

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	pg 028
CHECKLIST VOOR INSTALLATIE	pg 037
INSTALLATIE	pg 038
INSTALLATIE-INSTRUCTIES IN DE WINTER	pg 038
DE SPA GEBRUIKEN	pg 042
ONDERHOUD	pg 045
DEMONTEREN EN OPBERGEN	pg 047
PROBLEEMOPLOSSING	pg 049
FOUTCODES	pg 050

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Zorg ervoor dat u alle informatie in deze handleiding leest, begrijpt en opvolgt voordat u de spa installeert en gaat gebruiken.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN - LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES.

WAARSCHUWING:

- De spa moet worden gevoed door een scheidingstransformator of via een aardlekschakelaar (RCD) met een aardlekstroom van maximaal 30mA.
 - De spa moet worden aangesloten op een geaard stopcontact met een stroomkabel met stekker en aardlekschakelaar met uitschakelstroom van 10 mA.
 - De pomp moet worden getest voor elk gebruik. Volg de instructies van de pomp voor het testen.
 - Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn serviceverstreker of personen met dezelfde kwalificaties worden vervangen om gevaar te vermijden.
 - Gebruik geen verlengsnoer om het toestel aan te sluiten en zorg voor een goed bereikbaar stopcontact, om het risico van een elektrische schok te verminderen.
 - Tijdens het gebruik mogen er geen onderdelen van het toestel boven het bad zijn.
 - Delen met onderdelen die onder stroom staan, met uitzondering van de onderdelen die worden gevoed met een veilige extra lage spanning van maximaal 12 V, mogen niet toegankelijk zijn voor de personen in de spa. Delen die elektrische componenten bevatten, behalve afstandsbedieningen, moeten zo worden geplaatst of bevestigd dat ze niet in de spa kunnen vallen.
 - De spa moet worden gevoed met een geaarde stroombron.
 - De stroombron op de wand van het gebouw moet zich op een afstand van meer dan 4 m van het zwembad bevinden.
 - **Waarschuwing: De stekker altijd droog houden, een natte stekker in het stopcontact steken is ten sterkste verboden!**
 - De stekker mag enkel rechtstreeks worden aangesloten op een geaard stopcontact met vaste elektrische installatie
 - U moet na installatie van de spa nog bij de stekker kunnen komen.
- VOORZICHTIG:** Ten einde een gevaar te vermijden dat te wijten is aan een onopzettelijk opnieuw instellen van de thermische beveiliging, mag dit apparaat niet gevoed worden door een extern schakelapparaat zoals een timer of aangesloten zijn op een circuit dat regelmatig aan- en uitgeschakeld wordt door het hulpmiddel.
- Nadat uw spa 3-5 jaar is gebruikt, moet u contact opnemen met een

plaatselijke gekwalificeerde onderhoudstechnicus om de veiligheid en prestaties van de spa te verzekeren. De hoofdonderdelen zoals verwarmingselement, luchtuitblaasmotor en terugslagkleppen in de elektrische unit moeten gecontroleerd en (indien nodig) vervangen worden door een vakman.

- **GEBRUIK DE SPA NIET ALS HET REGENT, ONWEERT OF BLIKSEMT, OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.**
- Draag nooit contactlenzen in de spa.
- Gebruik de spa niet tijdens chemisch onderhoud.
- Er mogen geen verlengsnoeren worden gebruikt.
- Het apparaat niet aansluiten of loskoppelen met natte handen.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact:
 - voor reiniging of ander onderhoud
 - als de spa onbeheerd achter wordt gelaten, tijdens vakanties
- Wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden, zoals in de winter, moet de spa of zwembadset worden gedemonteerd en binnenshuis worden opgeborgen.
- Gebruik om veiligheidsredenen alleen de accessoires die zijn geleverd of goedgekeurd door de fabrikant van de spa.
- Plaats de spa niet op een glad oppervlak en zorg er voor installatie voor dat het oppervlak vrij is van scherpe voorwerpen.
- Plaats nooit een elektrisch apparaat zoals een lamp, telefoon, radio of televisie binnen een afstand van 2 meter van de spa.
- **Voorzichtig:** Lees voor gebruik van het toestel de instructies en lees ze ook altijd voor de installatie of het opnieuw monteren.
- Houd de gebruiksaanwijzingen goed bij. Indien de gebruiksaanwijzingen niet aanwezig zijn, neem alstublieft contact op met de fabrikant.
- **Waarschuwing: Voor de elektrische veiligheid is er een PRCD ingebouwd in het netsnoer; als er een lekstroom van meer dan 10mA wordt gedetecteerd, treedt dit apparaat in werking en zal het de stroomtoevoer afsnijden. Koppel de spa in dat geval los van de stroom en stop meteen het gebruik ervan. Reset het product niet zelf. U moet contact opnemen met de plaatselijke serviceafdeling om het product te controleren en te repareren.**
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als ze toezicht of instructie krijgen betreffende het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Water trekt kinderen aan, bevestig altijd een afdekking op de spa na elk gebruik.
- Begraaf de kabel niet. Plaats de kabel zodanig dat die zo min mogelijk hinder kan geven voor grasmaaiers, heggescharen en andere apparatuur.

- **GEVAAR** - Gevaar voor verdrinking (met name kinderen van jonger dan 5 jaar). Neem maatregelen om onbevoegde toegang van kinderen tot de spa te voorkomen. Dit kunt u doen met behulp van toezicht van een volwassene op de toegang tot de spa, of door een beschermingsmiddel op de spa te installeren. Om gevaren tijdens het gebruik van de spa te voorkomen, moeten kinderen altijd onder toezicht van een volwassene blijven.
- **GEVAAR** - Risico van verwondingen. De aanzuigfittings in deze spa hebben de afmetingen die bij het specifieke waterstroom passen dat door de pomp wordt veroorzaakt. Als de aanzuigfittings of de pomp moeten worden vervangen, zorg er dan voor dat de waterstroom compatibel zijn. Gebruik de spa nooit als de aanzuigfittings kapot zijn of ontbreken. Vervang nooit een aanzuigfitting door een fitting met een lagere capaciteit dan het waterstroom dat op de originele aanzuigfitting staat aangegeven.
- **RISICO VAN VERWONDINGEN.** Gebruik de spa nooit als de invoer/uitvoerleidingen kapot zijn of ontbreken. Probeer nooit om de invoer/uitvoerleidingen te vervangen. Raadpleeg altijd uw plaatselijke Aftersales-centrum.
- **RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK.** Installeer op minstens 2 m van alle metalen oppervlakken.
- **RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK.** Gebruik nooit een elektrisch apparaat wanneer u in uw spa bent of wanneer uw lichaam nat is. Plaats nooit een elektrisch apparaat zoals een lamp, telefoon, radio of televisie binnen een afstand van 2 meter van de spa.
- Houd er rekening mee dat de comfortabele temperatuur gedurende gebruik lager kan zijn dan de maximale veilige temperatuur.
- Tijdens de zwangerschap kan lang liggen in warm water schade aan de foetus veroorzaken. Beperk het gebruik tot 10 minuten per keer.
- **OM HET RISICO VAN VERWONDINGEN TE VERMINDEREN:**
 - A. Het water in een spa mag nooit warmer dan 40°C (104°F) zijn. Een watertemperatuur tussen 38°C (100°F) en 40°C (104°F) wordt als veilig en comfortabel beschouwd voor een gezonde volwassene. Lagere watertemperaturen worden aanbevolen voor jonge kinderen en wanneer de spa langer dan 10 minuten wordt gebruikt.
 - B. Omdat een te hoge watertemperatuur zeer gevaarlijk kan zijn voor de foetus tijdens de eerste maanden van de zwangerschap, moeten zwangere of mogelijk zwangere vrouwen de watertemperatuur in de spa beperken tot 38°C (100°F).
 - C. Voordat de gebruiker de spa ingaat, moet hij/zij de watertemperatuur meten met een nauwkeurige thermometer omdat de tolerantie van de temperatuurregeling kan verschillen.
 - D. Het gebruik van alcohol, drugs of medicijnen voor of tijdens het gebruik van een spa kan leiden tot bewusteloosheid met de mogelijkheid van verdrinking.

- E. Zwaarlijvige personen en personen met een voorgeschiedenis van hartziekte, lage of hoge bloeddruk, problemen met de bloedsomloop of diabetes moeten een arts raadplegen voordat ze een spa gebruiken.
- F. Personen die medicijnen gebruiken, moeten een arts raadplegen voordat ze een spa gebruiken omdat sommige medicijnen duizeligheid kunnen veroorzaken terwijl andere medicijnen invloed kunnen hebben op de hartslag, bloeddruk en bloedsomloop.
- G. Houd nooit uw hoofd onder water.
- H. Slik het spawater niet in.
- **OM HET RISICO VAN VERWONDINGEN TE VERMINDEREN:** Giet nooit water met een temperatuur van meer dan 40°C (104°F) rechtstreeks in het spa zwembad.
- Het gebruik van alcohol, drugs of medicijnen kan het risico van fatale oververhitting sterk vergroten. Oververhitting treedt op wanneer de interne temperatuur van het lichaam een niveau bereikt dat verschillende graden boven de normale lichaamstemperatuur van 37°C (98,6°F) ligt. De symptomen van oververhitting zijn ondermeer een stijging van de interne temperatuur van het lichaam, duizeligheid, lethargie, duizeligheid en flauwvallen. De effecten van oververhitting omvatten het onvermogen om hitte waar te nemen, het onvermogen om de noodzaak te herkennen om uit de spa of jacuzzi te stappen, de onwetendheid van een dreigend gevaar, beschadiging aan de foetus bij zwangere vrouwen, het fysiek onvermogen om uit de spa of jacuzzi te stappen en bewusteloosheid die resulteert in het gevaar op verdrinking.
- Elektrische installaties moeten de nationale bedradingsregelgeving volgen, raadpleeg een gekwalificeerde elektricien als u vragen heeft.
- Deze waarschuwingen, instructies en veiligheidsrichtlijnen gaan over sommige algemene risico's van waterrecreatie, maar ze omvatten niet alle risico's en gevaren in alle gevallen. Wees altijd voorzichtig en gebruik gezond verstand en beoordelingsvermogen wanneer u van wateractiviteiten geniet. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. Als aanvulling kan de volgende informatie worden verstrekt afhankelijk van het type spa:
 - Veiligheid van niet-zwemmers
 - Continu, actief en waakzaam toezicht op zwakke zwemmers en niet-zwemmers, met name in oefenspa's, door een competente volwassene is altijd vereist (denk eraan dat kinderen onder de vijf jaar oud het hoogste risico van verdrinking lopen).
 - Wijs een competente volwassene aan om altijd toezicht te houden op de spa wanneer deze wordt gebruikt.
 - Zwakke zwemmers of niet-zwemmers moeten persoonlijke beschermingsmiddelen dragen, met name tijdens het gebruik van de oefenspa.
 - Wanneer de spa niet in gebruik is of als er geen toezicht is, verwijder dan al

het speelgoed uit de spa en zijn omgeving om te voorkomen dat kinderen worden aangetrokken tot de spa.

Veiligheidsmiddelen

- Er moet een veiligheidsafdekking of andere bescherming voor de veiligheid worden gebruikt, of alle deuren en ramen (indien van toepassing) moeten worden beveiligd om onbevoegde toegang tot de spa te voorkomen.
- Barrières, afdekkingen, alarmen of dergelijke veiligheidsmiddelen zijn nuttige hulpmiddelen, maar het zijn geen vervangingen voor een continu en competent toezicht door volwassenen.

Veiligheidsapparatuur

- Het wordt aanbevolen om reddingsapparatuur (bijv. een reddingsboei) bij de spa te houden (indien van toepassing).
- Houd ook een werkende telefoon en een lijst met noodnummers in de buurt van de spa.

Veilig gebruik van de spa

- Moedig alle gebruikers, vooral kinderen, aan om te leren zwemmen
- Leer om te reanimeren (cardiopulmonaire reanimatie - CPR) en vernieuw deze kennis regelmatig. Dit kan een levensreddend verschil uitmaken in een noodgeval.
- Instrueer alle spagebruikers, ook kinderen, wat te doen in een noodgeval
- Duik nooit in ondiep water. Dit kan leiden tot ernstige verwondingen of tot de dood.
- Gebruik de spa niet wanneer u alcohol of medicijnen gebruikt die uw vermogen om de spa veilig te gebruiken kunnen verminderen.
- Als er afdekkingen worden gebruikt, verwijder deze dan volledig van het wateroppervlak voordat u de spa ingaat.
- Bescherm de spagebruikers tegen met water verband houdende ziekten door ze te adviseren om het zwembadwater behandeld te houden en goede hygiëne in acht te nemen. Raadpleeg de richtlijnen voor waterbehandeling in de gebruikershandleiding.
- Bewaar chemische producten buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de borden op de spa of binnen 2000 mm van de spa op een goed zichtbare positie.
- Als afneembare ladders worden verwijderd, moeten ze veilig worden opgeborgen waar kinderen er niet op kunnen klimmen.

RAADPLEEG UW ARTS VOOR AANBEVELINGEN. VOORZICHTIG:

- We raden sterk aan om de spa niet uit te vouwen en op te blazen als de buitentemperatuur lager is dan 15°C (59°F). We raden aan om de spa binnenshuis op te blazen en vervolgens buiten verder op te zetten. Indien de buitentemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F), moet de verhitter van de spa altijd aan staan. In deze modus kan de antivriesfunctie de interne

temperatuur tussen 6°C (42,8°F) en 10°C (50°F) houden om schade te voorkomen, zoals het bevriezen van water in de leidingen of het circulatiesysteem.

Belangrijk: Indien de antivriesfunctie niet werkt, zal een alarm verschijnen op de spa. Zorg ervoor dat u de status van uw spa controleert als de buitentemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F). In het geval van langdurige afwezigheid, waarbij het risico bestaat dat de temperatuur daalt tot onder 6°C (42,8°F), raden wij u ten zeerste aan om de spa uit elkaar te halen en op te bergen volgens de opslag instructies.

- Gebruik de spa niet alleen.
- Mensen met besmettelijke ziekten mogen de spa niet gebruiken.
- Gebruik de spa niet onmiddellijk na zware inspanningen.
- Ga altijd langzaam en voorzichtig in en uit de spa. Natte oppervlakken zijn glad.
- Om schade aan de pomp te vermijden, mag de spa nooit gebruikt worden tenzij deze gevuld is met water.
- Ga onmiddellijk uit de spa als u zich oncomfortabel of slaperig voelt.
- Wanneer de spa leeg wordt gemaakt, maak altijd de filter schoon (en laat deze goed drogen indien toepasselijk)
- Voeg nooit zelf chemicaliën toe tijdens het gebruik wanneer er mensen in de spa zijn.
- Voeg nooit water toe aan chemicaliën. Voeg altijd chemicaliën toe aan water om sterke dampen of hevige reacties te vermijden die kunnen resulteren in gevaarlijke chemische verstuivingen.
- Raadpleeg het deel "ONDERHOUD" voor informatie over reiniging, onderhoud van water en afvoer van water.
- Raadpleeg de onderstaande paragraaf van de handleiding voor informatie over de installatie.

OPMERKING:

- Kijk de uitrusting goed na voor het gebruik. Indien u enige beschadigde of ontbrekende onderdelen heeft op het moment van aankoop, breng dan Adriaanse op de hoogte via het adres van de klantenservice dat in deze handleiding wordt vermeld. Verifieer dat alle onderdelen de modellen vertegenwoordigen die u wou kopen.
- Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

GESELECTEERDE LOCATIE

Binnen en buiten & bovengronds & draagbare bedrading & draagbare spa

WAARSCHUWING: De geselecteerde locatie moet de verwachte belasting kunnen dragen.

WAARSCHUWING: Er moet voor een geschikt afvoersysteem

worden gezorgd om overstromend water voor zowel installaties binnenshuis als buitenshuis te kunnen afvoeren.

- Houd de spa-afdekking altijd op de spa om warmteverlies tijdens het verwarmen van de spa te beperken wanneer de spa niet wordt gebruikt (maar niet tijdens het gebruik). Zorg ervoor dat de afdekking stevig wordt bevestigd, volgens de instructies, voor optimale isolatie. Het wordt aanbevolen om de afdekking, wanneer deze niet wordt gebruikt, van de grond af te houden om hem schoon te houden (met name het oppervlak dat dicht bij het wateroppervlak van de spa komt). De afdekking moet op een geschikte plaats worden bewaard, waar hij niet kan worden beschadigd, of schade kan veroorzaken.
- Controleer de ingestelde watertemperatuur en overweeg om deze te verlagen op tijden dat de spa gewoonlijk niet wordt gebruikt.
- Overweeg afhankelijk van de omgevingsomstandigheden om de verwarming helemaal uit te schakelen als de spa een lange tijd niet wordt gebruikt (als de spa deze optie biedt, maar de resterende desinfectie-/pH-waarden wel worden behouden).
- Het wordt aanbevolen om een isolerend grondzeil te gebruiken onder de spa om warmteverlies via de bodem van de spa te beperken.
- Houd de filters schoon om de juiste werkomstandigheden voor de pomp te behouden en onnodige vervanging en nieuwe verwarming van het water te voorkomen.
- Houd de spa uit de buurt van het rustgebied om geluidsoverlast te beperken.
- Het wordt aanbevolen om een erkende aannemer of bouwkundig ingenieur te laten controleren of het ondersteunende materiaal sterk genoeg is om de maximale ontwerpbelasting van de spa, het spawater en de gebruikers van de spa te kunnen dragen. Lees de informatie over het gevulde gewicht op de verpakking.
- Houd minstens 1 m ruimte rondom de spa.
- Raadpleeg uw plaatselijke overheidsinstantie met betrekking tot de watervoorschriften voor de beste watertoevoer voor het vullen van de spa.
- Het wordt aangeraden om experts en/of plaatselijke instanties te raadplegen voor het toepassen van plaatselijke of nationale wetten/voorschriften met betrekking tot kindveilige omheiningen, veiligheidsbarrières, verlichting en andere veiligheidsvereisten.
- Leg de afdekking niet op de grond of op een ander vuil oppervlak wanneer hij niet op de spa ligt.
- Wanneer de spa wordt gebruikt, moet de afdekking op een schoon, droog gebied worden gelegd, anders kunnen er vuil en bacteriën

op komen. Afdekkingen mogen niet op houten tafels of houten vloeren worden gelegd, omdat het hout erdoor kan bleken. Een afdekkingslift, of een dergelijk toestel, is handig om ervoor te zorgen dat de afdekking niet in contact met de grond komt. Een afdekkingslift wordt sterk aanbevolen voor spa's in huromgevingen.

BELANGRIJK: Door het gecombineerde gewicht van de DreamStream Spa, het water en de gebruikers, is het extreem belangrijk dat de ondergrond onder de DreamStream Spa glad is, plat, waterpas, en het gecombineerde gewicht kan dragen voor de hele tijd dat deze is opgezet. (Zet het niet op tapijt of vergelijkbaar materiaal.) Indien de DreamStream Spa op een plaats wordt opgezet die hier niet aan voldoet, is enige schade die hierdoor veroorzaakt wordt niet gedekt in de garantie van de fabrikant. Het blijft de verantwoordelijkheid van de eigenaar van de DreamStream Spa om altijd de integriteit van de locatie te verzekeren.

1. Installatie binnenshuis:

Houd rekening met speciale vereisten wanneer u de spa binnenshuis installeert.

- Vochtigheid is een natuurlijk neveneffect van de DreamStream Spa installatie. Stel de mogelijke effecten van luchtvochtigheid vast op blootgesteld hout, papier, enz. op de gekozen locatie. Om deze effecten te minimaliseren, is het goed om voor voldoende ventilatie te zorgen op de gekozen locatie. Een architect kan eveneens helpen bepalen of er meer ventilatie nodig is.
- Raadpleeg uw plaatselijke overheidsinstantie voor de installatievoorschriften.
- Pas regelmatig een geschikte luchtbehandeling toe in de spa-ruimte (ventilatie en ontvochtiging) om de veiligheid en het comfort van de gebruikers te garanderen.
- Installeer de spa niet op tapijt of andere vloermaterialen (bijv. onbehandeld kurk, hout of andere poreuze materialen) die vocht of bacteriën bevorderen of vasthouden, of die kunnen worden beïnvloed door de chemicaliën voor waterbehandeling die in de spa worden gebruikt.
- Leeg de spa voordat u hem uit de ruimte of het gebouw verwijdert.

2. Installatie buitenshuis:

- Water kan uit de Spa komen tijdens het vullen, leeglopen of tijdens het gebruik van de spa. Daarom moet de DreamStream Spa dicht bij een afvoer in de vloer geplaatst worden.
- Laat het oppervlak van de spa niet langdurig blootgesteld aan direct zonlicht.
- Raadpleeg uw plaatselijke professionele installateurs voor de

- omgevingsomstandigheden, zoals grondwater en risico van vorst.
- Het wordt aanbevolen om de spa te beschermen tegen blootstelling aan direct zonlicht met een afdekking wanneer hij niet wordt gebruikt.

PRCD-WAARSCHUWING

WAARSCHUWING: Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of het vermogen van het stopcontact geschikt is voor de pomp.

WAARSCHUWING: Het gebruik van een verlengsnoer of meervoudige contactdoos voor de spaverwarming kan ervoor zorgen dat de stekker oververhit raakt, wat schade kan veroorzaken aan de uitrusting en omringende voorwerpen. De spa is een elektrisch toestel van klasse I en moet rechtstreeks worden aangesloten op een geaard stopcontact. Aanbevolen wordt alleen een stopcontact te gebruiken dat vochtbestendig is en in staat tot het laden van hoog vermogen. Controleer het stopcontact en de stekker regelmatig op tekenen van schade voordat u de spa gebruikt – gebruik de spa niet als de stekker of het stopcontact beschadigd is. Indien u onzeker bent over de kwaliteit van de stroomvoorziening, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien voor gebruik.

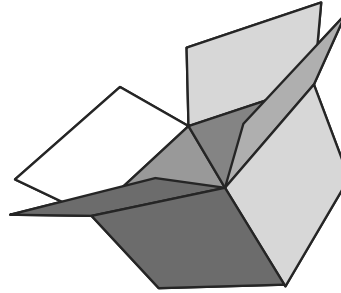
WAARSCHUWING: De PRCD-stekker moet voor elk gebruik worden getest om het risico van een elektrische schok te vermijden.

WAARSCHUWING: Gebruik de pomp niet als deze test faalt. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

CHECKLIST VOOR INSTALLATIE









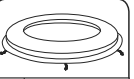
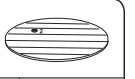


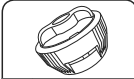






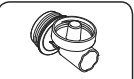
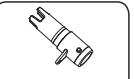
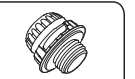
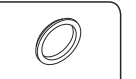
CONTROLE VAN ONDERDELEN

Kijk de uitrusting goed na voor het gebruik. Indien u enige beschadigde of ontbrekende onderdelen heeft op het moment van aankoop, breng dan Adriaanse op de hoogte via de klantenservice. Verifieer dat alle onderdelen de modellen vertegenwoordigen die u wou kopen. For referentie kunt u het onderstaande diagram gebruiken.



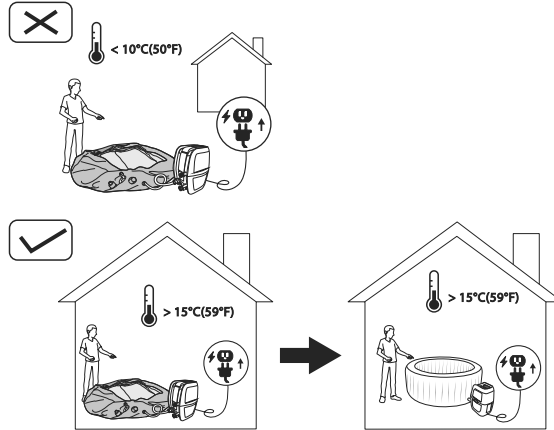
DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"

 2 - 3	 1.5-2°C/h 3-4°F/h	 1,325 L/h 350 gal/h	 0.5-0.8PSI 0.034-0.055Bar	 605 L 160 gal	 630 kg 1,389 Lb
 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALLATIE

INSTALLATIE-INSTRUCTIES IN DE WINTER



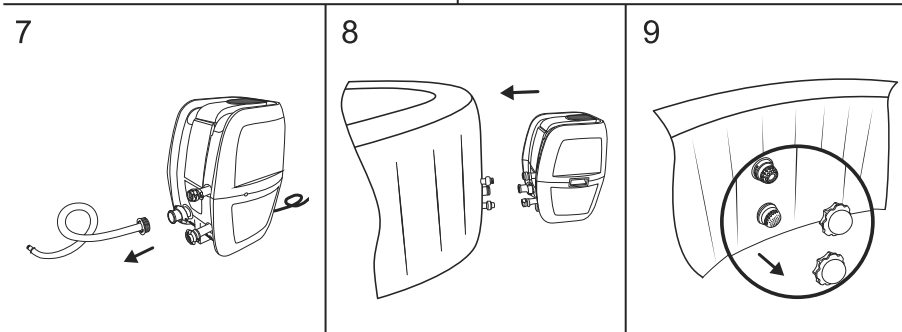
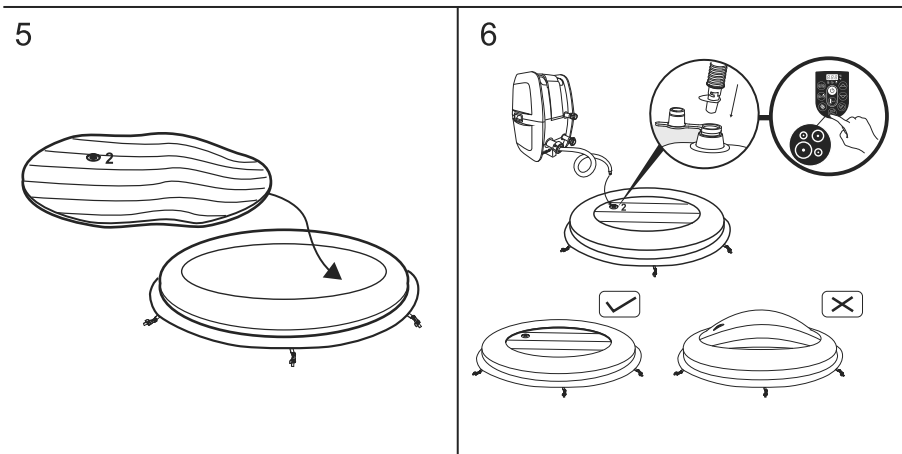
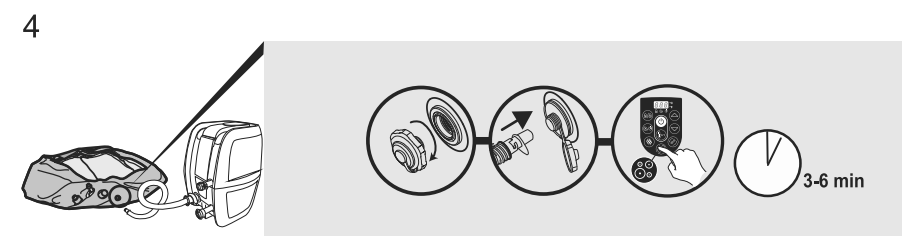
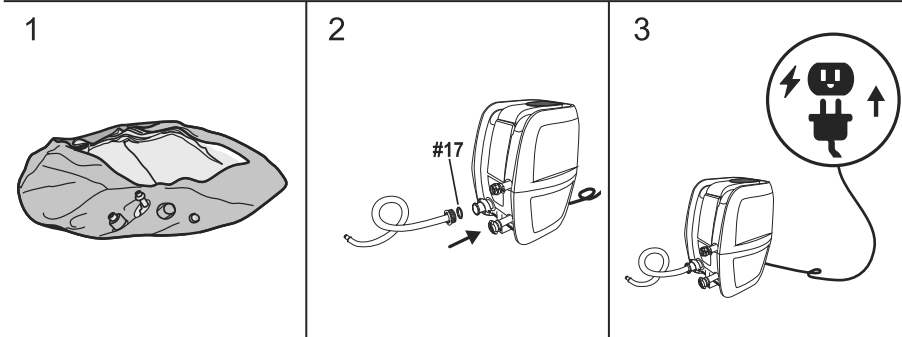
Het is belangrijk om deze tips op te volgen als u de spa installeert in de winter. Dat voorkomt schade aan het PVC-materiaal en verlengt de levensduur van uw product aanzienlijk.

- Als de omgevingstemperatuur lager is dan 10°C (50°F), raden we aan om de verpakking binnen te houden waar de temperatuur gedurende ten minste 2 uur voor het oppompen hoger is dan 15°C (59°F). Hierdoor wordt de spabekleding soepeler en makkelijker te installeren.
- Open de verpakking in dezelfde kamer, waar de temperatuur hoger is dan 15°C (59°F), en pomp de spa op met gebruik van de spaverwarmer.
- Plaats de spabekleding buiten op de gewenste positie, sluit de spaverwarmer aan en vul met water.

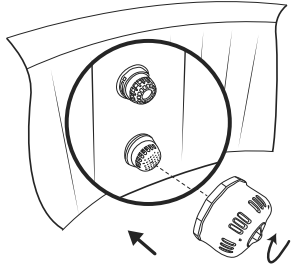
Belangrijk: De temperatuur van het water waarmee de spa wordt gevuld, moet hoger zijn dan 6°C (42,8°F), anders verschijnt het alarm E03 wanneer u de spaverwarmer inschakelt.

Belangrijk: Indien de antivriesfunctie niet werkt, zal een alarm verschijnen op de spa. Zorg ervoor dat u de status van uw spa controleert als de buitentemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F). In het geval van langdurige afwezigheid, waarbij het risico bestaat dat de temperatuur daalt tot onder 6°C (42,8°F), raden wij u ten zeerste aan om de spa uit elkaar te halen en op te bergen volgens de opslag instructies.

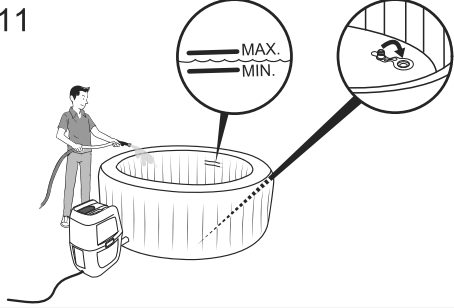
Wanneer u de spa in elkaar zet, zal de automatische opwarmfunctie aangeschakeld worden. In deze modus kan de spa worden gebruikt als de temperatuur lager is dan 6°C (42,8°F).



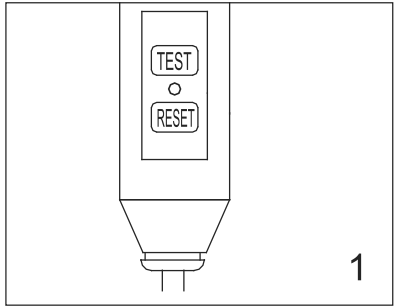
10



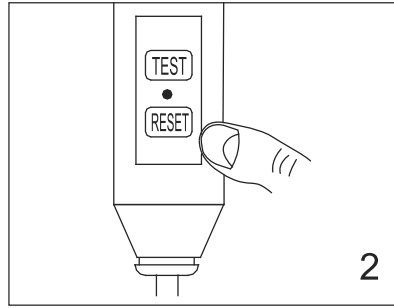
11



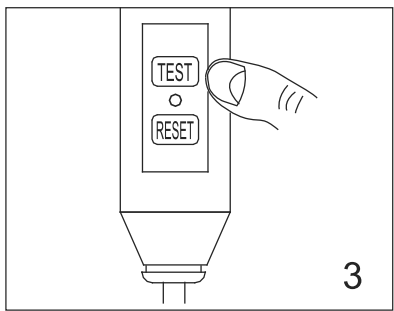
PRCD-TEST



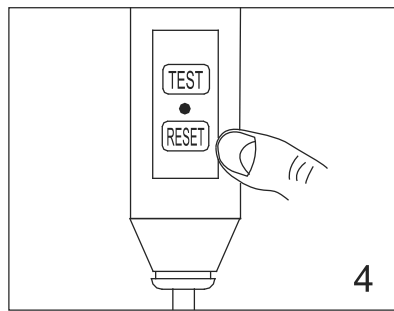
1



2



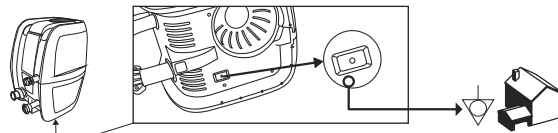
3



4

POTENTIALVEREFFENINGSAAANSLUITING VAN DE SPA POMP

Het wordt aanbevolen om ervoor te zorgen dat een gekwalificeerde elektricien de spapomp aansluit op een potentiaalvereffeningsaansluiting met een massief koperen geleider van minimaal 2,5 mm².



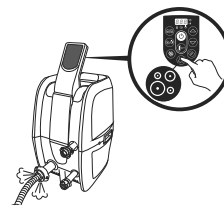
Bij het opblazen zult u merken dat lucht wordt verdreven uit het gebied waar de luchtslang aangesloten is op de pomp, dit is normaal.

Belangrijk: Dek de gaten op de basis van de oppompslang niet af. Hierdoor wordt de bekleding te hard opgepompt en wordt de structuur beschadigd.

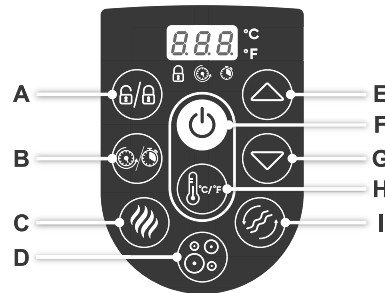
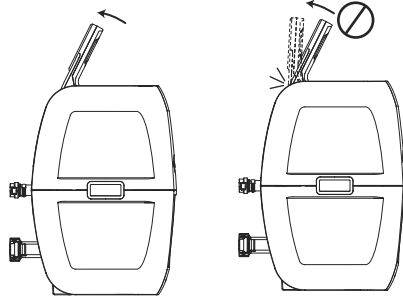
Gebruik geen luchtcompressor om het zwembad op te pompen.

Trek het zwembad niet over ruwe grond, dit kan de zwembadbekleding beschadigen.

Oppomptijd uitsluitend als referentie.



DE SPA GEBRUIKEN



A. KNOP VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN: De pomp heeft een automatische vergrendelingsfunctie van 5 minuten; dit lampje gaat branden. Houd uw vinger 3 seconden op de vergrendel/ontgrendelknop om de pomp te vergrendelen of te ontgrendelen.



B. STROOMBESPARENDE TIMERKNOP Ontworpen om stroomverspilling te helpen vermijden door de tijd en duur van de verwarmingscyclus voor de spa in te stellen. Op deze manier kunt u genieten van uw spa op het moment dat u wenst, zonder dat u de verwarmers de hele tijd aan hoeft te laten staan.

STAP 1: De verwarmingsduur instellen

1. Druk op de knop totdat de led begint te knipperen.
2. Druk op de knop of om de verwarmingsduur in te stellen (van 1-999 uur).
3. Druk opnieuw op de knop om de verwarmingsduur te bevestigen.

STAP 2: Het aantal uren VANAF NU instellen wanneer de verwarmers wordt ingeschakeld

1. Na het instellen van de verwarmingsduur, begint de led te knipperen.
 2. Druk op de knop of om de uren tot de tijd van inschakeling in te stellen (van 0-999 uur).
 3. Druk opnieuw op de knop of raak eenvoudig gedurende 10 seconden niets aan om de instelling te bevestigen. De led blijft branden en het aftellen tot de inschakeling van de verwarmers begint.
- Om de timerinstellingen te wijzigen: Druk op de knop en gebruik de knop of om in te stellen. Om de instelling te annuleren: Houd de knop 2 seconden ingedrukt.

OPMERKING: Na het instellen geeft het scherm afwisselend de huidige temperatuur en de tijd weer.
OPMERKING: De timerinstelling (tijd dat de verwarmers AAN is) kan worden ingesteld van 1 tot 999 uur; De instelling van de reserveringstijd (het aantal uren VANAF NU dat de verwarmers begint te werken) kan worden ingesteld van 0 tot 999 uur. Als de timer ingesteld is op 0 uur, wordt het verwarmingsstelsel onmiddellijk ingeschakeld.
Let op: de timer is voor één tijd per gebruik - de gebruiker stelt de duur van de verwarmingscyclus in en hoeveel uur vanaf nu de verwarmingscyclus begint. De timer herhaalt NIET maar moet opnieuw worden ingesteld.



C. VERWARMINGSKNOP: Gebruik deze knop om het verwarmingsstelsel te activeren. Wanneer het lampje boven de verwarmingsknop rood is, is het verwarmingsstelsel geactiveerd. Wanneer het lampje groen is, is het water op de ingestelde temperatuur en is het verwarmingsstelsel in rusttoestand.
OPMERKING: Als het verwarmingsstelsel geactiveerd is, zal het filtratiesysteem automatisch starten.
OPMERKING: Nadat het verwarmingsstelsel uitgeschakeld is, zal het filtratiesysteem blijven werken.
OPMERKING: Als de spaverwarmer is ingeschakeld wanneer de watertemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F), verwarmt het verwarmingsstelsel het water automatisch tot 10°C (50°F).



D. MASSAGESYSTEEMKNOP: Gebruik deze knop voor het activeren van het massagesysteem, dat een automatische uitschakelfunctie van 30 minuten heeft. Het lampje boven de massagesysteemknop is rood wanneer het systeem is ingeschakeld.

BELANGRIJK: Zet het massagesysteem niet in werking wanneer de afdekking is bevestigd. Er kan zich lucht ophopen in de spa, wat onherstelbare schade aan de afdekking en lichamelijk letsel kan veroorzaken.

OPMERKING: Het verwarmings- en massagesysteem werken samen om een warme massage-ervaring te creëren.



E/G. TEMPERATUURINSTELLINGSKNOPPEN: Als op de knoppen Temperatuur verhogen of verlagen wordt gedrukt, gaat de led knipperen. Wanneer deze knippert kunt u instellen op de gewenste temperatuurinstelling. Als u deze knoppen ingedrukt houdt, zullen de waarden snel stijgen of dalen.



De nieuwe en gewenste temperatuurinstelling blijft 3 seconden op het led-display staan om de nieuwe waarde te bevestigen.

OPMERKING: De standaard temperatuur is 35°C (95°F).

OPMERKING: Het temperatuurinstellingsbereik gaat van 20°C (68°F) tot 40°C (104°F).



F. AAN/UIT-KNOP: Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om de knoppen op het bedieningspaneel te activeren. Het lampje wordt groen. Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om alle op dat moment ingeschakelde functies uit te schakelen.



H. SCHAKELN TUSSEN CELSIUS/FAHRENHEIT De temperatuur kan in Fahrenheit of in Celsius worden weergegeven.



I. WATERFILTERKNOP: Deze knop zet de filterpomp aan en uit. Het lampje boven de waterfilterknop is rood wanneer geactiveerd.



STROOMBESPARENDE TIMER-LED:

Als deze led knippert, betekent dit dat u de warmteduur instelt. Het licht brandt wanneer de verwarmingsfunctie begint te werken.



Als deze led knippert, betekent dit dat u het aantal uren VANAF NU instelt waarna de verwarming wordt ingeschakeld. Wanneer het lampje brandt, is de stroombesparende timerfunctie ingesteld.

OPMERKING: Het vermogen van de WATERVERWARMER kan veranderen in de onderstaande omstandigheden:

- Wanneer de buitentemperatuur lager is dan 15°C (59°F).
- Als de afdekking niet op zijn plaats is wanneer de verwarmingsfunctie is ingeschakeld.

OPMERKING: Laat het filtersysteem minstens een minuut werken om de huidige watertemperatuur weer te geven.

De watertemperatuur die wordt gemeten door een externe thermometer kan tot ongeveer 2°C (35,6°F) afwijken van de temperatuur die wordt weergegeven op het spapaneel.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK IN DE WINTER

- U kunt de spa in de winter aan laten staan wanneer de temperatuur lager is dan 6°C (42,8°F). De antivriesfunctie houdt de watertemperatuur automatisch tussen 6°C (42,8°F) en 10°C (50°F) en zal voorkomen dat het water bevriest.

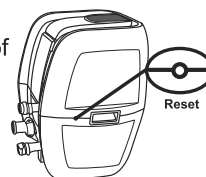
Belangrijk: Indien de buitentemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F), moet de verhitter van de spa altijd aan staan. In deze modus kan de antivriesfunctie de interne temperatuur tussen 6°C (42,8°F) en 10°C (50°F) houden om schade te voorkomen, zoals het bevroren van water in de leidingen of het circulatiesysteem.

Belangrijk: Indien de antivriesfunctie niet werkt, zal een alarm verschijnen op de spa. Zorg ervoor dat u de status van uw spa controleert als de buitentemperatuur lager is dan 6°C (42,8°F). In het geval van langdurige afwezigheid, waarbij het risico bestaat dat de temperatuur daalt tot onder 6°C (42,8°F), raden wij u ten zeerste aan om de spa uit elkaar te halen en op te bergen volgens de opslag instructies.

- Enige schade die het gevolg is van het gebruik van de spa onder deze omstandigheden is de verantwoordelijkheid van de klant. Gebruik de spa niet als de buitentemperatuur -10°C (14°F) bereikt.

VERWARMINGSRESET

Wanneer u de DreamStream Spa voor de eerste maal gebruikt, of na een lange tijd dat deze niet gebruikt is, druk dan altijd op de reset knop op de pomp met een klein, dun voorwerp.



Als de temperatuur op het bedieningspaneel (of de watertemperatuur) 4-5 uur na het inschakelen van het verwarmingssysteem niet is veranderd, gebruik dan een dun voorwerp om de RESET-KNOP in te drukken en het verwarmingssysteem opnieuw te starten.

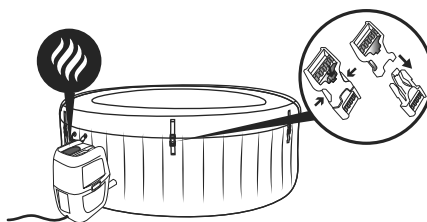
BELANGRIJK: Het verhittingssysteem zal niet werken indien de buiten temperatuur boven 40°C (104 °F) is of indien de DreamStream Spa in direct zonlicht staat. In deze omstandigheden, wacht alstublieft tot een koelere tijd van de dag alvorens u op de reset knop drukt met een dun voorwerp en het verhittingssysteem herstart.

BELANGRIJK

Om 40°C (104°F) te bereiken, is de verwarmingsduur gebaseerd op de startwatertemperatuur en de omgevingstemperatuur, de onderstaande gegevens zijn uitsluitend als referentie. Laat het filtersysteem minstens een minuut werken om de huidige watertemperatuur weer te geven.

Omgevingstemperatuur	Watertemperatuur	Ingestelde temperatuur	Verwarmingsduur
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 u
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 u
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 u
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 u
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 u

- Zorg ervoor dat de spa is afgedekt met de spa-afdekking wanneer de verwarmingsfunctie is ingeschakeld. Als de SPA niet afgedekt wordt, zal de verwarmingstijd stijgen.
- Wanneer de spa is opgezet en er water in zit, mag de spaverwarmer niet worden uitgeschakeld als de temperatuur lager is dan 6°C (42,8°F).

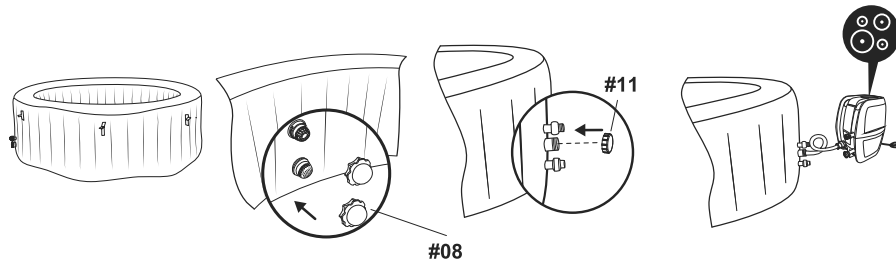


Vermogen	Vermogen massagebuis	Vermogen verwarmingselement	Vermogen waterpomp
220-240V AC, 50Hz, enkele fase 2,050 W bij 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

ONDERHOUD

VOORZICHTIG: Zorg ervoor dat de stekker van de pomp uit het stopcontact is gehaald voordat u begint met onderhoud aan de spa, om het risico van letsel of overlijden te voorkomen.

Lucht toevoegen: Uw spa vereist dat er van tijd tot tijd bijkomende lucht wordt toegevoegd. Temperatuurverschillen tussen dag en nacht wijzigen de druk in de spa en kunnen een zekere mate van leeglopen veroorzaken. Volg de montagevoorschriften en pomp de spa op tot de benodigde druk. Wanneer u de pomp moet gebruiken voor oppompen, blokkeer dan de slangen om te voorkomen dat er water wegloopt, koppel dan de pomp los, schroef de kap (#11) erop om te voorkomen dat er water uit de luchtpomp komt.



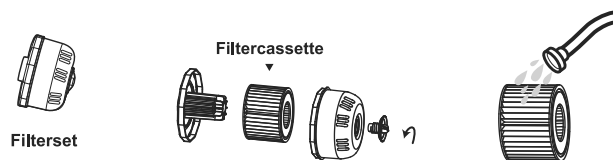
Onderhoud van het deksel

Het deksel moet regelmatig van binnen en van buiten worden gereinigd met een daarvoor geschikte oplossing met de juiste desinfectie (bijv. 10 mg/l vrij chloor).

Filtercassette-onderhoud

Om ervoor te zorgen dat het water in uw spa schoon blijft, controleert en reinigt u de filtercassettes elke dag volgens de onderstaande stappen.

OPMERKING: We bevelen aan uw filtercassettes elke week te vervangen; als de filtercassettes vuil en verkleurd blijven, moeten ze ook worden vervangen.



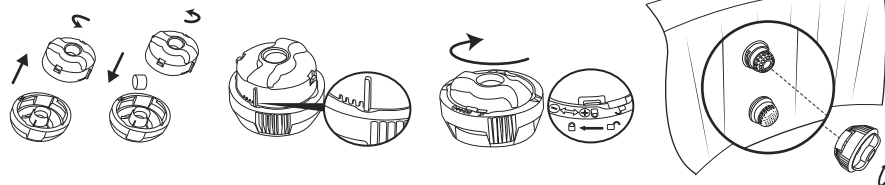
Wateronderhoud

Veel verontreinigende stoffen in het water zetten zich af op oppervlakken onder de waterlijn. Deze verontreinigingen kunnen de groei van bacteriën, algen of schimmels veroorzaken. Het wordt aanbevolen om spa's zo vaak als nodig is schoon te maken. Na verloop van tijd kunnen er hardnekkige vlekken ontstaan op de toegankelijke oppervlakken onder de waterlijn, maar er kunnen ook hoge concentraties zouten of ongewenste bijproducten van de reactie ontstaan. Afhankelijk van de hygiënische omstandigheden, hoe schoon het water is, de zichtbaarheid, geur, vuil en vlekken, wordt het aanbevolen om het water helemaal te vervangen en de spa te reinigen/desinfecteren. Bij het legen van de spa moeten de regels en instructies voor het afvoeren van het water in acht worden genomen. Het water van uw spa moet schoon en chemisch in evenwicht worden gehouden. Alleen de filtercassette reinigen is niet voldoende voor correct onderhoud, we raden u aan om zwembadchemicaliën te gebruiken voor de waterchemie en chloor- of bromiumtabletten (geen korrels) in de

chemicaliëndoseerder. De waterkwaliteit is rechtstreeks gerelateerd aan de gebruiksfrequentie, het aantal gebruikers en het algemeen onderhoud van de spa. Het water moet elke 3 dagen vervangen worden als er geen chemische behandeling met het water wordt uitgevoerd. Het wordt sterk aangeraden om het zwembad te vullen met kraanwater, om de invloed van ongewenste substanties, zoals mineralen, tot een minimum te beperken. Ook zones waar op blote voeten wordt gelopen en relaxgedeelten moeten worden schoongemaakt. Er mag geen reinigingswater in de spa of de spawatercyclus stromen. Het vuil en de schoonmaakmiddelen moeten zorgvuldig worden afgespoeld om te worden afgevoerd in de spa-omhulling.

Opmerking: We raden u aan een douche te nemen voordat u uw DreamStream Spa gebruikt, omdat cosmetische producten, lotions en andere resten op de huid de waterkwaliteit snel kunnen aantasten. Volg de onderstaande instructies om de dispenser voor chemicaliën te gebruiken.

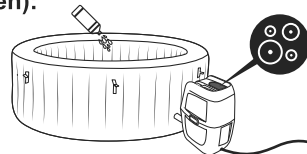
Gebruik van chemische tabletten (niet inbegrepen):



Belangrijk: Gebruik geen granulaatabletten en gooi de tablet niet direct in het water. De chemicaliën kunnen zich op de bodem afzetten, het materiaal beschadigen en het PVC verkleuren.

Het gebruik van chemische vloeistof (niet inbegrepen):

Belangrijk: Voeg kleine hoeveelheden chemische vloeistof toe in het midden van het zwembad om direct contact tussen de chemicaliën en het PVC-oppervlak te vermijden. Direct contact kan het materiaal beschadigen en het oppervlak verkleuren.



OPMERKING: Verwijder de chemicaliëndispenser uit de spa wanneer de spa in gebruik is.

BELANGRIJK: Na het uitvoeren van het chemisch onderhoud en voordat u de spa gebruikt moet een testkit (niet inbegrepen) gebruikt worden om de chemische eigenschappen van het water te testen. Wij raden aan om uw water te onderhouden volgens de volgende tabel.

pH	Totale alkaliteit	Vrij chloor
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

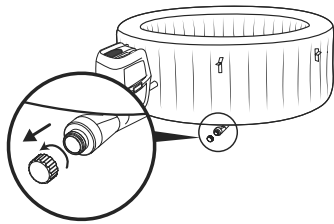
OPMERKING: Schade als gevolg van een chemische onbalans valt niet onder de garantie. Zwembadchemicaliën zijn potentieel giftig en moeten met zorg worden behandeld. Er zijn ernstige gezondheidsrisico's door chemische dampen en de onjuiste etikettering en opslag van chemicaliëncontainers. Raadpleeg uw lokale zwembadhandelaar voor meer informatie over het chemisch onderhoud. Let goed op de instructies van de fabrikant van de chemicaliën. Schade aan de spa als gevolg van verkeerd gebruik van chemicaliën en verkeerd beheer van het water in de spa, wordt niet gedekt door de garantie.

Belangrijk: Overmatig gebruik van chemicaliën kan de print en alle punten van het materiaal van de spa verkleuren. Het kan ook de structuur van de voering beschadigen.

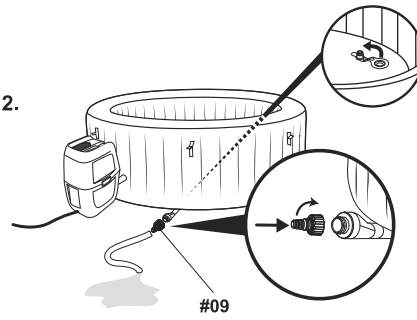
DEMONTEREN EN OPBERGEN

DE SPA LEGEN

1.



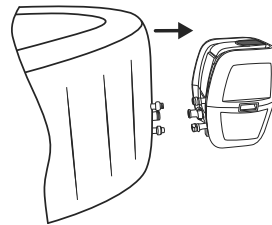
2.



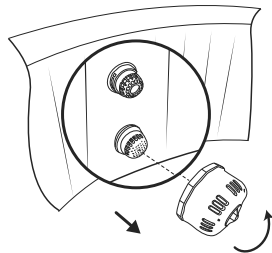
3. **OPMERKING:** Droog het spa-zwembad.



4.



5.



Zorg ervoor dat de spa en pomp volledig droog zijn. Dit is essentieel om de levensduur van de spa te verlengen. We bevelen aan om de pomp te gebruiken om de spa, pomp en leidingen droog te blazen. Verwijder de filtersets en gooi de gebruikte filtercassettes weg. Plaats de twee stopper-doppen terug op de inlaat- en uitlaatkleppen. Het wordt aanbevolen om de spa op te bergen in de originele verpakking en op een warme [hoger dan 15°C (59°F)] en droge plaats.

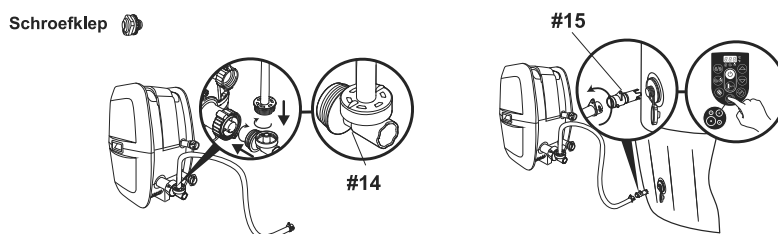
DE SPA REINIGEN

Residu van detergents en opgeloste vaste stoffen van badkleding en chemicaliën kunnen zich vastzetten op de wanden van de spa. Gebruik zeep en water om de wanden te reinigen en grondig te spoelen.

OPMERKING: Gebruik GEEN harde borstels of schurende reinigingsmiddelen.

LEEGMAKEN

Uw spa is uitgerust met een leegmaakfunctie om alle lucht uit de kamer te verwijderen zodat de spa eenvoudiger kan worden ingepakt en opgeslagen.



REPARATIE

Voor PVC-onderdeel.

Als de spa gescheurd of doorboord is, gebruik dan de bijgeleverde reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.
2. Verwijder de beschermlaag zorgvuldig van de patch.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 seconden voordat u het product oppompt.

Voor TriTech PVC-materiaal.

Als de spa gescheurd of doorboord is, gebruikt u de bijgeleverde reparatiepatch in PVC en lijm en volgt u hierbij de volgende stappen:

1. Reinig en droog het te repareren gebied.
2. Snijd de bijgeleverde PVC-patch op de juiste maat.
3. Gebruik de lijm (niet inbegrepen) om één kant van de net gesneden patch in te lijmen. Zorg ervoor dat de lijm gelijkmatig verspreid is.
4. Wacht 30 seconden en plaats dan de gesneden patch met lijm over het beschadigde gedeelte.
5. Zorg ervoor dat er zich geen luchtballen bevinden onder de patch en druk stevig gedurende twee minuten aan.
6. Het product is nu weer klaar voor gebruik. Herhaal het proces als er opnieuw lekken optreden.
7. Wacht 30 minuten voordat u het product oppompt

Weggoien











Afgedankte elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid bij het huishoudelijke afval. Recycle als daar faciliteiten voor bestaan. Vraag advies over recyclen aan uw plaatselijke overheid of aan de winkelier.

PROBLEEMOPLOSSING

Adriaanse streeft ernaar om de meest probleemloze spa's op de markt aan te bieden. Mocht u enige problemen ondervinden, neem dan contact op met Adriaanse of uw geautoriseerde dealer. Hier zijn een paar handige tips om u te helpen bij het spotten en verhelpen van enkele algemene problemen.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Pomp werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> - Stroomstoring - Stroomkring is verbroken 	<ul style="list-style-type: none"> - Controleer de stroombron - Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Pomp warmt niet correct op	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatuur is te laag ingesteld - Vuile filtercassette - De thermische beveiliging treedt in werking - De spa is niet afgedekt - Verhittings element werkt niet 	<ul style="list-style-type: none"> - Stel in op een hogere temperatuur, zie het deel Gebruik van de pomp - Reinig/vervang de filtercassette, raadpleeg het gedeelte Filtercassette reinigen en vervangen - Haal de stekker van de pomp uit het stopcontact en bewaar deze op een droge, koele plaats. Herstart de pomp pas wanneer de watertemperatuur 35°C (95°F) of minder is. - Bevestig de afdekking - Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
DreamStream-Massagesysteem werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> - De luchtpomp is oververhit - De DreamStream Spa Massage stopt automatisch - Luchtpomp is kapot 	<ul style="list-style-type: none"> - Haal de stekker van de pomp uit het stopcontact en wacht twee uur tot de pomp is afgekoeld. Steek de stekker in en druk op de DreamStream-massagesysteemknop - Druk op de DreamStream-massagesysteemknop om dit opnieuw te activeren - Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
De pompadapters zijn niet op gelijke hoogte met de spa-adapters	Een eigenschap van PVC is dat het van vorm verandert, wat normaal is	- Verhoog de pomp met hout of een ander type geïsoleerd materiaal om de pompadapters gelijk te brengen met de spa-adapters
Spazwembad-lekken	<ul style="list-style-type: none"> - De spa is gescheurd of doorboord - Luchtventiel zit los 	<ul style="list-style-type: none"> - Gebruik de bijgeleverde reparatiepatch - Bedek met behulp van zeepwater het luchtventiel om te controleren of er lucht lekt. Gebruik als dit het geval is de bijgeleverde sleutel om het luchtventiel vaster te zetten volgens de volgende stappen: <ol style="list-style-type: none"> 1. Laat de lucht uit de SPA lopen. 2. Houd met één hand de achterkant van het luchtventiel vast aan de binnenkant van de spa-wand en draai de sleutel rechtsom.
Het water is niet schoon	<ul style="list-style-type: none"> - Onvoldoende filtertijd - Vuile filtercassette - Incorrect wateronderhoud 	<ul style="list-style-type: none"> - Verhoog de filtratietijd - Reinig/vervang de filtercassette, raadpleeg het deel reinigen en vervangen van filtercassette - Raadpleeg de instructies van de fabrikant van de chemicaliën.
PRCD test mislukt	Er is een probleem met de SPA	Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Het bedieningspaneel werkt niet	<p>Het bedieningspaneel heeft een automatische vergrendelingsfunctie die geactiveerd wordt na 5 minuten van inactiviteit. Het LED-display heeft één pictogram:  Als het vergrendelingspictogram gemarkeerd is, is het bedieningspaneel vergrendeld.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Het bedieningspaneel is niet geactiveerd. 	<ul style="list-style-type: none"> - Houd de knop  3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te ontgrendelen. Als het bedieningspaneel niet wordt ontgrendeld, start de pomp dan opnieuw - haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er weer in - Houd de aan/uitknop 2 seconden ingedrukt. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Welke chemicaliën gebruik ik voor het onderhoud van het water?	Raadpleeg uw plaatselijke chemicaliënleverancier voor informatie over chemisch onderhoud. Volg nauwgezet de instructies van de fabrikant van de chemicaliën	
Waterlekage van de adapters tussen de pomp en de spa	<ul style="list-style-type: none"> - Afdichtingen ontbreken binnen de pompadapters - Afdichtingen niet in de correcte positie - Afdichtingen zijn beschadigd. - Adapters zijn niet correct bevestigd. 	<ul style="list-style-type: none"> - Breng de doppen aan op de poorten van de spa om te voorkomen dat er water vrijkomt en koppel de pomp los. Controleer of de afdichtingen op hun plaats zitten. - Als de afdichtingen niet in de correcte positie zitten, open dan de tandwielen en plaats de afdichtingen in de juiste positie. - Als de afdichtingen beschadigd zijn, moeten ze vervangen worden. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Als de afdichtingen in de juiste positie zitten, zijn de adapters niet correct bevestigd. Sluit de pomp aan op de spa. span de adapters aan met de hand en verwijder de doppen van de spa-poorten. Als er lekkage is, span de adapter dan aan totdat de lekkage stopt.

FOUTCODES

OORZAKEN	REDEKENEN	OPLOSSINGEN
<p>De waterstroomsensoren werken zonder dat u op de filter- of verwarmingsknop drukt.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> De waterstroom-flags kwamen niet terug naar de correcte positie De waterstroomsensoren zijn kapot. 	<ol style="list-style-type: none"> Haal de stekker uit het stopcontact, sla tegen de zijkant van de pomp, maar niet te hard, en steek de stekker weer in het stopcontact Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Na het starten of tijdens de functies voor filteren en/of verwarmen detecteren de waterstroomsensoren geen waterstroom.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> U bent vergeten de 2 stoppen uit de binnenkant van het zwembad te verwijderen. De filtercassettes zijn vuil. Activeer het filter- of verwarmingssysteem en houd uw hand voor de afvoerleiding in het zwembad om te voelen of u water weg voelt stromen. <ol style="list-style-type: none"> Er stroomt geen water weg, de waterpomp is kapot. Er stroomt water weg maar het alarm  verschijnt, de waterstroomsensoren zijn kapot. Filterblokkering Gebogen leidingen of slechte waterdoorstroming door de plastic leidingen van de voering Vuilroosters zijn geblokkeerd: vuilroosters kunnen geblokkeerd worden door hard water door de opbouw van kalkaanslag. Kapotte sluitingen De sluitingen in de spakoppelingen kunnen kapot of versleten zijn. 	<ol style="list-style-type: none"> Verwijder de 2 stoppen voor het verwarmen; raadpleeg het gedeelte Montage in de gebruikershandleiding. Verwijder de filterset uit de binnenkant van het zwembad en druk op de filter- of verwarmingsknop. Als er geen alarm verschijnt, reinig of vervang dan de filtercassettes en installeer de filterset in het zwembad. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Reinig het filter en controleer op schade. Vervang of herinstalleer waar nodig. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Controleer via de spa-aansluiting om te kijken of de leidingen gebogen zijn. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Leeg de spa en plaats een tuinslang in de leidingen om het vuil weg te spoelen. Om er zeker van te zijn dat al het vuil is verwijderd, herhaalt u deze handeling vanaf de buitenkant naar de binnenkant van de spa. Met een tandenborstel kunt u hardnekkig vuil verwijderen. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com. Controleer de sluitingen in de koppeling op schade. Schroef de koppelingen los en verwijder de sluiting voor nadere inspectie. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>De thermometer van de pomp geeft een watertemperatuur van minder dan 4°C (40°F) weer.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> De watertemperatuur is lager dan 4°C (40°F). Als de watertemperatuur hoger is dan 7°C (44,6°F), dan is de thermometer van de pomp kapot. 	<ol style="list-style-type: none"> De spa is niet ontworpen om te werken met watertemperaturen die lager zijn dan 4°C (40°F). Koppel de pomp los en start de pomp pas opnieuw als de watertemperatuur 6°C (43°F) bereikt. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>De thermometer van de pomp geeft een watertemperatuur van meer dan 50°C (122°F) weer.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> De watertemperatuur is hoger dan 50°C (122°F). De omgevingstemperatuur is hoger dan 40°C (104°F) of de spa is langdurig blootgesteld aan direct zonlicht. Als de watertemperatuur lager is dan 45°C (113°F), dan is de thermometer van de pomp kapot. 	<ol style="list-style-type: none"> De spa is niet ontworpen om te werken met watertemperaturen boven de 40°C (104°F). Koppel de pomp los en start de pomp pas opnieuw als de watertemperatuur 38°C of minder bereikt. BELANGRIJK: Druk op de reset-knop van de pomp voor u de pomp opnieuw opstart. Haal de stekker uit het stopcontact, koppel de pomp los en laat de spa leeglopen. Steek na 15 minuten de stekker van de pomp weer in het stopcontact en schakel de verwarmingsfunctie weer in. Als het alarm weer optreedt, overweeg dan om de spa naar een andere locatie te verplaatsen, zonder direct zonlicht. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Er zijn problemen met de aansluitingen van de pompthermometer.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> De connectors van de pompthermometer werken niet correct. De pompthermometer is kapot. 	<p>Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>De handmatige thermische-beveiligingsreset heeft een probleem</p> 	<p>De handmatige thermische-beveiligingsreset wordt uitgeschakeld.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Koppel de pomp los van het stopcontact en druk op de reset-knop en steek de stekker van de pomp weer in het stopcontact. Als het alarm nog altijd aanwezig is, controleer dan de instructies betreffende de RESET-KNOP in de handleiding. Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Aardverbinding mislukt</p> 	<ol style="list-style-type: none"> De aardverbinding van uw woning heeft een probleem. De pomp heeft een probleem. 	<p>Voor assistentie, bezoek alstublieft de support pagina op onze website, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

CONTENU

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	pg 052
LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION	pg 061
INSTALLATION	pg 062
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER	pg 062
UTILISATION DU SPA	pg 066
ENTRETIEN	pg 069
DÉMONTAGE ET RANGEMENT	pg 071
DÉPANNAGE	pg 073
CODES D'ERREUR	pg 074

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement, comprenez et respectez toutes les informations de cette notice

d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le spa.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS.

ATTENTION :

- Le spa doit être alimenté par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
 - Le spa doit être raccordé à une prise d'alimentation mise à la terre avec un cordon d'alimentation équipé d'une fiche et d'un disjoncteur différentiel avec un courant de déclenchement de 10 mA.
 - La pompe doit être testée avant chaque utilisation, pour effectuer un test suivez les instructions de la pompe.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
 - Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil sur le secteur ; prévoyez une prise correctement située.
 - Aucune partie de l'appareil ne doit être située au-dessus de la baignoire pendant l'utilisation.
 - Les pièces contenant des pièces sous tension, à l'exception des pièces fournies avec une tension extra-basse de sécurité ne dépassant pas 12 V, ne doivent pas être accessibles à une personne se trouvant dans la piscine spa. Les pièces contenant des composants électriques, à l'exception des télécommandes, doivent être situées ou fixées de manière à ne pas pouvoir tomber dans la piscine spa.
 - Le spa doit être alimenté par une source de courant reliée à la terre.
 - La source de courant sur le mur du bâtiment doit être à plus de 4 m de la piscine.
 - **Attention : Il convient de toujours garder la prise dans un état sec, l'enfichage d'une prise humide est strictement interdit !**
 - La prise doit impérativement être branchée sur une prise de courant de l'installation électrique fixe mise à la terre.
 - La fiche doit être accessible après l'installation du spa.
- MISE EN GARDE :** pour éviter tout danger dû à une reconfiguration du coupe-circuit thermique par inadvertance, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ni être branché sur un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service.

Après avoir utilisé votre spa pendant 3 à 5 ans, vous devez contacter le technicien de maintenance qualifié le plus proche pour vérifier sa sécurité et ses performances. Les principaux composants, notamment l'élément chauffant à l'intérieur de l'unité électrique, le moteur soufflant de l'air et les clapets de non-retour, doivent être contrôlés et remplacés (si cela s'avère nécessaire) par des professionnels.

- **POUR ÉVITER TOUTE ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS LE SPA EN CAS DE PLUIE, D'ORAGE OU D'ÉCLAIRS.**
- Ne portez jamais de lentilles de contact dans votre spa.
- N'utilisez pas le spa pendant le traitement chimique.
- Les rallonges ne peuvent pas être utilisées.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil :
 - avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien
 - si vous partez en vacances
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, comme par exemple pendant l'hiver, le spa ou la piscine doit être démonté(e) et rangé(e) à l'intérieur.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant du spa.
- Ne placez pas le spa sur une surface glissante et assurez-vous qu'elle est débarrassée de tout objet pointu avant installation.
- Ne laissez aucun équipement ou appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m du spa.
- **Mise en garde** : lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil, de l'installer ou de le remonter à chaque fois.
- Conserver le manuel d'instruction. Si les instructions sont perdues, veuillez contacter le fabricant.
- **Attention : Pour des raisons de sécurité électrique, un dispositif PRCD est intégré dans le cordon d'alimentation ; en cas de détection d'un courant de fuite supérieur à 10 mA, l'appareil fonctionnera et coupera l'alimentation électrique. Dans un tel cas, veuillez immédiatement débrancher le spa et arrêter de l'utiliser. Ne réinitialisez pas le produit vous-même. Vous devez contacter votre représentant local pour contrôler et réparer le produit.**
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils sont conscients des risques que cela comporte. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.

- Les enfants sont attirés par l'eau, fixez toujours une bâche sur le spa après chaque utilisation.
- N'enterrez pas le cordon. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.
- **DANGER** - Risque de noyade (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Faites preuve d'une extrême prudence pour éviter tout accès non autorisé des enfants. Pour vous en assurer, un adulte doit sécuriser les moyens d'accès ou bien installer un dispositif de protection de la sécurité sur le spa. Pour éviter les accidents pendant l'utilisation du spa, assurez-vous que les enfants restent en permanence sous la surveillance d'un adulte.
- **DANGER** - Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de changer les raccords d'aspiration ou la pompe, vérifiez que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord original.
- **RISQUE DE BLESSURE.** Ne faites jamais fonctionner le spa si les tuyaux d'entrée / de sortie sont cassés ou absents. Ne tentez jamais de remplacer les tuyaux d'entrée / de sortie. Toujours consulter votre centre de service après-vente local.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Installez-le à au moins 2 m de toutes les surfaces métalliques.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Ne jamais utiliser un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans votre spa ou lorsque votre corps est mouillé. Ne laissez aucun appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m d'un spa.
- Tenez compte du fait que la plage de température confortable d'utilisation peut être inférieure à la température maximale de sécurité.
- Pour les femmes enceintes, le séjour dans l'eau chaude peut nuire au fœtus. Limitez l'utilisation à 10 minutes à la fois.
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :**
 - A. L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Les températures d'eau comprises entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104°F) sont considérées comme étant sûres pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et si le spa doit être utilisé plus de 10 minutes.
 - B. Étant donné que des températures d'eau excessives présentent un risque élevé de dommage au fœtus durant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F).
 - C. Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit mesurer la température de

l'eau avec un thermomètre précis étant donné que la tolérance des appareils de réglage de la température de l'eau varie.

- D. La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner la perte de conscience et un risque de noyade.
 - E. Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents cardiaques, une pression sanguine basse ou élevée, des problèmes de circulation ou du diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
 - F. Les personnes prenant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression sanguine et la circulation.
 - G. Évitez de mettre la tête sous l'eau en permanence.
 - H. Évitez d'avaler l'eau du spa.
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE** : Ne versez jamais d'eau à une température de plus de 40 °C (104 °F) directement dans la piscine spa.
 - La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie se produit quand la température du corps dépasse de plusieurs degrés la température normale du corps qui est de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent augmentation de la température du corps, vertige, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'incapacité de ressentir la chaleur, l'incapacité de comprendre qu'il est nécessaire de sortir du spa ou du bain chaud, l'ignorance du risque imminent, des dommages pour le fœtus chez les femmes enceintes, l'incapacité physique de sortir du spa ou du bain chaud et l'inconscience pouvant entraîner la noyade.
 - Les installations électriques doivent respecter les règles nationales de câblage, consultez un électricien qualifié si vous avez des questions.
 - Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir les consulter en cas de besoin. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de spa :
- Sécurité des personnes ne sachant pas nager
- La surveillance continue, active et vigilante des personnes ne sachant pas nager ou ne nageant pas très bien par un adulte expérimenté est toujours nécessaire, notamment dans les spas fitness (en n'oubliant pas que les enfants de moins de 5 ans courent le plus de risques de noyade).

- Désignez un adulte expérimenté pour surveiller le spa à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les personnes ne sachant pas nager ou nageant mal doivent porter un équipement de protection individuelle, notamment lorsqu'elles utilisent le spa fitness.
- Quand le spa n'est pas utilisé ou surveillé, enlevez tous les jouets du spa et de ses alentours pour éviter d'attirer les enfants vers le spa.

Dispositifs de sécurité

- Une bâche de sécurité ou un autre dispositif de protection de la sécurité doit être utilisé, ou toutes les portes ou fenêtres (le cas échéant) doivent être fermées pour prévenir tout accès non autorisé au spa.
- Les barrières, les bâches, les alarmes ou autres dispositifs de sécurité similaires sont utiles mais ne peuvent pas remplacer la surveillance continue et expérimentée d'un adulte.

Équipement de sécurité

- Il est recommandé de conserver un équipement de sauvetage (par ex. une bouée) près du spa (le cas échéant).
- Conservez un téléphone en état de marche et une liste de numéros de téléphone de secours à proximité du spa.

Utilisation du spa en toute sécurité

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes de premiers secours (réanimation cardio-pulmonaire - RCP) et rafraîchissez vos connaissances régulièrement. Cela peut faire une différence vitale en cas d'urgence.
- Enseignez à tous les utilisateurs du spa, y compris les enfants, ce qu'il faut faire en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans une eau peu profonde. Cela peut provoquer des blessures graves voire mortelles.
- N'utilisez pas le spa quand vous buvez de l'alcool ou que vous prenez des médicaments car cela peut nuire à vos capacités d'utiliser le spa en toute sécurité.
- Quand vous utilisez des bâches, enlevez-les complètement de la surface de l'eau avant de pénétrer dans le spa.
- Protégez les occupants du spa des maladies liées à l'eau en traitant l'eau du spa et en ayant une bonne hygiène. Consultez les consignes pour le traitement de l'eau dans la notice d'utilisation.
- Rangez les produits chimiques et les accessoires hors de portée des enfants.
- Installez les panneaux fournis sur le spa ou à une distance de 2 000 mm du spa de manière clairement visible.
- Une fois retirées, les échelles amovibles doivent être conservées de manière sûre pour que les enfants ne puissent y grimper

DEMANDEZ CONSEIL À VOTRE MÉDECIN.

ATTENTION :

- Nous vous recommandons vivement de ne pas déplier et gonfler le spa si la température ambiante est inférieure à 15 °C (59 °F). Nous vous suggérons de gonfler le spa à l'intérieur, puis de continuer l'installation à l'extérieur. Si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours être allumé. Dans ce mode, la fonction antigel permet de maintenir la température interne entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dommages causés par le gel de l'eau dans les tuyaux ou dans le système de circulation.

Important : Si la fonction antigel est hors service, des alarmes s'afficheront sur le spa. Vérifiez l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée du domicile, lorsqu'il y a un risque que les températures descendent en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous vous suggérons fortement de démonter le spa et de le stocker en suivant la procédure de stockage.

- N'utilisez pas le spa seul.
- Les personnes porteuses de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- N'utilisez pas le spa immédiatement après un effort intense.
- Entrez et sortez toujours du spa lentement et prudemment. Les surfaces mouillées sont glissantes.
- Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais être utilisé s'il n'est pas rempli d'eau.
- Sortez immédiatement du spa si vous vous sentez mal à l'aise ou somnolent.
- Chaque fois que le spa est vidé, le filtre doit être nettoyé (et drainé/séché, le cas échéant).
- Aucun produit chimique de traitement ne doit être appliqué manuellement tant que des personnes se trouvent dans le spa.
- Ne versez jamais d'eau sur les produits chimiques. Versez toujours les produits chimiques dans l'eau pour éviter les vapeurs intenses ou les réactions violentes pouvant entraîner une projection de produits chimiques.
- En ce qui concerne les informations relatives au nettoyage, à l'entretien de l'eau et à l'élimination de l'eau, veuillez consulter le paragraphe "ENTRETIEN".
- En ce qui concerne les informations relatives à l'installation, veuillez-vous reporter au paragraphe ci-dessous dans la notice.

REMARQUE :

- Veuillez vérifier l'équipement avant de l'utiliser. Si une pièce apparaît endommagée ou manquante au moment de l'achat, avertissez le service client Adriaanse à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vérifiez que les

- pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EMPLACEMENT CHOISI

A l'intérieur et à l'extérieur, hors sol, câblage portable, spa portable

ATTENTION : l'emplacement choisi doit être capable de supporter le poids prévu.

ATTENTION : un système de vidange approprié pour gérer l'eau de débordement doit être prévu pour les installations situées à l'intérieur et à l'extérieur.

- Gardez toujours la bâche du spa en place pour minimiser la perte de chaleur pendant le chauffage du spa entre les utilisations (mais pas pendant que vous l'utilisez). Assurez-vous que la bâche est fixée solidement, conformément aux instructions pour maximiser l'isolation. Il est recommandé que la bâche, lorsqu'elle n'est pas utilisée, soit conservée au-dessus du sol pour préserver sa propreté (notamment la zone à proximité directe de la surface d'eau du spa). La bâche devrait être stockée dans un endroit approprié, où elle ne pourra pas être endommagée et ne pourra pas provoquer de dommages.
- Vérifiez la température de l'eau réglée et prévoyez de l'abaisser pour les périodes où le spa n'est généralement pas utilisé.
- En fonction des conditions extérieures, prévoyez d'éteindre complètement le chauffage si vous n'utilisez pas le spa pendant une période prolongée (quand le spa fournit cette option, mais cela permet de maintenir la désinfection résiduelle/les valeurs pH).
- Il est recommandé d'utiliser une couche textile isolante au sol sous le spa pour minimiser la perte de chaleur par le fond du spa.
- Gardez les filtres dans un état propre afin de maintenir des conditions de fonctionnement appropriées pour la pompe et d'éviter un remplacement inutile de l'eau et une nouvelle phase de chauffage.
- Gardez le spa à distance des zones de repos afin de minimiser les perturbations sonores.
- Il est recommandé de s'adresser auprès d'un entrepreneur qualifié ou d'un ingénieur en construction pour vérifier que le matériau support est suffisamment solide pour supporter la charge théorique maximale du spa, de l'eau du spa et des baigneurs. Consultez les informations sur le poids en charge sur l'emballage.
- Veuillez respecter un dégagement d'au moins 1 m autour du spa.
- Consultez votre autorité locale pour connaître les réglementations sur l'eau en ce qui concerne l'approvisionnement en eau approprié pour le remplissage du spa.

- Il est recommandé de consulter des experts et/ou les autorités locales pour appliquer les lois/réglementations locales ou nationales en ce qui concerne les clôtures de sécurité enfants, les barrières de sécurité, l'éclairage et d'autres exigences de sécurité.
- Ne placez pas la bâche sur le sol ou sur toute autre surface sale lorsqu'elle n'est pas fixée sur le spa.
- Lorsque vous utilisez le spa, la bâche doit être placée dans un endroit sec et propre, faute de quoi elle va se salir et développer des bactéries. Les bâches ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de décoloration du bois. Un dispositif de levage de la bâche ou un équipement similaire est utile pour s'assurer que la bâche n'entre pas en contact avec le sol. Un dispositif de levage de la bâche est vivement recommandé pour les spas installés dans des locations.

IMPORTANT : Compte tenu du poids total du DreamStream Spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la surface sur laquelle le DreamStream Spa est installé soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter le poids pendant toute la durée de l'installation du DreamStream Spa (ne pas l'installer sur un tapis ou tout autre matériau similaire). Si le spa DreamStream est placé sur une surface qui ne répond pas à ces exigences, tout dommage causé par un support inapproprié n'est pas couvert par la garantie du fabricant. Il est de la responsabilité du propriétaire du DreamStream Spa d'assurer l'intégrité du site à tout moment.

1. Installation à l'intérieur :

Tenez compte des exigences spéciales si vous installez le spa à l'intérieur.

- L'humidité est un effet secondaire naturel lié à l'installation du DreamStream Spa. Prenez en compte les effets que l'humidité en suspension dans l'air peuvent avoir sur le bois, le papier, etc. lorsqu'ils sont exposés aux abords de l'emplacement du spa. Pour limiter ces effets, il est préférable de prévoir une ventilation suffisante dans l'espace choisi. Un architecte peut vous aider à déterminer si une ventilation supplémentaire est nécessaire.
- Consultez les autorités locales pour connaître les réglementations en matière d'installation.
- Conservez un traitement d'air approprié et régulier dans la chambre du spa (ventilation et déshumidification) pour préserver la sécurité et le confort des baigneurs.
- N'installez pas le spa sur un tapis ou sur d'autres revêtements de sol (par ex. liège brut, bois ou autres matériaux poreux) qui favorisent ou abritent des moisissures et des bactéries, ou qui pourraient être affectés par les

- produits chimiques de traitement utilisés dans le spa.
- Videz le spa avant de le retirer de la pièce ou du bâtiment.

2. Installation à l'extérieur :

- Pendant le remplissage, la vidange ou lors de l'utilisation, de l'eau peut s'écouler du spa. Par conséquent, le DreamStream Spa doit être installé près d'une évacuation au sol.
- Ne laissez pas la surface du spa en plein soleil pendant de longues périodes.
- Consultez vos installateurs professionnels locaux pour connaître les conditions environnementales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.
- Il est recommandé de protéger le spa des rayons directs du soleil à l'aide d'une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

MISE EN GARDE RELATIVE AU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL PORTABLE

ATTENTION : avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'intensité du courant dans la prise soit adaptée à la pompe.

ATTENTION : l'utilisation d'une rallonge électrique ou d'un adaptateur multiprise avec le chauffage de spa peut entraîner une surchauffe de la fiche, ce qui pourrait endommager l'équipement et les éléments situés à proximité. Le spa est un appareil électrique de classe I et il faut le brancher directement sur une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser uniquement une prise pouvant résister à l'humidité et capable de supporter une charge de courant élevée. Avant d'utiliser le spa, examinez régulièrement la fiche et la prise pour détecter tout signe de détérioration – n'utilisez pas le spa si la fiche ou la prise est endommagée. Si vous n'êtes pas certain de la qualité de l'alimentation électrique, veuillez consulter un électricien qualifié avant de l'utiliser.

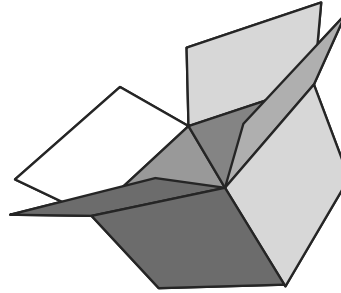
ATTENTION : la prise du disjoncteur différentiel doit être testée avant chaque utilisation pour éviter tout risque d'électrocution.

ATTENTION : n'utilisez pas la pompe si ce test s'est soldé par un échec. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION

CONTRÔLE DES PIÈCES

Veuillez vérifier l'équipement avant de l'utiliser. Si une pièce apparaît endommagée ou manquante au moment de l'achat, avertissez le service client Adriaanse à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté. Pour référence, veuillez utiliser les schémas ci-dessous.



DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"



2 - 3



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



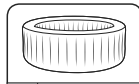
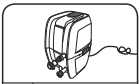
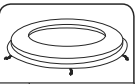
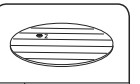


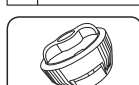
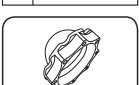
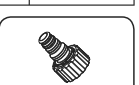

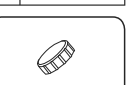
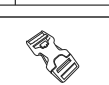

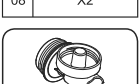
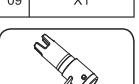


0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



605 L
160 gal

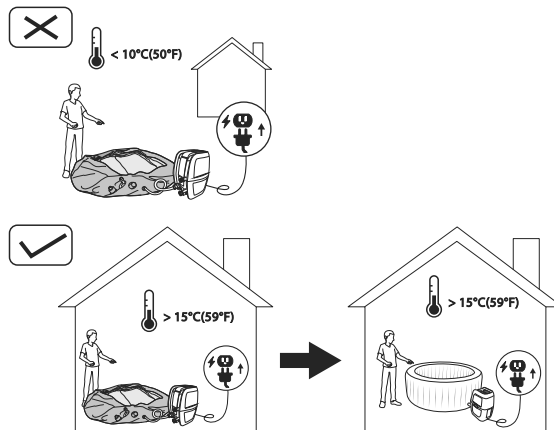


630 kg
1,389 Lb

 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALLATION

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER

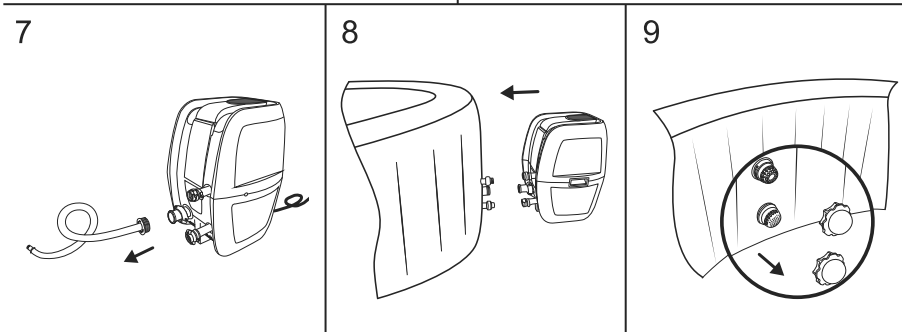
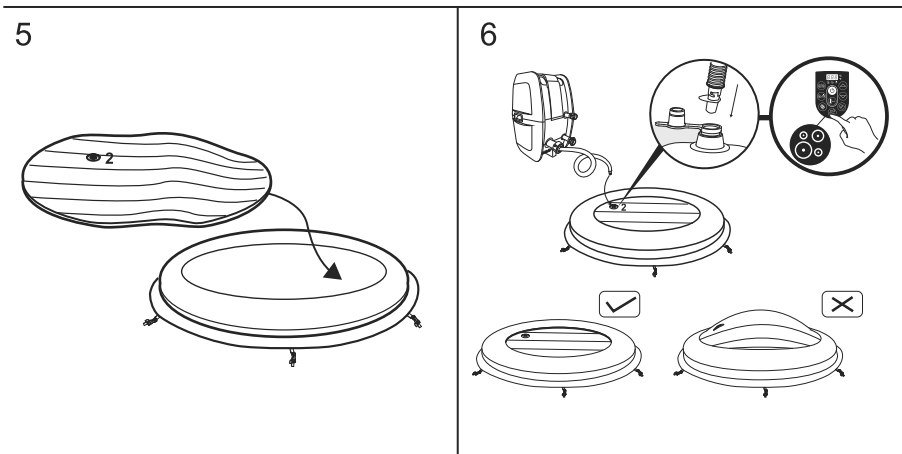
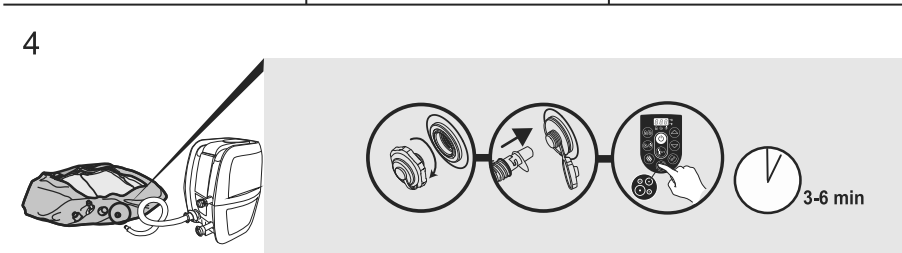
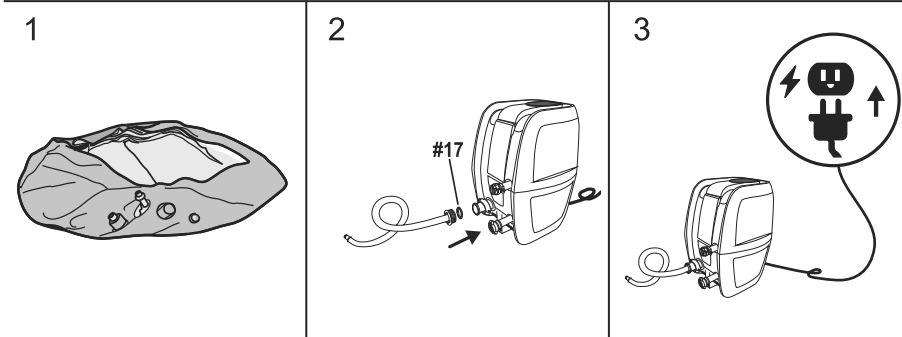


Il est important de suivre ces suggestions si vous installez le spa pendant l'hiver. Cela vous évitera d'endommager le PVC et prolongera considérablement la durée de vie de votre produit.

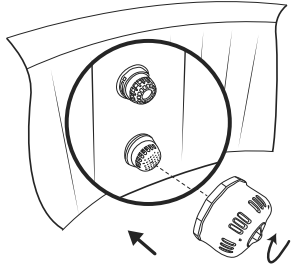
- Si la température ambiante est inférieure à 10°C (50°F), nous suggérons de conserver le colis à l'intérieur où la température est supérieure à 15°C (59°F) pendant au moins 2h avant de le gonfler. Cela rendra le liner du spa plus flexible et plus facile à installer.
- Ouvrez le colis dans la même pièce où la température est supérieure à 15°C (59°F), puis gonflez le spa au moyen du chauffage du spa.
- Positionnez le liner du spa à l'extérieur dans la position souhaitée, raccordez le chauffage du spa et remplissez le spa d'eau.

Important : la température de l'eau utilisée pour remplir le spa doit être supérieure à 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$), sinon lorsque vous commencerez à le faire fonctionner avec le chauffage du spa, l'alarme E03 s'affichera.

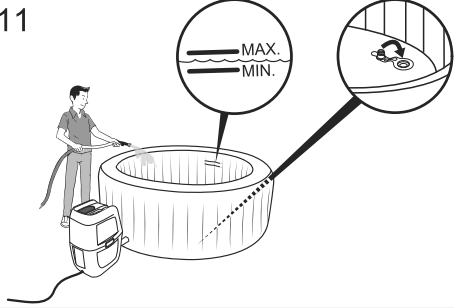
Important : Si la fonction antigel est hors service, des alarmes s'afficheront sur le spa. Vérifiez l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$). En cas d'absence prolongée du domicile, lorsqu'il y a un risque que les températures descendent en dessous de 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$), nous vous suggérons fortement de démonter le spa et de le stocker en suivant la procédure de stockage. Lorsque vous assemblez le spa, la fonction de réchauffement automatique s'active. Dans ces conditions, le spa peut être utilisé lorsque la température est inférieure à 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$).



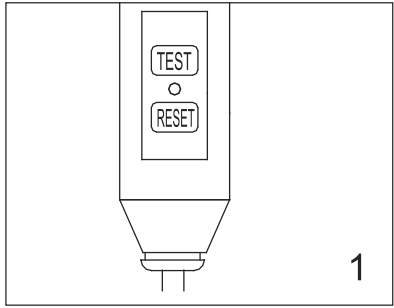
10



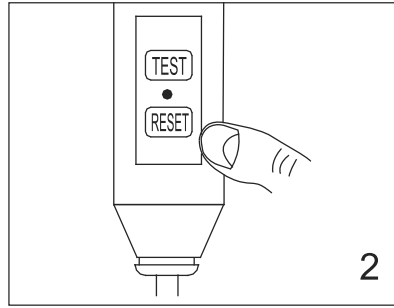
11



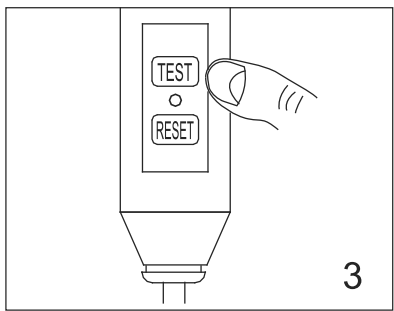
TEST DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL PORTABLE



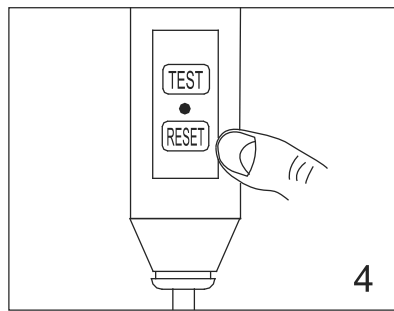
1



2



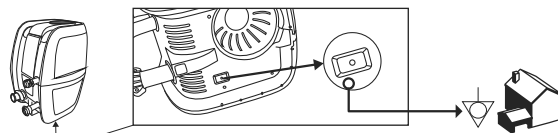
3



4

TERMINAL DE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE DE LA POMPE DU SPA

Il est recommandé de faire intervenir un électricien qualifié pour raccorder la pompe du spa à un terminal de liaison équipotentielle à l'aide d'un conducteur en cuivre massif de 2,5 mm² minimum.



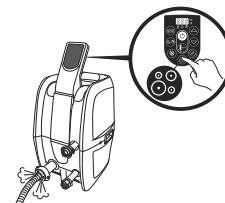
Quand vous gonflerez, vous remarquerez que l'air sera expulsé de l'endroit où le tuyau d'air est raccordé à la pompe, c'est normal pour des exigences techniques.

Important : ne couvrez pas les trous sur la base du tuyau de gonflage. Cette opération provoquera un surgonflage de la bâche et endommagera la structure.

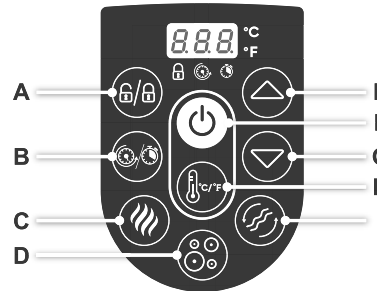
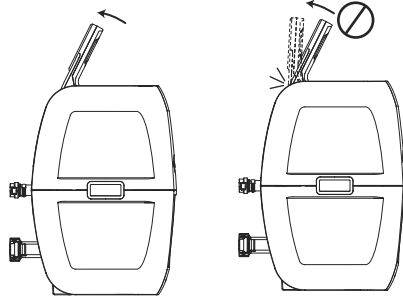
N'utilisez pas de compresseur à air pour gonfler la piscine.

Ne traînez pas la piscine sur un sol accidenté car cela peut endommager la bâche de la piscine.

Le temps de gonflage n'est fourni qu'à titre de référence.



UTILISATION DU SPA



A. BOUTON DE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE : la pompe a un verrouillage automatique de 5 minutes, ce voyant s'allumera. Pour verrouiller ou déverrouiller la pompe, placez un doigt sur le bouton de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.



B. BOUTON MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE : conçu pour éviter de gaspiller de l'énergie en réglant l'heure et la durée du cycle de chauffage du spa. Ceci vous permettra de profiter de votre spa quand vous le souhaitez sans avoir à laisser le chauffage allumé en permanence.

ÉTAPE N° 1 : Définissez la durée de chauffage

1. Appuyez sur le bouton , ajoutez le , la LED commence à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton ou pour régler la durée de chauffage (de 1 à 999 heures).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer la durée du chauffage.

ÉTAPE N° 2 : Définissez dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer

1. Après avoir réglé la durée de chauffage, la LED commence à clignoter.
 2. Appuyez sur les boutons ou pour ajuster les heures jusqu'au moment de l'activation (de 0 à 999 heures).
 3. Appuyez à nouveau sur le bouton ou ne touchez rien pendant 10 secondes pour valider la configuration. La LED s'allumera en continu et le compte à rebours jusqu'à l'activation du chauffage commencera.
- Pour modifier les paramètres de la minuterie : appuyez sur le bouton et utilisez le bouton ou pour procéder au réglage.

Annulez le paramètre : appuyez sur le bouton pendant 2 secondes.

REMARQUE : après avoir effectué le réglage, l'écran affiche alternativement la température actuelle et l'heure.

REMARQUE : la minuterie (durée pendant laquelle le chauffage est ACTIVÉ) peut être réglée entre 1 et 999 heures ; le réglage du temps de réservation (le nombre d'heures À PARTIR DE MAINTENANT, lorsque l'appareil de chauffage commencera à fonctionner) peut être réglé de 0 à 999 heures. Si la minuterie est réglée sur 0 heure, le système de chauffage se déclenchera immédiatement.

Notez que la minuterie n'est valable qu'une fois par utilisation : l'utilisateur règle la durée du cycle de chauffage et le nombre d'heures jusqu'au moment où le cycle de chauffage commencera. La minuterie NE SE répète PAS tant qu'elle n'est pas réinitialisée.



C. BOUTON DE CHAUFFAGE : utilisez ce bouton pour activer le système de chauffage. Quand le voyant au-dessus du bouton du chauffage est rouge, le système de chauffage est activé.

Quand le voyant est vert, l'eau se trouve à la température configurée et le système de chauffage est à l'arrêt.

REMARQUE : si le système de chauffage est activé, le système de filtration démarrera automatiquement.

REMARQUE : après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration continuera à fonctionner.

REMARQUE : si le chauffage du spa est allumé lorsque la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le système de chauffage chauffera l'eau automatiquement jusqu'à 10 °C (50 °F).



D. BOUTON DU SYSTÈME DE MASSAGE : utilisez ce bouton pour activer le système de massage, qui a une fonction de coupure automatique de 30 minutes. Le voyant situé au-dessus du bouton du système de massage devient rouge quand il est activé.

IMPORTANT : ne faites pas fonctionner le système de massage quand la bâche est fixée. De l'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables à la bâche et des lésions corporelles.

REMARQUE : la chaleur et le système de massage collaborent pour créer une expérience de massage chaud.



E/G. BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE : en appuyant sur les boutons pour augmenter ou diminuer la température, la LED se mettra à clignoter. Quand elle clignote, vous pouvez régler la température souhaitée. Si vous maintenez ces boutons enfoncés, les valeurs augmenteront ou diminueront rapidement.



La configuration de la nouvelle température souhaitée restera sur l'afficheur à LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

REMARQUE : la température par défaut est de 35 °C (95 °F).

REMARQUE : le réglage de la température est compris entre 20 °C (68 °F) et 40 °C (140 °F).



F. BOUTON MARCHE/ARRÊT : appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour activer les boutons du tableau de commande et le voyant devient vert. Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour arrêter toutes les fonctions actuellement activées.



H. COMMUTATION CELSIUS/FAHRENHEIT : la température peut être affichée soit en Fahrenheit soit en Celsius.



I. BOUTON DU FILTRE À EAU : Ce bouton allume et éteint la pompe de filtration. Le voyant situé au-dessus du bouton de filtration d'eau devient rouge quand il est activé.



LED MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE :

Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer la durée de chauffage. Le voyant sera allumé quand la fonction de chauffage commence à fonctionner.



Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer. Quand le voyant est allumé, la fonction minuterie économie d'énergie est configurée.

REMARQUE : le taux de CHAUFFAGE DE L'EAU peut changer dans les conditions ci-dessous :

- Quand la température extérieure est inférieure à 15 °C (59 °F).
- Si la bâche n'est pas positionnée quand on active la fonction de chauffage.

REMARQUE : pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

La température de l'eau telle qu'elle est testée par un thermomètre extérieur peut varier par rapport à la température affichée sur le tableau du spa d'environ 2 °C (35,6 °F).

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION EN HIVER

- Vous pouvez garder le spa allumé en hiver lorsque la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F). La fonction antigel maintient automatiquement la température de l'eau entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F), ce qui empêche l'eau de geler.

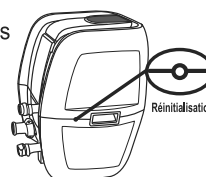
Important : Si la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours être allumé. Dans ce mode, la fonction antigel peut maintenir la température interne entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dommages causés par le gel de l'eau dans les tuyaux ou dans le système de circulation.

Important : Si la fonction antigel ne fonctionne pas, des alarmes s'afficheront sur le spa. Vérifiez l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée du domicile avec un risque de températures inférieures à 6°C (42,8°F), nous vous conseillons vivement de démonter le spa et de le stocker en suivant la procédure de stockage.

- Tout dommage résultant de l'utilisation du spa dans ces conditions est de la responsabilité du client. N'utilisez pas le spa lorsque la température ambiante atteint -10 °C (14 °F).

RÉINITIALISATION DU CHAUFFAGE

Lorsque vous utilisez le DreamStream Spa pour la première fois ou après une longue période d'inactivité, veillez à appuyer sur le bouton de réinitialisation de la pompe à l'aide d'un objet petit et fin.



Si la température du tableau de commande (ou la température de l'eau) n'a pas changé 4 à 5 heures après l'activation du système de chauffage, utilisez un objet fin pour appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION (RESET) et redémarrez le système de chauffage.

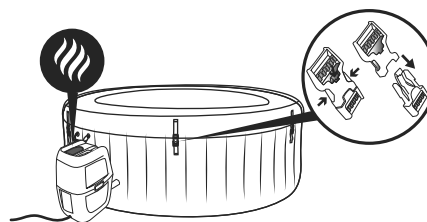
IMPORTANT : Le système de chauffage ne fonctionnera pas si la température extérieure est supérieure à 40 °C (104 °F) ou si le DreamStream Spa est exposé en plein soleil. Dans ces conditions, veuillez attendre une heure plus fraîche de la journée avant d'appuyer sur le BOUTON RESET avec un objet fin et de redémarrer le système de chauffage.

IMPORTANT

Pour atteindre 40 °C (104 °F), la durée requise de chauffage se base sur la température de l'eau au départ et sur la température ambiante, les informations fournies ci-dessous ne le sont qu'à titre de référence. Pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

Température ambiante	Température de l'eau	Température configurée	Durée de chauffage
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 h

- Vérifiez que vous avez bien couvert le spa avec la bâche du spa quand la fonction de chauffage est activée. Si vous ne couvrez pas le spa, il faudra plus de temps pour le chauffer.
- Lorsque le spa est monté avec de l'eau, n'éteignez pas le chauffage du spa si la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F).

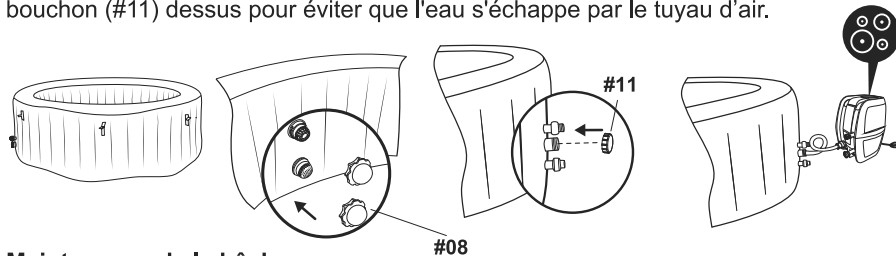


Intensité	Intensité du tube de massage	Intensité de l'élément chauffant	Intensité de la pompe à eau
220-240 V CA, 50 Hz, monophasé, 2 050 W à 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

ENTRETIEN

ATTENTION : vous devez vous assurer que la pompe est débranchée avant de commencer la maintenance du spa pour éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle.

Ajout d'air : votre spa aura besoin d'être regonflé de temps en temps. Les changements de température entre la nuit et le jour modifieront la pression dans le spa et pourront provoquer un certain dégonflage. Veuillez suivre les instructions de montage et le gonfler exactement à la pression nécessaire. Lorsque vous avez besoin d'utiliser la pompe pour le gonflage, veuillez bloquer les tuyaux pour empêcher que l'eau ne s'échappe, puis débranchez la pompe, vissez le bouchon (#11) dessus pour éviter que l'eau s'échappe par le tuyau d'air.



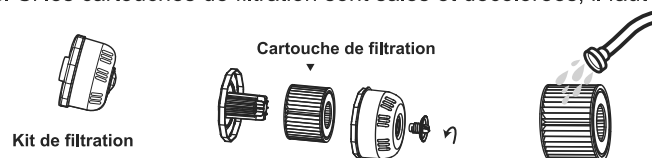
Maintenance de la bâche

L'intérieur et l'extérieur de la bâche doivent être nettoyés régulièrement avec une solution appropriée qui comprend une désinfection appropriée (par exemple 10 mg/l de chlore libre).

Maintenance de la cartouche de filtration

Pour être certain que l'eau de votre spa reste propre, contrôlez et nettoyez les cartouches de filtration tous les jours en suivant la procédure ci-dessous.

REMARQUE : nous recommandons de changer les cartouches de filtration toutes les semaines. Si les cartouches de filtration sont sales et décolorées, il faut les remplacer.



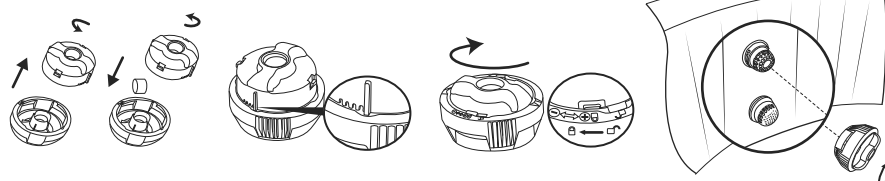
Maintenance de l'eau

De nombreux polluants dans l'eau se déposent sur les surfaces en dessous de la ligne d'eau. Ces polluants peuvent provoquer un développement des bactéries, des algues ou des champignons. Il est recommandé de nettoyer les spas aussi souvent que cela est nécessaire. Au bout d'un certain temps, des taches tenaces ou des biofilms peuvent se développer sur les surfaces accessibles en dessous de la ligne d'eau ou de fortes concentrations de sels ou une réaction indésirable de sous-produits peuvent également se produire. En fonction des conditions d'hygiène, de la propreté, de la visibilité, des odeurs, des débris et des taches, il est recommandé de changer toute l'eau et de nettoyer/désinfecter le spa. Lorsque vous videz le spa, vous devez respecter les réglementations et les instructions de vidange de l'eau. Il est nécessaire de conserver l'eau de votre spa propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour une maintenance correcte, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de brome (n'utilisez pas de granulés) avec le distributeur chimique. La

qualité de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général du spa. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le spa, afin de réduire au minimum l'influence d'un contenu indésirable, comme par exemple des minéraux. Les zones où vous circulez pieds nus et les espaces de détente doivent également être nettoyés. Aucune eau de nettoyage ne doit pénétrer dans le spa ni dans le cycle d'eau du spa. La saleté et les produits de nettoyage doivent être soigneusement rincés pour vidanger le pourtour du spa.

Remarque : Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre Dream-Stream Spa, car les produits cosmétiques, lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau. Pour utiliser le diffuseur de produits chimiques, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

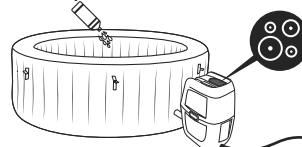
Utilisation de comprimés chimiques (non inclus) :



Important : n'utilisez pas de comprimés de granulé et ne jetez pas le comprimé directement dans l'eau. Les produits chimiques peuvent se déposer sur le fond, endommager le matériau et décolorer le PVC.

Utilisation d'un liquide de traitement chimique (non inclus) :

Important : ajoutez le liquide chimique par petites doses et au centre du bassin pour éviter tout contact direct entre les produits chimiques et la surface en PVC. Un contact direct peut endommager le matériau et décolorer la surface.



REMARQUE : retirez le diffuseur de produits chimiques du spa lorsque celui-ci est utilisé.

IMPORTANT : après avoir effectué l'entretien chimique et avant d'utiliser le spa, utilisez un kit de test (non inclus) pour tester l'équilibre chimique de l'eau. Nous vous recommandons d'entretenir votre eau selon le tableau suivant.

pH	Basicité totale	Chlore libre
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

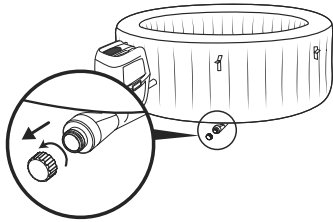
REMARQUE : les dommages résultant d'un déséquilibre chimique ne sont pas couverts par la garantie. Les produits chimiques pour spa sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés avec précaution. Les vapeurs chimiques ainsi que l'étiquetage et le stockage incorrects des conteneurs de produits chimiques présentent de graves risques pour la santé. Veuillez consulter votre revendeur de produits pour piscines et spas pour plus d'informations sur l'entretien chimique. Faites très attention aux instructions du fabricant de produits chimiques. Les dommages sur le spa résultant d'une mauvaise utilisation des produits chimiques et d'une mauvaise gestion de l'eau du spa ne sont pas couverts par la garantie.

Important : une utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'impression et tous les points du matériau du spa. Il peut également endommager la structure du liner du spa.

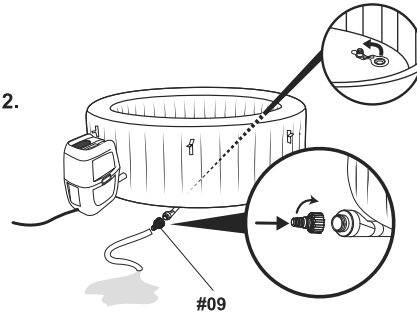
DÉMONTAGE ET RANGEMENT

VIDANGE DU SPA

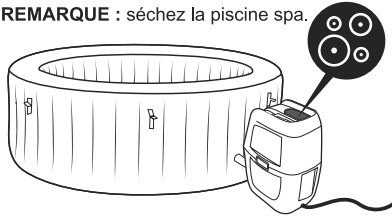
1.



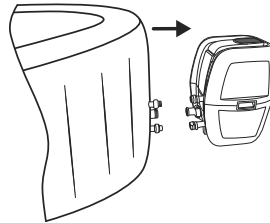
2.



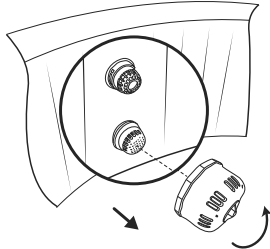
3. REMARQUE : séchez la piscine spa.



4.



5.



Vérifiez que le spa et la pompe soient complètement secs. Ceci est fondamental pour prolonger la durée de vie du spa. Nous vous recommandons d'utiliser la pompe pour sécher le spa, la pompe et les tuyaux. Enlevez les kits de filtration et jetez les cartouches de filtration usées. Placez à nouveau les deux bouchons d'obturation sur les vannes d'entrée et de sortie du spa. Il est recommandé de ranger le spa dans son emballage d'origine, au chaud [température supérieure à 15 °C (59 °F)] et au sec.

NETTOYAGE DU SPA

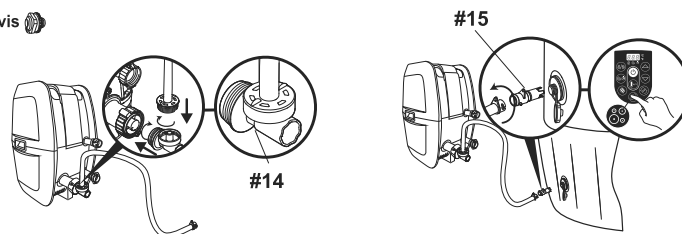
Les résidus de détergent et les matières dissoutes provenant des maillots de bain et des produits chimiques peuvent s'accumuler sur les parois du spa. Utilisez du savon et de l'eau pour nettoyer les parois et rincez bien.

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS de brosses dures ni de produits d'entretien abrasifs.

DÉGONFLAGE

Votre spa est équipé d'une fonction de dégonflage pour éliminer toute l'air qui se trouve à l'intérieur de la chambre, afin de simplifier l'opération d'emballage et de rangement.

Soupape à vis



RÉPARATION

Pour une pièce en PVC.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine résistante fournie.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 secondes avant de le gonfler.

Pour le PVC TriTech.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine en PVC fournie et la colle (non fournie) en suivant ces étapes :

1. Nettoyez et séchez la zone à réparer.
2. Coupez la rustine en PVC fournie à la bonne taille.
3. Utilisez la colle (non incluse) pour revêtir un côté du patch fraîchement coupé. Vérifiez que la colle soit distribuée uniformément.
4. Attendez 30 secondes avant de placer la rustine avec la colle sur la zone endommagée.
5. Lissez pour éliminer les bulles d'air qui pourraient s'être formées et appuyez dessus fermement pendant deux minutes.
6. Vous pouvez désormais utiliser à nouveau le produit. Répétez cette opération si vous découvrez d'autres fuites.
7. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.



Mise au rebut











Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les recycler dans les structures existantes. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage.

DÉPANNAGE

Adriaanse s'efforce de fournir les spas les plus performants du marché. Si vous rencontrez des problèmes de quelque nature que ce soit, n'hésitez pas à contacter Adriaanse ou votre revendeur agréé. Voici quelques conseils utiles pour vous aider à diagnostiquer et à corriger certaines pannes courantes.

Problèmes	Éventuelles causes	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Panne de courant - Les circuits d'alimentation sont cassés 	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôlez la source de courant - Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
La pompe ne chauffe pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> - La température réglée est trop basse - La cartouche du filtre est sale - L'arrêt du coupe-circuit thermique - Le spa n'est pas couvert - Élément chauffant en panne 	<ul style="list-style-type: none"> - Réglez une température supérieure, reportez-vous au paragraphe relatif au fonctionnement de la pompe - Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre, reportez-vous au paragraphe relatif au nettoyage et au remplacement de la cartouche du filtre - Débranchez la pompe et placez la fiche au frais et au sec. Ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 35 °C (95 °F) - Fixez la bâche - Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Le système DreamStream-Massage ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - La pompe à air surchauffe - Le massage du DreamStream Spa s'arrête automatiquement - La pompe à air est cassée 	<ul style="list-style-type: none"> - Débranchez la pompe et attendez deux heures jusqu'à ce que la pompe refroidisse. Insérez la fiche et appuyez sur le bouton du système de massage DreamStream - Appuyez sur le bouton du système de massage DreamStream pour le réactiver. - Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Les adaptateurs de la pompe ne sont pas au même niveau que les adaptateurs du spa	Une des caractéristiques du PVC est qu'il change de forme, ce qui est normal	- Rehaussez la pompe avec du bois ou un autre type de matériau isolé pour amener les adaptateurs de la pompe au niveau des adaptateurs du spa
Fuite au niveau de la piscine spa	<ul style="list-style-type: none"> - Le spa est déchiré ou percé - La vanne d'air est desserrée 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilisez la rustine fournie - Récouvrez la vanne d'air avec de l'eau savonneuse pour vérifier s'il y a une fuite d'air. Si c'est le cas, utilisez la clé fournie pour serrer la vanne d'air selon la procédure suivante : <ol style="list-style-type: none"> 1. Dégonflez le SPA. 2. D'une main, tenez le côté arrière de la vanne d'air de l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
L'eau n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> - Temps de filtration insuffisant - La cartouche du filtre est sale - Entretien incorrect de l'eau 	<ul style="list-style-type: none"> - Augmentez le temps de filtration - Nettoyer/remplacer la cartouche du filtre (voir la section Nettoyage et Remplacement de la cartouche du filtre) - Reportez-vous aux instructions du producteur des produits chimiques
Le test du disjoncteur différentiel portable s'est soldé par un échec	Il y a un problème au niveau du SPA	Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Le tableau de commande ne fonctionne pas	<p>Le tableau de commande possède un verrouillage automatique qui se déclenche au bout de 5 minutes d'inactivité. L'écran LED a une icône : </p> <p>Si l'icône de verrouillage est en surbrillance, le panneau de commande est verrouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le tableau de commande n'est pas activé. 	<ul style="list-style-type: none"> - Pour déverrouiller le tableau de commande, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Si le tableau de commande ne se déverrouille pas, redémarrez la pompe - débranchez et rebranchez la pompe - Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Quel type de produits chimiques devrais-je utiliser pour l'entretien de l'eau ?	Veuillez-vous adresser au fournisseur de produits chimiques le plus proche pour obtenir des informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques	
Il y a une fuite d'eau au niveau des adaptateurs entre la pompe et le spa	<ul style="list-style-type: none"> - Des joints sont manquants à l'intérieur des adaptateurs de la pompe - Les joints ne sont pas dans la bonne position - Les joints sont endommagés. - Les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> - Placez les bouchons d'obturation sur les orifices du spa pour éviter que l'eau s'échappe et débranchez la pompe. Vérifiez que tous les joints sont à leur place. - Si les joints ne sont pas dans la bonne position, ouvrez les équipements et placez les joints dans la bonne position. - Si les joints sont endommagés, il faut les remplacer. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Si les joints sont dans la bonne position, les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. Raccordez la pompe au spa, serrez les adaptateurs à la main et ôtez les bouchons d'obturation des orifices du spa. En cas de fuite, serrez l'adaptateur jusqu'à ce que la fuite cesse.

CODES D'ERREUR

CAUSES	MOTIFS	SOLUTIONS
<p>Les capteurs du débit d'eau fonctionnent sans appuyer sur le bouton du filtre ou de chauffage.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les drapeaux du capteur de débit d'eau ne tombent pas dans la position correcte. 2. Les capteurs de débit d'eau sont cassés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez la fiche délicatement, donnez un coup léger sur le côté de la pompe et rebranchez-la. 2. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Après le démarrage ou durant les fonctions de filtration e/ou de chauffage, les capteurs du débit d'eau ne détectent pas le débit d'eau.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vous avez oublié de retirer les 2 bouchons d'obturation à l'intérieur de la piscine. 2. Les cartouches des filtres sont sales. 3. Débranchez le filtre ou le système de chauffage et placez votre main en face du tuyau de sortie à l'intérieur de la piscine pour vérifier que vous sentez le flux d'eau qui sort. a. Si l'eau ne s'écoule pas, la pompe à eau est cassée. b. De l'eau s'écoule, mais l'alarme  apparaît, les capteurs de débit d'eau sont cassés. 4. Obstruction du filtre. 5. Tuyaux tordus ou mauvais débit d'eau à travers les tuyaux en plastique du liner. 6. Les grilles sont obstruées : les grilles peuvent se retrouver bloquées par de l'eau dure en raison de l'accumulation du calcium. 7. Rondelles détériorées Les rondelles à l'intérieur des raccords du spa peuvent être détériorées ou usées. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enlevez les 2 bouchons d'obturation avant de chauffer, reportez-vous au paragraphe Montage dans la notice d'utilisation. 2. Enlevez le groupe de filtration de l'intérieur de la piscine et appuyez sur le bouton du filtre ou de chauffage. Si aucune alarme n'apparaît, nettoyez ou changez les cartouches du filtre, installez le groupe de filtration à l'intérieur de la piscine. 3. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 4. Nettoyez le filtre et vérifiez qu'il n'est pas endommagé, Remplacez-le ou réinstallez-le si nécessaire. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 5. Veuillez contrôler à travers le raccordement du spa pour voir si les tuyaux sont tordus. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 6. Videz le spa et placez un tuyau d'arrosage à l'intérieur des tuyaux pour rincer la grille. Pour être certain que tous les débris ont été éliminés, effectuez l'opération de l'extérieur et de l'intérieur du spa. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 7. Vérifiez l'état des rondelles à l'intérieur du raccord. Dévissez les raccords et enlevez la rondelle pour mieux l'inspecter. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau inférieure à 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La température de l'eau est inférieure à 4 °C (40 °F) 2. Si la température de l'eau est supérieure à 7 °C (44,6 °F), le thermomètre de la pompe est cassé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau inférieures à 4 °C (40 °F). Débranchez la pompe et redémarrez seulement la pompe lorsque la température de l'eau atteint 6 °C (43 °F). 2. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau supérieure à 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La température de l'eau est supérieure à 50 °C (122 °F) 2. La température ambiante est supérieure à 40 °C (104 °F) ou le spa se trouve en plein soleil pendant une longue période. 3. Si la température de l'eau est inférieure à 45 °C (113 °F), le thermomètre de la pompe est cassé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau supérieures à 40 °C (104 °F). Débranchez la pompe et ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 38 °C (100 °F). IMPORTANT : Avant de re-démarrer la pompe, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la pompe. 2. Débranchez la fiche, détachez la pompe et vidangez le spa. Au bout de 15 minutes, attachez à nouveau la pompe, rebranchez la fiche et redémarrez la fonction de chauffage. Si l'alarme s'affiche à nouveau, envisagez de déplacer le spa à un autre endroit qui ne soit pas en plein soleil. 3. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Il y a des problèmes au niveau des branchements du thermomètre de la pompe.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les connecteurs du thermomètre de la pompe ne fonctionnent pas correctement. 2. Le thermomètre de la pompe est cassé. 	<p>Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle a un problème.</p> 	<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle s'est arrêté.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez la pompe et appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis rebranchez la pompe. 2. Si l'alarme persiste, contrôlez le paragraphe BOUTON DE RÉINITIALISATION dans la notice. 3. Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Échec de la prise de terre.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La mise à la terre de votre domicile a un problème. 2. La pompe a un problème. 	<p>Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	pg 076
CHECKLISTE VOR DEM AUFBAU	pg 085
AUFBAU	pg 086
AUFBAUANLEITUNG FÜR DEN WINTER	pg 086
BENUTZUNG DES WHIRLPOOLS	pg 090
WARTUNG	pg 093
ABBAU UND LAGERUNG	pg 095
FEHLERBEHEBUNG	pg 097
FEHLERCODES	pg 098

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen, verstehen und beachten Sie sämtliche Hinweise in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie den Whirlpool aufstellen und verwenden.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN - BITTE LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN.

ACHTUNG:

- Der Whirlpool ist über einen Trenntransformator oder eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD), deren Fehlerstrom 30 mA nicht übersteigt, zu betreiben.
- Der Whirlpool ist über ein Netzkabel mit Stecker und PRCD mit einer Auslösestromstärke von 10 mA an eine geerdete Netzsteckdose anzuschließen.
- Die Pumpe ist vor jeder Benutzung zu testen; befolgen Sie hierfür die Anleitung der Pumpe.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch Hersteller, Kundendienst oder entsprechend qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.
- Zur Verringerung der Gefahr von Stromschlägen, verwenden Sie zum Anschließen des Geräts an die Stromversorgung keine Verlängerungskabel, sondern eine nahe gelegene Steckdose.
- Während der Benutzung darf sich kein Teil des elektrischen Geräts über dem Whirlpool befinden.
- Stromführende Teile, mit Ausnahme von Teilen mit extra niedriger Sicherheitsspannung von maximal 12 V, dürfen durch im Pool befindliche Personen nicht erreichbar sein; Bauteile, die elektrische Komponenten enthalten, müssen mit Ausnahme von Fernsteuerungen so positioniert und befestigt werden, dass sie nicht in den Whirlpool fallen können.
- Der Whirlpool ist an eine geerdete Stromquelle anzuschließen.
- Die Stromquelle an der Hauswand sollte sich mehr als 4 Meter entfernt vom Pool befinden.
- **ACHTUNG: Halten Sie den Netzstecker immer trocken und stecken Sie niemals einen nassen Netzstecker in die Steckdose!**
- Der Stecker sollte direkt und ausschließlich an eine fest installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Nach Aufbau des Whirlpools muss die Steckdose weiterhin zugänglich sein.
ACHTUNG: Zur Vermeidung von Gefahren durch unbeabsichtigte Neueinstellung des Temperaturbegrenzers, darf das Gerät nicht mit einem externen Schaltgerät, wie einer Zeitschaltuhr, betrieben werden oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch den Versorger regelmäßig ab- und angeschaltet wird.

Nach einer Verwendungsdauer von 3-5 Jahren sollten Sie einen qualifizierten Wartungstechniker vor Ort kontaktieren, um Sicherheit und reibungslosen Betrieb Ihres Whirlpools zu gewährleisten. Die Hauptkomponenten der elektrischen Einheit, wie Heizelement, Gebläsemotor und Sperrventile, sollten gegebenenfalls von fachkundigen Personen überprüft und ersetzt werden.

• **ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN IST DER WHIRLPOOL BEI REGEN, GEWITTER ODER BLITZSCHLAG NICHT ZU BENUTZEN.**

- Tragen Sie im Whirlpool keine Kontaktlinsen.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht während der chemischen Aufbereitung.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Berühren Sie den Netzstecker beim Ein- und Ausstecken nicht mit nassen Händen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung:
 - vor Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten
 - wenn es in Urlaubszeiten unbeaufsichtigt ist
- Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum, wie in der Winterzeit, nicht verwendet, sollte es demontiert und im Innenbereich aufbewahrt werden.
- Aus Sicherheitsgründen ist nur Zubehör zu verwenden, das vom Poolhersteller geliefert wird oder zugelassen wurde.
- Stellen Sie den Whirlpool nicht auf rutschiger Oberfläche auf und stellen Sie sicher, dass auf der Oberfläche vor dem Aufbau keine spitzen Gegenstände vorhanden sind.
- Stellen Sie im Umkreis von 2 m um den Whirlpool keine elektrischen Geräte, wie Lampen, Telefon, Radio oder Fernseher, auf.
- **Achtung:** Lesen Sie die Anweisungen, immer wenn Sie das Gerät aufbauen und benutzen oder neu zusammenbauen.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung. Sollte diese nicht beiliegen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.
- **ACHTUNG: Zur Gewährleistung der elektrischen Sicherheit ist ein PRCD im Netzkabel integriert. Bei einem Fehlerstrom von mehr als 10 mA unterbricht das Gerät die Stromversorgung. In einem solchen Fall ziehen Sie den Netzstecker und unterlassen umgehend die Benutzung des Whirlpools. Führen Sie selbständig keinen Reset durch. Darüber hinaus kontaktieren Sie Ihren Servicetechniker vor Ort und lassen Sie Ihr Produkt überprüfen und reparieren.**
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie entsprechend beaufsichtigt oder mit der Bedienung des Gerätes und den damit verbundenen Gefahren vertraut gemacht wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Wasser wirkt auf Kinder anziehend; bringen Sie nach jeder Benutzung die Abdeckung an.
- Vergraben Sie Kabel nicht. Verlegen Sie die Kabel so, dass die Gefahr einer Beschädigung durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte vermieden wird.
- **GEFAHR** - von Ertrinken (insbesondere bei Kindern unter 5 Jahren). Ergreifen Sie Maßnahmen, damit Kinder keinen unerlaubten Zugang zum Whirlpool erlangen. Das kann durch eine erwachsene Person geschehen, die den Zugang beaufsichtigt, oder durch eine am Whirlpool angebrachte Sicherheitsvorkehrung. Um Unfälle während der Benutzung zu vermeiden, sind Kindern durch eine erwachsene Person ständig zu beaufsichtigen.
- **GEFAHR** - von Verletzungen. Die Ansauganschlüsse dieses Whirlpools sind in ihrer Größe genau auf den Wasserdurchfluss der Pumpe ausgelegt. Sollten Ansauganschlüsse oder Pumpe ausgetauscht werden müssen, stellen Sie sicher, dass die Durchflussrate kompatibel ist. Betreiben Sie den Whirlpool keinesfalls mit defekten oder fehlenden Ansauganschlüssen. Ersetzen Sie niemals einen Ansauganschluss durch einen mit einer geringeren Durchflussrate als auf dem ursprünglichen Ansauganschluss angegeben.
- **VERLETZUNGSGEFAHR.** Betreiben Sie den Whirlpool keinesfalls mit defekten oder fehlenden Einlass- oder Auslassschläuchen. Versuchen Sie nicht, die Einlass-/Auslassschläuche auszutauschen. Wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.
- **STROMSCHLAGEGEFAHR.** Aufstellung mindestens 2 m von allen Metalloberflächen entfernt.
- **STROMSCHLAGEGEFAHR.** Bedienen Sie keine Elektrogeräte mit nassen Händen oder während Sie sich in Ihrem Whirlpool befinden. Stellen Sie im Umkreis von 2 m um den Whirlpool keine elektrischen Geräte, wie Lampen, Telefon, Radio oder Fernseher, auf.
- Bitte beachten: Die als optimal empfundene kann unterhalb der maximal möglichen Temperatur liegen.
- Während der Schwangerschaft kann der Aufenthalt in heißem Wasser dem Fötus schaden. Beschränken Sie die Nutzungsdauer auf jeweils 10 Minuten.
- **SO VERMINDERN SIE DIE VERLETZUNGSGEFAHR:**
 - A. Die Wassertemperatur im Whirlpool sollte 40 °C (104 °F) nicht übersteigen. Für einen gesunden Erwachsenen gelten Wassertemperaturen zwischen 38 °C (100°F) und 40 °C (104°F) als angenehm und unbedenklich. Wenn die Nutzungsdauer 10 Minuten übersteigt, werden für kleine Kinder niedrigere Temperaturen empfohlen.
 - B. Da zu heiße Wassertemperaturen im frühen Schwangerschaftsstadium zu Schäden am Fötus führen können, sollte (möglicherweise) Schwangere

- die Wassertemperatur auf 38 °C (100 °F) begrenzen.
- C. Bevor Sie in den Whirlpool steigen, sollten Sie die Wassertemperatur mit einem genauen Thermometer messen, da das Gerät zur Temperaturregelung Toleranzen aufweist.
 - D. Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln vor oder während der Benutzung des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und möglicherweise Ertrinken führen.
 - E. Übergewichtige Personen und Personen mit Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes sollte vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt konsultieren.
 - F. Personen, die Medikamente einnehmen, sollte vor der Benutzung des Whirlpools einen Arzt konsultieren, da einige Arzneimittel zu Benommenheit führen, während sich andere auf Herzfrequenz, Blutdruck und Kreislauf auswirken.
 - G. Vermeiden Sie es, Ihren Kopf unter Wasser zu tauchen.
 - H. Vermeiden Sie es, Poolwasser zu schlucken.
- **SO VERMINDERN SIE DIE VERLETZUNGSGEFAHR:** Füllen Sie keinesfalls Wasser mit einer Temperatur von mehr als 40 °C (104 °F) direkt in den Whirlpool.
 - Die Einnahme von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln erhöht erheblich die Gefahr lebensbedrohlicher Hyperthermie. Hyperthermie tritt auf, wenn die Temperatur im Inneren des Körpers auf mehrere Grad über der normalen Körpertemperatur von 37 °C (98,6 °F) ansteigt. Die Anzeichen für Hyperthermie sind ein Anstieg der Temperatur im Inneren des Körpers, Schwindelgefühl, Abgeschlagenheit, Benommenheit und Ohnmacht. Die Folgen von Hyperthermie sind unter anderem Hitzeunempfindlichkeit; Unfähigkeit, die geeignete Aufenthaltsdauer im Whirlpool einzuschätzen; Verkennen drohender Gefahr; Schädigung des Fötus bei Schwangeren; körperliche Unfähigkeit, den Whirlpool zu verlassen; Bewusstlosigkeit mit Gefahr des Ertrinkens.
 - Elektroinstallationen sollten die Anforderungen nationaler Normen erfüllen. Lassen Sie sich von einem qualifizierten Elektriker in allen Fragen beraten.
 - Diese Warnungen, Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien beschäftigen sich mit einigen häufigen Risiken in Verbindung mit Freizeitaktivitäten rund ums Wasser, decken jedoch nicht alle Risiken und Gefahren umfassend ab. Lassen Sie beim Genießen Ihrer Wasseraktivitäten Vorsicht, gesunden Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen walten. Bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf. Abhängig vom Typ des Whirlpools können folgende Informationen zusätzlich zur Verfügung gestellt werden:
 - Sicherheit für Nichtschwimmer
 - Ständige, aktive und aufmerksame Beaufsichtigung von schlechten

Schwimmern und Nichtschwimmern durch befähigte Erwachsene ist insbesondere in Fitness-Whirlpools zu jedem Zeitpunkt erforderlich (denken Sie daran, dass für Kinder unter fünf Jahren die höchste Gefahr des Ertrinkens besteht).

- Bestimmen Sie bei jeder Benutzung des Whirlpools einen befähigten Erwachsenen als Aufsicht.
- Schlechte Schwimmer oder Nichtschwimmer sollten persönliche Schutzausrüstung verwenden, insbesondere bei Benutzung eines Fitness-Whirlpools.
- Ist der Whirlpool nicht in Benutzung oder nicht beaufsichtigt, entfernen Sie alles Spielzeug aus dem Whirlpool und dessen Umgebung, damit Kinder nicht dazu verleitet werden, sich in seiner Nähe aufzuhalten.

Sicherheitsvorrichtungen

- Verwenden Sie eine Sicherheitsabdeckung oder andere Sicherheitsvorkehrung oder sichern Sie (gegebenenfalls) alle Türen und Fenster, um unberechtigten Zugang zum Whirlpool zu verhindern.
- Absperrungen, Abdeckungen, Alarmer oder ähnliche Sicherheitsvorrichtungen sind wirkungsvolle Hilfsmittel, ersetzen jedoch nicht die ständige Aufsicht durch befähigte Erwachsene.

Sicherheitsausrüstung

- Es wird empfohlen, (gegebenenfalls) Rettungsausrüstung (z. B. einen Rettungsring) in Nähe des Whirlpools bereitzuhalten.
- Bewahren Sie ein funktionsfähiges Telefon und eine Liste mit Notfallnummern in Nähe des Whirlpools auf.

Sichere Benutzung des Whirlpools

- Ermutigen Sie alle Benutzer, insbesondere Kinder, schwimmen zu lernen.
- Erlernen Sie Erste-Hilfe-Maßnahmen (Herz-Lungen-Wiederbelebung, HLW) und frischen Sie diese Kenntnisse regelmäßig auf. Das kann in Notfällen Leben retten.
- Unterweisen Sie alle Benutzer, auch Kinder, im Verhalten in Notfällen.
- Springen Sie niemals in flaches Wasser. Dies kann zu ernststen Verletzungen oder zum Tod führen.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht unter Einfluss von Alkohol oder Medikamenten, da die sichere Benutzung des Whirlpools nicht gewährleistet sein könnte.
- Wenn Sie Abdeckungen verwenden, entfernen Sie sie vor Benutzung des Whirlpools vollständig.
- Schützen Sie die Benutzer des Whirlpools vor wasserbezogenen Krankheiten, indem Sie das Wasser entsprechend aufbereiten und Hygienemaßnahmen treffen. Richten Sie sich nach den Anweisungen zur Wasseraufbereitung im Benutzerhandbuch.
- Bewahren Sie Chemikalien außer Reichweite von Kindern auf.

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schilder am Whirlpool oder im Umkreis von 2 m um den Whirlpool an einer gut sichtbaren Stelle.
- Abnehmbare Leitern sollten nach dem Abnehmen an einem sicheren Ort gelagert werden, damit Kinder sie nicht zum Klettern verwenden.

KONSULTIEREN SIE IHREN ARZT FÜR EMPFEHLUNGEN.

ACHTUNG:

- Wir empfehlen den Whirlpool weder zu entfalten noch aufzupumpen, wenn die Außentemperatur unter 15°C liegt. Daher raten wir Ihnen, den Whirlpool drinnen aufzupumpen und den weiteren Aufbau im Anschluss draußen vorzunehmen. Liegt die Außentemperatur unter 6°C muss die Heizung des Whirlpools zu jeder Zeit eingeschaltet sein. So kann der integrierte Frostwächter die Wassertemperatur zuverlässig zwischen 6°C und 10°C halten, um ein Einfrieren des Wassers und somit Schäden an der Pumpe selbst zu verhindern.
- **Wichtig:** Sollte der Frostwächter eine Fehlfunktion aufweisen, wird dies angezeigt. Stellen Sie bei Temperaturen unter 6°C sicher, dass Ihr Whirlpool ordnungsgemäß funktioniert. Im Falle einer längeren Abwesenheit und der Wahrscheinlichkeit niedriger Temperaturen unter 6°C in diesem Zeitraum, empfehlen wir dringlichst den Whirlpool wie folgt abzubauen sowie zu lagern.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht allein.
- Personen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Whirlpool nicht benutzen.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht direkt im Anschluss an anstrengende Tätigkeiten.
- Gehen Sie beim Ein- und Ausstieg langsam und vorsichtig vor. Nasse Oberflächen bieten Rutschgefahr.
- Damit die Pumpe keinen Schaden nimmt, darf der Whirlpool nicht betrieben werden, wenn er nicht mit Wasser befüllt ist.
- Benutzer müssen den Whirlpool unverzüglich verlassen, wenn sie sich unwohl oder benommen fühlen.
- Wenn möglich sollte das Filtersystem des Spas nach jedem Entleeren gereinigt bzw. getrocknet werden.
- Jede manuelle Hinzugabe von Chemikalien sollte nicht während der Benutzung des Spas erfolgen.
- Geben Sie niemals Wasser zu Chemikalien hinzu. Geben Sie Chemikalien immer zum Wasser, damit keine starken Dämpfe oder heftigen Reaktionen entstehen, die zu gefährlichen Chemikaliennebeln führen können.
- Hinweise zu Reinigung, Wasseraufbereitung und -entsorgung entnehmen Sie bitte dem Kapitel „WARTUNG“.
- Hinweise zum Aufbau finden Sie weiter unten in diesem Handbuch.

BITTE BEACHTEN:

- Überprüfen Sie vor der Benutzung alles auf seine Vollständigkeit. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Adriaanse Kundenservice (Kontakt Daten in der Gebrauchsanweisung). Stellen Sie zudem sicher, dass alle gelieferten Teile Ihrer Bestellung entsprechen.
- Dieses Produkt ist nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

PASSENDER STANDORT

Innen- und Außenbereich, Aufstellpool, tragbare Verkabelung, ortsbeweglicher Whirlpool

ACHTUNG: Der ausgewählte Standort muss die zu erwartenden Lasten tragen können.

ACHTUNG: Im Innen- wie im Außenbereich muss ein geeignetes Entwässerungssystem vorhanden sein, um überfließendes Wasser aufzunehmen.

- Um den Wärmeverlust während des Aufheizens zwischen den Benutzungsphasen gering zu halten, halten Sie den Whirlpool immer abgedeckt (jedoch nicht während der Benutzung). Achten Sie auf guten Sitz der Abdeckung entsprechend den Anweisungen, um eine möglichst große Isolierwirkung zu erzielen. Es empfiehlt sich, die Abdeckung bei Nichtverwendung aus Hygienegründen nicht auf dem Boden aufzubewahren (insbesondere nicht den Teil, der sich in Nähe der Wasseroberfläche des Whirlpools befindet). Lagern Sie die Abdeckung an einem geeigneten Ort, an dem sie weder beschädigt werden noch Schaden verursachen kann.
- Überprüfen Sie die eingestellte Wassertemperatur und senken Sie sie in Zeiten, in denen Sie den Whirlpool in der Regel nicht verwenden, möglichst ab.
- Schalten Sie die Heizung entsprechend den Außenbedingungen gegebenenfalls vollständig ab (falls der Whirlpool diese Möglichkeit bietet und gleichzeitig die Grunddesinfektion/pH-Werte aufrecht erhält).
- Es empfiehlt sich, eine Bodenplane mit Isolierwirkung unter dem Whirlpool auszubreiten, um den Wärmeverlust über die Bodenfläche zu minimieren.
- Halten Sie die Filter ständig sauber, damit sie ordnungsgemäß funktionieren und unnötiger Wasseraustausch und neuerliches Erhitzen vermieden werden.
- Stellen Sie den Whirlpool entfernt von Ruhebereichen auf, damit Geräuschbelästigung möglichst vermieden wird.
- Es empfiehlt sich, eine qualifizierte Fachkraft oder einen Bauingenieur zu beauftragen, damit er prüft, ob der Aufstellort stabil genug ist, die Maximallast von Whirlpool, Wasser und Benutzern zu tragen. Angab

- zum Gewicht nach dem Befüllen entnehmen Sie der Verpackung.
- Bitte sorgen Sie für mindestens 1 m freie Fläche rund um den Whirlpool.
- Lassen Sie sich von Ihren lokalen Behörden beraten, ob Sie zum Befüllen des Whirlpools Brauchwasser verwenden können.
- Es empfiehlt sich, sich bei Fachkräften und/oder Behörden nach den lokalen oder nationalen Vorschriften hinsichtlich kindersicherer Abzäunung, Absperrungen, Beleuchtung und anderer Anforderungen an die Sicherheit zu erkundigen.
- Legen Sie die Abdeckung nicht auf dem Boden oder einer anderen schmutzigen Oberfläche ab.
- Während Sie den Whirlpool benutzen, sollten Sie die Abdeckung an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren, damit sich keine Bakterien und kein Schmutz ansammeln. Um ein Ausbleichen des Holzes zu vermeiden, sollten Abdeckungen nicht auf Holztischen oder Holzböden abgelegt werden. Ein Abdeckungsheber oder eine ähnliche Vorrichtung helfen dabei, den Bodenkontakt der Abdeckung zu verhindern. Für Mietobjekte empfiehlt sich ein solcher Abdeckungsheber besonders.

WICHTIG: Aufgrund des Gesamtgewichts bestehend aus Spa, Wassermenge und Benutzer ist es wichtig, dass der Aufbau auf einer festen und ebenen Fläche erfolgt (kein Teppich oder ähnliches Material). Schäden, welche auf den Aufbau auf einer ungeeigneten Fläche zurückzuführen sind, sind nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Für die Unversehrtheit des Spas ist der Besitzer zu jeder Zeit selbst verantwortlich.

1. Aufbau im Innenbereich:

Bitte beachten Sie die speziellen Anforderungen für den Aufbau des Whirlpools im Innenbereich.

- Aufgrund der Entwicklung hoher Luftfeuchtigkeit sollten daraus resultierende etwaige Auswirkungen genaustens abgeschätzt werden. Um diesen effektiv vorzubeugen, muss stets für eine ausreichende Durchlüftung gesorgt werden. Hierfür sollte in jedem Fall ein Experte hinzugezogen werden.
- Lassen Sie sich von Ihren Behörden vor Ort hinsichtlich der Vorschriften zur Aufstellung beraten.
- Sorgen Sie im Aufstellraum regelmäßig für geeignete Luftqualität (Belüftung und Entfeuchtung), um Sicherheit und Komfort der Benutzer zu gewährleisten.
- Platzieren Sie den Whirlpool nicht auf Teppich oder ähnlichem Material (z. B. auf unbehandeltem Kork, Holz oder anderen porösen Stoffen), das Feuchtigkeit aufnimmt und Bakterienwachstum fördert oder das von den für den Whirlpool verwendeten Chemikalien beschädigt werden könnte.
- Entleeren Sie den Whirlpool, bevor Sie ihn aus dem Raum oder Gebäude

transportieren.

2. Aufbau im Außenbereich:

- Beim Befüllen, Entleeren oder während der Nutzung kann Wasser aus dem Pool austreten. Aus diesem Grund sollte der Spa in der Nähe eines Wasserablaufs aufgebaut werden.
- Vermeiden Sie, die Oberfläche des Whirlpools längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Informationen zu den Umgebungsbedingungen, wie Grundwasser und Frostgefahr, erhalten Sie von Ihrem Installateur vor Ort.
- Bei Nichtbenutzung empfiehlt es sich, den Whirlpool durch eine Abdeckung vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

PRCD ACHTUNG

ACHTUNG: Überprüfen Sie, ob die Stromstärke Ihrer Stromversorgung für die Pumpe geeignet ist, bevor Sie den Stecker an die Steckdose anschließen.

ACHTUNG: Die Verwendung eines Verlängerungskabels oder einer Mehrfachsteckdose zum Anschließen der Poolheizung kann zur Überhitzung des Steckers führen und das Gerät sowie umliegende Gegenstände beschädigen. Der Whirlpool ist ein Elektrogerät der Schutzklasse 1 und ist direkt an eine geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, nur Steckdosen zu verwenden, die gegen Feuchtigkeit geschützt sind und hoher Belastung standhalten. Überprüfen Sie Stecker und Steckdose vor der Verwendung des Whirlpools regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung; verwenden Sie den Whirlpool nicht, wenn Beschädigungen an Stecker oder Steckdose vorhanden sind. Wenn Sie sich bezüglich der Eigenschaften Ihrer Stromversorgung unsicher sind, ziehen Sie einen fachkundigen Elektriker hinzu, bevor Sie den Whirlpool anschließen.

ACHTUNG: Testen Sie den PRCD-Stecker vor jeder Verwendung, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.

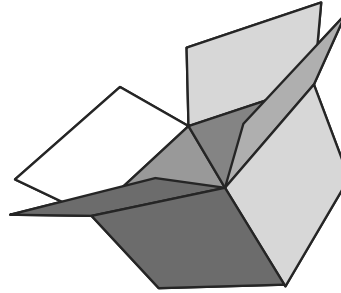
ACHTUNG: Verwenden Sie die Pumpe nicht, wenn dieser Test fehlschlägt. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite:

www.DreamStream-InflatableSpa.com.

CHECKLISTE VOR DEM AUFBAU

ÜBERPRÜFUNG DER TEILE

Überprüfen Sie vor der Benutzung alles auf seine Vollständigkeit. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an den Adriaanse Kundenservice. Stellen Sie zudem sicher, dass alle gelieferten Teile Ihrer Bestellung entsprechen. Zum Abgleich verwenden Sie bitte die unten abgebildeten Zeichnungen.



DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"



2 - 3



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h
















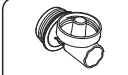
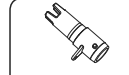


0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



605 L
160 gal

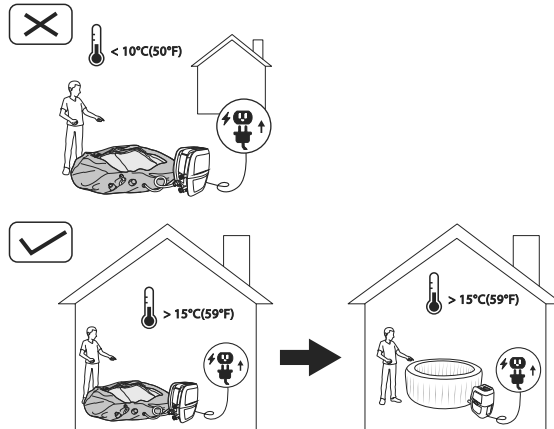


630 kg
1,389 Lb

 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

AUFBAU

AUFBAUANLEITUNG FÜR DEN WINTER

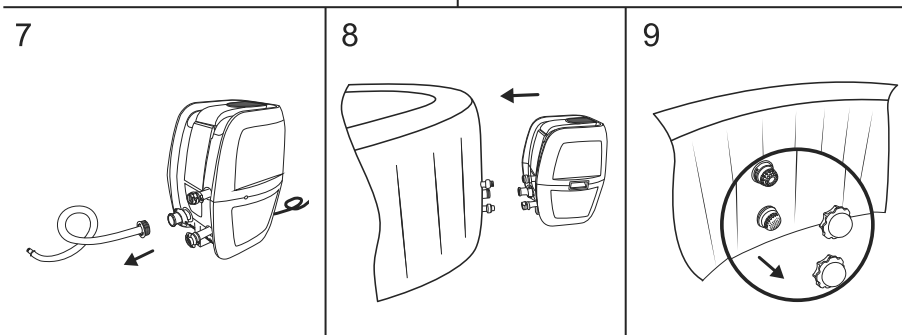
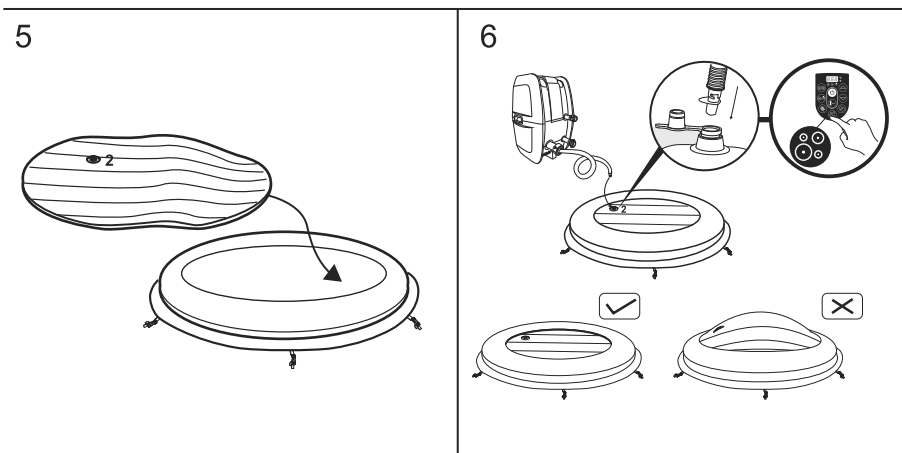
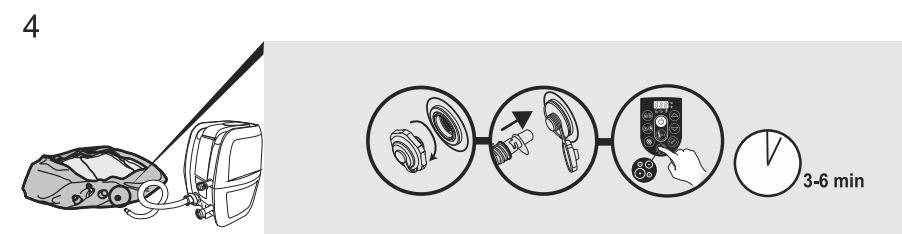
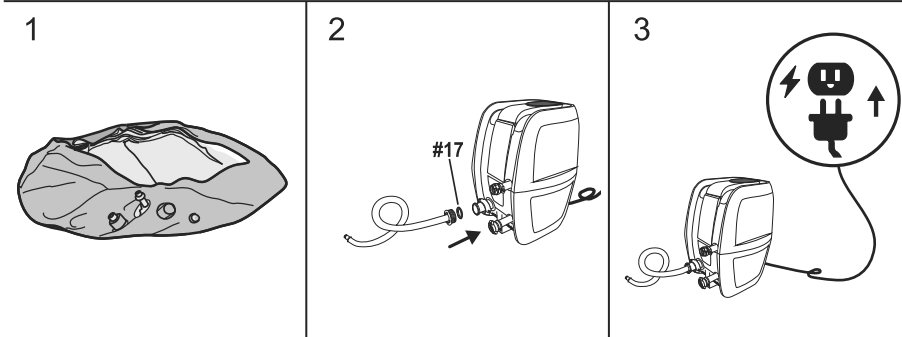


Es ist wichtig, diese Ratschläge zu befolgen, wenn Sie den Whirlpool in der Winterzeit aufstellen. Sie verhindern so Schäden am PVC-Material und verlängern die Lebensdauer Ihres Produkts erheblich.

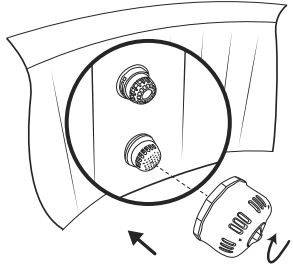
- Beträgt die Umgebungstemperatur weniger als 10°C , empfehlen wir, die Verpackung in einem Innenraum aufzubewahren, in dem die Temperatur vor dem Aufblasen wenigstens zwei Stunden lang mindestens 15°C beträgt. Dadurch wird die Poolfolie biegsamer und lässt sich einfacher aufbauen.
- Öffnen Sie die Verpackung im selben Raum mit einer Temperatur über 15°C und blasen Sie den Pool unter Verwendung der Poolheizung auf.
- Platzieren Sie die Poolfolie am gewünschten Ort im Außenbereich, schließen Sie die Poolheizung an und befüllen Sie den Pool mit Wasser.

Wichtig: Die Temperatur des Wassers, mit dem Sie den Pool befüllen, sollte mehr als 6°C betragen. Anderenfalls erscheint die Fehlermeldung E03, wenn Sie die Poolheizung in Betrieb nehmen.

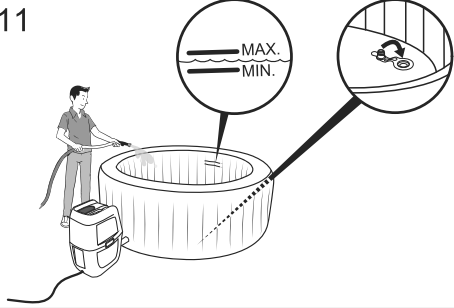
Wichtig: Sollte der Frostwächter eine Fehlfunktion aufweisen, wird dies angezeigt. Stellen Sie bei Temperaturen unter 6°C sicher, dass Ihr Whirlpool ordnungsgemäß funktioniert. Im Falle einer längeren Abwesenheit und der Wahrscheinlichkeit niedriger Temperaturen unter 6°C in diesem Zeitraum, empfehlen wir dringlichst den Whirlpool wie folgt abzubauen sowie zu lagern. Wenn Sie den Whirlpool aufbauen, schaltet sich automatisch die Heizfunktion an. In diesem Zustand kann der Whirlpool auch bei Temperaturen unter 6°C verwendet werden.



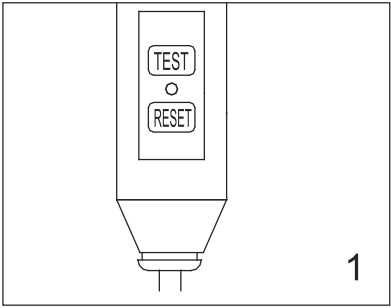
10



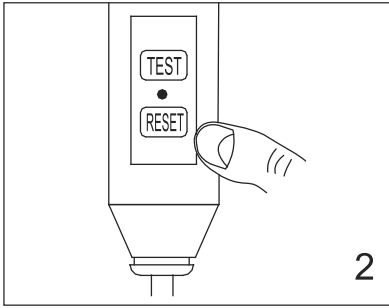
11



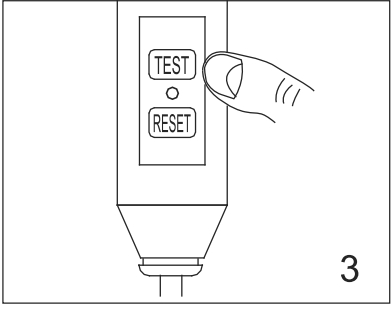
PRCD TEST



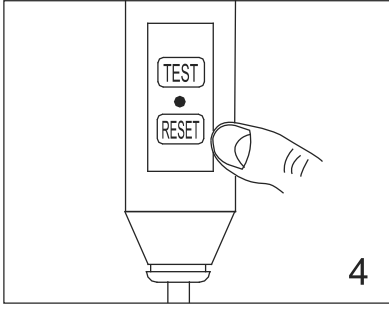
1



2



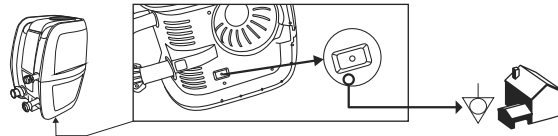
3



4

POTENZIALAUSGLEICHSKLEMME DER WHIRLPOOLPUMPE

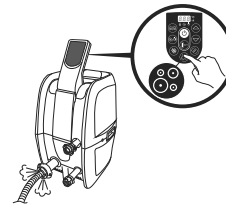
Es empfiehlt sich, die Pumpe des Whirlpools durch einen qualifizierten Elektriker mithilfe eines 2,5 mm² Kupferleiters mit einer Potentialausgleichsklemme verbinden zu lassen.



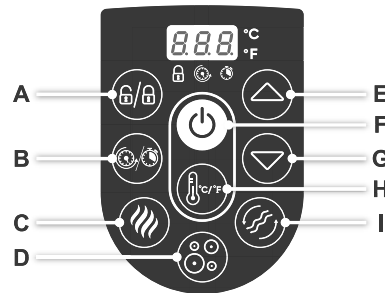
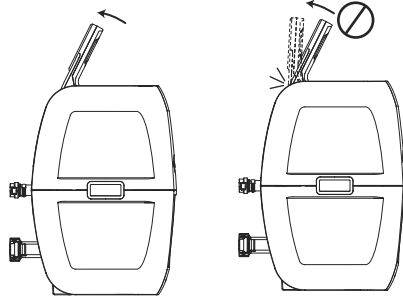
Beim Aufblasen werden Sie bemerken, dass Luft dort entweicht, wo der Luftschlauch an die Pumpe angeschlossen ist. Das ist aus technischen Gründen normal.

Wichtig: Decken Sie die Löcher unten am Aufblasschlauch nicht ab. Dadurch würde das Material zu stark aufgeblasen und könnte beschädigt werden.

Verwenden Sie zum Aufblasen keinen Druckluftkompressor. Ziehen Sie den Pool nicht über rauen Boden, da die Poolfolie Schaden nehmen kann. Bei den Aufblaszeiten handelt es sich lediglich um Richtwerte.



BENUTZUNG DES WHIRLPOOLS







A. VERRIEGELN/ENTRIEGELN-TASTE: Die Pumpe hat eine 5-minütige Selbstverriegelungsfunktion, diese Lampe schaltet sich ein. Um die Pumpe zu ver- oder entriegeln, halten Sie einen Finger drei Sekunden lang auf der Verriegeln/Entriegeln-Taste.










B. ENERGIESPAR-ZEITSCHALTUHR-TASTE: Ermöglicht Energieersparnis durch Einstellen von Uhrzeit und Dauer des Heizzyklus für den Whirlpool. Auf diese Weise können Sie Ihren Whirlpool genießen, wann Sie wollen, ohne die Heizung ständig eingeschaltet zu lassen.

SCHRITT 1: Einstellen der Heizdauer

1. Drücken Sie die Taste , bis die LED  zu blinken beginnt.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Heizdauer einzustellen (von 1-999 Stunden).
3. Drücken Sie die Taste  erneut, um die Heizdauer zu bestätigen.

SCHRITT 2: Stellen Sie die Anzahl der Stunden ab dem AKTUELLEN ZEITPUNKT ein, nach deren Ablauf sich die Heizung aktivieren soll

1. Wenn Sie die Heizdauer eingestellt haben, beginnt die LED  zu blinken.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Stunden bis zur Aktivierung einzustellen (von 0-999 Stunden).
3. Drücken Sie die Taste  erneut oder berühren Sie zehn Sekunden lang keine der Tasten, um die Einstellung zu bestätigen. Die LED  leuchtet konstant und die Zeit bis zur Aktivierung der Heizung läuft.

Um die Einstellungen der Zeitschaltuhr zu ändern: Drücken Sie die Taste  und verwenden Sie die Taste  oder , um die Änderung vorzunehmen.

Um die Einstellungen zu löschen: Drücken Sie die Taste  zwei Sekunden lang.

BITTE BEACHTEN: Nach dem Einstellen blinken die aktuelle Temperatur und die Zeit abwechselnd auf der Anzeige.

BITTE BEACHTEN: Die Anzahl der Stunden, während derer die Heizung eingeschaltet sein soll, lässt sich zwischen 1 und 999 Stunden einstellen.

Die Vorlaufzeit ab dem AKTUELLEN ZEITPUNKT, nach deren Ablauf sich die Heizung aktivieren soll, lässt sich zwischen 0 und 999 Stunden einstellen. Wird bei dieser Eingabe 0 gewählt, aktiviert sich das Heizsystem sofort. Bitte beachten Sie, dass es sich bei der Zeitschaltuhr um eine einmalige Einstellung handelt - um die Dauer der Heizphase und um die Stunden, nach deren Ablauf der Heizzyklus beginnt. Die Zeitschaltung wird anschließend deaktiviert und wiederholt sich NICHT.



C. HEIZTASTE: Mit dieser Taste aktivieren Sie das Heizsystem. Wenn die Lampe über der Heiztaste rot leuchtet, ist das Heizsystem aktiviert. Leuchtet die Lampe grün, besitzt das Wasser die gewünschte Temperatur und das Heizsystem ruht.

BITTE BEACHTEN: Wenn das Heizsystem aktiviert wird, startet die Filteranlage automatisch.

BITTE BEACHTEN: Wenn das Heizsystem ausgeschaltet wird, läuft die Filteranlage weiter.

BITTE BEACHTEN: Wenn die Whirlpoolheizung bei einer Wassertemperatur von unter 6 °C eingeschaltet ist, wärmt das Heizsystem das Wasser automatisch bis auf 10 °C auf.



D. MASSAGESYSTEM-TASTE: Mit dieser Taste aktivieren Sie das Massagesystem. Es besitzt eine Selbstabschaltung, die nach 30 Minuten aktiviert wird. Die Lampe über der Massagesystem-Taste leuchtet bei Aktivierung rot.
WICHTIG: Schalten Sie das Massagesystem nicht bei angebrachter

Poolabdeckung ein. Es kann sich Luft im Whirlpool ansammeln und irreparable Schäden an der Abdeckung sowie Verletzungen verursachen.

BITTE BEACHTEN: Das Heiz- und das Massagesystem wirken zusammen, um ein angenehmes warmes Massageerlebnis zu bieten.



E/G. TASTEN ZUR TEMPERATUREINSTELLUNG: Wenn Sie die Tasten zum Erhöhen oder Verringern der Temperatur drücken, beginnt die LED zu blinken. Wenn sie blinkt, können Sie die gewünschte Temperatureinstellung vornehmen. Halten Sie die Tasten gedrückt, erhöhen oder verringern sich die Werte schneller.



Die neue gewünschte Temperatureinstellung erscheint als Bestätigung drei Sekunden lang auf der LED-Anzeige.

BITTE BEACHTEN: Die Temperatur ist auf 35 °C voreingestellt.

BITTE BEACHTEN: Die Temperatur lässt sich zwischen 20 °C und 40 °C einstellen.



F. EIN/AUS-TASTE: Drücken Sie diese Taste zwei Sekunden lang, um die Tasten des Bedienfelds zu aktivieren, und die Lampe leuchtet grün. Drücken Sie diese Taste zwei Sekunden lang, um alle aktivierten Funktionen auszuschalten.



H. CELSIUS/FAHRENHEIT-UMSCHALTER: Die Temperatur kann in Fahrenheit oder in Celsius angezeigt werden.



I. WASSERFILTER-TASTE: Mit dieser Taste schalten Sie die Filterpumpe ein und aus. Die Lampe über der Wasserfilter-Taste leuchtet bei Aktivierung rot.



ENERGIESPAR-ZEITSCHALTUHR-LED:

Blinkt diese LED, stellen Sie gerade die Heizdauer ein. Diese Lampe leuchtet, wenn die Heizung ihren Betrieb aufnimmt.



Blinkt diese LED, stellen Sie gerade die Anzahl der Stunden ab dem AKTUELLEN ZEITPUNKT ein, nach deren Ablauf die Heizung aktiviert wird. Wenn diese Lampe leuchtet, ist die Energiespar-Zeitschaltuhr eingestellt.

BITTE BEACHTEN: Die Effektivität der WASSERHEIZUNG kann sich unter folgenden Bedingungen ändern:

- Wenn die Außentemperatur unter 15 °C liegt.
- Wenn die Abdeckung nicht angebracht ist, während die Heizung in Betrieb ist.

BITTE BEACHTEN: Um die aktuelle Wassertemperatur anzuzeigen, lassen Sie die Filteranlage mindestens eine Minute lang laufen.

Die durch ein externes Thermometer gemessene Wassertemperatur kann von der am Bedienfeld des Whirlpools angezeigten Temperatur um bis zu 2 °C abweichen.

HINWEISE ZU VERWENDUNG IM WINTER

- Der Whirlpool kann auch bei Temperaturen unter 6°C verwendet werden. Der automatische Frostwächter sorgt zuverlässig für eine Wassertemperatur zwischen 6°C und 10°C und verhindert so ein Einfrieren des Wassers.

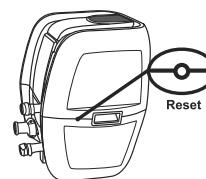
Wichtig: Liegt die Außentemperatur unter 6°C muss die Heizung des Whirlpools zu jeder Zeit eingeschaltet sein. So kann der integrierte Frostwächter die Wassertemperatur zuverlässig zwischen 6°C und 10°C halten, um ein Einfrieren des Wassers und somit Schäden an der Pumpe selbst zu verhindern.

Wichtig: Sollte der Frostwächter eine Fehlfunktion aufweisen, wird dies angezeigt. Stellen Sie bei Temperaturen unter 6°C sicher, dass Ihr Whirlpool ordnungsgemäß funktioniert. Im Falle einer längeren Abwesenheit und der Wahrscheinlichkeit niedriger Temperaturen unter 6°C in diesem Zeitraum, empfehlen wir dringlichst den Whirlpool wie folgt abzubauen sowie zu lagern.

- Jeder durch eine unsachgemäße Verwendung des Whirlpools entstandene Schaden fällt unter die Verantwortlichkeit des Kunden. Der Whirlpool sollte ab einer Außentemperatur von -10°C nicht mehr benutzt werden.

HEIZUNGS-RESET

Wird der Spa für eine längere Zeit nicht oder zum ersten Mal benutzt, sollte die RESET-KNOPF an der Pumpe betätigt. Hierfür verwenden Sie am besten einen kleinen und dünnen Gegenstand.



Wenn sich die Temperaturanzeige auf dem Bedienfeld (oder die Wassertemperatur) 4-5 Stunden nach Aktivierung des Heizsystems nicht geändert hat, drücken Sie die RESET-TASTE mit einem dünnen Gegenstand und starten Sie das Heizsystem neu.

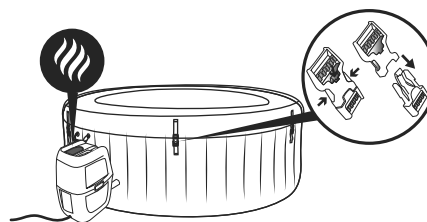
WICHTIG: Ein Betrieb des Heizsystems bei über 40°C Außentemperatur oder unter direkter Sonneneinstrahlung ist nicht möglich. Warten Sie in diesem Fall ein Herabsinken der Temperatur ab, bevor Sie den RESET-KNOPF mit einem kleinen, dünnen Gegenstand eindrücken.

WICHTIG

Die erforderliche Aufheizdauer auf 40 °C ist abhängig von der Ausgangswassertemperatur und der Umgebungstemperatur. Bei den unten angegebenen Daten handelt es sich daher lediglich um Richtwerte. Um die aktuelle Wassertemperatur anzuzeigen, lassen Sie die Filteranlage mindestens eine Minute lang laufen.

Umgebungstemperatur	Wassertemperatur	Zieltemperatur	Aufheizdauer
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 Std.
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 Std.
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 Std.
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 Std.
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 Std.

- Decken Sie den Whirlpool während des Aufheizvorgangs mit der Poolabdeckung ab. Lassen Sie den Whirlpool unabgedeckt, verlängert sich die erforderliche Aufheizdauer.
- Ist der Whirlpool mit Wasser gefüllt, schalten Sie die Poolheizung nicht aus, wenn die Temperatur niedriger ist als 6 °C.

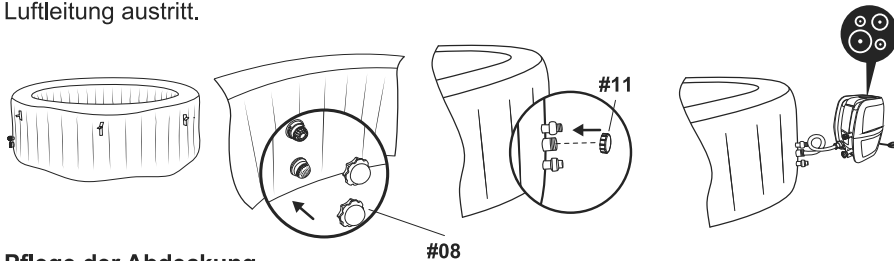


Stromversorgung	Massage-Turbogebläse	Heizelement	Wasserpumpe
220-240 V AC, 50 Hz, einphasig 2050 W bei 20 °C	800W	2,000W at 20°C	50W

WARTUNG

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass die Pumpe von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie mit der Wartung des Whirlpools beginnen, um Verletzungs- oder Lebensgefahr auszuschließen.

Luft nachfüllen: Von Zeit zu Zeit müssen Sie zusätzliche Luft in Ihren Whirlpool pumpen. Die Temperaturunterschiede zwischen Tag und Nacht verändern den Druck in Ihrem Whirlpool und können zu einem gewissen Luftverlust führen. Bitte befolgen Sie die Aufbauanleitung, um den passenden Luftdruck wiederherzustellen. Wenn Sie die Pumpe zum Aufblasen verwenden, verschließen Sie bitte die Schläuche, um einen Wasseraustritt zu verhindern, dann trennen Sie die Verbindung der Pumpe und schrauben die Kappe (#11) auf, damit kein Wasser aus der Luftleitung austritt.



Pflege der Abdeckung

Die Abdeckung ist in regelmäßigen Abständen auf der Innen- und Außenseite zu reinigen. Verwenden Sie dazu eine geeignete Lösung, die unter anderem desinfizierende Eigenschaften besitzt (z. B. 10 mg/l freies Chlor).

Wartung der Filterkartuschen

Um Ihr Poolwasser sauber zu halten, überprüfen und reinigen Sie Ihre Filterkartuschen täglich wie unten beschrieben.

BITTE BEACHTEN: Wir empfehlen, Ihre Filterkartuschen wöchentlich auszutauschen oder sie zu ersetzen, falls sie verunreinigt und verfärbt bleiben.



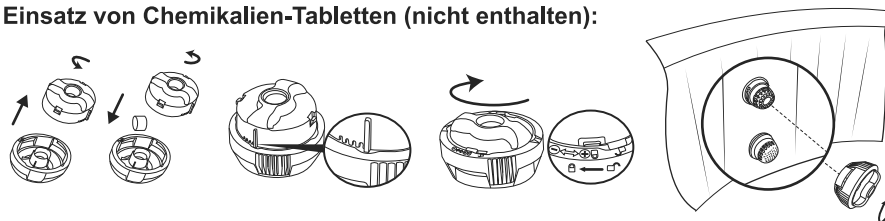
Wasseraufbereitung

Verschmutzungen im Wasser setzen sich häufig an der Oberfläche unterhalb der Wasserlinie ab. Diese Verschmutzungen können zum Wachstum von Bakterien, Algen oder Pilzen führen. Es empfiehlt sich, Whirlpools so regelmäßig wie nötig zu reinigen. Mit der Zeit können sich hartnäckige Verfärbungen oder Biofilm an den Oberflächen unterhalb der Wasserlinie bilden oder es kann zu hohen Konzentrationen von Salzen oder unerwünschten Nebenprodukten von Reaktionen kommen. Je nach hygienischem Zustand, Sauberkeit, Sichtweite, Geruch, Verschmutzung und Verfärbung ist es ratsam, das Wasser vollständig auszutauschen und den Whirlpool zu reinigen bzw. zu desinfizieren. Beim Entleeren des Whirlpools sind die entsprechenden Vorschriften und Anweisungen zu beachten. Es ist unerlässlich, das Poolwasser sauber und in chemischem Gleichgewicht zu halten. Das alleinige Reinigen der Filterkartusche ist zur korrekten Wasseraufbereitung nicht ausreichend. Wir empfehlen den Einsatz von Poolchemikalien, um das chemische Gleichgewicht aufrechtzuerhalten, sowie Chlor-

oder Bromtabletten (kein Granulat) zur Verwendung mit dem Chemikaliendosierer. Die Wasserqualität steht in direktem Zusammenhang mit der Verwendungshäufigkeit des Whirlpools, der Anzahl der Benutzer und dem allgemeinen Pflegezustand. Wird keine chemische Behandlung des Wassers vorgenommen, sollte das Wasser alle drei Tage ausgetauscht werden. Es ist äußerst ratsam, zum Befüllen des Whirlpools Leitungswasser zu verwenden, um den Einfluss von unerwünschten Inhaltsstoffen wie Mineralien gering zu halten. Barfuß- und Liegebereiche sind ebenfalls sauber zu halten. Es darf kein Putzwasser in den Whirlpool oder dessen Wasserkreislauf gelangen. Die Umrandung des Whirlpools ist vorsichtig abzuspülen, um sie von Schmutz und Reinigungsmitteln zu befreien.

Bitte beachten: Wir empfehlen, sich vor der Nutzung des Spas gründlich abzduschen, da kosmetische Produkte, Lotionen und andere Hautrückstände können die Wasserqualität leicht herabzusetzen. Sollten Sie einen Chemikaliendosierer verwenden, befolgen Sie hierzu bitte die unten aufgeführten Anweisungen.

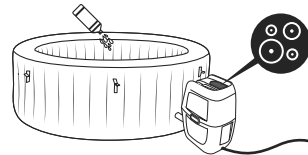
Einsatz von Chemikalien-Tabletten (nicht enthalten):



Wichtig: Verwenden Sie unter keinen Umständen Granulat-Tabletten und geben Sie diese auch nicht direkt ins Wasser. Die Chemikalien können sich am Boden des Whirlpools absetzen und Schäden am Material sowie ein Ausbleichen des PVCs verursachen.

Verwenden Sie daher Chemikalien in flüssiger Form (nicht im Lieferumfang):

Wichtig: Geben Sie Flüssig-Chemie stets in kleinen Mengen und von der Mitte des Spas ausgehend bei. So verhindern Sie einen direkten Kontakt der Chemikalien mit der PVC-Oberfläche, da ansonsten Schäden am Material und Ausbleichen der Farbe entstehen können.



BITTE BEACHTEN: Für die Benutzung des Spas sollte der Chemikaliendosierer entfernt werden.

WICHTIG: Nachdem Sie dem Wasser Chemikalien hinzugefügt haben, sollten Sie die Wasserqualität mithilfe von Teststreifen (nicht enthalten) überprüfen. Für eine ordnungsgemäße Wasserpflege empfehlen wir die folgende Tabelle.

pH-Wert	Alkalinität	Freies Chlor
7,4-7,6	80-120 mg/l	2-4 mg/l

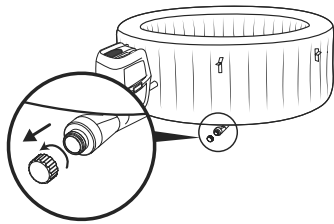
BITTE BEACHTEN: Schäden, welche auf eine ordnungsgemäße Verwendung von Chemikalien zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Herstellergarantie. Pool-Chemikalien sind potentiell giftig und sollten mit Vorsicht verwendet werden. Durch die fehlerhafte Kennzeichnung, Lagerung sowie die Entstehung chemischer Dämpfe entstehen ernsthafte gesundheitliche Risiken. Für weitere Informationen bezüglich des Einsatzes von Chemikalien wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler. Beachten Sie dabei zudem genauestens die Anweisungen des Chemikalien-Herstellers. Schäden, welche durch falsche Anwendung von Chemikalien entstanden sind, fallen nicht unter die Herstellergarantie.

Wichtig: Der übermäßige Einsatz von Chemikalien kann zum Ausbleichen der Farben führen sowie die Konstruktion des Spas gefährden.

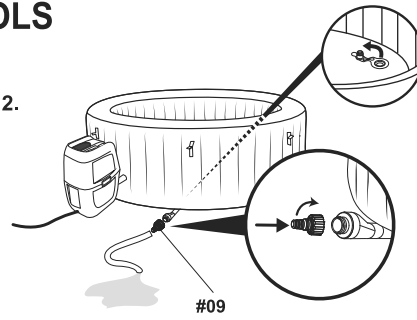
ABBAU UND LAGERUNG

ENTLEEREN DES WHIRLPOOLS

1.



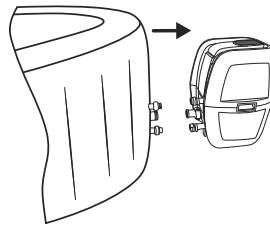
2.



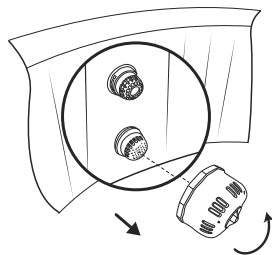
3. BITTE BEACHTEN: Trocknen Sie den Whirlpool.



4.



5.



Stellen Sie sicher, dass Whirlpool und Pumpe vollständig trocken sind. Dies ist für eine lange Lebensdauer des Whirlpools von größter Wichtigkeit. Es empfiehlt sich, die Pumpe zum Trockenblasen von Whirlpool, Pumpe und Leitungen zu verwenden. Entnehmen Sie die Filtersätze und entsorgen Sie die gebrauchten Filterkartuschen. Setzen Sie die zwei Stopper-Kappen wieder auf die Ein- und Ablassventile des Whirlpools. Lagern Sie den Whirlpool am besten in seiner Originalverpackung an einem warmen [über 15 °C] und trockenen Ort.

REINIGUNG DES WHIRLPOOLS

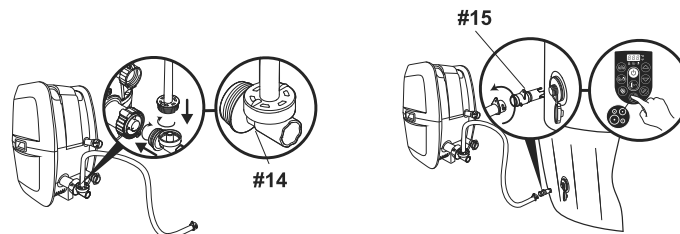
Reinigungsmittelrückstände und gelöste Feststoffe der Badekleidung sowie Chemikalien können sich an den Wänden des Whirlpools ansammeln. Reinigen Sie die Wände mit Seife und Wasser und spülen Sie sie gründlich ab.

BITTE BEACHTEN: Verwenden Sie KEINE harten Bürsten oder aggressiven Reinigungsmittel.

ENTLEEREN DER LUFT

Ihr Whirlpool ist mit einer Ablassfunktion für die Luft ausgestattet, um die Luft aus der Kammer vollständig zu entleeren und dadurch das Verpacken und Lagern zu erleichtern.

Schraubventil 



REPARATUR

PVC-Material

Bei Rissen oder Löchern verwenden Sie den mitgelieferten, robusten Reparaturflicken.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie die Folie vorsichtig vom Reparaturflicken ab.
3. Drücken Sie den Flicker auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Sekunden, bevor Sie mit dem Aufblasen beginnen.

Tritech PVC-Material

Bei Rissen oder Löchern verwenden Sie den mitgelieferten PVC-Reparaturflicken in Verbindung mit Klebstoff (nicht mitgeliefert) und gehen wie folgt vor:

1. Reinigen und trocknen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Schneiden Sie den PVC-Flicker auf die gewünschte Größe zu.
3. Bringen Sie auf einer Seite des zugeschnittenen Flickers Klebstoff (nicht mitgeliefert) auf. Verteilen Sie den Klebstoff gleichmäßig.
4. Nach 30 Sekunden Wartezeit bringen Sie den zugeschnittenen, mit Klebstoff versehenen Flicker auf den beschädigten Bereich auf.
5. Glätten Sie etwaige Luft einschüsse und üben Sie zwei Minuten lang kräftigen Druck aus.
6. Jetzt ist das Produkt wieder einsatzbereit. Wiederholen Sie den Vorgang, falls weitere Undichtigkeiten auftreten.
7. Warten Sie 30 Minuten, bevor Sie mit dem Aufblasen beginnen.


Entsorgung











Elektroartikel dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind möglichst zu recyceln. Für Hinweise zum Recycling wenden Sie sich an Ihren Händler oder die zuständige Behörde vor Ort.

FEHLERBEHEBUNG

Adriaanse ist stets bestrebt die qualitativ hochwertigsten Spas auf dem Markt anbieten zu können. Sollten Sie ein Problem an Ihrem Produkt entstehen, zögern Sie nicht, Adriaanse oder Ihren autorisierten Händler zu kontaktieren. Im Folgenden finden Sie nun ein paar nützliche Hinweise zur Fehlerdiagnose und dessen Behebung.

Probleme	Mögliche Ursachen	Behebung
Die Pumpe funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Stromausfall - Stromkreis unterbrochen 	<ul style="list-style-type: none"> - Stromquelle überprüfen - Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Die Pumpe heizt nicht ordnungsgemäß	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatur zu niedrig eingestellt - Verunreinigte Filterkartusche - Temperaturbegrenzer defekt - Whirlpool nicht abgedeckt - Heizung ausgefallen 	<ul style="list-style-type: none"> - Auf höhere Temperatur einstellen, siehe Abschnitt Betrieb der Pumpe - Filterkartusche reinigen/austauschen, siehe Abschnitt Reinigung und Austausch der Filterkartusche - Ziehen Sie den Netzstecker der Pumpe und stellen Sie sie an einen trockenen, kühlen Ort. Nehmen Sie ihren Betrieb erst wieder auf, wenn die Wassertemperatur bei 35 °C (95 °F) oder niedriger liegt - Bringen Sie die Abdeckung an - Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Das DreamStream-Massagesystem funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Die Luftpumpe überhitzt - Die Massage-Funktion stoppt automatisch - Die Luftpumpe ist defekt 	<ul style="list-style-type: none"> - Ziehen Sie den Stecker der Pumpe und lassen Sie diese 2 Stunden lang abkühlen, Stecken Sie den Stecker im Anschluss wieder in die Steckdose und drücken Sie die Massage-Taste. - Zum Wiedereinschalten drücken Sie bitte die Massage-Taste. - Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Die Pumpenanschlüsse liegen nicht auf Höhe der Anschlüsse des Whirlpools	PVC besitzt die Eigenschaft sich zu verformen, was völlig normal ist	- Platzieren Sie die Pumpe mithilfe eines Holzstücks oder eines anderen nicht leitfähigen Materials erhöht, sodass ihre Anschlüsse auf Höhe der Anschlüsse des Whirlpools liegen
Der Whirlpool ist undicht	<ul style="list-style-type: none"> - Der Whirlpool hat einen Riss oder ein Loch - Das Luftventil hat sich gelockert 	<ul style="list-style-type: none"> - Verwenden Sie den mitgelieferten Reparaturflicken - Bedecken Sie das Luftventil mithilfe von Seifenwasser, um es auf Undichtigkeit zu prüfen. Ist es undicht, verwenden Sie den mitgelieferten Schraubenschlüssel, um das Luftventil wie folgt festzuziehen: 1. Entleeren Sie die Luft aus dem Whirlpool. 2. Halten Sie die Rückseite des Luftventils von der Innenseite der Poolwand aus mit einer Hand fest, während Sie den Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn drehen.
Das Wasser ist nicht sauber	<ul style="list-style-type: none"> - Ungenügende Filterdauer - Verunreinigte Filterkartusche - Unsachgemäße Wasseraufbereitung 	<ul style="list-style-type: none"> - Filterdauer erhöhen - Filterkartusche reinigen/austauschen (siehe Abschnitt Reinigung und Austausch der Filterkartusche) - Siehe die Anweisungen des Chemikalienherstellers
PRCD-Test fehlgeschlagen	Es besteht ein Problem mit dem Whirlpool	Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Das Bedienfeld funktioniert nicht	<p>Das Bedienfeld besitzt eine Selbstverriegelung, die sich nach 5 Minuten Inaktivität aktiviert. Auf der LED-Anzeige findet sich das Symbol: </p> <p>Wenn das Schlosssymbol leuchtet, ist das Bedienfeld verriegelt.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Das Bedienfeld ist nicht aktiviert. 	<ul style="list-style-type: none"> - Um das Bedienfeld zu entriegeln, drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang. Entriegelt das Bedienfeld nicht, starten Sie die Pumpe neu - ziehen Sie ihren Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein - Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Welche Chemikalien sollten zur Wasseraufbereitung verwendet werden?	Informationen zur chemischen Aufbereitung erhalten Sie von Ihrem Fachhändler für Poolzubehör. Halten Sie sich genau an die Anweisungen des Chemikalienherstellers	
Wasser tritt aus den Anschlüssen zwischen Pumpe und Whirlpool aus	<ul style="list-style-type: none"> - Die Dichtungsringe in den Anschlüssen fehlen - Die Dichtungsringe sind nicht richtig eingesetzt - Die Dichtungsringe sind beschädigt - Die Anschlüsse sind nicht korrekt verschraubt 	<ul style="list-style-type: none"> - Bitte setzen Sie die Verschlusskappen auf der Innenseite des Spas ein, um einen Wasseraustritt zu verhindern. Entfernen Sie die Spa Pumpe vom Liner. Prüfen Sie, ob die Dichtungsringe korrekt platziert sind. - Sind die Dichtungen nicht an der richtigen Position, lösen Sie die Verschraubung und setzen die Dichtungen korrekt ein. - Bitte tauschen Sie beschädigte Dichtungen aus. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Wenn die Dichtungen intakt und korrekt eingesetzt sind, verschrauben Sie die Spa Pumpe wieder mit dem Spa. Bitte achten Sie auf den korrekten Sitz der Verschraubung (nicht verkantet etc.). Entfernen Sie nun die Verschlusskappen von der Innenseite des Spas und ziehen ggf. den Verschlussring handfest bis keine Undichtigkeit mehr auftritt.

FEHLERCODES

GRÜNDE	URSACHEN	BEHEBUNG
<p>Die Sensoren für den Wasserdurchfluss arbeiten ohne Betätigen der Filter- oder Heiztaste.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Die Fühler der Sensoren sind nicht in die korrekte Position zurückgekehrt. Die Sensoren für den Wasserdurchfluss sind defekt. 	<ol style="list-style-type: none"> Ziehen Sie vorsichtig den Netzstecker und klopfen Sie sanft gegen die Seite der Pumpe, dann stecken Sie den Netzstecker wieder ein. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Nach dem Starten der Funktionen Filtern und/oder Heizen oder während diese aktiv sind, liefern die Sensoren für den Wasserdurchfluss kein Messergebnis.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Die beiden Verschlusskappen auf der Innenseite des Pools wurden nicht entfernt. Die Filterkartuschen sind verschmutzt. Aktivieren Sie das Filter- oder Heizsystem und legen Sie Ihre Hand vor den Auslass auf der Innenseite des Pools und prüfen Sie, ob Sie herausfließendes Wasser spüren. <ol style="list-style-type: none"> Fließt kein Wasser heraus, ist die Wasserpumpe defekt. Fließt Wasser heraus, aber der Fehler  erscheint, sind die Sensoren für den Wasserdurchfluss defekt. Blockierter Wasserfluss durch verschmutzte/ defekte Filterkartusche Abgeknickte Anschlussrohre oder schlechter Wasserdurchfluss durch die Wasserführung des Liners Schutzsiebe sind blockiert: Schutzsiebe können durch hartes Wasser aufgrund von Kalkbildung blockiert werden. Abgenutzte Dichtungen Die Dichtungsringe innerhalb der Spa-Anschlüsse können defekt oder abgenutzt sein und den Wasserdurchfluss blockieren. 	<ol style="list-style-type: none"> Entfernen Sie die beiden Verschlusskappen vor dem Aufheizen; lesen Sie den Abschnitt Zusammenbau im Benutzerhandbuch. Entfernen Sie den Filtersatz auf der Innenseite des Pools und drücken Sie die Filter- oder Heiztaste. Erscheint keine Fehlermeldung, reinigen oder ersetzen Sie die Filterkartusche und bringen Sie den Filtersatz auf der Innenseite des Pools an. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com. Bitte reinigen und überprüfen Sie die Filterkartusche auf Beschädigungen und ersetzen diese bei Bedarf. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com. Bitte prüfen Sie, ob die Wasserleitungen in den Anschlüssen des Spa Liners verbogen, oder geknickt sind. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com. Leeren Sie den Spa und halten Sie einen Gartenschlauch an die Wasserein- und ausgänge des Spa-Liners, um eventuelle Ablagerungen auszuspülen. Um sicherzustellen, dass alle Ablagerungen entfernt werden, führen Sie diesen Vorgang an den äußeren und inneren Ein- und Ausgängen aus. Verwenden Sie ggf. eine Zahnbürste, um hartnäckige Rückstände zu entfernen. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com. Bitte überprüfen Sie den Zustand der Dichtungsringe. Lösen Sie hierzu die Anschlüsse und entnehmen die Dichtungen zur genaueren Prüfung. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Das Thermometer der Pumpe zeigt eine Temperatur von unter 4 °C (40 °F) an.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Die Temperatur beträgt unter 4 °C (40 °F) Ist die Wassertemperatur höher als 7 °C (44,6 °F), ist das Thermometer defekt. 	<ol style="list-style-type: none"> Der Whirlpool ist nicht darauf ausgelegt, bei Wassertemperaturen von unter 4 °C (40 °F) betrieben zu werden. Ziehen Sie den Netzstecker der Pumpe und nehmen Sie ihren Betrieb erst wieder auf, wenn die Wassertemperatur 6 °C (43 °F) erreicht hat. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Das Thermometer der Pumpe zeigt eine Temperatur von mehr als 50 °C (122 °F) an.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Die Wassertemperatur ist höher als 50 °C (122 °F) Die Außentemperatur ist höher als 40°C oder der Spa wurde über einen längeren Zeitraum hinweg direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt. Ist die Wassertemperatur niedriger als 45 °C (113 °F), ist das Thermometer defekt. 	<ol style="list-style-type: none"> Der Whirlpool ist nicht darauf ausgelegt, bei Wassertemperaturen von über 40 °C (104 °F) betrieben zu werden. Ziehen Sie den Netzstecker der Pumpe und nehmen Sie ihren Betrieb erst wieder auf, wenn die Wassertemperatur bei 38 °C (100 °F) oder niedriger liegt. WICHTIG: Bevor Sie die Pumpe neu starten, drücken Sie die Reset-Taste der Pumpe. Ziehen Sie den Stecker, entfernen Sie die Pumpe und entleeren Sie den Spa. Warten Sie 15 Minuten und verbinden Sie die Pumpe im Anschluss wieder mit dem Spa. Stellen Sie die Stromversorgung wieder her und starten Sie die Heizfunktion erneut. Sollte die Fehlermeldung erneut auftauchen, platzieren Sie den Spa bitte an einer Stelle mit mehr Schatten. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Die Anschlüsse des Pumpenthermometers sind defekt.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Die Anschlüsse des Pumpenthermometers funktionieren nicht korrekt. Das Pumpenthermometer ist defekt. 	<p>Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Es besteht ein Problem mit dem manuellen Reset des Temperaturbegrenzers.</p> 	<p>Der manuelle Reset des Temperaturbegrenzers löst aus.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Ziehen Sie den Netzstecker der Pumpe und drücken Sie die Reset-Taste, dann stecken Sie den Netzstecker wieder ein. Wird der Fehler weiterhin angezeigt, lesen Sie den Abschnitt RESET-TASTE im Handbuch. Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Der Erdungsanschluss ist defekt.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Es besteht ein Problem mit dem Erdungsanschluss in Ihrem Haus. Es besteht ein Problem mit der Pumpe. 	<p>Sollten Sie Hilfe bei einem unserer Produkte benötigen sollten, besuchen Sie bitte den Service-Bereich unserer Webseite: www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	pg 100
LISTA KONTROLNA WSTĘPNEGO MONTAŻU	pg 109
MONTAŻ	pg 110
INSTRUKCJA MONTAŻU W ZIMIE	pg 110
KORZYSTANIE Z SPA	pg 114
KONSERWACJA	pg 117
DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE	pg 119
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	pg 121
KODY BŁĘDÓW	pg 122

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uważnie przeczytaj ze zrozumieniem i stosuj się do wszystkich informacji tej instrukcji użytkownika, przed instalacją i korzystaniem ze spa.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA - PRZECZYTAJ I STOSUJ SIĘ DO WSZYSTKICH INSTRUKCJI.

OSTRZEŻENIE:

- Spa musi być zasilane przez transformator izolujący lub zasilane przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie resztkowym nieprzekraczającym 30 mA.
 - Spa musi być podłączone do uziemionego gniazdka sieciowego poprzez przewód zasilający z wtyczką i zabezpieczeniem różnicowo-prądowym z prądem wyłączenia 10 mA.
 - Pompę należy przetestować przed każdym użyciem. Patrz instrukcja pompy.
 - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
 - Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy używać przedłużacza do podłączania urządzenia do zasilania elektrycznego; zapewnić odpowiednio ułożone gniazdo.
 - Podczas użytkowania żadna część urządzenia nie powinna znajdować się nad zbiornikiem.
 - Części zawierające elementy pod napięciem, z wyjątkiem części zasilanych bardzo niskim napięciem bezpiecznym nieprzekraczającym 12V, muszą być niedostępne dla osoby w basenie spa; Części zawierające elementy elektryczne, z wyjątkiem urządzeń zdalnego sterowania, muszą być umieszczone lub zamocowane tak, aby nie mogły wpaść do basenu spa.
 - Spa musi być zasilane z uziemionego źródła zasilania.
 - Źródło zasilania na ścianie budynku powinno znajdować się w odległości większej niż 4 m od basenu.
 - **Ostrzeżenie: Zawsze utrzymuj wtyczkę w stanie suchym, podłączanie urządzenia z mokrą wtyczką jest kategorię zabronione!**
 - Wtyczka powinna być podłączona bezpośrednio tylko do gniazdka z uziemieniem w stałej instalacji elektrycznej.
 - Konieczne jest, aby wtyczka była dostępna po zainstalowaniu spa.
- OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństwa wynikającego z niezamierzonego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak timer, lub podłączone do obwodu, który jest regularnie

włączany i wyłączany przez dodatkowe akcesoria.

Po korzystaniu ze spa przez 3-5 lat należy skontaktować się z lokalnym wykwalifikowanym konserwatorem w celu zapewnienia bezpieczeństwa i wydajności spa. Główne elementy, takie jak element grzejny, silnik dmuchawy powietrza i zawory zwrotne w zespole elektrycznym, powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez osoby wykwalifikowane.

• **ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE UŻYWAJ SPA, GDY PADA, GRZMI LUB W TRAKCIE BURZY.**

- Nigdy nie zakładaj soczewek kontaktowych w spa.
- Nie używaj spa podczas konserwacji chemicznej.
- Nie można używać przedłużaczy.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia, jeśli jest mokre.
- Zawsze odłączaj urządzenie:
 - przed czyszczeniem lub inną konserwacją
 - jeśli pozostawimy go bez opieki na wakacjach
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, na przykład zimą, zestaw spa lub zestaw basenowy należy zdemontować i przechowywać w pomieszczeniu.
- Ze względów bezpieczeństwa należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta spa.
- Nie umieszczaj spa na śliskiej powierzchni i upewnij się, że powierzchnia jest wolna od ostrych przedmiotów przed instalacją.
- Nigdy nie należy umieszczać żadnych urządzeń elektrycznych ani urządzeń, takich jak lampa, telefon, radio lub telewizor, w promieniu 2 m od spa.
- **Uwaga:** Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia, instalacją lub przy ponownym montażu.
- Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu. Jeśli brakuje instrukcji, proszę o kontakt z producentem.
- **Ostrzeżenie: W celu zapewnienia bezpieczeństwa elektrycznego, PRCD jest wbudowany w przewód zasilający, jeśli prąd upływu wyniesie powyżej 10 mA, urządzenie zadziała i odetnie zasilanie, w takim przypadku należy odłączyć urządzenie i zaprzestać korzystania ze spa od razu. Nie resetuj produktu samodzielnie. Musisz skontaktować się z lokalnym agentem serwisowym, aby sprawdzić i naprawić produkt.**
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

- Woda przyciąga dzieci; po każdym użyciu zawsze zakładaj pokrywę spa.
- Nie zakopywać przewodu. Ulokuj przewód tak, aby ograniczyć możliwość uszkodzenia przez kosiarki do trawy, nożyce do żywopłotu i innego sprzętu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko przypadkowego utonięcia (zwłaszcza dzieci poniżej 5 lat). Należy zachować ostrożność, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi do spa przez dzieci. Może to osiągnąć osoba dorosła, nadzorująca dostęp i zabezpiecza środki ostrożności dostępu do spa. Aby uniknąć wypadków podczas korzystania ze spa, upewnij się, że dzieci są pod stałym nadzorem dorosłych.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko obrażeń. Osprzęt ssący w tym spa jest dopasowany do konkretnego przepływu wody wytwarzanego przez pompę. Jeśli zajdzie potrzeba wymiany osprzętu ssącego lub pompy, należy upewnić się, że natężenia przepływu są zgodne. Nigdy nie używaj spa, jeśli osprzęt ssący jest uszkodzony lub brakuje go. Nigdy nie zamieniać osprzętu ssącego na mniejszy niż natężenie przepływu oznaczone na oryginalnym osprzęcie ssącym.
- **RYZYKO OBRAZEŃ.** Nigdy nie używaj spa, jeśli rury wlotowe / wylotowe są uszkodzone lub ich brakuje. Nigdy nie próbuj wymieniać rur wlotowych / wylotowych. Zawsze konsultuj się z lokalnym centrum obsługi klienta.
- **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.** Zainstaluj co najmniej 2 m od wszystkich powierzchni metalowych.
- **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.** Nigdy nie używaj urządzeń elektrycznych w spa lub gdy twoje ciało jest mokre. Nigdy nie stawiaj żadnych urządzeń elektrycznych, takich jak lampy, telefon, radio lub telewizor, w promieniu 2 m od spa.
- Weź pod uwagę, że komfortowy zakres temperatur podczas użytkowania może być niższy niż maksymalna bezpieczna temperatura.
- W czasie ciąży kąpiel w gorącej wodzie może spowodować uszkodzenie płodu. Ogranicz używanie do 10 minut na raz
- **ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OBRAZEŃ:**
 - A. Woda w spa nigdy nie powinna przekraczać 40 ° C (104 ° F). Temperatura wody między 38 ° C (100 ° F) a 40 ° C (104 ° F) jest uważana za bezpieczną i wygodną dla zdrowej osoby dorosłej. Niższe temperatury wody są zalecane dla małych dzieci i gdy korzystanie ze spa przekracza 10 minut.
 - B. Ponieważ nadmierne temperatury wody mają duży potencjał powodowania uszkodzeń płodu w pierwszych miesiącach ciąży, kobiety w ciąży lub być może w ciąży powinny ograniczyć temperaturę wody w spa do 38°C (100°F).
 - C. Przed wejściem do spa użytkownik powinien zmierzyć temperaturę

wody za pomocą dokładnego termometru, ponieważ tolerancja urządzenia do regulacji

- D. Używanie alkoholu, narkotyków lub leków przed lub w trakcie korzystania ze spa może prowadzić do utraty przytomności z możliwością utonięcia
- E. Osoby otyłe i osoby z historią chorób serca, niskim lub wysokim ciśnieniem krwi, problemami z układem krążenia lub cukrzycą powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spa.
- F. Osoby stosujące leki powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spa, ponieważ niektóre leki mogą wywoływać senność, podczas gdy inne leki mogą wpływać na częstość akcji serca, ciśnienie krwi i krążenie.
- G. Unikaj wkładania głowy pod wodę przez cały czas.
- H. Unikaj połknięcia wody w spa.
- **ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO OBRAŻEŃ:** Nigdy nie wlewaj wody o temperaturze wyższej niż 40 ° C (104 ° F) bezpośrednio do basenu spa.
- Używanie alkoholu, narkotyków lub leków może znacznie zwiększyć ryzyko śmiertelnej hipertermii. Hipertermia występuje, gdy wewnętrzna temperatura ciała osiąga poziom, który jest kilka stopni powyżej normalnej temperatury ciała 37 ° C (98,6 ° F). Objawy hipertermii obejmują wzrost wewnętrznej temperatury ciała, zawroty głowy, letarg, senność i omdlenia. Efekty hipertermii obejmują brak postrzegania ciepła; nieuznanie potrzeby opuszczenia spa lub wanny z hydromasażem; nieświadomość zbliżającego się zagrożenia; uszkodzenie płodu u kobiet w ciąży; fizyczna niemożność wyjścia ze spa lub wanny z hydromasażem; i nieprzytomność powodująca niebezpieczeństwo utonięcia.
- Instalacje elektryczne powinny być zgodne z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w razie jakichkolwiek pytań.
- Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa dotyczą niektórych typowych zagrożeń związanych z rekreacją wodną, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i zagrożeń we wszystkich przypadkach. Zawsze korzystaj z ostrożności, zdrowego rozsądku i dobrego osądu, gdy korzystasz z aktywności wodnej. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu spa można dostarczyć następujące informacje:
Bezpieczeństwo osób nie potrafiących pływać
 - Ciągły, aktywny i czujny nadzór słabych pływaków i osób nie umiejących pływać, zwłaszcza w uzdrowiskach, przez kompetentną osobę dorosłą jest wymagany przez cały czas (pamiętając, że dzieci poniżej piątego roku życia są najbardziej narażone na utonięcie).
 - Wyznacz kompetentną osobę dorosłą do nadzorowania spa za

każdym razem, gdy jest używane.

- Niedoświadczeni lub osoby nie umiejące pływać powinny nosić środki ochrony osobistej, zwłaszcza podczas korzystania ze spa.
- Gdy spa nie jest używane lub nie jest nadzorowane, należy usunąć wszystkie zabawki ze spa i okolic, aby uniknąć przyciągania dzieci do spa.

Urządzenia bezpieczeństwa

- Należy zastosować pokrywę bezpieczeństwa lub inne urządzenie zabezpieczające wszystkie drzwi i okna (w stosownych przypadkach) należy zabezpieczyć przed nieuprawnionym dostępem do spa.
- Bariery, osłony, alarmy lub podobne urządzenia zabezpieczające są pomocnymi przedmiotami, ale nie zastępują ciągłego i kompetentnego nadzoru dorosłych.

Sprzęt ratunkowy

- Zaleca się utrzymywanie sprzętu ratunkowego (np. koła ratunkowego) przy spa (w razie potrzeby).
- Trzymaj działający telefon i listę numerów telefonów alarmowych w pobliżu spa.

Bezpieczne korzystanie ze spa

- Zachęcaj wszystkich użytkowników, zwłaszcza dzieci, do nauki pływania.
- Ucz się podstawowego wsparcia życia (resuscytacja krążeniowo-oddechowa - CPR) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może to stanowić ratującą życie różnicę w przypadku zagrożenia.
- Poinstruj wszystkich użytkowników spa, w tym dzieci, co robić w nagłych przypadkach.
- Nigdy nie zanurzaj się w płytkiej wodzie. Może to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Nie używaj spa podczas używania alkoholu lub leków, które mogą osłabić zdolność kąpielącego się do bezpiecznego korzystania ze spa.
- Gdy używane są osłony, należy je całkowicie usunąć z powierzchni wody przed wejściem do spa.
- Chronić użytkowników spa przed chorobami związanymi z wodą, doradzając im, aby trzymali uzdatnioną wodę i dbali o higienę. Sprawdź wytyczne dotyczące uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Przechowuj chemikalia poza zasięgiem dzieci.
- Używaj oznakowania dostarczonego w spa lub w promieniu 2 000 mm od spa w widocznym miejscu.
- Wyjmowane drabiny, po wyjęciu, powinny być bezpiecznie przechowywane w miejscach, w których dzieci nie mogą się na nie wspinać

ZAPYTAJ SWOJEGO LEKARZA O ZALECENIA.

UWAGA:

- Zdecydowanie odradzamy rozkładanie i napełnianie wanny spa, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 15 ° C (59 ° F). Sugerujemy napompowanie spa w pomieszczeniu, a następnie dalsze ustawienie na zewnątrz. Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F), podgrzewacz spa musi być zawsze włączony. W tym trybie funkcja zapobiegająca zamarzaniu może utrzymywać temperaturę wewnętrzną w zakresie od 6 ° C (42,8 ° F) do 10 ° C (50 ° F), aby zapobiec uszkodzeniom, takim jak zamarzanie wody w rurach lub systemie cyrkulacji.

Ważne: jeśli funkcja zapobiegająca zamarzaniu nie działa, w spa pojawiają się alarmy. Pamiętaj, aby sprawdzić stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 6 ° C (42,8 ° F). W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej 6 ° C (42,8 ° F), zdecydowanie zalecamy rozmontowanie spa i przechowywanie go zgodnie z procedurą przechowywania.

- Nie używaj samotnie spa.
- Osoby z chorobami zakaźnymi nie powinny korzystać ze spa.
- Nie korzystaj ze spa bezpośrednio po intensywnych ćwiczeniach.
- Zawsze wchodź i wychodź ze spa powoli i ostrożnie. Mokre powierzchnie są śliskie.
- Aby uniknąć uszkodzenia pompy, spa nigdy nie może być używane, dopóki nie jest wypełnione wodą.
- Natychmiast opuść spa, jeśli użytkownik czuje się nieswojo lub sennie.
- Po opróżnieniu spa należy wyczyścić filtr (i opróżnić / wysuszyć, jeśli ma to zastosowanie).
- Nie wolno wykonywać żadnych ręcznych dozowań chemikaliów, gdy ktokolwiek przebywa w spa.
- Nigdy nie dodawać wody do chemikaliów. Zawsze dodawaj chemikalia do wody, aby uniknąć silnych oparów lub gwałtownych reakcji, które mogą prowadzić do niebezpiecznego rozpylenia substancji chemicznych.
- Informacje dotyczące czyszczenia, konserwacji wody i usuwania wody znajdują się w rozdziale „KONSERWACJA”.
- W odniesieniu do informacji dotyczących instalacji, zapoznaj się z poniższym akapitem podręcznika.

UWAGA:

- Proszę sprawdzić sprzęt przed użyciem. W przypadku jakichkolwiek problemów należy powiadomić firmę Adriaanse pod adresem obsługi klienta podanym w niniejszej instrukcji o uszkodzonych lub brakujących częściach w momencie zakupu. Sprawdź, czy elementy wyposażenia reprezentują modele, które zamierzałeś kupić.

- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

WYBRANA LOKALIZACJA

Wewnątrz i na zewnątrz, naziemne, przenośne okablowanie, przenośne spa

OSTRZEŻENIE: Wybrana lokalizacja musi obsługiwać właściwe obciążenie.

OSTRZEŻENIE: Należy zapewnić odpowiedni system drenażowy, aby poradzić sobie z przelewem wody zarówno w instalacjach wewnętrznych, jak i zewnętrznych.

- Zawsze należy zakładać pokrywę spa, aby zminimalizować straty ciepła podczas ogrzewania spa pomiędzy używaniami (ale nie podczas użytkowania). Upewnij się, że pokrywa jest dobrze dopasowana, zgodnie z instrukcjami, aby zmaksymalizować izolację. Zaleca się, aby osłona, gdy nie jest używana, była trzymana z dala od podłoża, aby zachować jej czystość (szczególnie powierzchnię w pobliżu powierzchni wody). Pokrywa powinna być przechowywana w odpowiednim miejscu, gdzie nie może zostać uszkodzona lub spowodować uszkodzenia.
- Sprawdź ustawioną temperaturę wody i rozważ obniżenie jej w czasie, gdy spa zazwyczaj nie będzie używane.
- W zależności od warunków zewnętrznych, rozważ całkowite wyłączenie podgrzewacza, jeśli nie korzystasz ze spa przez dłuższy czas (gdzie spa zapewnia taką opcję, ale nadal utrzymuje resztkową dezynfekcję / wartości pH).
- Zaleca się stosowanie izolacyjnej tkaniny podkładowej pod spa, aby zminimalizować straty ciepła przez dno spa.
- Utrzymuj czyste filtry, aby zachować odpowiednie warunki pracy pompy i uniknąć niepotrzebnej wymiany wody i ponownego ogrzewania.
- Utrzymuj spa z dala od miejsca odpoczynku, aby zminimalizować hałas.
- Zaleca się, aby poprosić wykwalifikowanego wykonawcę lub inżyniera budowlanego o sprawdzenie, czy materiał nośny jest wystarczająco mocny, aby utrzymać maksymalne obciążenie projektowe spa, wody spa i kąpiących się. Przeczytaj wypełnione informacje o wadze na opakowaniu.
- Zachowaj co najmniej 1m pustego miejsca wokół spa.
- Skonsultuj się z lokalnymi władzami w sprawie przepisów dotyczących wody związanych z wygodnym zaopatrzeniem w wodę do napełniania spa.
- Zaleca się, aby skonsultować się z ekspertami i / lub władzami

lokalnymi w celu zastosowania lokalnych lub krajowych przepisów / regulacji dotyczących ogrodzeń zabezpieczających przed dziećmi, barier bezpieczeństwa, oświetlenia i innych wymogów bezpieczeństwa.

- Nie kładź pokrywy na ziemi lub innej zabrudzonej powierzchni, gdy nie ma jej w spa.
- Gdy używane jest spa, osłona powinna być umieszczona w czystym, suchym miejscu, w przeciwnym razie może zebrać brud i bakterie. Pokrywy nie powinny być kładzione na drewnianych stołach lub drewnianych deskach ze względu na ryzyko wybielenia drewna. Podnośnik pokrywy lub podobne urządzenie jest przydatne do zapewnienia, że pokrywa nie styka się z podłożem. Zdecydowanie zaleca się podnośnik do osłon w spa w przypadku wynajmu.

WAŻNE: Ze względu na łączną wagę DreamStream Spa, wody i użytkowników, niezwykle ważne jest, aby podstawa, na której jest zainstalowane DreamStream Spa, była gładka, płaska, wypoziomowana i zdolna do równomiernego utrzymywania ciężaru przez cały czas w miejscu gdzie DreamStream Spa jest zainstalowany (nie na dywanie lub innym podobnym materiale). W przypadku umieszczenia DreamStream Spa na powierzchni, która nie spełnia tych wymagań, wszelkie uszkodzenia spowodowane niewłaściwym umiejscowieniem, nie będą objęte gwarancją producenta. Właściciel DreamStream Spa jest odpowiedzialny za zapewnienie integralności witryny na bieżąco.

1. Instalacja wewnętrzna:

Zwróć uwagę na specjalne wymagania, jeśli instalujesz spa w pomieszczeniach.

- Wilgotność to naturalny efekt uboczny DreamStream Spa. Określ wpływ wilgoci unoszącej się w powietrzu na niemalowane drewno, papier itp. w proponowanej lokalizacji. Do zminimalizowania tych efektów, najlepiej zapewnić odpowiednią wentylację do wybranego obszaru. Architekt może pomóc określić, czy jest potrzebna lepsza wentylacja.
- Skonsultuj się z władzami lokalnymi w sprawie przepisów dotyczących instalacji.
- Regularnie utrzymuj odpowiednią wentylację w komorze spa (wentylacja i osuszanie), aby zachować bezpieczeństwo i komfort kąpiących się.
- Nie instaluj spa na dywanach lub innych materiałach podłogowych (np. Nieobrobionym korku, drewnie lub innych porowatych materiałach), które sprzyjają lub ukrywają wilgoć i bakterie, lub które mogą być dotknięte chemikaliami do uzdatniania wody stosowanymi w spa.
- Opróżnij spa przed wyjęciem go z pomieszczenia lub budynku.

2. Instalacja na zewnątrz:

- Podczas napełniania, opróżniania lub użytkowania woda może wypływać z spa. Dlatego DreamStream Spa powinno być zainstalowane w pobliżu odpływu podłogowego.
- Nie pozostawiaj powierzchni spa wystawionej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Skonsultuj się z lokalnymi profesjonalnymi instalatorami w sprawie warunków środowiskowych, takich jak wody gruntowe i ryzyko zamarznięcia.
- Zalecane do ochrony spa przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych jest stosowanie pokrywy, gdy spa nie jest w użyciu

OSTRZEŻENIE PRCD

OSTRZEŻENIE: Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sieciowego upewnij się, że natężenie prądu w gniazdku jest odpowiednie dla pompy.

OSTRZEŻENIE: Używanie przedłużacza lub adaptera z wieloma wtyczkami do podgrzewacza spa może spowodować przegrzanie wtyczki, powodując uszkodzenie sprzętu i otaczających przedmiotów. Spa jest urządzeniem elektrycznym klasy I i musi być podłączone bezpośrednio do uziemionego gniazdka. Zaleca się stosowanie wyłącznie gniazda odpornego na wilgoć i zdolnego do obciążenia dużą mocą. Przed korzystaniem ze spa regularnie sprawdzaj wtyczkę i gniazdo pod kątem oznak uszkodzenia - nie korzystaj ze spa, jeśli wtyczka lub gniazdo są uszkodzone. Jeśli nie masz pewności, co do jakości zasilania elektrycznego, przed użyciem skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

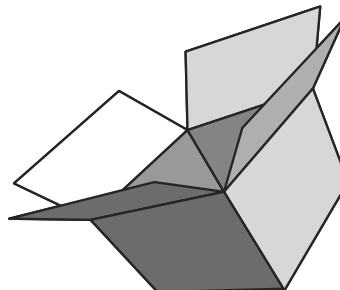
OSTRZEŻENIE: Wtyczkę PRCD należy przetestować przed każdym użyciem, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

OSTRZEŻENIE: Nie należy używać pompy, jeśli test się nie powiedzie. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

LISTA KONTROLNA WSTĘPNEGO MONTAŻU

KONTROLA CZĘŚCI

Proszę sprawdzić sprzęt przed użyciem. Poinformuj obsługę klienta Adriaanse o jakimkolwiek uszkodzeniu lub brakujących częściach w trakcie zakupu. Sprawdź, czy sprzęt i jego komponenty są odpowiednie dla modelu, który miałeś zamiar kupić. Na przykład proszę skorzystać z poniższych schematów.



DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"



2 - 3



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



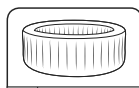
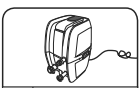
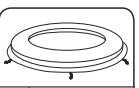
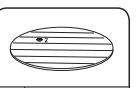
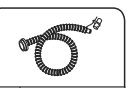

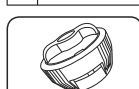
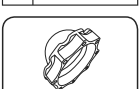
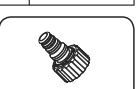
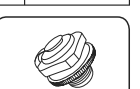
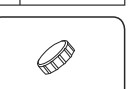
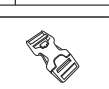

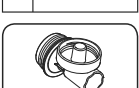
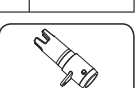
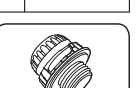
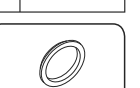
0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



605 L
160 gal

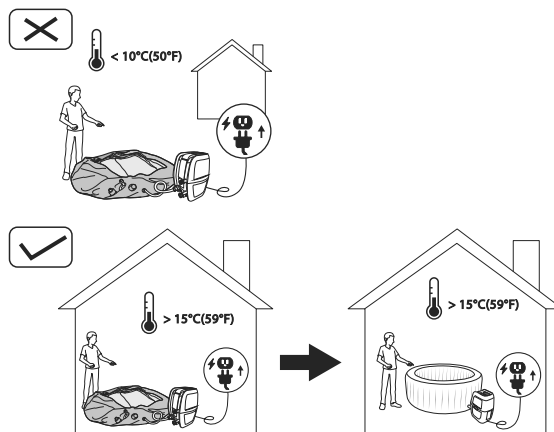


630 kg
1,389 Lb

 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

MONTAŻ

INSTRUKCJA MONTAŻU W ZIMIE

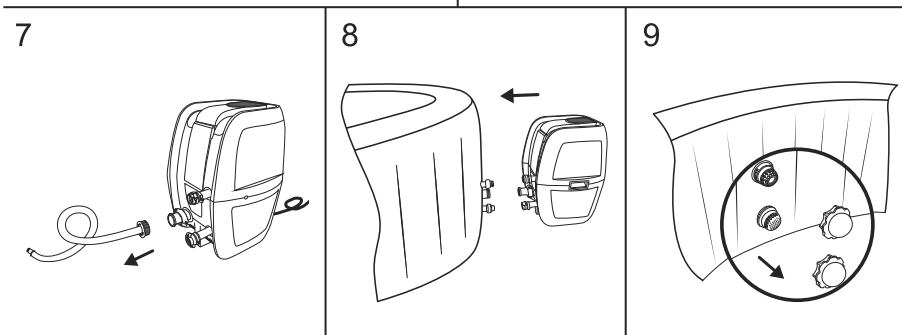
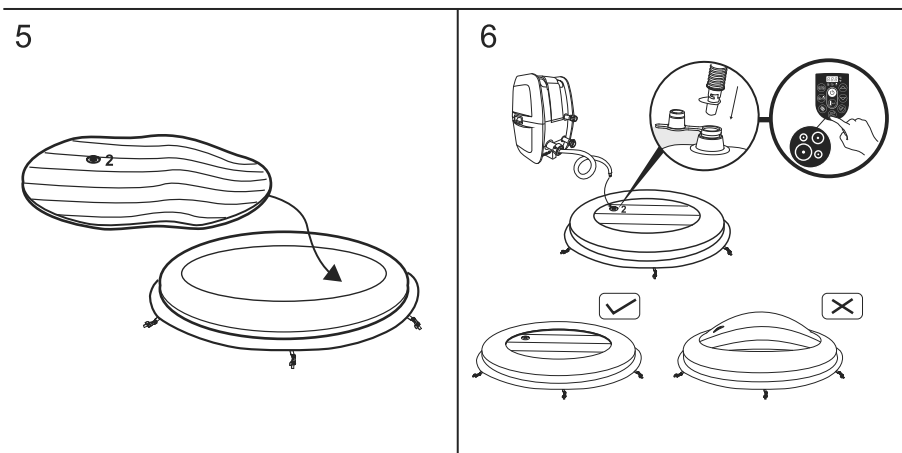
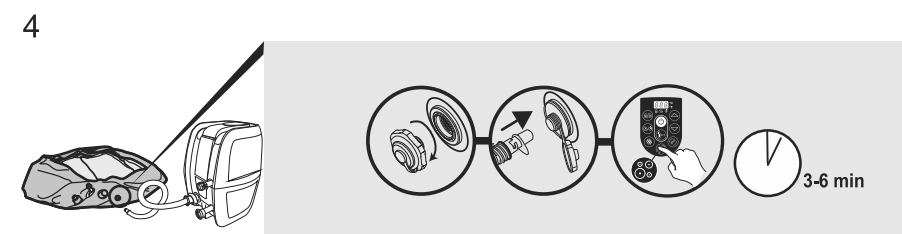
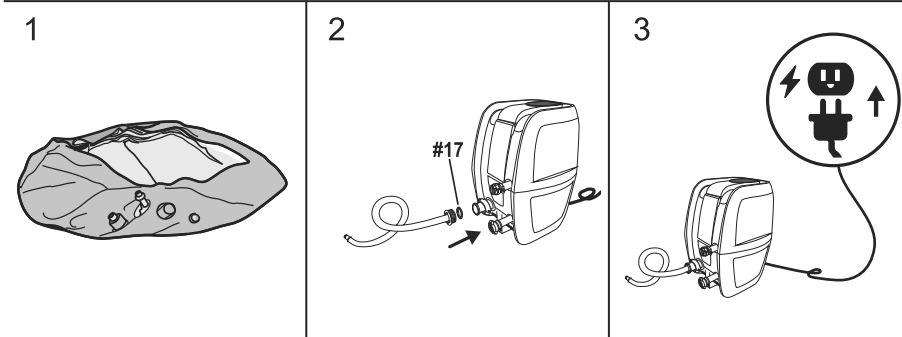


Ważne jest przestrzeganie tych wskazówek, jeśli montujesz spa w okresie zimowym. Zapobiegnie to uszkodzeniu materiału PVC i znacznie wydłuży żywotność produktu.

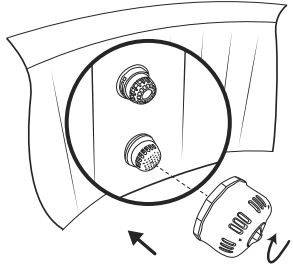
- Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 10°C (50°F), zalecamy trzymanie paczki w pomieszczeniu, w którym temperatura jest wyższa niż 15°C (59°F) przez co najmniej 2 godziny przed napompowaniem. Dzięki temu poszycie spa będzie bardziej elastyczne i łatwiejsze w montażu.
- Otwórz opakowanie w tym samym pomieszczeniu, w którym temperatura przekracza 15°C (59°F), i napompuj spa za pomocą podgrzewacza spa.
- Ustaw poszycie spa na zewnątrz w żądanej pozycji, podłącz podgrzewacz spa i napełnić je wodą.

Ważne: temperatura wody użytej do napełnienia spa musi wynosić powyżej 6°C (42,8°F), w przeciwnym razie po rozpoczęciu pracy z podgrzewaczem spa pojawi się alarm E03.

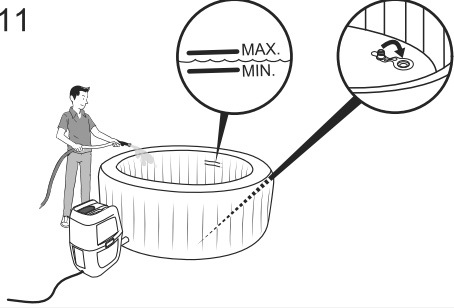
Ważne: jeśli funkcja zapobiegająca zamarzaniu nie działa, w spa pojawią się alarmy. Pamiętaj, aby sprawdzić stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F). W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej 6 ° C (42,8 ° F), zdecydowanie zalecamy rozmontowanie spa i przechowywanie go zgodnie z procedurą przechowywania. Po zmontowaniu spa włączy się funkcja automatycznego podgrzewania. W takich warunkach, ze spa można korzystać przy temperaturze poniżej 6 ° C (42,8 ° F).



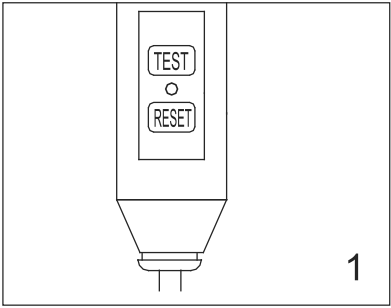
10



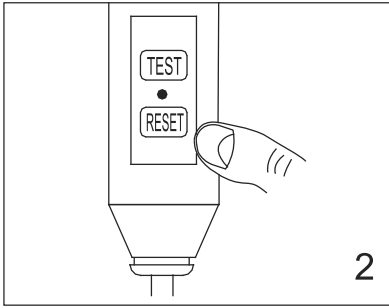
11



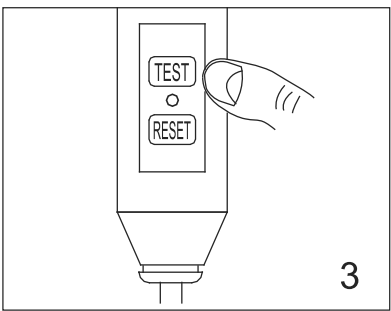
TEST PRCD



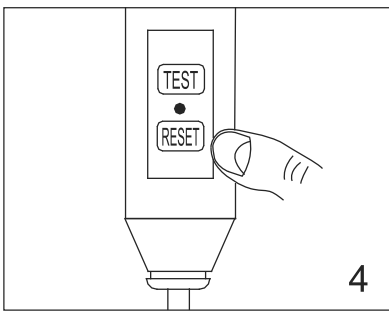
1



2



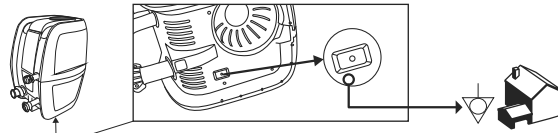
3



4

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE POMPY SPA

Zaleca się, aby wykwalifikowany elektryk podłączył pompę spa do zacisku wyrównania potencjałów przy użyciu co najmniej 2,5 mm² litego przewodu miedzianego.

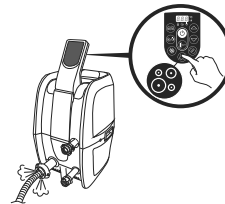


Podczas pompowania zauważysz, że powietrze zostanie usunięte z obszaru, w którym wąż powietrza łączy się z pompą, jest to normalne w przypadku wymagań technicznych.

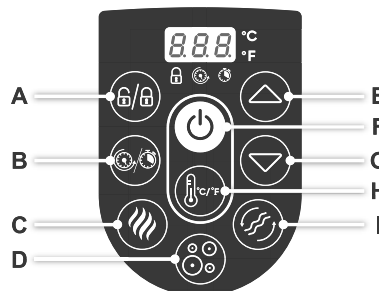
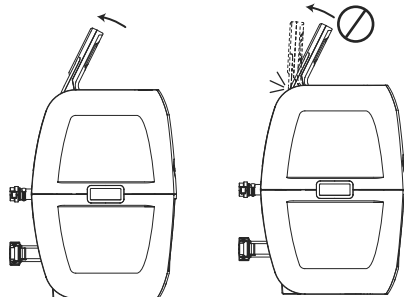
Ważne: Nie zakrywaj otworów w podstawie węża do pompowania, ta operacja spowoduje nadmierne napełnienie poszycia i uszkodzenie konstrukcji.

Nie używaj sprężarki powietrza do nadmuchiwania basenu.

Nie ciągnij basenu po nierównym podłożu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie poszycia basenowego. Czas pompowania podany tylko w celach informacyjnych.



KORZYSTANIE Z SPA



A. PRZYCISK BLOKIJ / ODBLOKIJ: Pompa ma 5-minutową automatyczną blokadę, to światło włączy się. Aby zablokować lub odblokować pompę, umieść palec na przycisku blokady / odblokowania na 3 sekundy.



B. PRZYCISK TIMERA OSZCZĘDZAJĄCEGO ENERGIE: Zaprojektowany, aby uniknąć marnowania energii, ustawiając czas i długość trwania cyklu ogrzewania spa. W ten sposób możesz cieszyć się spa o dowolnej porze bez potrzeby pozostawiania podgrzewacza włączonego cały czas.

KROK 1: Ustaw czas trwania grzania

1. Naciśnij przycisk , dioda LED zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk lub , aby ustawić czas trwania grzania (od 1–999 godzin).
3. Naciśnij ponownie przycisk , aby potwierdzić czas grzania.

KROK 2: Ustaw liczbę godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz ma się aktywować

1. Po ustawieniu czasu grzania, dioda LED zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk lub , aby ustawić godziny do czasu aktywacji (od 0 do 999 godzin).
3. Naciśnij ponownie przycisk lub po prostu niczego nie dotykaj przez 10 sekund, aby potwierdzić ustawienie. Dioda LED będzie świecić światłem ciągłym i rozpocznie się odliczanie do włączenia grzałki. Aby zmodyfikować ustawienia timera: Naciśnij przycisk i użyj przycisku lub , aby wyregulować. Anuluj ustawienia: Naciśnij przycisk przez 2 sekundy.

UWAGA: Po ustawieniu na ekranie na przemian wyświetla się bieżąca temperatura i czas.

UWAGA: Regulacja timera (ilość czasu włączonego podgrzewacza) może być ustawiona w zakresie od 1 do 999 godzin;

Korekta czasu rezerwacji (liczba godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz zacznie działać) może być ustawiona od 0 do 999 godzin. Jeśli zegar zostanie ustawiony na 0 godzin, ogrzewanie natychmiast się uruchomi.

Należy pamiętać, że licznik czasu działa tylko raz - użytkownik ustawia czas trwania cyklu grzania i liczbę godzin, od których zaczyna się cykl grzania. Timer NIE powtarza się aż do zresetowania.



C. Przycisk HEAT: Użyj tego przycisku, aby aktywować system podgrzewania. Kiedy dioda nad przyciskiem podgrzewania jest czerwona, system jest włączony. Gdy dioda świeci na zielono, woda ma zadaną temperaturę, a system grzewczy jest w spoczynku.

UWAGA: Jeśli system podgrzewania zostanie aktywowany, system filtracji uruchomi się automatycznie.

UWAGA: Po wyłączeniu systemu grzewczego system filtracyjny będzie nadal działał.

UWAGA: Jeśli grzejnik spa jest włączony, gdy temperatura wody spadnie poniżej 6°C (42,8 ° F), system grzewczy automatycznie podgrzeje wodę do 10°C (50 ° F).



D. PRZYCISK SYSTEMU MASAŻU: Użyj tego przycisku, aby aktywować system masażu, który ma 30-minutową funkcję automatycznego wyłączenia. Lampka nad przyciskiem System masażu wyświetla się na czerwono po aktywacji.

WAŻNE: Nie uruchamiaj systemu masażu, gdy pokrywa jest założona. Powietrze

może gromadzić się wewnątrz spa i powodować nieodwracalne uszkodzenie osłony i obrażenia ciała.

UWAGA: System podgrzewania i masażu współpracują ze sobą, aby stworzyć ciepłe wrażenia z masażu.



E / G. PRZYCISKI REGULACJI TEMPERATURY: Naciśnięcie przycisków zwiększania lub zmniejszania temperatury spowoduje miganie diody LED. Gdy miga, możesz ustawić żądaną temperaturę. Jeśli przytrzymasz te przyciski, wartości gwałtownie wzrosną lub spadną.



Żądane ustawienie temperatury pozostanie na wyświetlaczu LED przez 3 sekundy, aby potwierdzić nową wartość.

UWAGA: Domyślna temperatura wynosi 35 ° C (95 ° F).

UWAGA: Zakres regulacji temperatury wynosi od 20 ° C (68 ° F) do 40 ° C (104 ° F).



F. PRZYCISK WŁ. / WYŁ.: Naciśnij ten przycisk przez 2 sekundy, aby aktywować sterowanie/przyciski panelu, a dioda zmieni kolor na zielony. Naciśnij ten przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć wszystkie aktualnie aktywne funkcje.



H. PRZEŁĄCZANIE CELSIUSZ / FAHRENHEIT: Temperatura może być wyświetlana w stopniach Fahrenheita lub Celsjusza.



I. PRZYCISK FILTRACJI WODY: Ten przycisk włącza i wyłącza pompę filtra. Dioda nad przyciskiem filtracji wody świeci się po aktywacji na czerwono.



DIODA TIMERA OSZCZĘDZAJĄCEGO ENERGIĘ:

Migająca dioda LED oznacza, że ustawiasz czas grzania. Lampka zaświeci się, gdy zacznie działać funkcja ogrzewania.



Migająca dioda LED oznacza, że ustawiasz liczbę godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz się włączy. Gdy dioda się świeci, ustawiona jest funkcja timera oszczędzającego energię.

UWAGA: Sprawność PODGRZEWACZA WODY może ulec zmianie w następujących warunkach:

- Gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż 15 ° C (59 ° F).
- Jeśli pokrywa nie znajduje się na miejscu, gdy funkcja ogrzewania jest włączona.

UWAGA: Aby wyświetlić bieżącą temperaturę wody, uruchom system filtracyjny na co najmniej minutę. Temperatura wody badana za pomocą zewnętrznego termometru może różnić się od temperatury wyświetlanej na panelu spa nawet o około 2 ° C (35,6 ° F).

INSTRUKCJA UŻYCIA W ZIMIE

- Spa można pozostawić włączone zimą, gdy temperatura jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F). Funkcja zapobiegająca zamarzaniu automatycznie utrzymuje temperaturę wody w zakresie od 6°C (42,8°F) do 10°C (50°F) i zapobiega zamarzaniu wody.

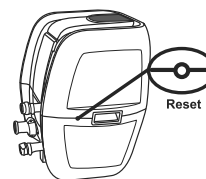
Ważne: jeśli temperatura wody jest niższa niż 6°C (42,8°F), podgrzewacz spa musi zawsze być włączony. W tym trybie funkcja zapobiegająca zamarzaniu może utrzymywać temperaturę wewnętrzną w zakresie od 6°C (42,8°F) do 10°C (50°F), aby zapobiec uszkodzeniom, takim jak zamarzanie wody w rurach lub systemie cyrkulacji.

Ważne: jeśli funkcja zapobiegająca zamrażaniu nie działa, w spa pojawią się alarmy. Pamiętaj, aby sprawdzić stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6°C (42,8°F). W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej 6°C (42,8°F), zdecydowanie zalecamy rozmontowanie spa i późniejsze przechowywanie zgodnie z procedurą przechowywania.

- Za wszelkie szkody wynikające z użytkowania spa w takich warunkach odpowiada klient. Nie używaj spa, gdy temperatura otoczenia osiąga -10°C (14°F).

RESET OGRZEWANIA

Przy pierwszym użyciu DreamStream Spa lub po dłuższym czasie okres bezczynności należy nacisnąć przycisk resetowania na pompie używając małego i cienkiego przedmiotu.



Jeśli temperatura na panelu sterowania (lub temperatura wody) nie zmieniła się 4-5 godzin po aktywacji systemu grzewczego, użyj cienkiego przedmiotu, aby nacisnąć PRZYCISK RESET i ponownie uruchomić system grzewczy.

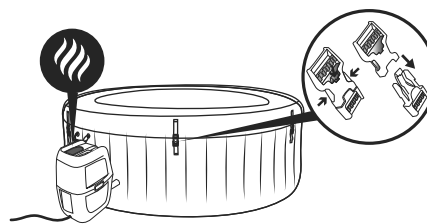
WAŻNE: System ogrzewania nie będzie działał przy temperaturze zewnętrznej powyżej 40°C (104°F) lub jeśli DreamStream Spa jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. W takich warunkach należy odczekać do chłodniejszą część dnia przed wciśnięciem PRZYCISKU RESETU cienkim przedmiotem i ponownym uruchomieniem systemu grzewczego.

WAŻNE

Aby osiągnąć 40 ° C (104 ° F), wymagany czas ogrzewania zależy od początkowej temperatury wody i temperatury otoczenia, poniższe dane służą wyłącznie jako odniesienie. Aby wyświetlić bieżącą temperaturę wody, uruchom system filtracyjny na co najmniej minutę.

Temperatura otoczenia	Temperatura wody	Temperatura zadana	Czas ogrzewania
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h

- Pamiętaj, aby przykryć spa pokrywą spa za każdym razem, gdy włączona jest funkcja ogrzewania. Pozostawienie odkrytego spa wydłuży wymagany czas ogrzewania.
- Gdy spa jest wypełnione wodą, nie wyłączaj podgrzewacza spa, jeśli temperatura jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F).

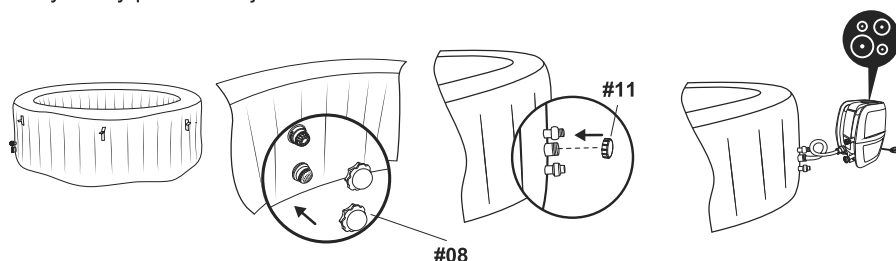


Zasilanie	Moc elementu masującego	Moc element grzewczego	Moc pompy wody
220-240V AC, 50Hz, jednofazowe 2,050W at 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

KONSERWACJA

UWAGA: Przed rozpoczęciem konserwacji spa należy upewnić się, że pompa jest odłączona od zasilania, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci.

Uzupełnianie powietrza: Twoje spa będzie wymagało od czasu do czasu dodawania dodatkowego powietrza. Zmiany temperatury z dnia na noc zmieniają ciśnienie w spa i mogą spowodować pewien ubytek powietrza. Postępuj zgodnie z instrukcjami montażu i napompuj do wymaganego ciśnienia. Gdy konieczne jest użycie pompy do nadmuchiwania, należy zablokować węże, aby zapobiec wyciekaniu wody, a następnie odłączyć pompę, zakręcić nakrętkę (#11), aby uniknąć wypływu wody z rury powietrznej.



Konserwacja pokrywy

Pokrywę należy okresowo czyścić wewnątrz i na zewnątrz za pomocą odpowiedniego roztworu, który obejmuje odpowiednią dezynfekcję (np. 10 mg / l wolnego chloru).

Konserwacja wkładu filtrującego

Aby woda w spa była czysta, codziennie sprawdzaj i czyść wkłady filtracyjne, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

UWAGA: Zalecamy wymianę wkładów filtracyjnych co tydzień lub gdy wkłady filtracyjne są zabrudzone i odbarwione, należy je wymienić.



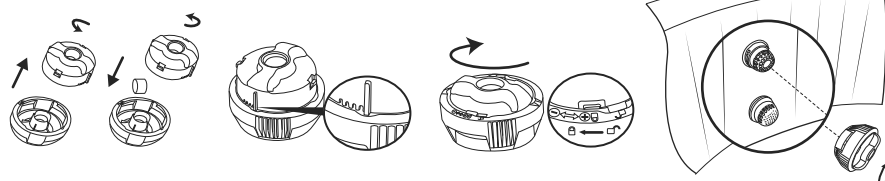
Utrzymanie wody

Wiele zanieczyszczeń w wodzie osadza się na powierzchniach poniżej linii wodnej. Te zanieczyszczenia mogą powodować rozwój bakterii, glonów lub grzybów. Zaleca się, aby spa były czyszczone tak regularnie, jak to konieczne. Po pewnym czasie na powierzchniach poniżej linii wodnej mogą pojawić się trwałe plamy lub biofilmy, mogą również wystąpić wysokie stężenia soli lub niepożądane produkty uboczne reakcji. W zależności od warunków higienicznych, czystości, widoczności, zapachu, zanieczyszczeń i plam, zaleca się całkowitą zmianę wody i czyszczenie / dezynfekcję spa. Podczas opróżniania spa należy przestrzegać przepisów i instrukcji dotyczących spuszczenia wody. Konieczne jest utrzymanie czystej i zrównoważonej chemicznie wody spa. Samo czyszczenie wkładu filtra nie wystarcza do prawidłowej konserwacji, zalecamy stosowanie chemikaliów basenowych w celu utrzymania kondycji chemicznej wody i tabletek chlorowych lub bromowych (nie używaj granulatu) z dozownikiem chemikaliów. Jakość wody jest bezpośrednio związana z częstotliwością

użytkowania, liczbą użytkowników i ogólną konserwacją spa. Wodę należy wymieniać co 3 dni, jeśli woda nie jest poddawana obróbce chemicznej. Zdecydowanie zaleca się stosowanie wody z kranu do napełniania spa, aby zminimalizować wpływ niepożądanych treści, takich jak minerały. Oczyszczone powinny być także obszary relaksacyjne i te w których przebywamy boso. Żadna woda czyszcząca nie może dostać się do spa lub obiegu wody spa. Zanieczyszczenia i środki czyszczące należy dokładnie spłukać, aby wykluczyć je z otoczenia spa.

Uwaga: Zalecamy wzięcie prysznica przed użyciem DreamStream Spa, ponieważ produkty kosmetyczne, płyny i inne pozostałości na skórze mogą szybko obniżyć jakość wody. Aby użyć dozownika chemii, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.

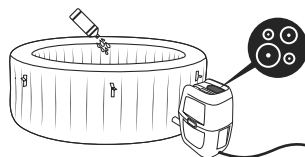
Używanie tabletek chemicznych (brak w zestawie):



Ważne: Nie wrzucaj chemii w granulacie ani w tabletkach bezpośrednio do wody. Chemikalia mogą osadzać się na dnie, uszkodzić materiał i odbarwiać PVC.

Używanie chemii w płynie (brak w zestawie):

Ważne: dodawaj płyn chemiczny w małych dawkach na środek basenu, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu chemikaliów z powierzchnią PVC. Bezpośredni kontakt może spowodować uszkodzenie materiału i odbarwienie powierzchni.



UWAGA: Wyjmij dozownik chemii ze spa, gdy spa jest w użyciu.

WAŻNE: Po wykonaniu konserwacji chemicznej i przed użyciem spa użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby sprawdzić skład chemiczny wody. Zalecamy konserwację wody zgodnie z poniższą tabelą.

pH	Całkowita alkaliczność	Wolny chlor
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

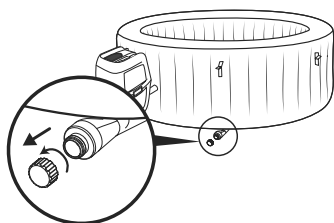
UWAGA: Uszkodzenia wynikające z braku równowagi chemicznej nie są objęte gwarancją. Chemikalia do basenów są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Istnieje poważne zagrożenie dla zdrowia związane z oparami chemikaliów oraz nieprawidłowym oznakowaniem i przechowywaniem pojemników na chemikalia. Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemicznej, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą basenów. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta środka chemicznego. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spa wynikających z niewłaściwego użycia chemikaliów i niewłaściwego dbania o wodę w spa.

Ważne: Nadmierne użycie środków chemicznych może spowodować odbarwienie nadruku i wszystkich miejsc na materiale spa. Może również uszkodzić strukturę poszycia spa.

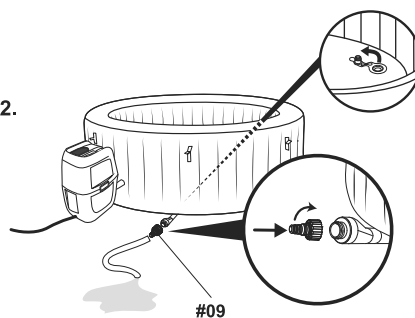
DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE

WYPUSZCZANIE WODY W SPA

1.



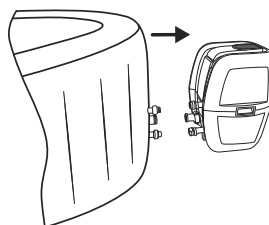
2.



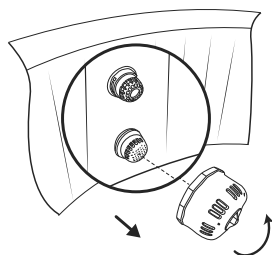
3. **UWAGA:** Osusz basen spa.



4.



5.



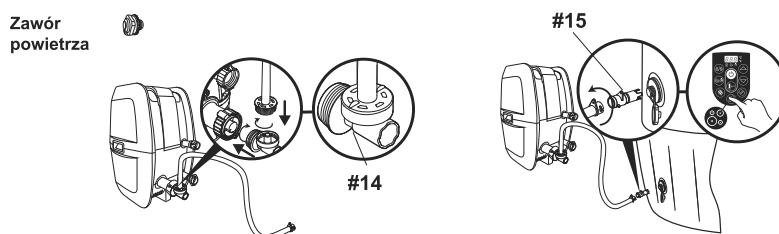
Upewnij się, że spa i pompa są całkowicie suche. Jest to niezbędne, aby przedłużyć żywotność spa. Zalecamy stosowanie pompy do suszenia spa, pompy i rur. Wyjmij zestawy filtrów i wyrzuć zużyte wkłady filtrów. Ponownie przymocuj dwie zatyczki do zaworów wlotowych i wylotowych spa. Zaleca się przechowywanie spa w oryginalnym opakowaniu w ciepłym [powyżej 15 ° C (59 ° F)] i suchym miejscu.

CZYSZCZENIE SPA

Resztki detergentów i rozpuszczone ciała stałe z kostiumów kąpielowych i chemikaliów mogą gromadzić się na ścianach spa. Użyj mydła i wody, aby wyczyścić ściany i dokładnie splucz. UWAGA: NIE używaj twardych szczotek ani ściernych środków czyszczących.

WYPUSZCZANIE POWIETRZA

Twoje spa jest wyposażone w funkcję wypompowywania powietrza, która usuwa całe powietrze z wnętrza komory, aby ułatwić pakowanie i przechowywanie.



NAPRAWA

Do części PVC.

Jeśli spa jest podarte lub przebite, użyj dostarczonej łatki do naprawy o dużej wytrzymałości.

1. Oczyszcz obszar do naprawy.
2. Ostrożnie oderwij plaster.
3. Naciśnij łatkę na obszarze, który chcesz naprawić.
4. Poczekaj 30 sekund przed ponownym napompowaniem

Dla materiału Tritech PVC.

Jeśli spa jest rozerwane lub przebite, użyj dostarczonej łatki naprawczej PCV i kleju (nie ma w zestawie), wykonując następujące czynności:

1. Oczyszcz i osusz obszar do naprawy.
2. Wytnij dostarczoną łatkę PCV na odpowiedni rozmiar.
3. Użyj kleju (brak w zestawie), aby pokryć jedną stronę świeżo pociętego plastra. Upewnij się, że klej jest równomiernie rozłożony.
4. Odczekaj 30 sekund, a następnie umieść wycięty plaster klejem w stronę uszkodzonego obszaru.
5. Wygładź wszelkie pęcherzyki powietrza, które mogą zostać pod spodem, i ściskaj mocno przez dwie minuty.
6. Produkt jest ponownie gotowy do użycia. Powtórz ten proces, jeśli pojawią się dalsze wycieki.
7. Odczekaj 30 minut przed ponownym napompowaniem


Dyspozycja










Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Przetwarzaj w miejscu, w którym istnieją urządzenia. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Adriaanse stara się zapewnić najbardziej bezproblemowe spa na rynku. Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, nie wahaj się skontaktować z Adriaanse lub autoryzowanym sprzedawcą. Oto kilka pomocnych wskazówek, które pomogą Ci zdiagnozować i usunąć niektóre typowe źródła problemów.

Problemy	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązania
Pompa nie działa	<ul style="list-style-type: none"> - Brak prądu - Uszkodzone obwody zasilania 	<ul style="list-style-type: none"> - Sprawdź źródło zasilania - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Pompa nie grzeje prawidłowo	<ul style="list-style-type: none"> - Zbyt niska nastawa temperatury - Brudny wkład filtra - Wyłącznik termiczny odcięty - Spa nie jest przykryte - Awaria elementu grzejącego 	<ul style="list-style-type: none"> - Ustawić wyższą temperaturę w odniesieniu do pracy pompy sekcji - Oczyszczyć / wymienić wkład filtra, patrz rozdział czyszczenia i wymiany wkładu filtra - Odłącz pompę i włóż wtyczkę do suchego, chłodnego miejsca. Uruchom ponownie pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 35 ° C (95 ° F) lub mniej - Załóż pokrywę - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
System DreamStream-Massage nie działa	<ul style="list-style-type: none"> - Pompa powietrza przegrzewa się - Masaż DreamStream Spa zatrzymuje się automatycznie - Pompa powietrza jest uszkodzona 	<ul style="list-style-type: none"> - Odłącz pompę i odczekaj dwie godziny, aż ostygnie. Wepnij wtyczkę i naciśnij przycisk systemu masażu DreamStream - Naciśnij przycisk systemu masażu DreamStream, aby ponownie aktywować - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Adaptory pompy nie są wypoziomowane z adapterami spa	Jedną z cech PVC jest to, że zmienia kształt, co jest normalne	- Podnieść pompę drewnem lub innym rodzajem izolowanego materiału, aby dopasować poziom adapterów pompy do adapterów spa
Wyciek z basenu spa	<ul style="list-style-type: none"> - Spa jest rozdarte lub przebite - Zawór powietrza jest luźny 	<ul style="list-style-type: none"> - Użyj dostarczonej łatki naprawczej - Za pomocą wody z mydłem zakryj zawór powietrzny, aby sprawdzić, czy powietrze nie przecieka, jeśli tak, użyj dołączonego klucza, aby przymocować zawór powietrza, wykonując następujące kroki: <ol style="list-style-type: none"> 1. Opróżnij SPA. 2. Jedną ręką przytrzymaj tylną część zaworu powietrza od wewnętrznej strony ściany spa i przekręć klucz w prawo.
Woda nie jest czysta	<ul style="list-style-type: none"> - Niewystarczający czas filtrowania - Brudny wkład filtra - Niewłaściwa konserwacja wody 	<ul style="list-style-type: none"> - Zwiększ czas filtracji - Wyczyść / wymień wkład filtra (patrz sekcja Czyszczenie i wymiana wkładu filtra) - Patrz instrukcje producenta chemikaliów
Test PRCD nie powiódł się	Coś nie tak z SPA	Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Panel sterowania nie działa	<p>Panel sterowania ma automatyczną blokadę, która jest aktywowana po 5 minutach bezczynności. Wyświetlacz LED ma jedną ikonę:</p>  <p>Jeśli ikona blokady jest podświetlona, panel sterowania jest zablokowany.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Panel sterowania nie jest włączony. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aby odblokować panel sterowania, naciśnij  przycisk przez 3 sekundy. Jeśli panel sterowania nie odblokuje się, uruchom ponownie pompę - odłącz i podłącz pompę - Naciśnij przycisk on / off na 2 sekundy. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Jakiego rodzaju chemikalia powinny być używane do konserwacji wody?	Skontaktuj się z lokalnym dostawcą chemikaliów w celu uzyskania informacji o konserwacji chemicznej. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów	
Woda wycieka z adapterów między pompą a spa	<ul style="list-style-type: none"> - Brakuje uszczelek wewnątrz złącz pompy - Uszczelki nie są we właściwej pozycji - Uszczelki są uszkodzone. - Złącza nie są prawidłowo dokręcone. 	<ul style="list-style-type: none"> - Załóż korki na porty spa, aby zapobiec wyciekaniu wody i odłącz pompę. Sprawdź, czy uszczelki są na miejscu. - Jeśli uszczelki nie są we właściwej pozycji, rozkręć złącza i ustaw uszczelki we właściwej pozycji. - Jeśli uszczelki są uszkodzone, należy je wymienić. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Jeśli uszczelki są w prawidłowym położeniu, złącza nie są prawidłowo dokręcone. Podłącz pompę do spa, ręcznie dokręć złącza i zdejmij zaślepkę z portów spa. W przypadku wycieku dokręcać złącze, dopóki wyciek nie ustanie.

KODY BŁĘDÓW

PRZYCZYNY	POWODY	ROZWIĄZANIA
<p>Czujniki przepływu wody działają bez naciskania przycisku filtra lub ogrzewania.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lotki czujnika przepływu wody nie wróciły do prawidłowej pozycji. 2. Czujniki przepływu wody są uszkodzone. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Delikatnie odłącz wtyczkę, uderz w bok pompy, ale nie gwałtownie, i podłącz ją ponownie. 2. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Po uruchomieniu lub podczas funkcji filtrowania lub ogrzewania czujniki przepływu wody nie wykrywają przepływu wody.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zapomniałeś usunąć 2 zatyczki z korka z basenu. 2. Wkłady filtra są brudne. 3. Aktywuj filtr lub system grzewczy i umieść rękę przed rurą wylotową wewnątrz basenu, aby sprawdzić, czy możesz poczuć wypływ wody. <ol style="list-style-type: none"> a. Jeśli woda nie wypływa, pompa wody jest zepsuta. b. Woda wypływa, ale błąd 802 jest wyświetlany, czujniki przepływu wody są uszkodzone. 4. Zapchany filtr. 5. Wygięte rury lub słaby przepływ wody przez plastikowe rury niecki basenowej. 6. Filtry wstępne są zablokowane: Filtry wstępne mogą zostać zablokowane przez twardą wodę z powodu nagromadzenia wapnia. 7. Uszkodzone uszczelki Uszczelki w złączach spa mogły ulec zniszczeniu lub zużyciu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zdejmij 2 zatyczki ograniczające, patrz rozdział Montaż w Podręczniku użytkownika. 2. Wyjmij zestaw filtrów z wnętrza basenu i naciśnij filtr lub przycisk ogrzewania. Jeśli nie pojawi się żaden alarm, wyczyść lub wymień wkłady filtracyjne, zainstaluj zestaw filtrów wewnątrz basenu. 3. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 4. Oczyszcz filtr i sprawdź, czy nie jest uszkodzony. W razie potrzeby wymień lub zainstaluj ponownie. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 5. Sprawdź połączenia spa, zwróć uwagę czy rury się nie wyginają. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 6. Opróżnij spa i umieść wąż ogrodowy w rurach, aby pozbyć się zanieczyszczeń. Aby upewnić się, że wszystkie zanieczyszczenia zostały usunięte, wykonaj operację z zewnątrz i wewnątrz spa. Użyj szczoteczki do zębów, aby usunąć wszelkie uporczywe zanieczyszczenia. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 7. Sprawdź uszczelki wewnątrz złącza pod kątem uszkodzeń. Odkręć złącza i wyjmij podkładkę w celu dalszej kontroli. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Termometr pompy odczytuje temperaturę wody poniżej 4 ° C (40 ° F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Temperatura wody jest niższa niż 4 ° C (40 ° F) 2. Jeśli temperatura wody jest wyższa niż 7 ° C (44,6 ° F), termometr pompy jest uszkodzony. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spa nie jest przystosowane do pracy przy temperaturze wody niższej niż 4 ° C (40 ° F). Odłącz pompę i ponownie uruchom pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 6 ° C (43 ° F). 2. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Termometr pompy odczytuje temperaturę wody powyżej 50 ° C (122 ° F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Temperatura wody przekracza 50 ° C (122 ° F) 2. Temperatura otoczenia jest wyższa niż 40 ° C (104 ° F) lub spa jest wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. 3. Jeśli temperatura wody jest niższa niż 45 ° C (113 ° F), termometr pompy jest uszkodzony. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spa nie jest przystosowane do pracy przy temperaturze wody wyższej niż 40 ° C (104 ° F). Odłącz pompę i ponownie uruchom pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 38 ° C (100 ° F) lub mniej. WAŻNE: Przed ponownym uruchomieniem pompy naciśnij przycisk resetowania pompy. 2. Odłącz wtyczkę, odłącz pompkę i opróżnij spa. Po 15 minutach ponownie podłącz pompkę, podłącz wtyczkę i ponownie uruchom funkcję ogrzewania. Jeśli alarm pojawi się ponownie, rozważ przeniesienie spa w inne miejsce bez bezpośredniego światła słonecznego. 3. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Połączenia termometru pompy mają problemy.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Złącza termometru pompy nie działają prawidłowo. 2. Termometr pompy jest uszkodzony. 	<p>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Wyłącznik termiczny z resetowaniem ręcznym ma problem.</p> 	<p>Wyłączenie termiczne ręcznego resetowania wyłącza się.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odłącz pompę i naciśnij przycisk resetowania, a następnie ponownie podłącz pompę. 2. W przypadku, gdy alarm nadal pozostaje, sprawdź sekcję PRZYCISK RESET w instrukcji. 3. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Brak uziemienia</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uziemienie instalacji w domu jest nieprawidłowe 2. Pompa ma problem z uziemieniem. 	<p>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy na naszej stronie internetowej, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	pg 124
KONTROLA PŘED MONTÁŽÍ	pg 133
INSTALACE	pg 134
POKYNY K MONTÁŽI V ZIMĚ	pg 134
POUŽÍVÁNÍ VÍŘIVKY	pg 138
ÚDRŽBA	pg 141
DEMONTÁŽ A SKLADOVÁNÍ	pg 143
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	pg 145
CHYBOVÉ KÓDY	pg 146

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pečlivě si přečtěte, porozumějte a dodržujte všechny pokyny v této uživatelské příručce před tím, než začnete vířivku instalovat a používat.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – ČTĚTE A RESPEKTUJTE VŠECHNY POKYNY. UPOZORNĚNÍ:

- Vířivka musí být napájena pomocí izolovaného transformátoru nebo prostřednictvím obvodu s proudovým chráničem (RCD) nastaveným na maximálně 30 mA.
- Vířivku je třeba připojit k uzemněné síťové zásuvce pomocí napájecího kabelu vybaveného zástrčkou a proudovým chráničem PRCD s vypínacím proudem 10 mA.
- Čerpadlo je nutné před každým použitím vyzkoušet. Průtok ověřte dle pokynů k čerpadlu.
- V případě poškození napájecího kabelu je nutno, aby jej vyměnil výrobce, jeho servisní organizace nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte prodlužovací kabel. Použijte vhodně umístěnou zásuvku.
- Žádná část zařízení se nesmí během používání nacházet nad vířivkou.
- Součásti pod napětím, s výjimkou součástí napájených bezpečným malým napětím nepřesahujícím 12 V, musí být pro osoby ve vířivce nedostupné. Části obsahující elektrické komponenty, kromě dálkových ovládacích zařízení, musí být umístěny nebo upevněny tak, aby nemohly spadnout do vířivky.
- Vířivka musí být napájena z uzemněné zásuvky.
- Napájecí zásuvka na stěně budovy musí být nejméně 4 m od bazénu.
- **UPOZORNĚNÍ: Zásuvka musí být vždy suchá, použití vlhké zásuvky je přísně zakázáno!**
- Zástrčku je nutné zapojit výhradně přímo do uzemněné zásuvky fixní elektrické instalace.
- Po instalaci vířivky musí zůstat elektrická zásuvka dostupná.
POZOR: Abyste předešli nebezpečí z důvodu neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj napájen externím vypínačem, jako je např. časovač, nebo připojen do sítě,

kteřá je pravidelně zapínána a vypínána.

Pokud používáte vířivku 3 až 5 let, musíte kontaktovat místního kvalifikovaného elektrikáře, aby zkontroloval bezpečnost a výkon. Hlavní součásti, jako je topné těleso, motor vřánění vzduchu a nevratné ventily elektrické jednotky musí být zkontrolovány a (v případě potřeby) vyměněny odborníkem.

• **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPOUŽÍVEJTE VÍŘIVKU ZA DEŠTĚ ANI BOUŘKY.**

- Ve vířivce nikdy nenoste kontaktní čočky.
- Vířivku nepoužívejte během chemické údržby.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nepřipojujte a neodpojujte toto zařízení vlhkýma rukama.
- Zařizení vždy odpojte:
 - před čištěním nebo údržbou
 - pokud je během prázdnin bez dozoru
- Pokud nebude přístroj používán delší dobu, například přes zimu, měla by být vířivka nebo bazénová sada rozebrána a uložena v interiéru.
- Z bezpečnostních důvodů používejte pouze příslušenství poskytované nebo schválené výrobcem vířivky.
- Neinstalujte vířivku na kluzkém povrchu. Před instalací se též ujistěte, že se na povrchu nenacházejí žádné ostré předměty.
- Nikdy neumíst'ujte žádné elektrické zařízení ani spotřebiče, například osvětlení, telefon, rádio či televizi, do prostoru do 2 m od vířivky.
- **Pozor:** Před každým použitím, instalací či opětovným sestavováním přístroje si přečtěte návod.
- Uschování návodu. Pokud návod chybí, obraťte se na výrobce.
- **UPOZORNĚNÍ: V napájecím kabelu je kvůli bezpečnosti instalováno zařízení PRCD. Pokud je zjištěno, že uniká proud 10 mA a více, zařízení bude odpojeno od napájení. V takovém případě vířivku ihned odpojte a nepoužívejte. Produkt sami neresetujte. Poté musíte kontaktovat místní servis, aby zařízení zkontroloval a opravil.**
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo podle pokynů osoby, která může zaručit bezpečné použití a zná související rizika. Nenechávejte děti, aby si se zařízením hrály.
- Voda láká děti. Po každém použití vířivku zakryjte.
- Přívod nezakopávejte do země. Přívod umístěte tak, aby se

minimalizovalo riziko poškození sekačkou, zastříhovačem a dalšími stroji.

- **NEBEZPEČÍ** - Riziko utonutí (především u dětí mladších 5 let). Je třeba zabránit tomu, aby se mohly děti samy dostat do vody. Toho lze dosáhnout tak, že dospělá osoba zabezpečí přístupové prostředky, případně instalací bezpečnostního ochranného zařízení. Předcházejte nebezpečí během používání vířivky – zajistěte, aby byly děti neustále pod dohledem dospělé osoby.
- **NEBEZPEČÍ** - Riziko úrazu. Příruby na sání jsou v této vířivce dimenzovány na konkrétní průtok vody, který zajišťuje čerpadlo. Pokud by bylo třeba příruby na sání či čerpadlo vyměnit, je třeba zajistit, aby byly jednotlivé součásti kompatibilní s příslušným průtokem. Nikdy neprovazujte vířivku, jsou-li příruby na sání rozbité nebo když chybí. Nikdy nenahrazujte příruby na sání za jiné, které jsou určeny pro menší průtok, než pro jaký byly určeny původní příruby.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU**. Vířivku nikdy nepoužívejte, pokud jsou vstupní/výstupní potrubí poškozená nebo chybí. Nikdy se nesnažte vyměňovat vstupní/výstupní potrubí. Vždy se obraťte na místní středisko poprodejních služeb.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**. Instalujte alespoň 2 m od všech kovových povrchů.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**. Nikdy nepoužívejte žádné elektrické zařízení, pokud jste ve vířivce nebo mokří. Nikdy neumísťujte elektrické zařízení, například světlo, telefon, rádio či televizi, do prostoru do 2 m od vířivky.
- Pamatujte, že příjemný rozsah teplot při použití může být nižší než maximální bezpečná teplota.
- Během těhotenství může mít smáčení v horké vodě škodlivé účinky na plod. Omezte souvislý pobyt ve vodě maximálně na 10 minut.
- **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU:**
 - A. Teplota vody ve vířivce nesmí nikdy překročit 40 °C (104 °F). Teplota mezi 38 °C (100 °F) a 40 °C (104 °F) je pro zdravého dospělého jedince považována za příjemnou a bezpečnou. Nižší teploty vody jsou doporučeny pro malé děti, a pokud pobyt ve vířivce přesahuje 10 minut.
 - B. Protože nadměrné teploty vody představují vysoké riziko poškození plodu v prvních měsících těhotenství, těhotné ženy musí omezit teplotu vody ve vířivce na 38 °C (100 °F).
 - C. Před vstupem do vířivky musí uživatel změřit teplotu vody přesným teploměrem, protože tolerance zařízení pro regulaci

teploty vody se liší.

- D. Požívání alkoholu, drog či některých léků před nebo během pobytu ve vířivce může vést k bezvědomí s následkem utonutí.
- E. Obézní osoby a osoby se srdečními problémy, nízkým nebo vysokým tlakem, problémy s oběhovou soustavou nebo cukrovkou se musí před používáním vířivky poradit s lékařem.
- F. Osoby užívající léky se musí před používáním vířivky poradit s lékařem, protože některé léky mohou způsobovat únavu, jiné zase mohou mít vliv na srdeční puls, krevní tlak a oběh.
- G. Neponořujte hlavu pod vodu.
- H. Nepolykejte vodu z vířivky.

- **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU:** Nikdy nelijte přímo do vířivky vodu o teplotě vyšší než 40 °C (104 °F).
- Užívání alkoholu, drog a léků může výrazně zvýšit nebezpečí přehřátí s následkem úmrtí. K přehřátí dochází, když vnitřní teplota těla dosáhne úrovně, která je o několik stupňů nad normální tělesnou teplotou 37 °C (98,6 °F). Mezi příznaky přehřátí patří zvýšená vnitřní tělesná teplota, závrať, otupělost, ospalost a mdloby. Mezi důsledky přehřátí patří neschopnost vnímat teplo, neschopnost uvědomit si potřebu opustit vířivku nebo horkou vanu, neuvědomění si hrozícího nebezpečí, poškození plodu těhotných žen, fyzická neschopnost opustit vířivku nebo horkou vanu a bezvědomí s rizikem utonutí.
- Elektrická instalace musí odpovídat místním předpisům pro zapojení. Poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.
- Tato varování, pokyny a bezpečnostní návody se týkají některých rizik rekreace u vody, ale nepokrývají všechna rizika a nebezpečí ve všech situacích. Vždy buďte opatrní, používejte zdravý rozum a správně se rozhodujte při jakékoliv vodní aktivitě. Uchovejte tuto příručku pro pozdější potřebu. Kromě toho se v závislosti na typu vířivky dodávají ještě následující informační materiály:

Bezpečnost neplavců

- Osoby, které neumí dobře plavat, nebo jsou neplavci musí být, především ve vířivkách pro cvičení, pod neustálým, aktivním a pozorným dohledem kompetentní dospělé osoby (pamatujte, že největší počet utonutí je u dětí mladších 5 let).
- Určete kompetentní dospělou osobu, která bude na vířivku, kdykoli bude používána, dohlížet.
- Osoby, které neumí dobře plavat, a neplavci musí při používání vířivky, především vířivky pro cvičení, používat osobní ochranné pomůcky.

- Když se vířivka nepoužívá, nebo nad ní není dohled, odstraňte z vířivky a jejího okolí všechny hračky, aby nepřitahovaly pozornost dětí.

Bezpečnostní zařízení

- Je třeba používat bezpečnostní kryt nebo jiné ochranné zařízení, případně zajistit všechny dveře a všechna okna (kde lze použít) proti neoprávněnému přístupu k vířivce.
- Zábrany, kryty, alarmy nebo podobná bezpečnostní zařízení pomáhají, ale nemohou nahradit neustálý a kompetentní dohled dospělé osoby.

Záchranné prostředky

- Doporučuje se mít u vířivky záchranné prostředky (plovací kruh), lze-li použít.
- Poblíž vířivky musí být fungující telefon s telefonními čísly pro případ nouze.

Bezpečné používání vířivky

- Snažte se, aby se všichni, včetně dětí, naučili plavat.
- Načte se základům první pomoci (včetně srdeční masáže) a pravidelně si tyto znalosti osvěžujte. To může v případě nouze znamenat rozdíl mezi záchranou a smrtelnou nehodou.
- Poučte všechny uživatele vířivky, včetně dětí, jak se mají chovat v případě nouze.
- Nikdy neskákejte do míst, kde je málo vody. Může to vést k vážnému nebo smrtelnému úrazu.
- Nepoužívejte vířivku pod vlivem alkoholu nebo léků, které mohou ovlivnit vaše bezpečné používání vířivky.
- Pokud se používají kryty vířivky, je třeba je před vstupem do vířivky všechny zcela odstranit.
- Chraňte uživatele před nemocemi přenášenými vodou správným ošetřováním vody v vířivce a dostatečnou hygienou. Pokyny pro ošetřování vody jsou v uživatelské příručce.
- Chemikálie skladujte mimo dosah dětí.
- Značení, které je součástí dodávky, umístěte na vířivku nebo do vzdálenosti max. 2 000 mm od vířivky, na dobře viditelné místo.
- Přenosné žebříky je třeba po odstranění bezpečně uložit na místo, kde na ně nemohou lézt děti.

OHLEDNĚ DOPORUČENÍ SE PORADTE SE SVÝM LÉKAŘEM.

POZOR:

- Důrazně doporučujeme nerozbalovat ani nenařezávat vířivku, pokud je okolní teplota nižší než 15 °C (59 °F). V takovém případě je

vhodné vířivku nafouknout v interiéru a poté s instalací pokračovat venku. Pokud je venkovní teplota nižší než 6 °C (42,8 °F), je třeba nechávat zapnutý ohřívač vířivky. V tomto režimu systém proti zamrznutí zajistí, že se bude vnitřní teplota vířivky pohybovat mezi 6 °C (42,8°F) a 10 °C (50 °F), aby nedošlo k poškození například v důsledku zmrznutí vody v trubkách cirkulačního systému.

Důležité: Pokud systém proti zamrznutí nefunguje, zobrazí se na displeji vířivky chybové kódy. Pokud je venkovní teplota nižší než 6 °C (42,8 °F), je důležité stav vířivky kontrolovat. Pokud v době, kdy hrozí pokles teplot pod 6 °C (42,8 °F), budete dlouhodobě mimo domov, důrazně doporučujeme vířivku demontovat a uložit ji v souladu s následujícími pokyny pro uložení.

- Vířivku nepoužívejte o samotě.
- Vířivku nesmí používat osoby s infekčním onemocněním.
- Vířivku nepoužívejte bezprostředně po usilovném cvičení.
- Do vířivky vstupujte a z vířivky vystupujte vždy pomalu a opatrně. Mokré povrchy jsou kluzké.
- Aby nedošlo k poškození čerpadla, nesmí být vířivka nikdy používána bez vody.
- Pokud se necítíte dobře nebo jste ospalí, okamžitě vířivku opusťte.
- Při každém vyprázdnění vířivky je třeba vyčistit (a případně vypustit/vysušit) filtry.
- Ruční dávkování chemikálií se nikdy nesmí provádět, když jsou ve vířivce přítomny jakékoli osoby.
- Nikdy nepřidávejte vodu do chemikálií. Vždy přidávejte chemikálie do vody, abyste předešli silnému vzniku výparů nebo prudkých reakcí, které by mohly způsobit vystříknutí nebezpečné chemické látky.
- Informace ohledně čištění, údržby vody a likvidace vody viz část „ÚDRŽBA“.
- Informace ohledně instalace viz níže uvedený odstavec příručky.

POZNÁMKA:

- Před použitím zařízení zkontrolujte. Případné vady nebo chybějící součásti po zakoupení nahlase společnosti Adriaanse na adresu služeb zákazníkům uvedenou v této příručce. Ověřte, že součásti zařízení odpovídají modelu, který jste si zakoupili.
- Tento produkt není určen ke komerčnímu použití.

TYTO POKYNY SI ULOŽTE

ZVOLENÉ MÍSTO

Interiérové a exteriérové, nadzemní, s přenosným zapojením a

přenosné vířivky

UPOZORNĚNÍ: Zvolené místo musí být schopné unést očekávané zatížení.

UPOZORNĚNÍ: U vnitřních i venkovních instalací je nutné zajistit odpovídající odtokový systém, který se postará o přetékající vodu.

- Vždy na vířivku umístějte kryt, můžete tak minimalizovat tepelné ztráty během zahřívání vířivky mezi jejím používáním (ne však při používání). Má-li kryt maximálně izolovat, vždy se ujistěte, že je umístěn dobře a v souladu s pokyny. Doporučujeme kryt v době, kdy se vířivka nepoužívá, ukládat na místo jiné než na zem. Je to v zájmu jeho čistoty (povrch krytu se pak dostává do těsné blízkosti hladiny vody ve vířivce). Kryt je třeba skladovat na vhodném místě, kde nedojde k jeho poškození a kde také kryt nezpůsobí žádné poškození jiných věcí.
- Zkontrolujte nastavenou teplotu vody a zvažte její snížení v době, kdy se vířivka obvykle nepoužívá.
- V závislosti na vnějších podmínkách zvažte úplné vypnutí vířivky, pokud se ji nechystáte využívat po delší dobu (kde je vířivka vybavena touto možností, ale dále zajišťuje dezinfekci a údržbu hodnoty pH vody).
- Minimalizaci tepelných ztrát skrz dno vířivky můžete zajistit umístěním izolační textilie na zem pod vířivku.
- Udržujte filtry v čistotě. Zajistíte tak jejich provozuschopný stav ve vztahu k čerpadlu a zabráníte zbytečnému vyměňování a opětovnému ohřívání vody.
- Neumístějte vířivku do míst, kde je třeba zachovat klidné prostředí kvůli odpočinku, protože by způsobovala rušení hlukem.
- Doporučujeme poradit se s kvalifikovaným řemeslníkem nebo stavebním inženýrem ohledně toho, zda podkladový materiál pod vířivkou unese maximální zátěž, kterou bude vířivka spolu s vodou a koupajícími se osobami představovat. Informaci o hmotnosti naplněné vířivky najdete na obalu.
- Kolem vířivky zachovejte nejméně 1 m volného prostoru.
- Pokud jde o pohodlný přívod vody pro plnění vířivky, je třeba se poradit s představiteli místní samosprávy.
- Doporučujeme poradit se s odborníky a/nebo místními orgány, pokud jde o aplikaci místních nebo národních zákonů/předpisů týkajících se bezpečnostního oplocení pro ochranu dětí, bezpečnostních bariér, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků.
- Nepokládejte kryt, který právě nepoužíváte na vířivce, na zem ani

- na jiný povrch, který by mohl způsobit jeho znečištění.
- Když se vířivka používá, je třeba umístit kryt na čisté a suché místo, protože jinak by se mohl znečistit nebo kontaminovat bakteriemi. Kryty není vhodné pokládat na dřevěné stoly ani terasy kvůli riziku odbarvení dřeva. Aby se kryt nedostal do kontaktu se zemí, je vhodné používat nějaký systém, který kryt přidržuje. Pokud je vířivka instalována v prostoru pronajímaném jiným osobám, je použití systému, který kryt přidržuje, důrazně doporučováno.

DŮLEŽITÉ: Kvůli celkové hmotnosti vířivky DreamStream, vody a uživatelů je mimořádně důležité, aby základna, kde bude vířivka DreamStream instalována, byla hladká, plochá, vodorovná a po celou dobu instalace rovnoměrně nesla hmotnost vířivky DreamStream (ne na koberci či jiném podobném materiálu). Pokud vířivku DreamStream umístíte na povrch, který nesplňuje dané požadavky, žádné škody způsobené v důsledku nevhodné instalace nejsou kryty zárukou výrobce. Je odpovědností majitele vířivky DreamStream zajistit nepřetržitou integritu místa instalace.

1. Vnitřní instalace:

V případě vnitřní instalace vířivky nezapomeňte na zvláštní požadavky.

- Vlhkost je přirozeným vedlejším efektem instalace vířivky DreamStream. Určete účinky vzdušné vlhkosti na dřevo, papír apod. v daném místě. Pro minimalizaci těchto účinků je nejlepší zajistit řádnou ventilaci vybrané oblasti. S intenzitou ventilace vám může poradit architekt.
- Pokud jde o předpisy upravující instalaci, poraďte se s představiteli místní samosprávy.
- V prostoru, kde je vířivka umístěna, je třeba v zájmu bezpečnosti i pohodlí koupajících se osob pravidelným větráním a odvodem vlhkosti upravovat kvalitu vzduchu.
- Neinstalujte vířivku na koberec ani jiné podlahové krytiny (např. korek bez povrchové úpravy, dřevo nebo jiné porézní materiály), které mohou nasakovat vlhkost nebo hostit bakterie, případně které by mohly poškodit chemikálie používané k úpravě vody ve vířivce.
- Než budete vířivku stěhovat z prostoru, kde je umístěna, nebo z budovy, je nutné ji vyprázdnit.

2. Venkovní instalace:

- Během napouštění, vypouštění či používání může dojít k vylití vody z vířivky. Proto je vhodné instalovat vířivku DreamStream do

- blízkosti podlahového odtoku.
- Nenechávejte povrch vířivky dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.
 - O podmínkách prostředí, například podzemní vodě či riziku mrazu, se poradte s místními profesionálními montážními pracovníky.
 - Doporučujeme chránit vířivku, když se právě nepoužívá, před přímým sluncem pomocí krytu.

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE PROUDOVÉHO CHRÁNIČE

VAROVÁNÍ: Před zapojením zástrčky do zásuvky ověřte, že parametry proudu v zásuvce odpovídají elektrickým parametrům čerpadla.

VAROVÁNÍ: Použití prodlužovacího kabelu nebo adaptéru s více zásuvkami může způsobit přehřátí zástrčky, poškození zařízení a předmětů v okolí. Vířivka představuje elektrický spotřebič třídy I a musí být připojena k uzemněné zásuvce. Doporučuje se používat pouze zásuvku odolnou vůči vlhkosti, která je schopna snášet zatížení vysokým odběrem. Pravidelně před použitím vířivky zásuvku i zástrčku kontrolujte, zda nevykazují známky poškození. Nepoužívejte vířivku, pokud je zásuvka nebo zástrčka poškozena. Pokud si nejste jisti kvalitou proudu v síti, poradte se před použitím spotřebiče s elektrikářem.

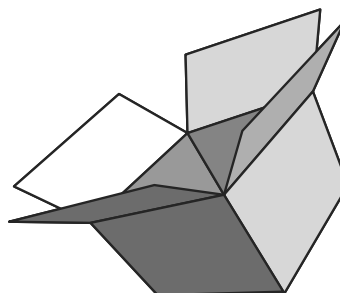
VAROVÁNÍ: Zástrčku s proudovým chráničem je třeba před každým použitím odzkoušet, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ: Pokud tento test selže, čerpadlo nepoužívejte. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.

KONTROLA PŘED MONTÁŽÍ

KONTROLA SOUČÁSTÍ

Před použitím zařízení zkontrolujte. Případné poškozené nebo chybějící součásti je třeba nahlásit oddělení služeb pro zákazníky společnosti Adriaanse ihned po zakoupení. Ověřte, že součásti zařízení odpovídají modelu, který jste si zakoupili. Pro referenci použijte schémata níže.



DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"



2 - 3



1.5-2°C/h
3-4°F/h



1,325 L/h
350 gal/h



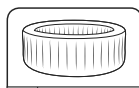
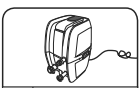
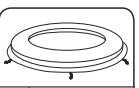
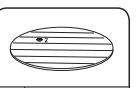
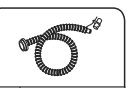

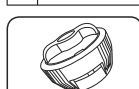
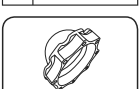
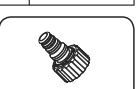
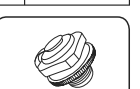
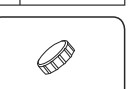
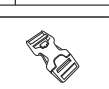

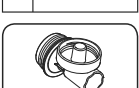
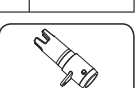
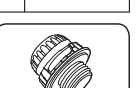
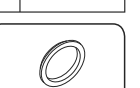
0.5-0.8PSI
0.034-0.055Bar



605 L
160 gal

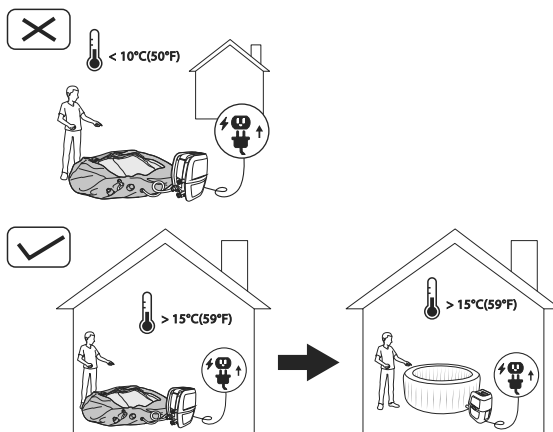


630 kg
1,389 Lb

 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALACE

POKYNY K MONTÁŽI V ZIMĚ

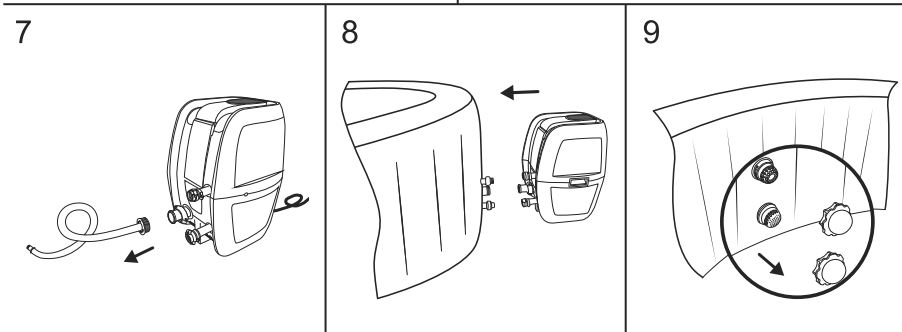
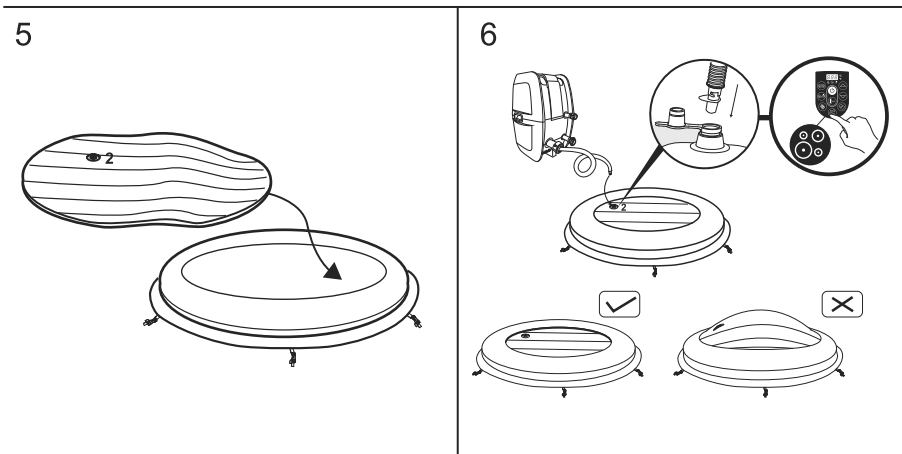
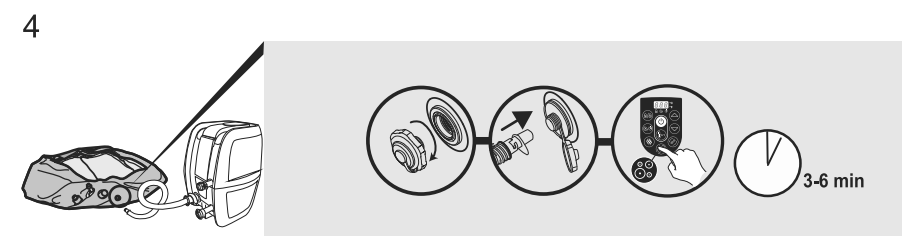
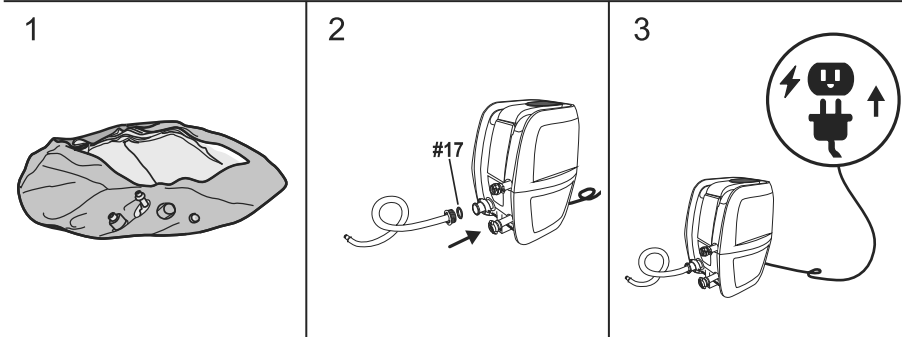


Pokud vířivku instalujete v zimě, je důležité dodržet následující pokyny. Tím předejdete poškození materiálu PVC a výrazně prodloužíte životnost vířivky.

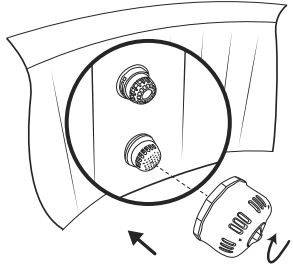
- Pokud je venkovní teplota nižší než 10 °C (50 °F), doporučujeme přemístit nafukovací součásti do interiéru, kde je teplota vyšší než 15 °C (59 °F) a to nejméně 2 hodiny před nafukováním. Díky tomu bude plášť vířivky výrazně pružnější a montáž bude snadnější.
- Otevřete balení v místnosti, kde je teplota vyšší než 15 °C (59 °F), a vířivku nafoukněte s využitím ohřívače vířivky.
- Umístěte plášť vířivky na určené místo, připojte ohřívač vířivky a naplňte vířivku vodou.

Důležité: Teplota vody používané k plnění vířivky musí být vyšší než 6 °C (42,8 °F). V opačném případě bude po spuštění vířivky generován chybový kód E03.

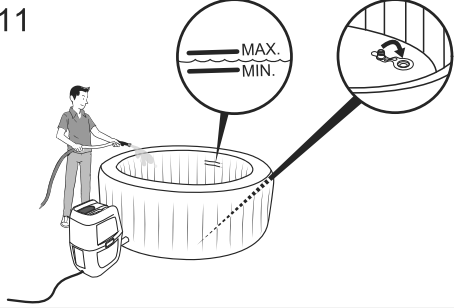
Důležité: Pokud systém proti zamrznutí nefunguje, zobrazí se na displeji vířivky chybové kódy. Pokud je venkovní teplota nižší než 6 °C (42,8 °F), je důležité stav vířivky kontrolovat. Pokud v době, kdy hrozí pokles teplot pod 6 °C (42,8 °F), budete dlouhodobě mimo domov, důrazně doporučujeme vířivku demontovat a uložit ji v souladu s následujícími pokyny pro uložení. Po sestavení vířivky zapněte funkci automatického ohřevu. V takovém případě bude možné vířivku používat i při teplotách nižších než 6 °C (42,8 °F).



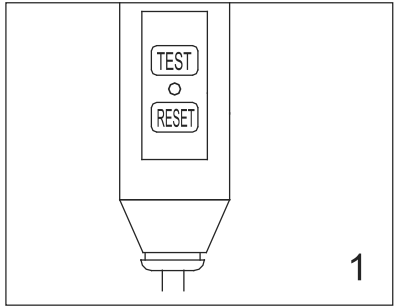
10



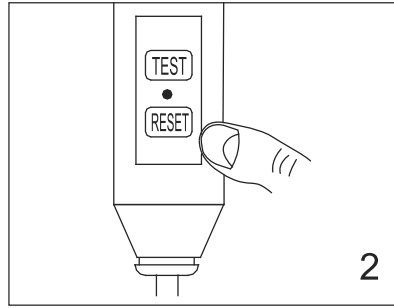
11



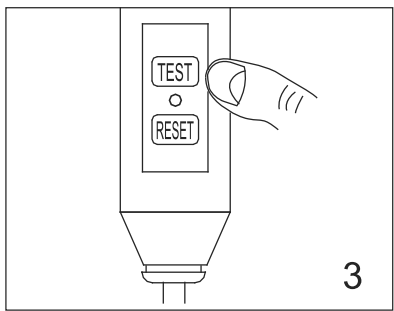
TEST PROUDOVÉHO CHRÁNIČE



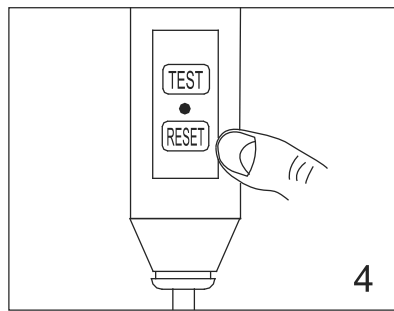
1



2



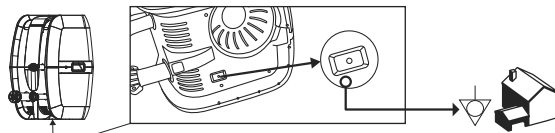
3



4

SVORKA PRO EKVIPOENCIÁLNÍ SPOJENÍ ČERPADLA VÍŘIVKY

Doporučuje se, aby čerpadlo vířivky připojil kvalifikovaný elektrikář ke svorce ekvipotenciálního spojení pomocí pevného měděného vodiče o minimálním průřezu 2,5 mm².

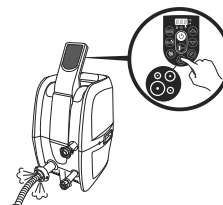


Když vzduch uniká z místa, kde je hadice přívodu vzduchu připojena k čerpadlu, je to normální a má to své technické důvody.

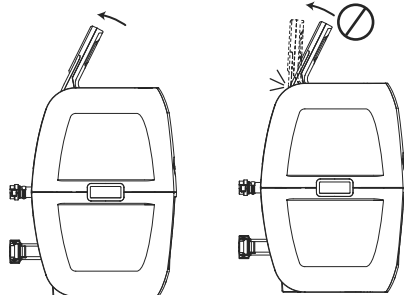
Důležité: Nepřikrývejte otvory v základně hadice pro nafukování, tím byste způsobili přefouknutí pláště a poškození konstrukce.

K nafouknutí bazénu nepoužívejte vzduchový kompresor.

Bazén netahejte po zemi, mohlo by dojít k jeho poškození. Doba nafukování je pouze orientační.



POUŽÍVÁNÍ VÍŘIVKY








A. TLAČÍTKO ZAMKNUTÍ/ODEMKNUTÍ: Čerpadlo je vybaveno automatickým zámekem, jenž se aktivuje po 5 minutách, rozsvítí se tato kontrolka. Chcete-li čerpadlo zamknout nebo odemknout, na 3 sekundy stiskněte tlačítko zamknutí/odemknutí.












B. TLAČÍTKO ČASOVAČE PRO ÚSPORU ENERGIE: Tato funkce slouží k úspoře energie nastavením času a trvání cyklu ohřívání vířivky. Můžete tak využít vířivku v čase, kdy se vám to hodí, a není nutné mít neustále zapnuté ohřívání.

KROK 1: Nastavení trvání ohřívání

1. Stiskněte tlačítko , rozblíká se kontrolka .
2. Stiskněte tlačítko  nebo  a nastavte dobu ohřívání (1 až 999 hodin).
3. Stiskněte opět tlačítko  a potvrďte tak dobu ohřívání.

KROK 2: Nastavte počet hodin FROM NOW (OD TEĎ), kdy se ohřívání zapne.

1. Po nastavení délky ohřívání, začne kontrolka  blikat.
 2. Stiskněte tlačítko  nebo  a nastavte čas do začátku ohřívání (0-999 hodin).
 3. Potvrďte nastavení opětovným stisknutím tlačítka  nebo tak, že po dobu 10 sekund neprovedete žádnou akci. Kontrolka  se rozsvítí a začne odpočítávání času do zapnutí ohřívání.
- Změna nastavení časovače: Stiskněte tlačítko  a použijte tlačítka  nebo  k úpravě nastavení.
- Zrušení nastavení: Přidrže tlačítko  stisknuté po dobu 2 sekund.

POZNÁMKA: Po nastavení se na obrazovce střídavě zobrazuje teplota a čas.

POZNÁMKA: Časovač lze nastavit (tj. dobu, po kterou je ohříváč zapnutý) na dobu od 1 do 999 hodin. Časovou prodlevu lze nastavit (tj. dobu v hodinách od TOHOTO OKAMŽIKU do doby, kdy se ohříváč zapne) na dobu od 0 do 999 hodin. Pokud je časovač nastaven na 0 hodin, systém ohřívání bude aktivován ihned. Upozorňujeme, že časovač se nastaví pouze pro jeden cyklus (pro opakování se musí nastavit znovu) – uživatel nastaví trvání cyklu a dobu do zahájení cyklu. Časovač NEBUDE cyklus opakovat, dokud není resetován.



C. TLAČÍTKO OHŘÍVÁNÍ: Toto tlačítko se používá k aktivaci systému ohřívání. Když kontrolka nad tlačítkem ohřívání svítí červeně, systém ohřívání je aktivní. Když svítí zeleně, voda má žádanou teplotu a systém ohřívání je v pohotovosti.

POZNÁMKA: Pokud se aktivuje systém ohřívání, automaticky se spustí filtrační systém.

POZNÁMKA: Po vypnutí systému ohřívání bude filtrační systém pokračovat v provozu.

POZNÁMKA: Pokud je ohříváč vířivky zapnutý, když teplota vody klesne pod 6 °C (42,8 °F), systém ohřevu bude vodu automaticky ohřívát, dokud nedosáhne teploty 10 °C (50 °F).



D. TLAČÍTKO MASÁŽNÍHO SYSTÉMU: Toto tlačítko se používá k aktivaci masážního systému, který disponuje funkcí automatického vypnutí po 30 minutách. Když je aktivní, kontrolka nad tlačítkem masážního systému svítí červeně.

DŮLEŽITÉ: Nespouštějte masážní systém s nasazeným krytem. Vzduch, který se nahromadí uvnitř vířivky, může způsobit nenapravitelné poškození a poškodit zdraví osob.

POZNÁMKA: Ohřívací a masážní systém spolupracují a vytvářejí zážitek z teplé masáže.



E/G. TLAČÍTKA NASTAVENÍ TEPLoty: Po stisknutí tlačítka zvýšení či snížení teploty displej začne blikat kontrolka.

Když bliká, můžete upravit nastavení požadované teploty. Stisknutím těchto tlačítek můžete hodnoty rychle zvýšit nebo snížit.

Nastavení nové požadované teploty zůstane na displeji zobrazeno 3 sekundy pro potvrzení nové hodnoty.



POZNÁMKA: Výchozí teplota je 35 °C (95 °F).

POZNÁMKA: Teplota se nastavuje v rozsahu 20 °C (68 °F) až 40 °C (104 °F).



F. VYPÍNAČ: Stisknutím tohoto tlačítka na 2 sekundy aktivujete tlačítka ovládacího panelu a kontrolka změní barvu na zelenou. Stisknutím tohoto tlačítka na 2 sekundy vypnete všechny aktuálně aktivované funkce.



H. PŘEPÍNÁNÍ MEZI STUPNI CELSIA/FAHRENHEITA: Teplotu lze zobrazit buď ve stupních Fahrenheita, nebo Celsia.



I. TLAČÍTKO VODNÍHO FILTRU: Toto tlačítko zapíná a vypíná čerpadlo filtru.

Když je aktivní, kontrolka nad tlačítkem vodního filtru svítí červeně.



KONTROLKA ČASOVAČE PRO ÚSPORU ENERGIE:

Blikající kontrolka znamená, že nastavujete dobu vyhřívání. Jakmile se spustí funkce vyhřívání začne kontrolka svítit.



Blikající kontrolka znamená, že nastavujete počet hodin FROM NOW (OD TEĎ), za který se vyhřívání aktivuje. Pokud kontrolka svítí, je časovač pro úsporu energie nastaven.

POZNÁMKA: Rychlost OHŘEVU VODY se může změnit v závislosti na následujících podmínkách:

- Pokud je venkovní teplota nižší než 15 °C (59 °F).
- Pokud při aktivování funkce ohřívání není nasazen kryt.

POZNÁMKA: Pokud chcete zobrazit aktuální teplotu vody, nechte běžet filtr alespoň minutu.

Teplota vody změřená externím teploměrem se může lišit od teploty zobrazené na panelu vířivky asi o 2 °C (35,6 °F).

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ V ZIMĚ

- Vířivku můžete používat i v zimě, kdy teplota klesá pod 6 °C (42,8 °F). Systém proti zamrznutí automaticky udržuje teplotu vody mezi 6 °C (42,8 °F) a 10 °C (50 °F), díky čemuž nemůže dojít k zamrznutí vody.

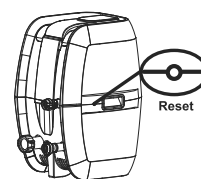
Důležité: Pokud je teplota vody nižší než 6 °C (42,8 °F), je třeba nechávat zapnutý ohřívač vířivky. V tomto režimu systém proti zamrznutí zajistí, že se bude vnitřní teplota vířivky pohybovat mezi 6 °C (42,8 °F) a 10 °C (50 °F), aby nedošlo k poškození například v důsledku zmrznutí vody v trubkách cirkulačního systému.

Důležité: Pokud systém proti zamrznutí nefunguje, zobrazí se na displeji vířivky chybové kódy. Pokud je venkovní teplota nižší než 6 °C (42,8 °F), je důležité stav vířivky kontrolovat. Pokud v době, kdy hrozí pokles teplot pod 6 °C (42,8 °F), budete dlouhodobě mimo domov, důrazně doporučujeme vířivku demontovat a uložit ji v souladu s následujícími pokyny pro uložení.

- Za škody vzniklé v důsledku použití vířivky za těchto podmínek nese odpovědnost zákazník. Nepoužívejte vířivku, když okolní teplota dosáhne -10 °C (14 °F).

RESET VYHŘÍVÁNÍ

Při prvním použití vířivky DreamStream nebo po dlouhé době nepoužívání je nutné na čerpadle stisknout malým tenkým předmětem tlačítko Reset.



Pokud se teplota zobrazená na ovládacím panelu (nebo teplota vody) nezmění do 4 až 5 hodin po spuštění systému ohřívání, tenkým předmětem stiskněte tlačítko RESET a restartujte systém ohřívání.

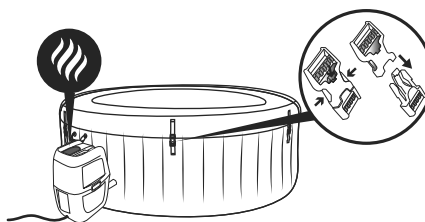
DŮLEŽITÉ: Systém ohřívání nebude fungovat, pokud je venkovní teplota vyšší než 40 °C (104 °F) nebo pokud je vířivka DreamStream na přímém slunečním světle. Za těchto podmínek počkejte na snížení okolní teploty a poté restartujte systém ohřívání stisknutím tlačítka RESET tenkým předmětem.

DŮLEŽITÉ

Pro dosažení 40 °C (104 °F) je čas potřebný na zahřátí závislý na teplotě vody před zahříváním a okolní teplotě. Níže uvedené údaje jsou pouze orientační. Pokud chcete zobrazit aktuální teplotu vody, nechte běžet filtr alespoň minutu.

Okolní teplota	Teplota vody	Nastavená teplota	Doba ohřevu
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 h

- Když je aktivována funkce ohřevu, nezapomeňte přikrýt vířivku krytem. Pokud necháte vířivku odkrytou, doba ohřevu se prodlouží.
- Když je vířivka sestavená a naplněna vodou, nevypínejte ohřivač vířivky, pokud klesá teplota pod 6 °C (42,8 °F).



Výkon	Výkon masážní trubky	Výkon topného tělesa	Výkon vodního čerpadla
220 až 240 V stř. 50 Hz, jedna fáze, 2 050 W při 20 °C	800W	2000 W při 20 °C	50W

ÚDRŽBA

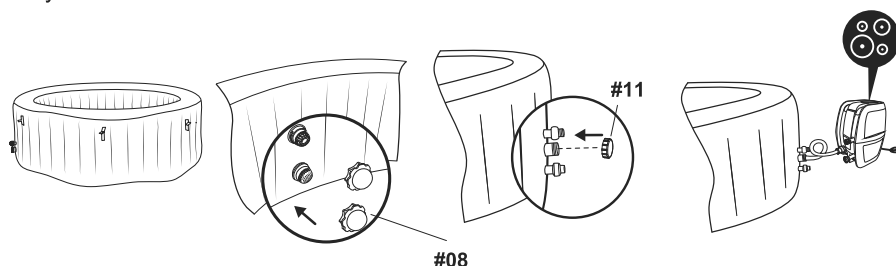
POZOR: Před zahájením jakékoliv údržby vířivky se ujistěte, že je čerpadlo odpojeno od napájení.

Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek úraz nebo smrt.

Dofukování: Vaše vířivka bude čas od času potřebovat doplnit vzduch.

Změny v teplotě mezi dnem a nocí způsobí změnu tlaku ve vířivce a mohou způsobit částečné vyfouknutí. Postupujte podle pokynů pro sestavení a vzduch ve vířivce doplňte na potřebný tlak.

Pokud je třeba při nafukování použít pumpu, je třeba uzavřít hadice, aby neunikala voda, poté odpojit pumpu a našroubovat víčko (#11), aby ze vzduchové trubice nevycházela voda.



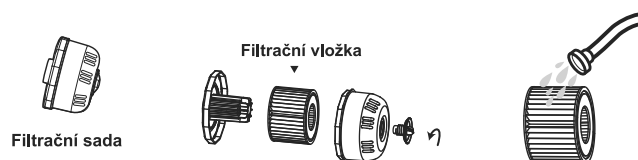
Údržba krytu

Kryt je třeba z vnitřní i vnější strany pravidelně čistit vhodným roztokem, který zahrnuje i adekvátní dezinfekční činidlo (např. 10 mg/l volného chloru).

Údržba vložky filtru

Aby voda ve vířivce zůstala čistá, zkontrolujte a vyčistěte filtry každý den podle níže popsaných kroků.

POZNÁMKA: Doporučujeme vyměňovat filtry každý týden, nebo když jsou filtry zanesené a ztrácí barvu.



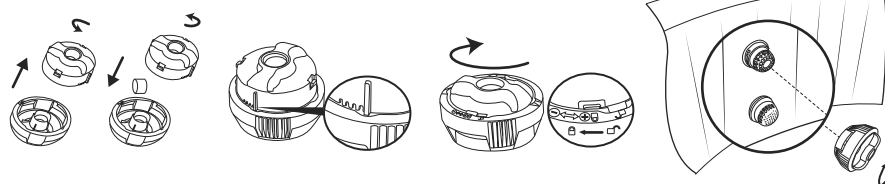
Údržba vody

Mnoho látek znečišťujících vodu se usazuje na površích pod hladinou vody. Tyto znečišťující látky mohou vést k množení bakterií, řas nebo hub. Doporučujeme vířivku pravidelně dle potřeby čistit. Po určité době se na přístupných površích pod hladinou vody mohou vytvořit těžko odstranitelné skvrny nebo biofilm, případně se mohou projevit vysoké koncentrace solí nebo nežádoucí reakce vedlejších produktů. Podle hygienických podmínek, čistoty, průhlednosti, zápachu, pevných nečistot či skvrn může být nutné doporučit úplnou výměnu vody ve vířivce spojenou s jejím vyčištěním/dezinfekcí. Při vyprazdňování vířivky je třeba dodržet pokyny týkající se vypouštění vody. Je nezbytné udržovat vodu ve vířivce čistou. Voda musí mít správné chemické složení. Pouze čištění filtru není dostatečné pro řádnou údržbu. K zajištění správného chemického složení vody používejte bazénovou chemii a chlórové a bromové tablety (nepoužívejte granule) v dávkovači. Kvalita vody úzce

souvisí s frekvencí používání, počtem uživatelů a celkovou údržbou vířivky. Pokud vodu neošetřujete žádnými chemickými prostředky, měli byste ji měnit každé 3 dny. Důrazně doporučujeme používat k plnění vířivky vodu z vodovodu, protože tak lze minimalizovat vliv nežádoucích látek, například minerálů. Stejně tak je nutné vyčistit oblasti, kde chodíte bosí, a zónu pro odpočinek. Žádná čistící voda se nesmí dostat do vířivky ani do vodního cyklu vířivky. Nečistotu i čistící prostředky je třeba velmi pečlivě vypláchnout a odvést do kanalizace v okolí vířivky.

Poznámka: Před použitím vířivky DreamStream se doporučujeme osprchovat, protože kosmetické produkty, krémy a ostatní zbytkové látky na pokožce mohou rychle zhoršit kvalitu vody. Při používání dávkovače chemikálií dodržujte následující pokyny.

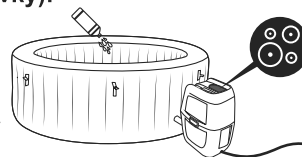
Použití chemických tablet (nejsou součástí dodávky):



Důležité: Nepoužívejte granule a neházejte tablety přímo do vody. Chemikálie by se mohly usazovat na dně bazénu a mohly by poškodit materiál, případně způsobit odbarvení PVC.

Použití kapalných chemikálií (nejsou součástí dodávky):

Důležité: Kapalné chemikálie používejte v malých dávkách a uprostřed bazénu. Snažte se zabránit přímému kontaktu chemikálií s povrchem PVC. Přímý kontakt chemikálií s materiálem může materiál poškodit nebo odbarvit.



POZNÁMKA: Během používání vířivky z ní vyndejte dávkovač chemikálií.

DŮLEŽITÉ: Po provedení chemického ošetření vody a před použitím vířivky použijte testovací sadu (není součástí dodávky) a otestujte chemické složení vody v bazénu. Doporučujeme udržovat chemické složení vody podle následující tabulky.

pH	Celková alkalita	Volný chlór
7,4 až 7,6	80 až 120 ppm	2 až 4 ppm

POZNÁMKA: Vady způsobené chemickou nerovnováhou nejsou kryty zárukou.

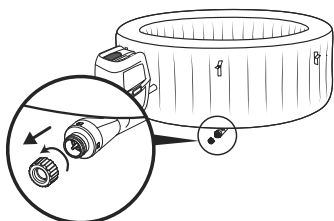
Bazénová chemie může být toxická a musí s ní být zacházeno opatrně. Chemické výpary a nesprávné označení či skladování nádob s chemikáliemi představuje vážná zdravotní rizika. Další informace o chemické údržbě si vyžádejte od místního dodavatele bazénů. Věnujte velkou pozornost pokynům výrobce daných chemikálií. Poškození vířivky v důsledku špatného používání chemikálií a špatné údržby vody ve vířivce není kryto zárukou.

Důležité: Nadměrné používání chemikálií může vést k odbarvení potisku a materiálu vířivky. Stejně tak ale škodí i struktuře pláště vířivky.

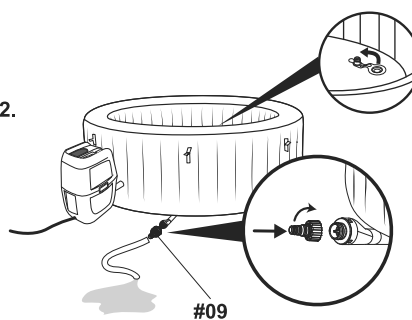
DEMONTÁŽ A SKLADOVÁNÍ

VYPOUŠTĚNÍ VÍŘIVKY

1.



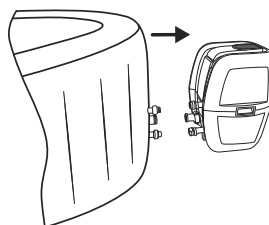
2.



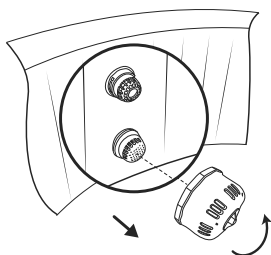
3. POZNÁMKA: Bazén vířivky vysušte.



4.



5.



Vířivka i čerpadlo musí být zcela suché. To je důležité pro prodloužení životnosti vířivky. K vyfoukání vířivky, čerpadla a potrubí do sucha doporučujeme použít čerpadlo. Demontujte filtrační sady a zlikvidujte použité filtrační vložky. Znovu připevněte dva uzávěry na sací a vratný ventil vířivky. Vířivku doporučujeme skladovat v původním balení na teplém [nad 15 °C (59 °F)] a suchém místě.

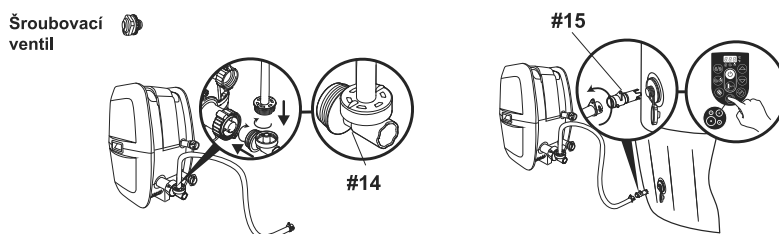
ČIŠTĚNÍ VÍŘIVKY

Zbytky čisticích prostředků a rozpuštěné látky z plavek i chemikálie se mohou hromadit na stěnách vířivky. K čištění stěn používejte mýdlo a vodu a řádně je opláchněte.

POZNÁMKA: NEPOUŽÍVEJTE tvrdé kartáče ani abrazivní čističe.

VYFUKOVÁNÍ

Vířivka je vybavena funkcí vyfukování, která umožňuje z komory vypustit všechny vzduch. Vířivku je pak snadnější zabalit a uložit.



OPRAVY

Pro díl z PVC.

Pokud dojde k protřetí nebo propíchnutí vířivky, použijte dodanou záplatu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 sekund

Pro materiál TriTech PVC.

Pokud dojde k protřetí nebo propíchnutí vířivky, použijte dodanou záplatu z PVC a lepidlo (není součástí dodávky) podle následujících kroků:

1. Opravené místo vyčistěte a osušte.
2. Záplatu z PVC ustříhnete na požadovanou velikost.
3. Natřete lepidlo (není součástí dodávky) na jednu stranu vystřížené záplaty. Zkontrolujte, zda je lepidlo rozetřeno rovnoměrně.
4. Vyčkejte 30 sekund a následně vystříženou záplatu umístěte lepidlem dolů na poškozenou oblast.
5. Vyhladte veškeré vzduchové bubliny, které se mohou nacházet pod záplatu, a pevně tiskněte po dobu dvou minut.
6. Výrobek je tak znovu připraven k používání. Tento proces opakujte v případě výskytu dalších netěsností.
7. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.



Likvidace











Odpadní elektrické výrobky se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu. Kde k tomu existují příslušná zařízení, recyklujte je. Rady ohledně možností recyklace vám poskytnou místní orgány nebo prodejce výrobku.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Společnost Adriaanse se snaží dodávat nejspolehlivější vířivky na trhu. Pokud se setkáte s jakýmkoliv problémem, neváhejte se obrátit na společnost Adriaanse nebo jejího autorizovaného prodejce. Zde je několik užitečných tipů, které vám pomohou s diagnostikou a řešením několika běžných příčin problémů.

Problémy	Příčiny problémů	Řešení
Čerpadlo nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> - Porucha napájení - Je poškozen hlavní obvod 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte zdroj napájení - Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Ohřívání čerpadla nefunguje správně	<ul style="list-style-type: none"> - Je nastavena příliš nízká teplota - Znečištěná vložka filtru - Vypnutá tepelná pojistka - Vířivka není zakrytá - Porucha topného tělesa 	<ul style="list-style-type: none"> - Nastavte vyšší teplotu, viz část věnovaná provozu čerpadla - Vyčistěte/vyměňte filtrační vložku, viz část věnovaná čištění a výměně filtrační vložky - Odpojte čerpadlo od napájení a zástrčku položte na suché, chladné místo. Odpojte čerpadlo a spusťte jej, až když teplota vody dosáhne hodnoty 35 °C (95 °F) nebo nižší. - Upevněte kryt. - Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Masážní systém DreamStream-Massage nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> - Přehřáté vzduchové čerpadlo - Masáž prováděná vířivkou DreamStream se automaticky zastaví - Vzduchové čerpadlo je vadné 	<ul style="list-style-type: none"> - Odpojte čerpadlo od napájení a počkejte dvě hodiny, než vychladne. Zástrčku zapojte a stiskněte tlačítko masážního systému DreamStream - Masážní systém DreamStream znovu aktivujte stisknutím tlačítka - Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Adaptéry čerpadla nejsou v rovině s adaptéry vířivky	Jednou z vlastností hmoty PVC je, že mění tvar. Tento jev je normální.	- Pomoci dřeva nebo jiného izolantu zvedněte čerpadlo, aby byly adaptéry čerpadla ve výšce adaptéru vířivky.
Z bazény vířivky uniká voda	<ul style="list-style-type: none"> - Vířivka je prasknutá alebo prederavená - Vzduchový ventil netesní 	<ul style="list-style-type: none"> - Použijte dodanou záplatu - Vzduchový ventil potřete mýdlovou vodou a zjistěte, zda neuniká vzduch. Pokud ano, použijte dodaný klíč a utáhněte ventil následovně: <ol style="list-style-type: none"> 1. Vyfoukněte vířivku. 2. Jednou rukou podržte zadní stranu vzduchového ventilu na vnitřní straně stěny vířivky a klíčem otočte po směru hodinových ručiček.
Voda není čistá	<ul style="list-style-type: none"> - Nedostatečná doba filtrace - Znečištěná vložka filtru - Nesprávná údržba vody 	<ul style="list-style-type: none"> - Prodlužte dobu filtrace - Vyčistěte/vyměňte filtr, viz část věnovaná čištění a výměně filtru - Viz pokyny výrobce chemikálií
Selhal test proudového chrániče PRCD	Něco s vířivkou v nepořádku	Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Ovládací panel nefunguje	Ovládací panel je vybaven automatickým zámek, který se aktivuje po 5 minutách nečinnosti. Na displeji LED je jedna ikona:  Pokud svítí ikona zámku, je ovládací panel zamčený. – Ovládací panel není aktivován.	<ul style="list-style-type: none"> - Stisknutím tlačítka  po dobu 3 sekund odemknete ovládací panel. Pokud se ovládací panel neodemkne, restartujte čerpadlo – vytáhněte čerpadlo ze zásuvky a zase zasuněte. - Přidržte vypínač stisknutý po dobu 2 sekund. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Jakou bazénovou chemii máme používat?	Poradte se se svým místním dodavatelem bazénové chemie, jak máte vodu udržovat. Věnujte velkou pozornost pokynům výrobce daných chemikálií.	
Z adaptéru mezi čerpadlem a vířivkou uniká voda.	<ul style="list-style-type: none"> - Uvnitř adaptéru čerpadla chybí těsnění. - Těsnění nejsou ve správné poloze. - Těsnění jsou poškozená - Adaptéry nejsou řádně utažené. 	<ul style="list-style-type: none"> - Na porty vířivky umístěte zášlepy, aby z nich neunikala voda. Poté odpojte čerpadlo. Ověřte, že jsou všechna těsnění na svém místě. - Pokud nejsou těsnění správně umístěna, těsnění umístěte správně. - Jsou-li těsnění poškozená, je nutné je vyměnit. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Pokud jsou těsnění ve správné poloze, adaptéry možná nejsou správně utažené. Připojte čerpadlo k vířivce, ručně adaptér dotáhněte a odstraňte zášlepy z portů vířivky. Pokud voda uniká, utáhněte adaptér tak, aby neunikala.

CHYBOVÉ KÓDY

Příčina	Důvody	Řešení
<p>Snímače průtoku vody pracují bez stisknutí tlačítka filtru či ohřívání.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Jazýčky snímače průtoku vody se nevrátí do správné polohy. Snímače průtoku vody jsou poškozené. 	<ol style="list-style-type: none"> Opatrně odpojte zástrčku, jemně z boku udeřte do čerpadla a zástrčku znovu zapojte. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Po spuštění nebo během filtrování nebo ohřívání snímače průtoku vody nedetekují průtok vody.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Zapomněli jste odstranit 2 uzávěry z vnitřní strany bazénu. Vložky filtru jsou spinavé. Aktivujte filtr nebo systém ohřívání a rukou před výstupním potrubím ověřte, že z něho proudí voda. <ol style="list-style-type: none"> Pokud z něho neproudí voda, čerpadlo je poškozené. Voda proudí, ale zobrazí se výstražná . V takovém případě jsou poškozeny snímače průtoku vody. Zablokování filtru Ohnuté trubice nebo nedostatečný průtok plastovými trubicemi pláště Zablokovaná sítko na nečistoty: sítko na nečistoty mohou zablokovat vápenité usazeniny vznikající kvůli vysoké tvrdosti vody. Poškozené podložky Podložky ve spojích vířivky jsou možná poškozené nebo opotřebené. 	<ol style="list-style-type: none"> Před ohříváním odstraňte 2 uzávěry, viz část věnovanou sestavení v uživatelské příručce. Demontujte sadu filtru z bazénu a stiskněte tlačítko filtrace nebo ohřívání. Pokud není přítomen alarm, vyčistěte nebo vyměňte filtrační vložky a do bazénu nainstalujte sadu filtru. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com. Vyčistěte filtr a zkontrolujte, zda není poškozený. V případě nutnosti jej vyměňte nebo nainstalujte znovu. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com. Zkontrolujte skrz připojení vířivky, zda nepozorujete ohnuté trubice. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com. Vypusťte vířivku a umístěte do trubic zahradní hadici, abyste s její pomocí vypláchli nečistoty. V zájmu co nejdůkladnějšího vypláchnutí nečistot proveďte operaci zvenčí i zevnitř vířivky. K odstranění houževnatých nečistot použijte kartáček na zuby. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com. Zkontrolujte, zda nejsou podložky uvnitř spojky poškozené. Rozšroubujte spojky, vyjměte podložku a důkladně ji zkontrolujte. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Teploměr čerpadla zobrazuje teplotu vody nižší než 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Teplota vody je nižší než 4 °C (40 °F). Pokud je teplota vody vyšší než 7 °C (44,6 °F), je teploměr čerpadla porouchán. 	<ol style="list-style-type: none"> Vířivka není určena k provozu při teplotě nižší než 4 °C (40 °F). Odpojte čerpadlo a spusťte jej znovu, až když teplota vody dosáhne 6 °C (43 °F). Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Teploměr čerpadla zobrazuje teplotu vody vyšší než 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Teplota vody je vyšší než 50 °C (122 °F). Okolní teplota je vyšší než 40 °C (104 °F) nebo byla vířivka po delší dobu vystavena přímému slunečnímu záření. Pokud je teplota vody nižší než 45 °C (113 °F), je teploměr čerpadla porouchán. 	<ol style="list-style-type: none"> Vířivka není určena k provozu při teplotě vyšší než 40 °C (104 °F). Odpojte čerpadlo a spusťte jej, až když teplota vody dosáhne hodnoty 38 °C (100 °F) nebo nižší. DŮLEŽITÉ: Před opětovným spuštěním čerpadla stiskněte tlačítko Reset čerpadla. Vytáhněte zástrčku, odpojte čerpadlo a vířivku vypusťte. Po asi 15 minutách znovu připojte čerpadlo, zapojte zástrčku a znovu zapněte funkci ohřevu. Pokud se alarm objeví znovu, zvažte přemístění vířivky na jiné místo, kde nebude vystavena přímému slunečnímu záření. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Problém na konektorech teploměru čerpadla.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Konektory teploměru čerpadla nepracují správně. Teploměr čerpadla je poškozený. 	<p>Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Došlo k problému při manuálním resetování tepelné pojistky.</p> 	<p>Došlo k vypnutí při manuálním resetování tepelné pojistky.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Odpojte čerpadlo od zásuvky a stiskněte tlačítko Reset, poté čerpadlo znovu zapojte do zásuvky. Pokud chybové hlášení přetrvává, nahlédněte do příručky do části TLACÍTKO RESET. Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Uzemnění selhalo.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> Došlo k poruše uzemňovacího svodu vaší domácnosti. Došlo k potížím s čerpadlem. 	<p>Prostudujte si sekci Podpora na našem webu www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI	pg 148
ELENCO CONTROLLI PRE-INSTALLAZIONE	pg 157
INSTALLAZIONE	pg 158
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DURANTE IL PERIODO INVERNALE	pg 158
UTILIZZO DELLA SPA	pg 162
MANUTENZIONE	pg 165
SMONTAGGIO E CONSERVAZIONE	pg 167
RISOLUZIONE PROBLEMI COMUNI	pg 169
CODICI DI ERRORE	pg 170

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente, capire e seguire tutte le informazioni contenute in questo manuale prima di installare e utilizzare la spa.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA - LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI.

AVVERTENZA:

- La spa deve essere alimentata tramite un trasformatore di isolamento o attraverso un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente di funzionamento residua nominale non superiore a 30 mA.
- La spa deve essere collegata a una presa di alimentazione di messa a terra con un cavo di alimentazione dotato di spina e PRCD con una corrente di intervento di 10 mA.
- La pompa deve essere testata prima di ogni utilizzo, per testare seguire le istruzioni della pompa.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare prolunghe per collegare l'unità all'alimentazione elettrica; fornire una presa in posizione corretta.
- Nessuna parte dell'apparecchio deve essere posizionata sopra il bagno durante l'uso.
- Le parti attraversate da corrente, eccetto quelle fornite con bassa tensione di sicurezza non superiore a 12V, devono essere inaccessibili alle persone nella piscina termale; le parti che incorporano componenti elettrici, ad eccezione dei dispositivi di comando a distanza, devono essere posizionate o fissate in modo che non possano cadere nella vasca idromassaggio.
- La spa deve essere alimentata da una presa collegata a terra.
- La piscina dovrebbe essere posizionata a una distanza superiore ai 4 m dalla fonte di alimentazione presente sulla parete dell'edificio.
- **Avvertenza: Tenere sempre la spina asciutta, la spina bagnata è assolutamente vietata!**
- La spina deve essere collegata direttamente solo a una presa dell'impianto di alimentazione fisso con messa a terra.
- È necessario avere una spina accessibile dopo l'installazione della spa. **ATTENZIONE:** Per evitare il pericolo dovuto al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e

spento.

Dopo aver utilizzato la spa per 3-5 anni, contattare il proprio manutentore locale qualificato per garantire la sicurezza e le prestazioni della spa. I componenti principali, come il riscaldatore, il motore del ventilatore dell'aria e le valvole di non ritorno all'interno dell'unità elettrica devono essere controllati e sostituiti (se necessario) da personale specializzato.

- **PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON UTILIZZARE LA SPA QUANDO PIOVE, TUONA O LAMPEGGIA.**
- Non indossare mai le lenti a contatto quando ci si trova nella spa.
- Non usare la spa durante la manutenzione chimica.
- I cavi di prolunga non possono essere utilizzati.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio se la mano è bagnata.
- Scollegare sempre l'apparecchio:
 - Prima della pulizia o di altra manutenzione
 - Se lo lasci incustodito nei giorni festivi
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ad esempio in inverno, la spa o il set da piscina devono essere smontati e conservati al coperto.
- Per motivi di sicurezza, utilizzare solo gli accessori forniti o approvati dal produttore della spa.
- Non posizionare la spa su superficie scivolosa e assicurarsi che la superficie sia priva di oggetti appuntiti prima dell'installazione.
- Non collocare mai forniture elettriche o apparecchi, ad esempio una luce, un telefono, una radio o un televisore, entro 2 m di distanza dalla spa.
- **Attenzione:** leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e l'installazione o riassembleare ogni volta.
- Conservare con cura le istruzioni. Qualora le istruzioni vadano perdute, si prega di contattare la ditta produttrice.
- **Avvertenza: Per la sicurezza elettrica, un PRCD è incorporato nel cavo di alimentazione, se la corrente di dispersione viene rilevata a più di 10mA, il dispositivo funzionerà e interromperà l'alimentazione, in tal caso, scollegare e interrompere l'uso della spa. Non ripristinare il prodotto da solo. Contatta il servizio locale per controllare e riparare il prodotto.**
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- L'acqua attrae i bambini; usare sempre il coperchio della spa dopo ogni utilizzo.
- Non seppellire il cavo. Individuare il cavo per ridurre al minimo danni provocati da tosaerba, tagliasiepi e altre attrezzature.
- **PERICOLO** - Rischio di annegamento accidentale (in particolare bambini sotto i 5 anni). Si deve usare cautela per impedire l'accesso non autorizzato alla spa da parte dei bambini. Questi devono essere supervisionati da adulti che assicurano i mezzi di accesso o l'installazione di un dispositivo di sicurezza per la spa. Per evitare incidenti durante l'uso della spa, assicurarsi che i bambini siano tenuti sotto costante supervisione di un adulto.
- **PERICOLO** - Pericolo di lesioni. I raccordi di aspirazione di questa spa sono dimensionati per adattarsi al flusso d'acqua specifico creato dalla pompa. In caso di necessità di sostituire i raccordi di aspirazione o la pompa, assicurarsi che le portate siano compatibili. Non utilizzare mai la spa se i raccordi di aspirazione sono rotti o mancanti. Non sostituire mai un raccordo di aspirazione con un valore nominale inferiore alla portata indicata sul raccordo di aspirazione originale.
- **RISCHIO DI INFORTUNIO**. Non utilizzare mai la spa se i tubi di ingresso/uscita sono rotti o mancanti. Non tentare mai di sostituire i tubi di ingresso/uscita. Consultare sempre il centro di assistenza post-vendita locale.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA**. Installare ad almeno 2 metri da tutte le superfici metalliche.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA**. Non utilizzare mai alcun elettrodomestico quando si è nella propria spa o quando il corpo è bagnato. Non posizionare mai apparecchi elettrici, ad esempio una luce, un telefono, una radio o un televisore, entro 2 m dalla spa.
- Tenere presente che l'intervallo di temperatura effettivamente percepito come confortevole, durante l'uso della spa, potrebbe risultare inferiore alla temperatura massima di sicurezza.
- Durante la gravidanza, l'immersione in acqua calda può causare danni al feto. Limita l'uso a 10 minuti alla volta.
- **PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI:**
 - A. L'acqua in una spa non dovrebbe mai superare i 40°C. La temperatura dell'acqua tra 38°C e 40°C è considerata sicura e confortevole per un adulto sano. Le temperature dell'acqua più basse sono raccomandate per i bambini piccoli e quando l'uso della spa supera i 10 minuti.
 - B. Poiché le temperature eccessive dell'acqua hanno un alto potenziale di causare danni fetali durante i primi mesi di gravidanza, le donne in gravidanza o possibilmente in gravidanza dovrebbero

limitare la temperatura dell'acqua termale a 38°C.

- C. Prima di entrare in una spa, l'utente deve misurare la temperatura dell'acqua con un termometro accurato poiché la tolleranza del dispositivo di regolazione della temperatura dell'acqua varia.
- D. L'uso di alcol, droghe o farmaci prima o durante l'uso della spa può portare alla perdita di conoscenza con la possibilità di annegamento.
- E. Persone obese e persone con una storia di malattie cardiache, pressione alta o bassa, problemi del sistema circolatorio o diabete dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare una spa.
- F. Le persone che usano i farmaci dovrebbero consultare un medico prima di usare una spa, poiché alcuni farmaci possono indurre sonnolenza mentre altri farmaci possono influenzare la frequenza cardiaca, la pressione sanguigna e la circolazione.
- G. Evita di mettere la testa sott'acqua in ogni momento.
- H. Evitare di ingerire acqua termale.
- **PER RIDURRE IL RISCHIO DI LESIONI:** non versare direttamente acqua con una temperatura superiore a 40°C nella piscina termale.
- L'uso di alcol, droghe o farmaci può aumentare notevolmente il rischio di ipertermia fatale. L'ipertermia si verifica quando la temperatura interna del corpo raggiunge un livello che supera di parecchi gradi la temperatura corporea normale di 37°C. I sintomi di ipertermia comprendono un aumento della temperatura interna del corpo, vertigini, letargia, sonnolenza e svenimento. Gli effetti dell'ipertermia comprendono la mancata percezione del calore; mancato riconoscimento della necessità di uscire dalla spa o dalla vasca idromassaggio; inconsapevolezza del pericolo imminente; danno fetale in donne in gravidanza; incapacità fisica di uscire dalla spa o dalla vasca idromassaggio; e incoscienza, con conseguente pericolo di annegamento.
- Le installazioni elettriche devono rispettare le norme di cablaggio nazionali, consultare un elettricista qualificato per qualsiasi domanda.
- Questi avvertimenti, istruzioni e linee guida di sicurezza affrontano alcuni rischi comuni di gioco in acqua, ma non possono coprire tutti i rischi e i pericoli in tutti i casi. Usare sempre cautela e buon senso quando si svolgono attività acquatiche. Conservare queste informazioni per uso futuro. Inoltre, a seconda del tipo di spa, è possibile fornire le seguenti informazioni:
Sicurezza dei non nuotatori
 - La supervisione continua, attiva e vigile dei nuotatori inesperti e dei non nuotatori, specialmente nelle spa, è richiesta in ogni momento da parte di un adulto competente (ricorda che i bambini sotto i cinque

- anni sono maggiormente a rischio di annegamento).
- Designare un adulto competente per supervisionare la spa ogni volta che viene utilizzata.
- I nuotatori inesperti o i non nuotatori devono indossare dispositivi di protezione personale, soprattutto quando si utilizza la spa.
- Quando la spa non è in uso, o incustodita, rimuovere tutti i giocattoli dalla spa e dalla zona circostante per evitare di attirare i bambini nella piscina.

Dispositivi di sicurezza

- È necessario utilizzare una copertura di sicurezza o un altro dispositivo di protezione di sicurezza, oppure tutte le porte e le finestre (ove applicabile) devono essere protette per impedire l'accesso non autorizzato alla spa.
- Barriere, coperture, allarmi o dispositivi di sicurezza simili sono aiuti utili, ma non sostituiscono la supervisione continua e competente degli adulti.

Equipaggiamento di sicurezza

- Si raccomanda di tenere l'attrezzatura di soccorso (ad es. una ciambella gonfiabile) presso la spa (se appropriato).
- Tenere un telefono funzionante e un elenco di numeri di emergenza vicino alla spa.

Uso sicuro della spa

- Incoraggiare tutti gli utenti, in particolare i bambini, a imparare a nuotare.
- Impara il soccorso di base (rianimazione cardiopolmonare - CPR) e aggiornati regolarmente su questo. Questo può fare la differenza e salvare la vita in caso di emergenza.
- Istruire tutti gli utenti della spa, compresi i bambini, su cosa fare in caso di emergenza.
- Non immergersi mai in acque poco profonde. Questo può portare a lesioni gravi o morte.
- Non utilizzare la spa quando si usano alcol o farmaci che possono compromettere la capacità del bagnante di utilizzare in sicurezza la spa.
- Quando si usano i coperchi, rimuoverli completamente dalla superficie dell'acqua prima di entrare nella spa.
- Proteggere gli occupanti della spa dalle malattie legate all'acqua, consigliandoli a mantenere l'acqua trattata e praticare una buona igiene. Consultare le linee guida sul trattamento dell'acqua nel manuale dell'utente.
- Conservare i prodotti chimici fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare la segnaletica fornita sulla spa o entro i 2 m dalla spa in una

posizione ben visibile.

- Le scale rimovibili, una volta rimosse, devono essere riposte in modo sicuro dove i bambini non possono arrampicarsi.

CONSULTARE IL TUO MEDICO PER LE RACCOMANDAZIONI.

ATTENZIONE:

- Si raccomanda vivamente di non procedere all'apertura e gonfiaggio della spa qualora la temperatura ambiente sia inferiore ai 15 ° C (59 ° F). È consigliabile gonfiare la spa al chiuso e proseguire successivamente con la sua installazione all'aperto. Mantenere costantemente acceso il riscaldatore della spa qualora la temperatura esterna scenda al di sotto dei 6 ° C (42,8 ° F). In tale modalità, la funzione antigelo manterrà la temperatura interna tra 6 ° C (42,8 ° F) e 10 ° C (50 ° F) al fine di evitare danni quali ad esempio congelamento dell'acqua nelle tubature o nel sistema di circolazione.

Importante: in caso di guasto della funzione antigelo, verranno visualizzati dei messaggi di allarme sul display della spa. Assicurarsi di verificare le condizioni della spa ogniqualvolta la temperatura esterna sia inferiore a 6 ° C (42,8 ° F). In caso si preveda di doversi assentare per lunghi periodi, durante i quali la temperatura potrebbe scendere al di sotto dei 6 ° C (42,8 ° F), si raccomanda vivamente di smontare la spa e riparla seguendo le istruzioni di conservazione.

- Non usare la spa da solo.
- Le persone con malattie infettive non dovrebbero usare una spa.
- Non usare la spa immediatamente dopo un intenso esercizio fisico.
- Entrare e uscire dalla spa lentamente e con cautela. Le superfici bagnate sono scivolose.
- Non utilizzare mai la pompa della spa dopo lo sgonfiaggio, a meno che la spa non sia riempita d'acqua. Ciò potrebbe causare danni alla pompa.
- Lasciare immediatamente la spa se l'utente si sente a disagio o assonnato.
- Ogniqualvolta la spa viene svuotata, il filtro dovrebbe essere pulito (e drenato / asciugato, ove previsto).
- Evitare di effettuare dosaggi manuali di sostanze chimiche quando la spa è in uso.
- Non aggiungere mai acqua ai prodotti chimici. Aggiungere sempre sostanze chimiche all'acqua per evitare forti fumi o reazioni violente che possono provocare spruzzi chimici pericolosi.
- Per quanto riguarda le informazioni relative a pulizia, manutenzione e smaltimento dell'acqua, consultare la sezione "MANUTENZIONE".
- Per quanto riguarda le informazioni relative all'installazione, fare riferimento al paragrafo seguente del manuale.

NOTE:

- Si prega di esaminare l'attrezzatura prima dell'uso. Contattare Adriaanse all'indirizzo del servizio clienti indicato nel presente manuale d'uso in presenza di parti danneggiate o mancanti al momento dell'acquisto. Accertarsi che i componenti dell'apparecchiatura corrispondano al modello che si intendeva acquistare.
- Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

POSIZIONE SELEZIONATA

Impianto elettrico interno ed esterno, fuori terra e spa portatile

AVVERTENZA: la posizione selezionata deve essere in grado di supportare il carico previsto.

AVVERTENZA: per installazioni sia interne che esterne, deve essere fornito un adeguato sistema di drenaggio dell'acqua.

- Tenere sempre la copertura della spa per ridurre al minimo la dispersione di calore durante il riscaldamento tra un uso e l'altro (ma non mentre è in uso). Assicurarsi che il coperchio sia montato saldamente, come da istruzioni, per massimizzare l'isolamento. Si raccomanda di tenere la copertura, quando non in uso, per mantenere pulita la spa (in particolare la superficie dell'acqua). Il coperchio deve essere conservato in un luogo appropriato, affinché non sia danneggiato o non causi danni.
- Controllare la temperatura dell'acqua impostata e abbassarla nei periodi in cui la spa non sarà in uso.
- A seconda delle condizioni esterne, spegnere completamente il riscaldatore se non si utilizza la spa per un lungo periodo di tempo (quando la spa fornisce questa opzione, pur mantenendo i valori di disinfezione/pH residui).
- Si consiglia di utilizzare un panno isolante sotto la spa per ridurre al minimo la dispersione di calore attraverso il fondo della vasca.
- Mantenere i filtri puliti per preservare le condizioni di lavoro della pompa ed evitare inutili sostituzioni d'acqua e di riscaldare nuovamente la spa.
- Tenere la spa lontana dall'area di riposo per ridurre al minimo i rumori.
- Si raccomanda di chiedere a un tecnico qualificato o a un ingegnere di verificare se il materiale di supporto è abbastanza forte da sostenere il carico massimo di progettazione della spa, dell'acqua termale e dei bagnanti. Leggi le informazioni sul peso complessivo sulla confezione.
- Mantenere almeno 1 m di spazio libero intorno alla spa.
- Rivolgersi ai gestori locali per conoscere la fornitura di acqua più

conveniente per riempire la tua spa.

- Si raccomanda di consultare esperti e/o autorità locali per applicare leggi/regolamenti locali o nazionali relativi a recinzioni a prova di bambino, barriere di sicurezza, illuminazione e altri requisiti di sicurezza.
- Non appoggiare il coperchio a terra o su altre superfici sporche quando non è sulla spa.
- Quando si utilizza la spa, il coperchio deve essere posizionato su un'area pulita e asciutta, altrimenti può raccogliere sporco e batteri. Le coperture non dovrebbero essere collocate su tavoli o terrazze in legno a causa del rischio di sbiancamento del legno stesso. Un dispositivo di sollevamento del coperchio, o un dispositivo simile, è utile per garantire che il coperchio non venga a contatto con il terreno. Si consiglia vivamente l'uso di un sollevatore di copertura per le spa nelle impostazioni di noleggio.

IMPORTANTE: a causa del peso combinato di acqua, utenti e della spa stessa, è essenziale che la superficie di installazione della DreamStream Spa sia liscia, piana, livellata e in grado di sostenere uniformemente il peso della spa per tutto il tempo durante il quale la spa rimane in uso (n.b. non deve essere installata su tappeti o materiali simili). Se la DreamStream Spa viene posizionata su una superficie che non soddisfa questi requisiti, eventuali danni causati da un supporto inadeguato non saranno coperti da garanzia del produttore. È responsabilità del proprietario di DreamStream Spa garantire l'integrità e sicurezza dell'area in qualsiasi momento.

1. Installazione interna:

Seguire attentamente i requisiti speciali se installate la spa al chiuso.

- Un certo livello di umidità è un naturale effetto collaterale della presenza di una DreamStream Spa. Si prega di considerare gli effetti dell'umidità atmosferica su legno a vista, carta, ecc. nella zona destinata all'installazione della spa. Per minimizzare tali effetti si raccomanda di provvedere a una adeguata ventilazione dell'area destinata a tal scopo. Un architetto potrà aiutarvi a valutare se sia necessaria una maggiore ventilazione.
- Consultare le autorità locali per le norme di installazione.
- Mantenere un costante e adeguato trattamento dell'aria nella camera della spa (ventilazione e deumidificazione) per preservare la sicurezza e il comfort dei bagnanti.
- Non installare la spa su moquette o altri materiali del pavimento (ad esempio sughero non trattato, legno o altri materiali porosi) che aumentano o contengono umidità e batteri o che potrebbero essere

intaccati da prodotti chimici, per il trattamento delle acque, usati nella spa.

- Svuotare la spa prima di rimuoverla dalla camera o dall'edificio.

2. Installazione esterna:

- Una certa quantità d'acqua potrebbe fuoriuscire dalla spa in fase di riempimento, drenaggio, o quando la stessa è in uso. Pertanto la DreamStream Spa dovrebbe essere installata in prossimità di uno scarico a pavimento.
- Non lasciare la superficie della spa esposta direttamente alla luce solare per lunghi periodi di tempo.
- Consultare gli installatori professionisti della tua zona per le condizioni ambientali, come falde acquifere e rischio di gelo.
- E' consigliato l'utilizzo di una copertura per proteggere la spa, quando non in uso, dall'esposizione diretta al sole.

AVVERTENZA PRCD (dispositivo portatile di protezione differenziale)

AVVERTENZA: assicurarsi che la corrente nominale erogata dalla presa elettrica sia compatibile con la pompa prima di inserire la spina.

AVVERTENZA: l'utilizzo di prolunghe o adattatori multipli con il riscaldatore della spa potrebbe causare il surriscaldamento della spina, con conseguente danneggiamento dell'apparecchiatura e oggetti circostanti. La spa è un dispositivo elettrico di classe I e deve essere collegata direttamente a una presa dotata di messa a terra. Si consiglia di utilizzare esclusivamente una presa resistente all'umidità e in grado di sostenere un carico elettrico ad alta potenza. Controllare con regolarità che la spina e la presa non presentino segni di danni prima di utilizzare la spa. Non utilizzare la spa se la spina o la presa risultano danneggiate. Rivolgersi a un elettricista qualificato prima di utilizzare la spa in caso di dubbi sulla tipologia di fornitura elettrica.

AVVERTENZA: la spina del PRCD deve essere testata prima di ogni utilizzo, al fine di evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE: non utilizzare la pompa qualora il dispositivo PRCD non superi il test. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

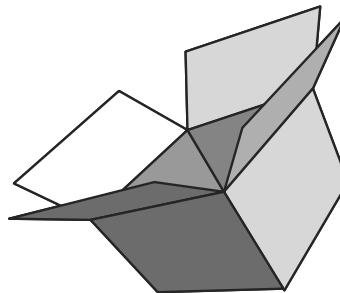
ELENCO CONTROLLI PRE-INSTALLAZIONE

CONTROLLO DELLE PARTI

Si prega di esaminare l'attrezzatura prima dell'uso.









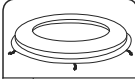



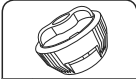






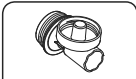
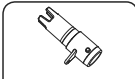
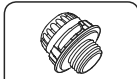
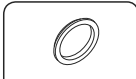
Contattare il servizio clienti Adriaanse nell'eventualità di parti danneggiate o mancanti al momento dell'acquisto.

Accertarsi che i componenti dell'apparecchiatura corrispondano al modello che si intendeva acquistare. Si prega di fare riferimento ai seguenti diagrammi.



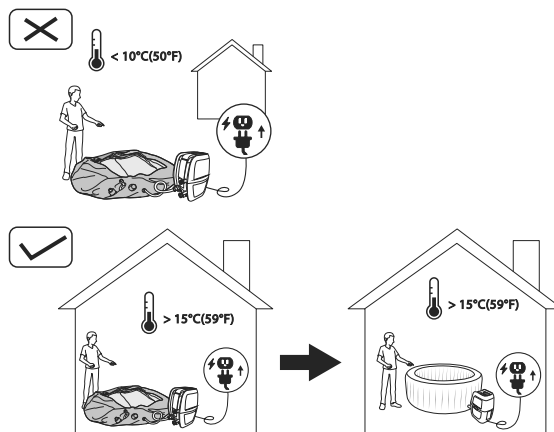
DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"

 2 - 3	 1.5-2°C/h 3-4°F/h	 1,325 L/h 350 gal/h	 0.5-0.8PSI 0.034-0.055Bar	 605 L 160 gal	 630 kg 1,389 Lb
 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALLAZIONE

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DURANTE IL PERIODO INVERNALE

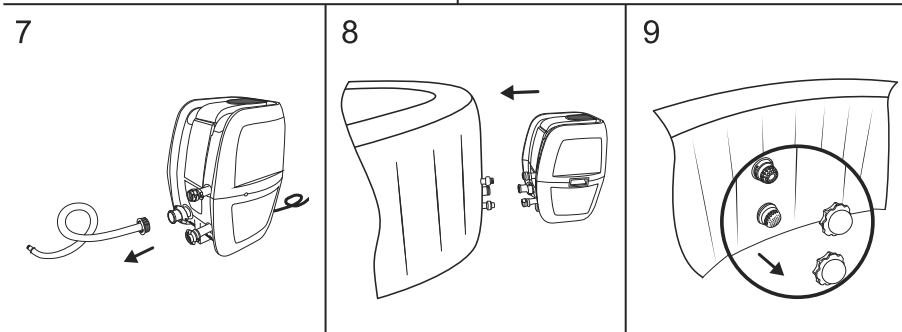
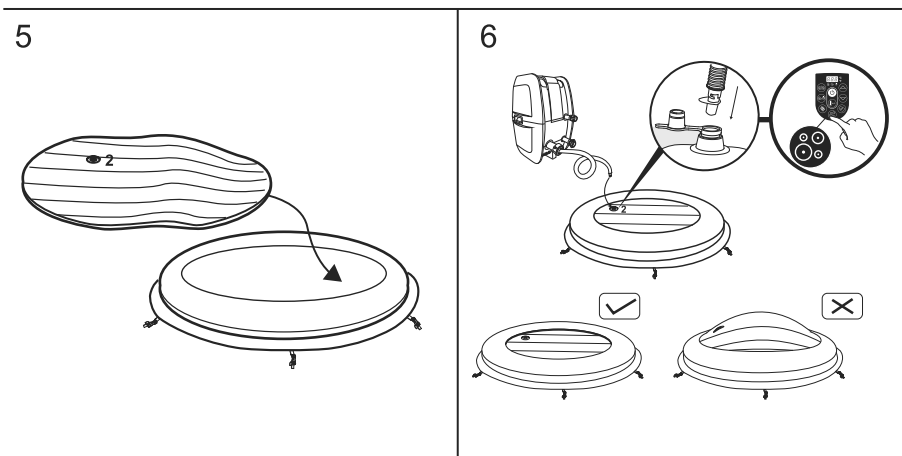
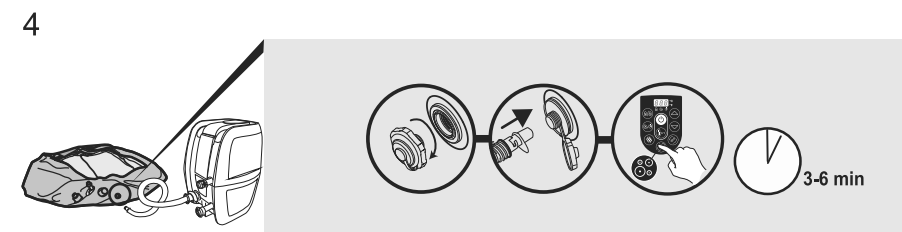
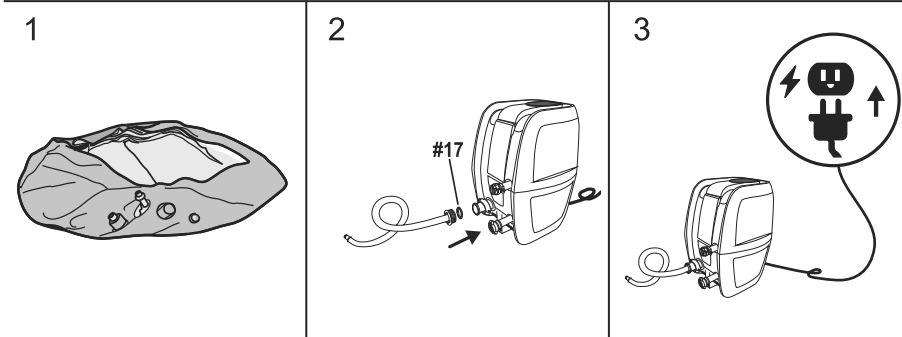


È essenziale seguire queste raccomandazioni qualora si stia predisponendo la spa per l'uso durante il periodo invernale. Ciò eviterà danni al materiale in PVC, prolungando drasticamente la durata del prodotto.

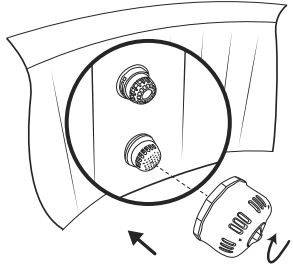
- Qualora la temperatura ambiente sia inferiore a 10°C (50°F), è consigliabile conservare la confezione al chiuso, in una zona in cui la temperatura sia superiore a 15°C (59°F), per almeno 2 ore prima di procedere al gonfiaggio. Ciò farà sì che il rivestimento della spa rimanga più flessibile e più facile da predisporre.
- Aprire la confezione nel medesimo ambiente con temperatura superiore a 15°C (59°F) e procedere al gonfiaggio della spa utilizzando il suo riscaldatore.
- Posizionare il rivestimento della spa all'aperto, nella zona desiderata, collegare il riscaldatore e procedere al riempimento della spa.

Importante: la temperatura dell'acqua utilizzata per riempire la spa deve essere superiore a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$). In caso contrario, quando il riscaldatore della spa inizierà a operare, verrà visualizzato il codice di errore E03.

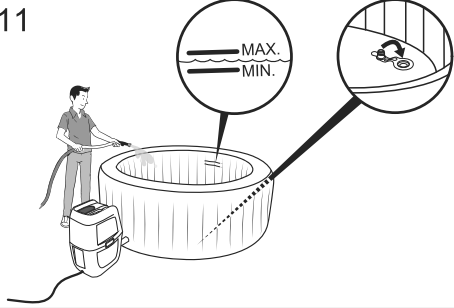
Importante: in caso di guasto della funzione antigelo, verranno visualizzati dei messaggi di allarme sul display della spa. Assicurarsi di verificare le condizioni della spa ogniqualvolta la temperatura esterna sia inferiore a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$). In caso si preveda di doversi assentare per lunghi periodi, durante i quali la temperatura potrebbe scendere al di sotto dei 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$), si raccomanda vivamente di smontare la spa e riportarla seguendo le istruzioni di conservazione. Una volta montata la spa, la funzione di riscaldamento automatico viene attivata. In tali condizioni sarà possibile utilizzare la spa con temperature inferiori a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$).



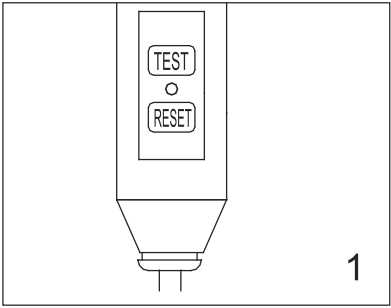
10



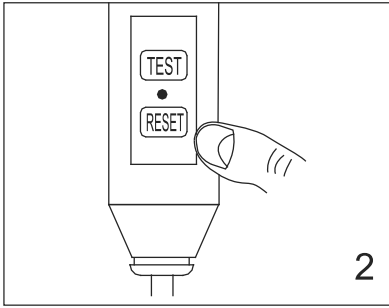
11



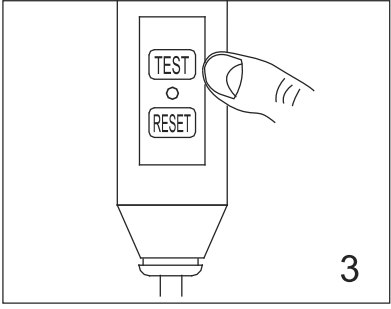
TEST PRCD



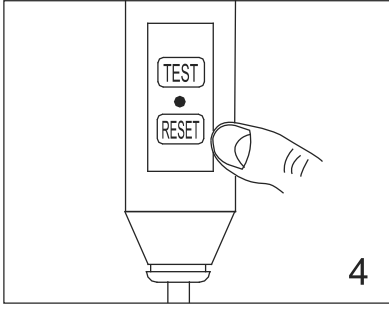
1



2



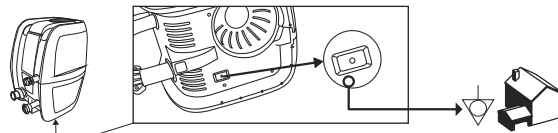
3



4

TERMINALE DI COLLEGAMENTO EQUIPOTENZIALE DELLA POMPA DELLA SPA

Si consiglia di chiedere a un elettricista qualificato di collegare la pompa della spa a un terminale di collegamento equipotenziale utilizzando un conduttore di rame solido minimo di 2,5 mm².



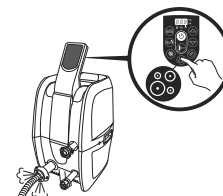
Durante il gonfiaggio, si noterà che l'aria viene espulsa dal punto in cui il tubo dell'aria si collega alla pompa. Ciò rientra nei requisiti tecnici.

Importante: Non ostruire i fori alla base del tubo di gonfiaggio. Tale operazione potrebbe causare un gonfiaggio eccessivo del rivestimento della piscina e provocare danni alla struttura.

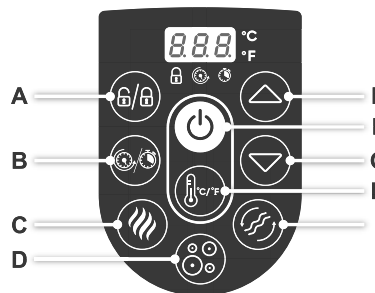
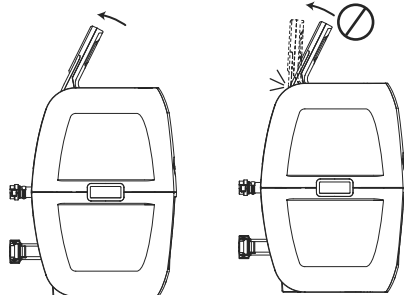
Non utilizzare un compressore d'aria per gonfiare la piscina.

Non trascinare la piscina su terreni sconnessi in quanto ciò potrebbe danneggiarne il rivestimento.

Il tempo di gonfiaggio è puramente indicativo.



UTILIZZO DELLA SPA



A. PULSANTE BLOCCO / SBLOCCO: la pompa è preimpostata con un blocco automatico di 5 minuti, ciò farà sì che la spa si accenda. Per bloccare o sbloccare la pompa, posizionare un dito sul pulsante di blocco/sblocco per 3 secondi.



B. PULSANTE TIMER A RISPARMIO ENERGETICO: progettato per evitare sprechi di energia; è sufficiente impostare tempo e durata del ciclo di riscaldamento della spa. In tal modo la spa può essere utilizzata nel momento desiderato, senza dover lasciare sempre il riscaldamento acceso.

STEP 1: impostare la durata del riscaldamento

1. Premere il pulsante il LED inizierà a lampeggiare.
2. Premere il pulsante o per regolare la durata del riscaldamento (da 1 a 999 ore).
3. Premere nuovamente il pulsante per confermare l'operazione.

STEP 2: impostare l'orario di attivazione del riscaldatore a partire DA ADESSO.

1. Una volta impostata la durata del riscaldamento, il LED inizierà a lampeggiare.
2. Premere il pulsante o per regolare il numero di ore fino al momento dell'attivazione (da 0 a 999 ore).
3. Premere nuovamente il pulsante o semplicemente non toccare nulla per 10 secondi per confermare l'operazione. Il LED si accenderà e rimarrà acceso, iniziando il conto alla rovescia per l'attivazione del riscaldatore.

Per cambiare l'impostazione del timer; premere il pulsante e utilizzare il pulsante o per regolare a proprio gradimento. Annullare l'impostazione; premere il pulsante per 2 secondi.

NOTA: una volta ultimate le operazioni di impostazione, il display lampeggerà mostrando alternativamente temperatura e ora attuali.
NOTA: il timer (intervallo di tempo durante il quale il riscaldatore rimane acceso) può essere impostato da un minimo di 1 a un massimo di 999 ore;

L'orario di accensione (il numero di ore a partire dal momento dell'impostazione fino al momento in cui il riscaldatore si attiverà effettivamente) può essere impostato da un minimo di 0 a un massimo di 999 ore. Se il timer viene impostato su 0 ore, il sistema di riscaldamento si attiverà immediatamente.

Si noti che il timer va reimpostato a ogni nuovo utilizzo: l'utente imposta la durata del ciclo di riscaldamento e il numero di ore a partire dalle quali il ciclo di riscaldamento inizia. Il timer NON è progettato per ripetere il ciclo fino al momento in cui viene resettato.



C. PULSANTE DI RISCALDAMENTO: utilizzare questo pulsante per attivare il sistema di riscaldamento. Quando la luce sopra il pulsante di riscaldamento diventa rossa il sistema di riscaldamento viene attivato.

Quando la luce diventa verde, l'acqua è alla temperatura impostata e l'impianto di riscaldamento è a riposo.

NOTA: il sistema di filtraggio si avvierà automaticamente all'attivazione del sistema di riscaldamento.

NOTA: il sistema di filtraggio continuerà a funzionare una volta spento il sistema di riscaldamento.

NOTA: se il riscaldatore della spa è acceso quando la temperatura dell'acqua è inferiore a 6° C (42.8° F), il sistema riscaldere automaticamente l'acqua fino a quando non verrà raggiunta una temperatura di 10° C (50° F).



D. PULSANTE DEL SISTEMA DI MASSAGGIO: utilizzare questo pulsante per attivare il sistema di massaggio. Tale sistema dispone di una funzione di spegnimento automatico a 30 minuti dall'attivazione. La luce sopra il pulsante del sistema di massaggio diventa rossa quando il sistema viene attivato.

IMPORTANTE: non avviare il sistema di massaggio quando la spa è coperta. Ciò potrebbe portare a un accumulo di aria all'interno della spa, con conseguenti lesioni fisiche degli utenti e danni irreparabili alla copertura.

NOTA: i sistemi di riscaldamento e massaggio lavorano in sincronia per creare una esperienza sensoriale rilassante e avvolgente.



ESEMPIO. PULSANTI DI REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA:

premendo i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura, il LED lampeggerà.

In questa fase sarà possibile impostare la temperatura desiderata. Tenendo premuti i pulsanti, i valori aumenteranno o diminuiranno rapidamente.

La nuova temperatura verrà visualizzata sul display LED per 3 secondi a conferma dell'impostazione.

NOTA: la temperatura predefinita è pari a 35°C (95°F).

NOTA: l'intervallo di regolazione della temperatura varia da 20°C (68°F) a 40°C (104 ° F).



F. PULSANTE ON/OFF: premere questo pulsante per 2 secondi per attivare i pulsanti del pannello di controllo; la luce diventerà verde. Premere nuovamente il pulsante per 2 secondi per disattivare tutte le funzioni attive al momento.



H. SELETTORE CELSIUS / FAHRENHEIT: la temperatura può essere visualizzata in gradi Fahrenheit o Celsius.



I. PULSANTE FILTRO ACQUA: accende e spegne la pompa di filtraggio. La luce sopra il Pulsante Filtro Acqua diventa rossa quando la pompa viene attivata.



LED DEL TIMER A RISPARMIO ENERGETICO:

Il LED lampeggiante indica che si sta impostando la durata del riscaldamento. La luce rimane fissa quando il riscaldamento inizia a funzionare.



Il LED lampeggiante indica che si sta impostando il numero di ore AL TERMINE DELLE QUALI il riscaldatore si attiverà. La luce fissa indica che la funzione timer risparmio energia è stata correttamente impostata.

NOTA: la potenza del RISCALDATORE può variare nelle seguenti condizioni:

- Quando la temperatura esterna è inferiore a 15 ° C (59 ° F).
- Se la copertura della spa non è in posizione quando la funzione di riscaldamento viene attivata.

NOTA: per visualizzare l'attuale temperatura dell'acqua, avviare il sistema di filtraggio per almeno un minuto.

La temperatura dell'acqua rilevata da un termometro esterno può variare di circa 2° C (35.6°F) rispetto alla temperatura visualizzata sul pannello della spa.

ISTRUZIONI PER L'USO DURANTE IL PERIODO INVERNALE

- È possibile mantenere la spa accesa in inverno con temperature inferiori a 6 ° C (42,8 ° F). La funzione antigelo mantiene automaticamente la temperatura dell'acqua tra 6° C (42,8 ° F) e 10° C (50 ° F), evitandone il congelamento.

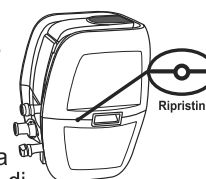
Importante: se la temperatura dell'acqua è inferiore a 6 ° C (42,8° F), il riscaldatore della spa deve essere mantenuto sempre acceso. In tale modalità, la funzione antigelo manterrà la temperatura interna tra 6° C (42,8 ° F) e 10° C (50 ° F) al fine di evitare danni quali ad esempio congelamento dell'acqua nelle tubature o nel sistema di circolazione.

Importante: in caso di guasto della funzione antigelo, verranno visualizzati dei messaggi di allarme sul display della spa. Assicurarsi di verificare le condizioni della spa ogniqualvolta la temperatura esterna sia inferiore a 6°C (42,8° F). Nel caso si preveda di doversi assentare per lunghi periodi, durante i quali la temperatura potrebbe scendere al di sotto dei 6°C(42,8°F), si raccomanda vivamente di smontare la spa e riporla seguendo le istruzioni di conservazione.

- Qualsiasi danno derivante dall'uso della spa in tali condizioni è sola responsabilità del cliente. Non utilizzare la spa quando la temperatura ambientale raggiunge i -10°C (14°F).

RESET DEL SISTEMA DI RISCALDAMENTO

Quando si utilizza la DreamStream Spa per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, assicurarsi di premere il pulsante di reset sulla pompa utilizzando un oggetto piccolo e sottile.



Se la temperatura indicata sul pannello di controllo (o la temperatura dell'acqua) non è cambiata dopo 4-5 ore dall'attivazione del sistema di riscaldamento, utilizzare un oggetto sottile (come la punta di una penna o matita) per premere il pulsante RESET e riavviare il sistema di riscaldamento.

IMPORTANTE: Il sistema di riscaldamento non funzionerà qualora la temperatura esterna risulti superiore a 40°C (104 °F) o la DreamStream Spa sia esposta a luce solare diretta. In tale eventualità si prega di attendere le ore più fresche della giornata prima di premere il pulsante RESET (con un oggetto sottile) e riavviare il sistema di riscaldamento.

IMPORTANTE

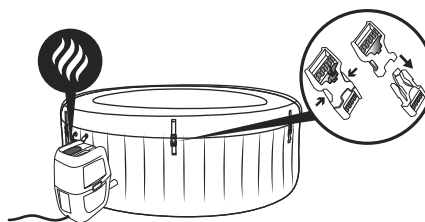
Per raggiungere una temperatura di 40° (104°F), la durata del riscaldamento necessaria si basa sulla temperatura di partenza dell'acqua e dell'ambiente. I dati riportati di seguito sono unicamente a scopo illustrativo. Per visualizzare la temperatura corrente dell'acqua, si prega di azionare il sistema di filtraggio per almeno un minuto.

Temperatura ambiente	Temperatura dell'acqua	Temperatura del set	Durata del riscaldamento
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h

- Assicurarsi di coprire la piscina idromassaggio con un telo da copertura ogniqualvolta la funzione di riscaldamento è attiva.

Lasciare la piscina idromassaggio scoperta aumenterebbe la durata del riscaldamento necessaria.

- Una volta che la piscina è installata e riempita con l'acqua, non spegnere il riscaldamento qualora la temperatura sia inferiore a 6°C (42.8° F).



Potenza	Potenza Massaggio	Potenza termica	Potenza pompa acqua
220-240V AC, 50Hz, Single Phase 2,050W at 20°C	800W	2,000W at 20°C	50W

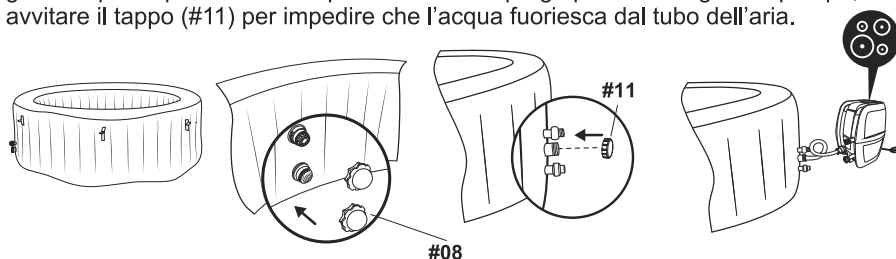
MANUTENZIONE

AVVERTENZA: Prima di procedere alla manutenzione della piscina idromassaggio è necessario assicurarsi che la pompa non sia collegata alla corrente onde evitare il rischio di infortunio o di morte.

Aggiunta d'aria: Di volta in volta, la spa richiederà un ulteriore apporto di aria. L'escursione termica dal giorno alla notte cambierà infatti la pressione nella spa e ciò potrebbe provocarne un certo sgonfiaggio.

Si prega di seguire le istruzioni di montaggio e di gonfiare la spa fino all'esatta pressione richiesta.

Qualora sia necessario usare la pompa per il gonfiaggio, si prega di bloccare i tubi di giardino per impedire che l'acqua fuoriesca. Si prega poi di scollegare la pompa, avvitare il tappo (#11) per impedire che l'acqua fuoriesca dal tubo dell'aria.



Manutenzione del telo di copertura

La copertura deve essere pulita periodicamente, sia all'interno che all'esterno, utilizzando una soluzione adatta che contenga una disinfezione adeguata (ad esempio, 10mg/l di cloro libero).

Manutenzione della cartuccia filtrante

Per assicurarsi che l'acqua della spa rimanga pulita, si prega di controllare e pulire le cartucce filtranti giornalmente seguendo i passaggi riportati di seguito.

NOTA: Si raccomanda di cambiare le cartucce filtranti ogni settimana. Qualora le cartucce rimangano sporche e scolorite, sarà necessario sostituirle.



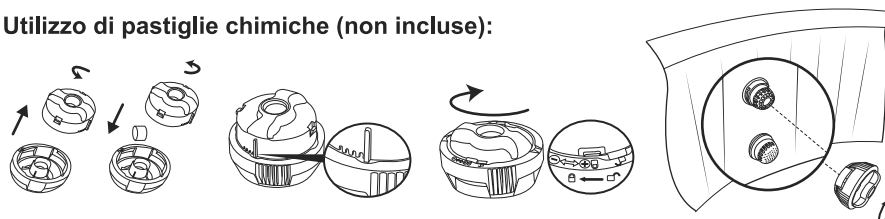
Manutenzione dell'acqua

Molti degli agenti inquinanti nell'acqua vanno a depositarsi sulle superfici al di sotto della linea di galleggiamento. Suddetti agenti inquinanti possono causare delle crescite di batteri, alghe o funghi. Si raccomanda pertanto di pulire regolarmente le spa secondo necessità. Dopo un certo tempo, potrebbero infatti venire a crearsi delle macchie tenaci o dei biofilm sulle superfici al di sotto del livello dell'acqua o persino delle alte concentrazioni di sali o di sottoprodotti indesiderati. È consigliato cambiare totalmente l'acqua e pulire/disinfettare la spa a seconda delle condizioni igieniche, di pulizia, di visibilità, di odore e a seconda della presenza di detriti o macchie. È necessario seguire le regolamentazioni e le istruzioni per il drenaggio dell'acqua quando si svuota la spa. È indispensabile mantenere l'acqua pulita e bilanciata dal punto di vista chimico. Per una corretta manutenzione, la semplice pulizia delle cartucce filtranti non è sufficiente: si consiglia di utilizzare dei prodotti chimici per piscina per mantenere la composizione chimica dell'acqua e delle pastiglie di cloro o bromo (non utilizzare quelle granulari) abbinate al galleggiante chimico. La qualità dell'acqua della spa sarà direttamente correlata alla sua

frequenza di utilizzo, al numero di persone che la utilizza e alla manutenzione generale della spa. È consigliabile cambiare l'acqua ogni 3 giorni in assenza di specifici trattamenti chimici dell'acqua. Si raccomanda vivamente di utilizzare l'acqua di rubinetto per riempire la spa così da rendere minima l'influenza di sostanze indesiderate quali i minerali. Si devono pulire anche le zone dove si cammina a piedi nudi e le aree relax. L'acqua di lavaggio non deve defluire nella spa né nel suo ciclo dell'acqua. Lo sporco e i detergenti usati per pulire devono essere sciacquati con attenzione perché siano scolati intorno alla spa.

Nota: È consigliabile fare una doccia prima di utilizzare la DreamStream Spa, poiché cosmetici, lozioni e altri residui di prodotti sulla pelle possono degradare rapidamente la qualità dell'acqua. Per l'utilizzo del dispenser chimico, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

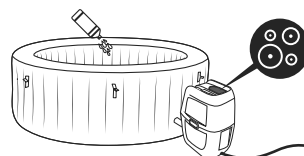
Utilizzo di pastiglie chimiche (non incluse):



Importante: non utilizzare compresse granulari o gettare le pastiglie direttamente in acqua. Le sostanze chimiche di cui sono composte potrebbero depositarsi sul fondo, danneggiando il materiale di rivestimento e causando lo scolorimento del PVC.

Utilizzo del liquido chimico (non incluso):

Importante: aggiungere il liquido chimico a piccole dosi e al centro della piscina per evitare il contatto diretto tra le sostanze chimiche e la superficie in PVC. Il contatto diretto può danneggiare il materiale e scolorire la superficie.



NOTA: rimuovere l'erogatore chimico dalla spa quando la stessa è in uso.

IMPORTANTE: dopo aver eseguito la manutenzione chimica e prima di utilizzare la spa, utilizzare un test kit (non incluso) per l'analisi dei valori dell'acqua. Si consiglia di mantenere il bilanciamento chimico dell'acqua secondo i parametri espressi nella tabella seguente.

pH	Alcalinità totale	Cloro Libero
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

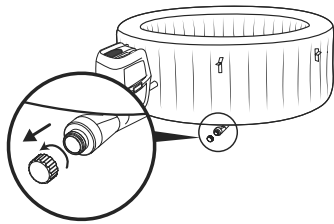
NOTA: eventuali danni alla spa derivanti da un non corretto bilanciamento chimico non saranno coperti da garanzia. Le sostanze chimiche utilizzate per la manutenzione delle piscine sono potenzialmente tossiche e devono essere maneggiate con cura. L'esposizione a gas o vapori e l'errata etichettatura e/o stoccaggio dei contenitori di tali sostanze comportano seri rischi per la salute umana e animale. Consultare il proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sulla manutenzione chimica della piscina o spa. Prestare estrema attenzione alle istruzioni del produttore. Eventuali danni alla spa derivanti da un uso improprio di prodotti chimici e un non corretto mantenimento dell'acqua della spa non saranno coperti da garanzia.

Importante: l'uso eccessivo di prodotti chimici può causare lo scolorimento della stampa e del materiale della spa in ogni suo punto, oltre a danneggiare la struttura stessa del rivestimento della spa.

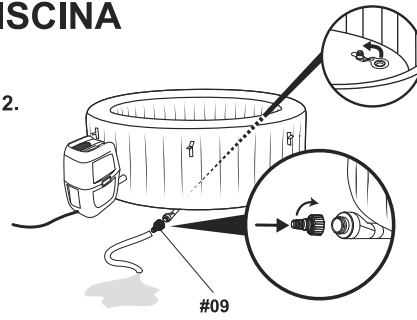
SMONTAGGIO E CONSERVAZIONE

SVUOTAMENTO DELLA PISCINA

1.



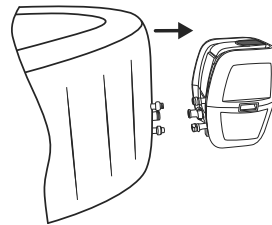
2.



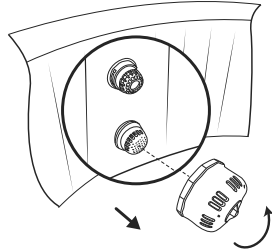
3. **NOTA:** Svuotare la piscina idromassaggio.



4.



5.



Assicurarsi che la spa e la pompa siano completamente asciutte. Ciò è essenziale per prolungare la durata di vita della spa. Si raccomanda di utilizzare la pompa per asciugare completamente la spa, la pompa e i tubi. Rimuovere tutti i set di filtri e gettare le cartucce filtranti usate. Posizionare nuovamente i due tappi di arresto sulle valvole di ingresso e di uscita della spa. Si consiglia di conservare la spa nella confezione originale in un luogo caldo [sopra una temperatura di 15°C (59° F)] e asciutto.

PULIZIA DELLA SPA

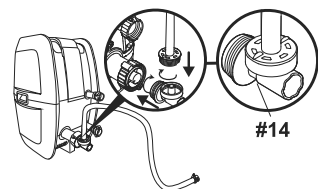
I residui di detersivi e i solidi disciolti da costumi da bagno e da sostanze chimiche potrebbero accumularsi sulle pareti della spa. Utilizzare acqua e sapone per pulire le pareti e risciacquare a fondo.

NOTA: NON utilizzare spazzole ruvide né detersivi abrasivi.

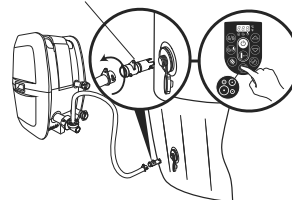
SGONFIAGGIO

La spa è dotata di una funzione di sgonfiaggio per rimuovere tutta l'aria presente nella camera d'aria così da semplificarne l'imballaggio e la conservazione.

Valvola a vite



#15



RIPARAZIONE

Per la parte in PVC.

Se la spa è strappata o forata, utilizzare la toppa di riparazione in dotazione.

1. Pulire l'area da riparare.
2. Togliere delicatamente la cartina dalla toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 secondi prima di gonfiare.

Per il materiale in PVC Tritech

Se la spa è strappata o forata, utilizzare la toppa di riparazione in PVC e la colla (non inclusa) seguendo questi passaggi:

1. Pulire e asciugare l'area da riparare.
2. Taglia la toppa in PVC della dimensione appropriata.
3. Utilizzare la colla (non inclusa) per rivestire un lato del cerotto appena tagliato. Assicurati che la colla sia uniformemente distribuita.
4. Attendere 30 secondi e quindi posizionare il cerotto con la colla sull'area danneggiata.
5. Lasciare eventuali bolle d'aria che potrebbero rimanere intrappolate sotto la toppa e premere con decisione per due minuti.
6. Il prodotto è di nuovo pronto per l'uso. Ripetere questa procedura se si verificano ulteriori perdite.
7. Attendere 30 minuti prima di gonfiare.



Smaltimento











I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Rivolgarsi alle autorità locali o al rivenditore per i consigli sul riciclaggio.

RISOLUZIONE PROBLEMI COMUNI

Adriaanse si impegna a fornire le spa più facili da usare senza problemi sul mercato. Per qualsiasi tipo di problema non esitate a contattare Adriaanse o il vostro rivenditore autorizzato. Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti utili a diagnosticare e correggere i problemi più comuni.

Problemi	Probabili cause	Soluzioni
La pompa non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Mancanza di corrente - Circuiti elettrici interrotti 	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la fonte di alimentazione - Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
La pompa non scalda correttamente	<ul style="list-style-type: none"> - La temperatura impostata è troppo bassa - Cartuccia del filtro sporca - La protezione termica è interrotta - La spa non è coperta - Avaria dell'elemento riscaldante 	<ul style="list-style-type: none"> - Impostare una temperatura più alta fare riferimento alla sezione funzionamento della pompa - Pulire/sostituire la cartuccia del filtro fare riferimento alla sezione pulizia e sostituzione della cartuccia del filtro - Scollegare la pompa e inserire la spina in un luogo fresco e asciutto, Riavviare la pompa solo quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 35°C o meno - Copri la spa - Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Il sistema di massaggio DreamStream non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - La pompa dell'aria si sta surriscaldando - Il sistema massaggiante DreamStream Spa si interrompe automaticamente - La pompa dell'aria è rotta 	<ul style="list-style-type: none"> - Scollegare la pompa e attendere per almeno due ore fino al suo completo raffreddamento. Inserire la spina e premere il pulsante del sistema di massaggio DreamStream - Premere il pulsante del sistema di massaggio DreamStream per riattivare il sistema massaggiante - Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Gli adattatori della pompa non sono all'altezza degli adattatori della spa	Una caratteristica del PVC è che cambia forma, ed è normale	<ul style="list-style-type: none"> - Sollevare la pompa con legno o altro tipo di materiale isolante per portare gli adattatori della pompa in piano con gli adattatori della spa
Perdita nella Spa	<ul style="list-style-type: none"> - La spa è lacerata o forata - La valvola dell'aria è allentata 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizzare la toppa di riparazione fornita - Usando acqua saponata, coprire la valvola dell'aria per controllare se ci sono perdite, in tal caso, utilizzare la chiave in dotazione per fissare la valvola dell'aria seguendo questi passaggi: <ol style="list-style-type: none"> 1. Sgonfiare la SPA. 2. Con una mano, tenere la parte posteriore della valvola dell'aria dal lato interno della parete della spa e ruotare la chiave in senso orario.
L'acqua non è pulita	<ul style="list-style-type: none"> - Tempo di filtraggio insufficiente - Cartuccia del filtro sporco - Manutenzione dell'acqua inadeguata 	<ul style="list-style-type: none"> - Aumenta il tempo di filtrazione - Pulire / sostituire la cartuccia del filtro (fare riferimento alla sezione Pulizia e sostituzione della cartuccia del filtro) - Fare riferimento alle istruzioni del produttore della sostanza chimica
Test PRCD fallito	Qualcosa non va con la SPA	Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com .
Il pannello di controllo non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Il pannello di controllo ha un blocco automatico, che viene attivato dopo 5 minuti di inattività. - Il display a LED ha un'icona:  se l'icona del lucchetto è evidenziata, il pannello di controllo è bloccato. - Il pannello di controllo non è attivato. 	<ul style="list-style-type: none"> - Per sbloccare il pannello di controllo, premere il pulsante  per 3 secondi. - Se il pannello di controllo non si sblocca, riavviare la pompa: scollegare e ricollegare la pompa - Premere il pulsante on/off per 2 secondi. - Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Che tipo di sostanze chimiche dovrebbero essere utilizzate per la manutenzione dell'acqua?	Si prega di consultare il proprio fornitore chimico locale per informazioni sulla manutenzione chimica. Prestare particolare attenzione alle istruzioni del produttore di sostanze chimiche	
Perdite d'acqua dagli adattatori tra la pompa e la spa	<ul style="list-style-type: none"> - Mancano guarnizioni all'interno degli adattatori della pompa - Le guarnizioni non sono nella posizione corretta - Le guarnizioni sono danneggiate - Gli adattatori non sono chiusi correttamente. 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserire i tappi sulle porte della spa per evitare la fuoriuscita dell'acqua e scollegare la pompa. Controllare se i sigilli sono in posizione. - Se le guarnizioni non sono nella posizione corretta, aprire gli ingranaggi e posizionare le guarnizioni nel modo corretto. - Se le guarnizioni sono danneggiate, devono essere sostituite. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Se le guarnizioni sono nella posizione corretta, gli adattatori non sono chiusi correttamente. Collegare la pompa alla spa, stringere a mano gli adattatori e rimuovere i tappi di chiusura dalle porte della spa. In caso di perdite, chiudere l'adattatore fino a quando non vi sono perdite.

CODICI DI ERRORE

CAUSE	MOTIVI	SOLUZIONI
<p>I sensori di flusso dell'acqua funzionano senza premere il filtro o il pulsante di riscaldamento.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. I contrassegni del sensore di flusso dell'acqua non sono rientrati nella posizione corretta. 2. I sensori del flusso d'acqua sono rotti. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scollegare la spina delicatamente, colpire il lato della pompa ma non violentemente, quindi ricollegarla. 2. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Dopo l'avvio o durante le funzioni di filtraggio e/o riscaldamento, i sensori di flusso dell'acqua non rilevano il flusso dell'acqua.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hai dimenticato di rimuovere i 2 tappi dall'interno della piscina. 2. Le cartucce dei filtri sono sporche. 3. Attivare il filtro o il sistema di riscaldamento e mettere la mano davanti al tubo di scarico all'interno della piscina per verificare se è possibile sentire l'acqua che scorre. <ol style="list-style-type: none"> a. Se non esce acqua, la pompa dell'acqua è rotta. b. L'acqua fuoriesce ma appare  allarme, i sensori del flusso d'acqua sono rotti. 4. Blocco del filtro. 5. Tubi piegati o scarso flusso d'acqua attraverso i tubi di plastica del rivestimento. 6. Gli schermi di detriti sono bloccati: gli schermi di detriti possono essere bloccati dall'acqua dura a causa dell'accumulo di calcio. 7. Rondelle deteriorate. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere i 2 tappi prima di riscaldare, fare riferimento alla sezione Assemblaggio nel Manuale dell'utente. 2. Rimuovere il set di filtri dall'interno della piscina e premere il filtro o il pulsante di riscaldamento. Se non viene visualizzato alcun allarme, pulire o sostituire le cartucce del filtro, installare il set di filtri all'interno della piscina. 3. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 4. Pulire il filtro e verificare che non sia danneggiato. Sostituire o reinstallare se necessario. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 5. Si prega di controllare attraverso la connessione spa per vedere se i tubi sono piegati. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 6. Svuotare la spa e posizionare un tubo da giardino all'interno dei tubi per lavare i detriti. Per essere sicuri che tutti i detriti vengano rimossi, eseguire l'operazione dall'esterno e dall'interno della spa. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 7. Controllare che le rondelle all'interno del giunto non siano danneggiate. Svitare i giunti e rimuovere la rondella per un'ulteriore ispezione. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Il termometro della pompa legge la temperatura dell'acqua al di sotto di 4°C</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura dell'acqua è inferiore a 4°C 2. Se la temperatura dell'acqua è superiore a 7°C, il termometro della pompa è rotto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La spa non è progettata per funzionare con temperature dell'acqua inferiori a 4°C. Scollegare la pompa e riavviarla solo quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 6°C. 2. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Il termometro della pompa legge la temperatura dell'acqua oltre i 50°C</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura dell'acqua è superiore a 50°C 2. La temperatura ambiente è superiore ai 40°C (104 ° F) oppure la spa è esposta a luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato. 3. Se la temperatura dell'acqua è inferiore a 45°C, il termometro della pompa è rotto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La spa non è progettata per funzionare con temperature dell'acqua superiori a 40°C. Scollegare la pompa e riavviarla solo quando la temperatura dell'acqua raggiunge i 38° o meno. <p>IMPORTANTE: Prima di riavviare la pompa, premere il pulsante di ripristino della pompa.</p> 2. Staccare la spina, scollegare la pompa e svuotare la spa. Passati 15 minuti, ricollegare la pompa, attaccare la spina e riavviare la funzione di riscaldamento. Se l'allarme dovesse ripresentarsi, si prega di considerare di spostare la spa in luogo diverso che non sia esposto a luce solare diretta. 3. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Le connessioni del termometro della pompa hanno problemi.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. I connettori del termometro della pompa non funzionano correttamente. 2. Il termometro della pompa è rotto. 	<p>Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>L'interruzione termica di reset manuale ha problemi.</p> 	<p>L'interruzione termica di reset manuale si disattiva.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scollegare la pompa e premere il pulsante di ripristino, quindi ricollegare la pompa. 2. Nel caso in cui l'allarme continui, controllare la sezione TASTO RESET nel manuale. 3. Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Connessione di terra fallita</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il collegamento a terra della tua casa ha qualche problema. 2. La pompa ha qualche problema. 	<p>Per assistenza si prega di visitare la sezione di supporto sul nostro sito web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	pg 172
KONTROLNÝ ZOZNAM PRED ZOSTAVENÍM	pg 181
INŠTALÁCIA	pg 182
NÁVOD NA MONTÁŽ V ZIME	pg 182
POUŽÍVANIE VÍRIVKY	pg 186
UDRŽBA	pg 189
DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE	pg 191
RIEŠENIE PROBLÉMOV	pg 193
CHYBOVÉ KÓDY	pg 194

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred inštaláciou a používaním vírivky si pozorne prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky informácie, ktoré sú obsiahnuté v tejto príručke používateľa.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

UPOZORNENIE:

- Vírivka sa dodáva s izolačným transformátorom alebo je napájaná cez prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom maximálne 30mA.
- Vírivka musí byť pripojená k uzemnenej sieťovej zásuvke s napájacím káblom vybaveným zástrčkou a prúdovým chráničom (PRCD) s vypínacím prúdom 10 mA.
- Pred každým použitím je potrebné čerpadlo testovať v súlade s pokynmi čerpadla.
- Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca či podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Aby ste znížili nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom, nepoužívajte na pripojenie jednotky k napájaniu predlžovacie káble. Zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.
- Pri používaní sa nesmie žiadna časť spotrebiča nachádzať nad vírivkou.
- Diely obsahujúce pohybujúce sa časti, okrem dielov dodávaných s bezpečnostným mimoriadne nízkym napätím maximálne 12 V, musia byť mimo dosah osoby v bazéne; diely obsahujúce elektrické súčiastky okrem zariadení na diaľkové ovládanie sa musia nachádzať alebo musia byť umiestnené či pripevnené tak, aby nemohli spadnúť do bazéna.
- Vírivka musí byť zapojená do uzemneného zdroja elektrickej energie.
- Zdroj elektrickej energie v stene budovy by sa mal nachádzať minimálne 4 m od bazéna.
- **UPOZORNENIE: Zásuvku vždy uchovávajte v suchu. Zapájanie mokrej zásuvky je prísne zakázané!**
- Zástrčka musí byť priamo pripojená iba k uzemnenej zásuvke pevnej elektrickej inštalácie.
- Po inštalácii vírivky je potrebné, aby bola zásuvka prístupná.
POZOR: Aby sa zabránilo riziku v dôsledku náhodného resetovania

tepelnej ochrany, toto zariadenie sa nesmie napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, ani pripájať do obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína podľa dodávky vody.

Po používaní vírivky počas 3-5 rokov, by ste sa mali obrátiť na vášho miestneho kvalifikovaného servisného technika, aby bola zabezpečená bezpečnosť a správny chod vírivky. Hlavné komponenty, ako sú ohrevné prvky, motor fúkania vzduchu a nevratné ventily v elektrickej jednotke musia skontrolovať a (v prípade potreby) vymeniť odborníci.

- **ABY STE ZABRÁNILI PORANENIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEPOUŽÍVAJTE VÍRIVKU V DAŽDI, V BÚRKE ALEBO KEĎ SA BLÝSKA.**
- Pokiaľ ste vo vírivke, nepoužívajte kontaktné šošovky.
- V priebehu chemickej údržby nepoužívajte vírivku.
- Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Zariadenie nezapájajte ani neodpájajte zo zástrčky mokrými rukami.
- Spotrebič vždy odpojte zo zástrčky:
 - pred čistením alebo inou údržbou
 - pokiaľ ho v priebehu dovolenky necháte bez dozoru
- Pokiaľ sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, ako napríklad v zime, vírivku či súpravu bazéna je potrebné demontovať a uskladniť v dome.
- Z bezpečnostných dôvodov používajte iba príslušenstvo dodané alebo schválené výrobcom vírivky.
- Vírivku neumiestňujte na klzký povrch a pred inštaláciou sa uistite, že povrch je bez ostrých predmetov.
- Žiadny elektrický spotrebič ako je svetlo, telefón, rádio alebo televízia nikdy neumiestňujte bližšie ako 2 m od vírivky.
- **Pozor:** Pred použitím spotrebiča a každou inštaláciou alebo opakovanou montážou si prečítajte pokyny.
- **UPOZORNENIE: Z dôvodu elektrickej bezpečnosti je do napájacieho kábla zabudované zariadenie PRCD. Pokiaľ sa zistí únik prúdu vyšší ako 10 mA, spotrebič sa odpojí od prívodu elektrickej energie. V takom prípade prosím produkt okamžite odpojte a prestaňte ho používať. Produkt sami neresetujte. Pre kontrolu a opravy spotrebiča sa musíte obrátiť na miestneho servisného zástupcu.**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, alebo pokiaľ im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča, a pokiaľ chápu súvisiace riziká. Deti by sa so spotrebičom

nemali hrať.

- Voda deti priťahuje; po každom použití nainštalujte kryt vírivky.
- Kábel nezakopávajte do zeme. Kábel označte, aby ste zabránili jeho poškodeniu sekačkami na trávu, plotostrihmi a ďalším vybavením.
- **NEBEZPEČENSTVO** - Riziko náhodného utopenia (najmä deti mladšie ako 5 rokov). Je potrebné postupovať opatrne, aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu detí do vírivky. Toto môže byť dosiahnuté dohľadom dospelaj osoby, ktorá zabezpečí prístup k vírivke alebo inštaláciou bezpečnostného zariadenia na ochranu pred vstupom do vírivky. Aby ste predišli nehodám počas používania vírivky, zabezpečte, aby deti boli pod neustálym dohľadom dospelaj osoby.
- **NEBEZPEČENSTVO** - riziko poranenia. Sacie armatúry v tejto vírivke sú dimenzované tak, aby zodpovedali špecifickému prietoku vody vytvorenému čerpadlom. Ak je potrebné vymeniť sacie armatúry alebo čerpadlo, uistite sa, že sú prietokové rýchlosti kompatibilné. Nikdy neprevádzkujte vírivku, ak sú sacie armatúry zlomené alebo chýbajú. Nikdy nevymieňajte saciu armatúru za menšiu, ako je prietoková rýchlosť vyznačená na pôvodnej sacej armatúre.
- **RIZIKO PORANENIA**. Vírivku nikdy nepoužívajte, pokiaľ sú napúšťacie alebo vypúšťacie potrubia prasknuté alebo ak chýbajú. Napúšťacie/vypúšťacie potrubia sa nesnažte vymieňať. Vždy sa obráťte na mieste servisné stredisko.
- **RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM**. Nainštalujte minimálne 2 m od všetkých kovových povrchov.
- **RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM**. Nikdy nepoužívajte žiadny elektrický spotrebič, pokiaľ ste vo vírivke alebo pokiaľ je vaše telo vlhké. Žiadny elektrický spotrebič ako je svetlo, telefón, rádio alebo televíziu nikdy neumiestňujte bližšie ako 2 m od vírivky.
- Zvážte, že príjemný teplotný rozsah počas používania môže byť nižší ako maximálna bezpečná teplota.
- V priebehu tehotenstva môže ponáranie sa do horúcej vody spôsobiť poškodenie plodu. Nepretržitá doba pobytu vo vírivke je maximálne 10 minút.
- **OBMEDZENIE RIZIKA PORANENIA:**
 - A. Voda vo vírivke by nemala byť teplejšia ako 40 °C (104 °F). Teplota vody od 38 °C (100 °F) do 40 °C (104 °F) sa považuje za bezpečnú pre zdravú dospelú osobu. Nižšie teploty sa odporúčajú pre mladšie deti a pokiaľ sa vírivka používa dlhšie ako 10 minút.
 - B. Pretože vysoká teplota vody je spojená s vysokou pravdepodobnosťou poškodenia plodu v prvých mesiacoch tehotenstva, tehotné či potenciálne tehotné ženy by mali používať

teplotu vody vo vírivke maximálne 38 °C (100 °F).

- C. Pred vstupom do vírivky by mal používateľ odmerať teplotu vody presným teplomerom, pretože zariadenie na reguláciu teploty vody môže ukazovať odlišnú teplotu.
- D. Používanie alkoholu, drog či liekov pred použitím vírivky alebo v čase používania vírivky, môže spôsobiť bezvedomie s možným rizikom utopenia.
- E. Obézne osoby a osoby so srdечnými chorobami, nízkym či vysokým tlakom, problémami s krvným obehom či s diabetes by sa mali pred použitím vírivky obrátiť na lekára.
- F. Osoby, ktoré užívajú lieky by sa mali pred použitím vírivky obrátiť na lekára, pretože niektoré lieky môžu spôsobiť ospalosť, zatiaľ čo iné môžu mať vplyv na pulz, tlak krvi a obeh.
- G. Hlavu nikdy neponárajte pod vodu.
- H. Vyhnite sa prehltnutiu vody.

- **OBMEDZENIE RIZIKA PORANENIA:** Do vírivky nikdy priamo nenapúšťajte vodu s teplotou vyššou ako 40 °C (104 °F).
- Používanie alkoholu, drog či liekov môže výrazne zvýšiť riziko fatálnej hypertermie. K hypertermii dochádza, pokiaľ vnútorná teplota tela dosiahne hranicu, ktorá je o niekoľko stupňov nad bežnou telesnou teplotou 37 °C (98,6 °F). K príznakom hypertermie patrí zvýšenie telesnej teploty, ospalosť, letargia, závrate a omdlievanie. K dôsledkom hypertermie patrí neschopnosť vnímať teplo, neschopnosť poznať okamih, keď je treba vírivku či vaňu s horúcou vodou opustiť, nevedomovanie si hroziaceho rizika, poškodenie plodu u tehotných žien, fyzická neschopnosť opustiť vírivku či vaňu s horúcou vodou a bezvedomie, následkom ktorého hrozí riziko utopenia.
Elektrické inštalácie by mali súhlasiť s národnými predpismi na zapojenie. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.

Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s pobytom vo vode, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. Vždy dávajte pozor, používajte zdravý rozum a správne posúdenie, pokiaľ sa venujete akejkoľvek aktivite vo vode. Tieto informácie si odložte pre budúce použitie. V závislosti od typu vírivky je možné dodať nasledujúce informácie:

Bezpečnosť neplavcov

- Celý čas sa vyžaduje sústavný, aktívny a pozorný dozor dospelých osoby nad slabými plavcami a neplavcami, najmä v cvičných vírivkách, (nezabudnite, že deti do 5 rokov sú vystavené najvyššiemu riziku

utopenia).

- Poverte vždy kompetentnú dospelú osobu dozorom, pokiaľ sa vírivka používa.
- Najmä pri využívaní cvičnej vírivky by mali slabí plavci a neplavci používať osobné ochranné pomôcky.
- Pokiaľ sa vírivka nepoužíva alebo je bez dozoru, odstráňte z vírivky a z jej okolia všetky hračky, aby ste zabránili tomu, že budú priťahovať deti.

Bezpečnostné zariadenia

- Aby sa zabránilo neoprávnenému vstupu do vírivky, použije bezpečnostný kryt alebo iné bezpečnostné ochranné zariadenie, prípadne všetky dvere a okná (ak sú aplikované) by mali byť zaistené.
- Bariéry, kryty bazénov, bazénové alarmy či podobné bezpečnostné zariadenia sú užitočné pomôcky, nenahrádzajú včas sústavný a kompetentný dozor dospelšej osoby.

Bezpečnostné vybavenie

- V blízkosti vírivky odporúčame udržiavať záchranné prostriedky (napr. plávacie koleso), (ak je to vhodné).
- V blízkosti vírivky udržiajte fungujúci telefón a zoznam núdzových telefónnych čísiel.

Bezpečné používanie vírivky

- Podporujte všetkých používateľov, najmä deti, aby sa naučili plávať.
- Naučte sa základné postupy prvej pomoci (kardiopulmonárnu resuscitáciu - KPR) a tieto znalosti si pravidelne obnovujte. V prípade stavu núdze to môže priniesť záchranu života.
- Používateľov vírivky vrátane detí poučte, čo majú robiť v prípade núdze.
- Nikdy sa nepotápajte v plytkej vode. Mohlo by to spôsobiť vážne poranenia či smrť.
- Vírivku nepoužívajte, pokiaľ požívate alkohol či lieky, ktoré môžu ohroziť vašu schopnosť vírivku bezpečne používať.
- Pokiaľ používate kryt vírivky, odstráňte ho úplne z povrchu vody, než do vírivky vstúpite.
- Používateľov vírivky chráňte pred chorobami z vody tým, že budete vodu udržiavať ošetrovanú a dodržiavaním správnej hygieny. Prečítajte si postupy na úpravu vody v návode pre používateľa.
- Chemikálie skladujte mimo dosahu detí.
- Použite nápisy, ktoré umiestnite na vírivku alebo vo vzdialenosti do 2 000 mm od vírivky na viditeľnom mieste.
- Odnímateľné rebríky, ak sú odstránené, musia byť bezpečne uskladnené tam, kde na ne deti nemôžu vyliezť

O RADU POŽIADAJTE SVOJHO LEKÁRA.

POZOR:

- Dôrazne odporúčame, aby ste nerozvinovali a nenafukovali vírivku, ak je okolitá teplota nižšia ako 15°C (59°F). Odporúčame nafúknuť vírivku v interiéri a potom pokračovať v ďalšej inštalácii vonku. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6°C (42,8°F), musí byť vždy zapnuté vyhrievanie. V tomto režime môže funkcia Anti-freezing udržiavať vnútornú teplotu medzi 6°C (42,8°F) až 10°C (50°F), aby sa predišlo poškodeniu, napríklad zamrznutiu vody v potrubiach alebo v obehovom systéme.
Dôležité: Ak funkcia Anti-freezing nefunguje, na displeji vírivky sa objavia poplachy. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6°C (42,8°F), nezabudnite skontrolovať stav vírivky. V prípade dlhodobej neprítomnosti doma, keď existuje riziko, že teploty klesnú pod 6°C (42,8°F), dôrazne odporúčame demontovať vírivku a uskladniť ju podľa predpísaného postupu.
- Vírivku nepoužívajte sami.
- Osoby s infekčnými chorobami by nemali vírivku používať.
- Vírivku nepoužívajte bezprostredne po intenzívnom cvičení.
- Do vírivky vždy opatrne vstupujte a vystupujte. Mokré povrchy sú klzké.
- Aby ste zabránili poškodeniu čerpadla, vírivka sa nikdy nesmie používať, pokiaľ nie je naplnená vodou.
- Pokiaľ sa používateľ cíti nepríjemne alebo ospalo, mal by vírivku okamžite opustiť.
- Kedykoľvek je vírivka vyprázdnená, mal by sa vyčistiť filter (prípadne vypustiť/vysušiť).
- Ručné dávkovanie chemikálií sa nesmie vykonávať, pokiaľ sú vo vírivke prítomní kúpajúci sa používatelia.
- Nikdy nepridávajte vodu do chemikálií. Chemikálie do vody pridávajte tak, aby nevznikli silné výpary či prudké reakcie, ktoré by mohli spôsobiť rizikové rozstreknutie chemických látok.
- Informácie týkajúce sa čistenia, údržby a vypúšťania vody nájdete v časti „ÚDRŽBA“.
- Informácie týkajúce sa montáže nájdete v nasledujúcom odseku príručky.

POZNÁMKA:

- Pred použitím, skontrolujte zariadenie. O všetkých poškodených alebo chýbajúcich dieloch v čase nákupu informujte prosím Adriaanse na adrese zákazníckeho servisu uvedenú v tomto návode. Skontrolujte, či diely zariadenia súhlasia s modelom, ktorý ste mali v úmysle kúpiť.
- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

ODLOŽTE SI TIETO POKYNY

VYBRANÉ MIESTO

Vnútorne a vonkajšie, nadzemné a prenosné rozvody a prenosné vŕivky

UPOZORNENIE: Vybrané miesto musí mať dostatočnú nosnosť pre očakávanú záťaž.

UPOZORNENIE: Na zvládanie pretečenej vody pre inštalácie vonku ako aj vo vnútri zabezpečte primeraný drenážny systém.

- Vždy ponechajte kryt vŕivky na vŕivke z dôvodu minimalizácie tepelných strát počas ohrievania a medzi jednotlivým používaniami (ale nie počas používania). Uistite sa, že kryt je pevne pripevnený podľa pokynov, aby sa maximalizovala izolácia. Odporúča sa, aby kryt vŕivky, ktorý sa nepoužíva, nebol uskladnený na zemi aby sa zachovala jeho čistota (najmä povrch, ktorý je v tesnej blízkosti povrchu vody). Kryt by sa mal skladovať na vhodnom mieste, kde sa nemôže poškodiť, alebo spôsobiť poškodenie.
- Skontrolujte nastavenú teplotu vody a zväžte jej zníženie v čase, keď sa vŕivka zvyčajne nepoužíva.
- V závislosti od vonkajších podmienok zväžte úplné vypnutie ohrievača, ak nebudete vŕivku používať dlhšiu dobu (v prípade, že vŕivka túto možnosť poskytuje, ale stále si zachováva vlastnosti dezinfekcie / hodnoty pH).
- Pod vŕivku sa odporúča použiť izolačnú tkaninu, aby sa minimalizovali tepelné straty na dne vŕivky.
- Udržiavajte čisté filtre, aby sa zachovali vhodné pracovné podmienky pre čerpadlo a zabránilo sa zbytočnej výmene vody a opätovnému ohrevu.
- Udržiavajte vŕivku mimo oddechovú zónu, aby sa minimalizovalo rušenie hlukom.
- Odporúčame vám aby ste požiadali kvalifikovaného dodávateľa alebo stavebného inžiniera, ktorý by overil, či je podporný materiál pod dnom vŕivky dostatočne silný na to, aby odolal maximálnemu konštrukčnému zaťaženiu vŕivky, vody a kúpajúcich sa používateľov. Prečítajte si informácie o povolených hmotnostiach, ktoré sú uvedené na obale.
- Udržujte odstup minimálne 1 m od vŕivky.
- Obráťte sa na miestny orgán štátnej správy pre vodohospodárske predpisy týkajúce sa vhodného zásobovania vodou pre plnenie vŕivky.
- Odporúčame konzultovať s odborníkmi a / alebo miestnymi orgánmi, ohľadne uplatnenie miestnych alebo národných zákonov / predpisov

týkajúcich sa oplotenia, bezpečnostných bariér, osvetlenia a iných bezpečnostných požiadaviek.

- Neumiestňujte kryt na zem ani na iný znečistený povrch, pokiaľ nie je umiestnený na vírivke.
- Keď je vírivka používaná, kryt by mal byť umiestnený na čistom, suchom mieste, inak môže zachytiť nečistoty a baktérie. Kryty by sa nemali klásať na drevené stoly alebo drevené obloženie, pretože hrozí riziko bielenia dreva. Zdvíhač krytu alebo podobné zariadenie je užitočné na zabezpečenie toho, aby sa kryt nedostal do kontaktu so zemou. Na vírivky dôrazne odporúčame používať zdvíhač krytu, ktorý je súčasťou prenájmu.

DÔLEŽITÉ: V dôsledku spoločnej hmotnosti vírivky DreamStream Spa, vody a používateľov je treba, aby podklad, kde sa bude vírivka DreamStream Spa inštalovať, musí byť hladký, rovný, plochý a schopný rovnomerne podporovať hmotnosť po celý čas inštalácie vírivky DreamStream Spa (nie na koberec či podobný materiál). Pokiaľ je vírivka DreamStream Spa postavená na povrchu, ktorý tieto požiadavky nespĺňa, na prípadné škody spôsobené nevhodnou podložkou sa nevzťahuje záruka výrobcu. Vlastník vírivky DreamStream Spa je povinný vždy zabezpečiť integritu miesta.

1. Inštalácia vo vnútri:

Pri inštalácii vírivky dodržiavajte špeciálne požiadavky.

- Vlhkosť je prírodný vedľajší efekt inštalácie vírivky DreamStream Spa. Posúďte vplyv vlhkosti prenášanej vzduchom na odhalené drevo, papier atď. na navrhovanom mieste inštalácie. Na minimalizáciu týchto dopadov je dobré zabezpečiť silnú ventiláciu vybraného priestoru. V prípade potreby dodatočnej ventilácie vám môže pomôcť architekt.
- Predpisy o inštalácii konzultujte s miestnym orgánom štátnej správy.
- Pravidelne udržiavajte vhodnú úpravu vzduchu v komore vírivky (ventilácia a odvlhčovanie), aby sa zachovala bezpečnosť a pohodlie kúpajúcich.
- Neinštalujte vírivku na koberec alebo iné podlahové materiály (napr. nespracovaný korok, drevo alebo iné porézne materiály), ktoré podporujú alebo zadržiavajú vlhkosť a baktérie, alebo ktoré by mohli byť ovplyvnené chemikáliami na úpravu vody používanými vo vírivke.
- Vyprázdňte vírivku pred jej premiestnením z komory alebo z budovy.

2. Inštalácia vonku:

- Pri plnení, vypúšťaní či používaní môže z vírivky vytekať voda von. Preto je vírivku DreamStream Spa treba inštalovať v blízkosti odtoku v podlahe.

- Na povrch vírivky nenechávajte svietiť priame slnečné svetlo po dlhší čas.
- Obráťte sa na miestnych profesionálnych inštalatérov, aby ste zistili environmentálne podmienky, ako napríklad výskyt podzemnej vody a riziko mrazu.
- Pokiaľ nie je vírivka používaná, odporúčame aby sa na ochranu vírivky pred priamym slnečným žiarením použil kryt.

VAROVANIE PRCD

VÝSTRAHA: Pred vsunutím zástrčky do elektrickej zásuvky skontrolujte či je nominálny prúd napájacej zásuvky pre čerpadlo vhodný.

VÝSTRAHA: Použitie predlžovacieho kábla alebo adaptéra s viacerými zástrčkami s vírivkou môže spôsobiť prehriatie zástrčky, poškodenie zariadenia a okolitých predmetov. Vírivka je elektrický spotrebič triedy I a musí byť pripojený priamo k uzemnenej zásuvke. Odporúča sa používať iba zásuvku, ktorá je odolná voči vlhkosti a schopná vysokého zaťaženia. Pred použitím vírivky pravidelne kontrolujte zástrčku a zásuvku, či nie sú poškodené, vírivku nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka alebo zásuvka. Ak nie ste si istí kvalitou elektrického napájania, pred použitím sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

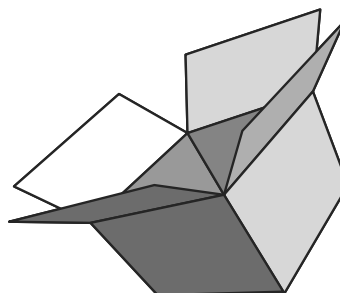
VÝSTRAHA: Zástrčku PRCD je treba pred každým použitím otestovať, aby sa zabránilo riziku poranenia elektrickým prúdom.

VÝSTRAHA: Pokiaľ sa test nepodarí, čerpadlo nepoužívajte. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

KONTROLNÝ ZOZNAM PRED ZOSTAVENÍM







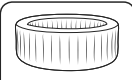
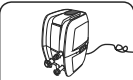
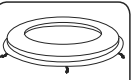
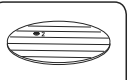
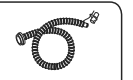

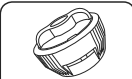
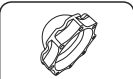
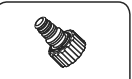




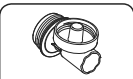
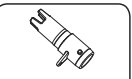
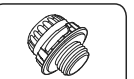
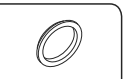
KONTROLA ČASTÍ

Pred použitím zariadenie skontrolujte. Upozornite zákaznícky servis Adriaanse na všetky poškodené alebo chýbajúce diely v čase nákupu. Skontrolujte, či diely zariadenia súhlasia s modelom, ktorý ste mali v úmysle kúpiť. Pre informáciu použite nižšie uvedené nákresy.



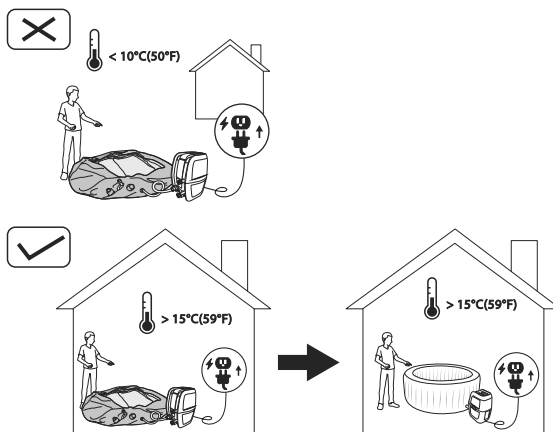
DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"

 2 - 3	 1.5-2°C/h 3-4°F/h	 1,325 L/h 350 gal/h	 0.5-0.8PSI 0.034-0.055Bar	 605 L 160 gal	 630 kg 1,389 Lb
 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INŠTALÁCIA

NÁVOD NA MONTÁŽ V ZIME

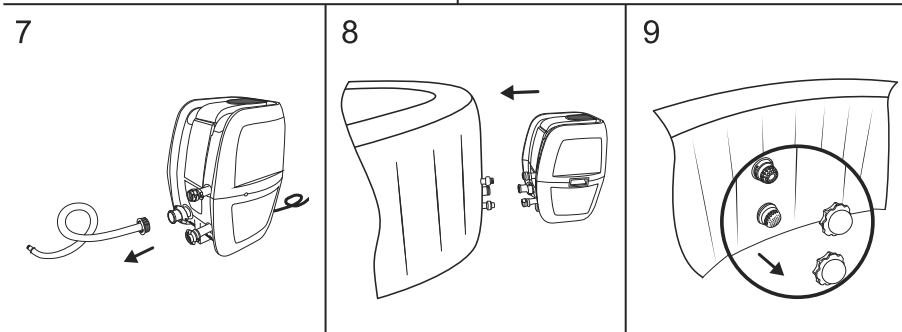
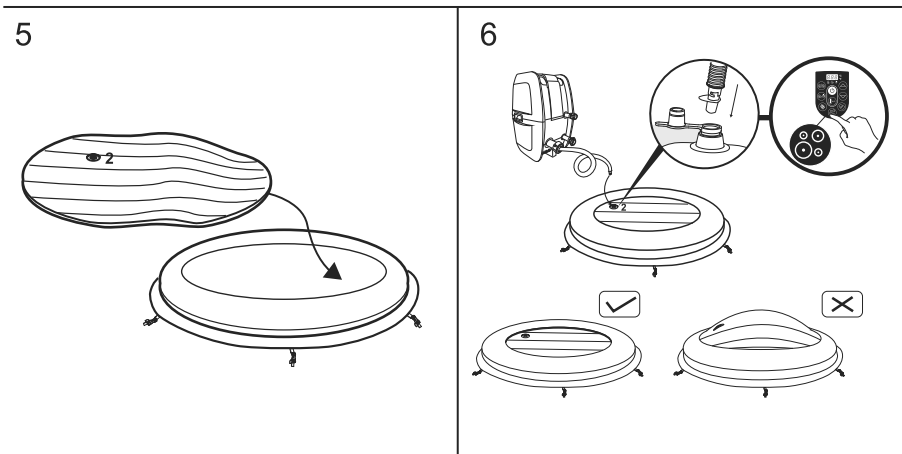
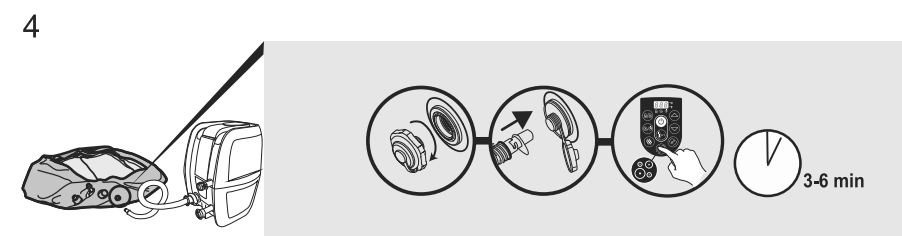
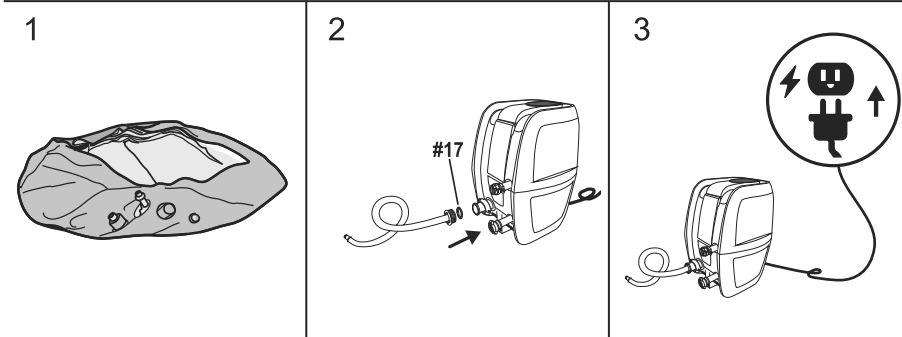


Je dôležité postupovať podľa týchto odporúčaní, ak vykonávate montáž vírivky v zimnom období. Zabráni sa tým poškodeniu PVC materiálu z významne sa predĺži životnosť produktu.

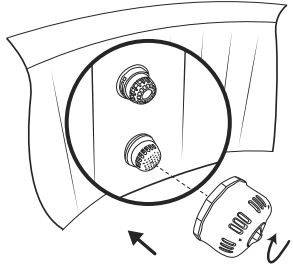
- Ak je okolitá teplota pod 10°C (50°F), pred nafúknutím odporúčame ponechať zabalenú vírivku vo vnútri, kde je teplota nad 15°C (59°F) a to najmenej 2 hodiny. Vďaka tomu bude plášť vírivky flexibilnejší a ľahší pre montáž.
- Zabalenú vírivku otvorte v tej istej miestnosti, kde bola skladovaná, kde je teplota vyššia ako 15°C (59°F), a nafúknite ju pomocou ohrievača vírivky.
- Plášť vírivky umiestnite vonku na požadované miesto, pripojte ohrievač vírivky a naplňte ju vodou.

Dôležité: Teplota vody použitá na naplnenie vírivky musí byť vyššia ako 6°C (42,8°F), v opačnom prípade sa po spustení ohrevu vírivky objaví alarm E03.

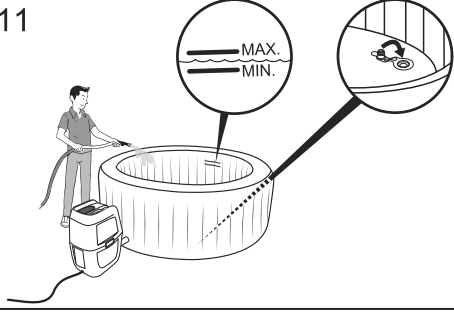
Dôležité: Ak funkcia Anti-freezing nefunguje, na displeji vírivky sa objavia poplachy. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6°C (42,8°F), nezabudnite skontrolovať stav vírivky. V prípade dlhodobej neprítomnosti doma, keď existuje riziko, že teploty klesnú pod 6°C (42,8°F), dôrazne odporúčame demontovať vírivku a uskladniť ju podľa predpísaného postupu. Po zostavení vírivky sa zapne funkcia automatického ohrievania. Za týchto podmienok sa môže vírivka používať aj keď je teplota nižšia ako 6°C (42,8°F).



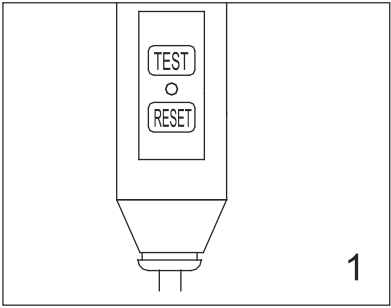
10



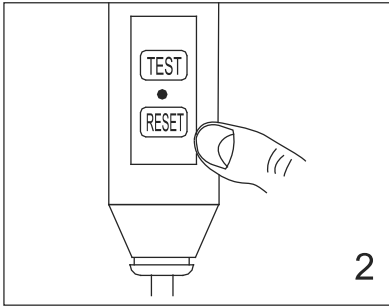
11



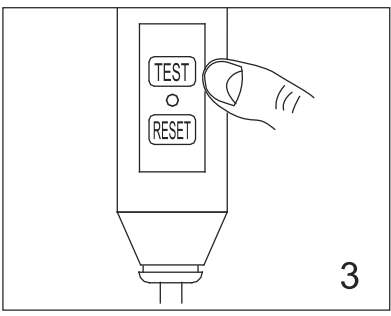
TEST PRCD



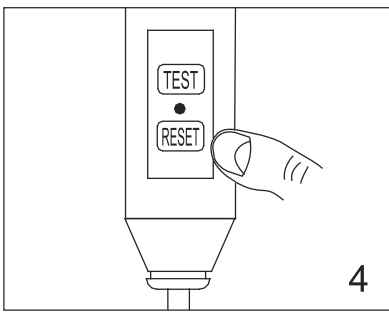
1



2



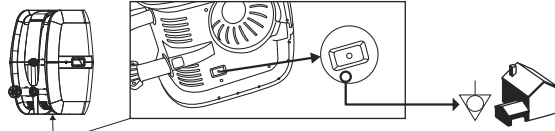
3



4

SVORKOVNICA NA VYROVNANIE POTENCIÁLOV ČERPADLA VÍRIVKY

Na pripojenie čerpadla vírivky k svorkovnici, pre vyrovnanie potenciálov, sa používa pevný medený vodič s minimálnym prierezom $2,5\text{mm}^2$ a odporúča sa, aby zapojenie vykonal kvalifikovaný elektrikár.

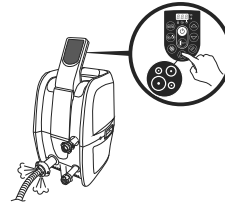


Pri nafukovaní si všimnite, že vzduch sa bude vytláčať z oblasti, kde sa vzduchová hadica spája s čerpadlom. To je bežné v dôsledku technických požiadaviek.

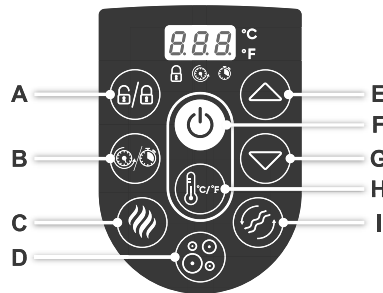
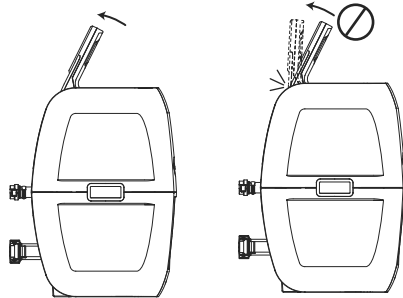
Dôležité: Nezakrývajte otvory na spodku nafukovacej hadice, táto operácia nadmerne nafúkne vložku a poškodí jej štruktúru.

Na nafukovanie bazéna nepoužívajte vzduchový kompresor.

Bazén neťahajte po hrubej zemi, mohla by sa poškodiť vložka bazéna. Čas nafukovania je iba informačný.



POUŽÍVÁNIE VÍRIVKY



A TLAČIDLO ZAMKNUTIA/ODOMKNUTIA: Čerpadlo má 5-minútový automatický zámok, táto kontrolka sa rozsvieti. Na zamknutie a odomknutie čerpadla stlačte tlačidlo zamknúť/odomknúť na 3 sekundy.



B. TLAČIDLO ČASOVAČA ÚSPORY ENERGIE: Táto funkcia je určená ako pomôcka pre zabránenie plytvania energiou nastavením času a dĺžky trvania vyhrievacieho cyklu vírivky.

Vďaka nej si môžete vírivku vychutnať kedy chcete a to bez toho, aby bolo vyhrievanie neustále zapnuté.

KROK 1: Nastavenie dĺžky trvania vyhrievania

1. Stlačte tlačidlo na jednotke , kontrolka LED začne blikať.
2. Stlačte tlačidlo alebo pre úpravu dĺžky vyhrievania (od 1 do 999 hodín).
3. Dĺžku trvania ohrievania potvrdíte opakovaným stlačením tlačidla .

KROK 2: Nastavte počet hodín OD TERAZ, kedy sa má vyhrievanie zapnúť.

1. Po nastavení dĺžky trvania ohrievania začne LED kontrolka blikať.
2. Stlačením tlačidla alebo upravte počet hodín do času zapnutia (od 0 do 999 hodín).
3. Opakovaným stlačením tlačidla alebo jednoducho tým, že nebudete 10 sekúnd nič stláčať, nastavenie potvrdíte. LED kontrolka zostane svietiť a spustí sa odpočet do zapnutia vyhrievania. Na zmenu nastavenia časovača: Stlačte tlačidlo a pre nastavenie použite tlačidlo alebo .

Zrušenie nastavenia: Na 2 sekundy stlačte tlačidlo .

POZNÁMKA: Po nastavení na obrazovke striedavo bliká aktuálna teplota a čas.

POZNÁMKA: Nastavenie časovača (množstvo času pri zapnutom ohrievači) je možné nastaviť od 1 do 999 hodín;

Nastavenie rezervácie času (počet hodín od TERAZ, keď vyhrievanie začne fungovať) sa môže nastaviť od 0 do 999 hodín. Pokiaľ sa časovač nastaví na 0, systém ohrievania sa spustí okamžite. Dovoľujeme si upozorniť, že časovač sa nastavuje na jedno použitie - používateľ nastaví dĺžku trvania cyklu vyhrievania a počet hodín do spustenia cyklu vyhrievania. Časovač sa NEZAPNE opakovane až do resetovania.



C. TLAČIDLO VYHRIEVANIA: Toto tlačidlo použite na spustenie vyhrievacieho systému. Pokiaľ je kontrolka nad tlačidlom vyhrievania červená, vyhrievací systém je zapnutý.

Pokiaľ je kontrolka zelená, voda dosiahla nastavenú teplotu a vyhrievací systém odpočíva.

POZNÁMKA: Pokiaľ je vyhrievací systém aktívny, filtračný systém sa automaticky spustí.

POZNÁMKA: Po vypnutí vyhrievacieho systému bude filtračný systém naďalej fungovať.

POZNÁMKA: Ak je ohrievač vírivky zapnutý, keď je teplota vody nižšia ako 6°C (42,8°F), vyhrievací systém automaticky ohreje vodu na 10°C (50°F).



D. TLAČIDLO MASÁŽNEHO SYSTÉMU: Toto tlačidlo použite na zapnutie masážneho systému, ktorý je vybavený vypnutím po 30 minútach. Keď systém funguje, kontrolka nad tlačidlom masážneho systému svieti červeno.

DÔLEŽITÉ: Masážny systém nepoužívajte, pokiaľ je pripevnený kryt. Nahromadený vzduch môže spôsobiť neopraviteľné škody na kryte a telesné poranenia.

POZNÁMKA: Ohrievanie a masážny systém spolupracujú na dosiahnutí zážitku z teplej masáže.



E/G. TLAČIDLÁ NA NASTAVENIE TEPLoty: Po stlačení tlačidla

Zvýšenie a Zníženie teploty začne LED kontrolka blikať.

Keď bliká, môžete upraviť nastavenie požadovanej teploty. Pokiaľ budete držať tlačidlá, hodnoty sa budú rýchlo zvyšovať či znižovať.

Nové a požadované nastavenie teploty zostane na LED displeji po dobu 3 sekúnd na potvrdenie novej hodnoty.



POZNÁMKA: Pôvodná teplota je 35°C (95°F).

POZNÁMKA: Nastavenie teploty sa pohybuje od 20°C (68°F) do 40°C (104°F).



F. TLAČIDLO ON/OFF: Stlačením tohto tlačidla na 2 sekundy aktivujete tlačidlá ovládacieho panela a kontrolka sa zmení na zelenú. Stlačením tohto tlačidla na 2 sekundy vypnete všetky momentálne aktivované funkcie.



H. PREPÍNANIE MEDZI STUPŇAMI CELSIA/FAHRENHEIT Teplota sa môže zobrazovať buď v stupňoch Fahrenheita či Celsia.



I. TLAČIDLO FILTROVANIA VODY Toto tlačidlo zapína a vypína filtračné čerpadlo.

Keď je zapnuté, kontrolka nad tlačidlom filtrovania vody je červená.



KONTROLKA LED ČASOVAČA ÚSPORY ENERGIE:

Keď táto kontrolka LED bliká, znamená to, že nastavujete dĺžku trvania ohrievania. Kontrolka bude svietiť, keď sa spustí ohrievanie.



Keď táto kontrolka LED bliká, znamená to, že nastavujete počet hodín OD TERAZ, kedy sa ohrievač zapne. Pokiaľ kontrolka svieti, funkcia Časovača úspory energie je nastavená.

POZNÁMKA: Rýchlosť OHRIEVANIA VODY sa môže zmeniť v závislosti na nižšie uvedených podmienkach:

- Pokiaľ vonkajšia teplota klesne pod 15°C (59°F).
- Pokiaľ kryt nie je na mieste, keď je zapnutá funkcia ohrievania.

POZNÁMKA: Na zobrazenie aktuálnej teploty vody, spustíte filtračný systém aspoň na jednu minútu.

Teplota vody meraná externým teplomerom sa môže líšiť od teploty uvedenej na paneli vírivky až o 2°C (35,6°F).

INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE V ZIME

- Vírivka sa môže používať aj v zime, keď je teplota nižšia ako 6°C (42,8°F). Funkcia Anti-freezing automaticky udržuje teplotu vody medzi 6°C (42,8°F) a 10°C (50°F) a zabraňuje zamrznutiu vody.

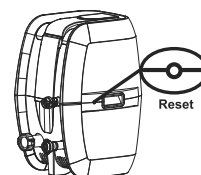
Dôležité: Ak je teplota vody nižšia ako 6°C (42,8°F), musí byť vždy zapnuté vyhrievanie vírivky. V tomto režime môže funkcia Anti-freezing udržiavať vnútornú teplotu medzi 6°C (42,8°F) až 10°C (50°F), aby sa predišlo poškodeniu, napríklad zamrznutiu vody v potrubíach alebo v obehovom systéme.

Dôležité: Ak funkcia Anti-freezing nefunguje, na displeji vírivky sa objavia poplachy. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6°C (42,8°F), nezabudnite skontrolovať stav vírivky. V prípade dlhodobej neprítomnosti doma, keď existuje riziko, že teploty klesnú pod 6°C (42,8°F), dôrazne odporúčame demontovať vírivku a uskladniť ju podľa predpísaného postupu.

- Akékoľvek poškodenie v dôsledku používania vírivky v týchto podmienkach je na zodpovednosť zákazníka. Nepoužívajte vírivku, keď okolitá teplota dosiahne -10°C (14°F).

VYNULOVANIE VYHRIEVANIA

Pokiaľ vírivku DreamStream Spa používate po prvý krát či po dlhom období nečinnosti, nezabudnite stlačiť tlačidlo reset na čerpadle s pomocou dlhého tenkého predmetu.



Pokiaľ sa teplota na ovládacom paneli (alebo teplota vody) za 4-5 hodín po zapnutí vyhrievacieho systému nezmení, použite tenký predmet na stlačenie TLAČIDLA RESET a systém vyhrievania reštartujte.

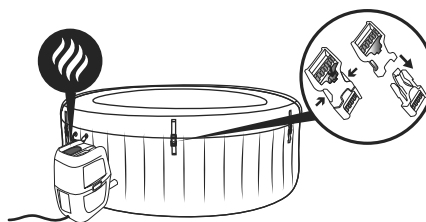
DÔLEŽITÉ: Vyhrievací systém nebude fungovať, pokiaľ je vonkajšia teplota vyššia ako 40°C (104°F) alebo pokiaľ je vírivka DreamStream Spa pod priamym slnečným svetlom. Za týchto podmienok vyčkajte pred stlačením TLAČIDLA RESET tenkým predmetom a reštartovaním vyhrievacieho systému kým teplota neklesne.

DÔLEŽITÉ

Doba ohrievania potrebná na dosiahnutie teploty 40°C (104°F) závisí na počiatočnej teplote vody a teplote prostredia, nižšie uvedené údaje slúžia iba pre informáciu. Na zobrazenie aktuálnej teploty vody spustíte filtračný systém aspoň na jednu minútu.

Teplota prostredia	Teplota vody	Nastavená teplota	Doba vykurovania
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 h

- Nezabudnite vírivku vždy zakryť s pomocou krytu vírivky, pokiaľ je zapnutá funkcia vyhrievania. Pokiaľ necháte vírivku nezakrytú, predĺži sa tým potrebný čas ohrievania.
- Ak je vírivka naplnená vodou, nevypínajte ohrievač vody, ak je teplota nižšia ako 6°C (42,8°F).



Menovitý výkon	Výkon masážneho potrubia	Výkon vykurovacieho prvku	Napájanie vodného čerpadla
220-240 V AC, 50 Hz, jednofázové 2 050 W při 20 °C	800W	2 000 W při 20 °C	50W

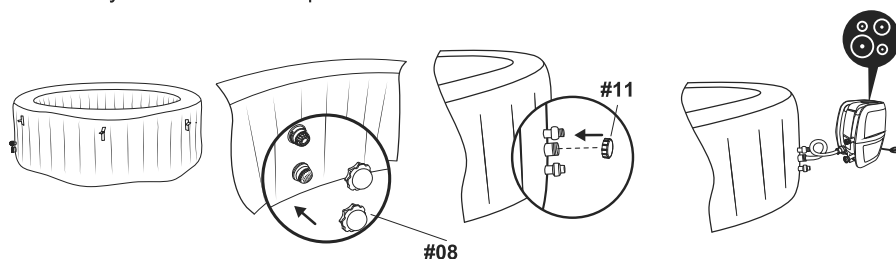
ÚDRŽBA

POZOR: Pred zahájením údržby vŕivky, je potrebné vŕivku odpojiť zo zásuvky, aby sa predišlo riziku zranenia alebo smrti.

Pridanie vzduchu: Vaša vŕivka občas vyžaduje prifúknutie vzduchu.

Zmeny teplôt medzi dňom a nocou spôsobia zmenu tlaku vo vŕivke a môžu spôsobiť určitú mieru vyfúknutia. Dodržujte prosím pokyny pre montáž a nafúknite vŕivku na potrebný presný tlak.

Keď budete potrebovať použiť pumpu na nafúknutie, zablokujte hadice, aby nedošlo k úniku vody. Potom pumpu odpojte a naskrutkujte viečko (#11), aby sa zabránilo úniku vody zo vzduchového potrubia.



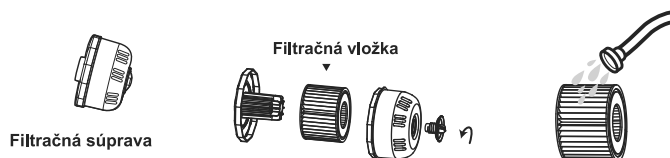
Údržba krytu

Kryt sa pravidelne čistí zvnútra a zvonka pomocou vhodného roztoku, ktorý zahŕňa primeranú dezinfekciu (napr. 10 mg voľného chlóru / 1L vody).

Údržba filtračnej vložky

Aby ste zabezpečili, aby voda vo vašej vŕivke zostala čistá, každý deň kontrolujte a vyčistite filtračné vložky podľa nižšie uvedených krokov.

POZNÁMKA: Filtračné vložky odporúčame vymieňať každý týždeň alebo v prípade, že sa filtračné vložky upchajú či stratia farbu, je treba ich ihneď vymeniť.



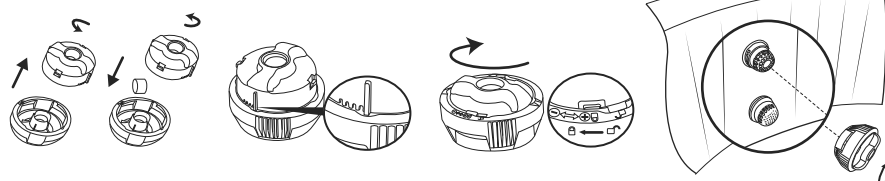
Údržba vody

Na povrchoch pod vodnou hladinou sa usadzuje veľa znečisťujúcich látok. Tieto znečisťujúce látky môžu spôsobiť bakteriálny, riasový alebo hubový rast. Odporúča sa, aby sa vŕivky pravidelne čistili. Po čase sa na prístupných povrchoch pod vodnou hladinou môžu objaviť húževnaté škvrny alebo biofilmy alebo sa môžu vyskytnúť aj vysoké koncentrácie solí alebo nežiaduce vedľajšie produkty. V závislosti od hygienického stavu, čistoty, viditeľnosti, zápachu, nečistôt a škvŕn sa odporúča úplne vymeniť vodu a vyčistiť / dezinfikovať vŕivku. Pri vyprázdňovaní vŕivky sa musia dodržiavať predpisy a pokyny na vypustenie vody. Vodu vo vašej vŕivke je treba udržiavať čistú a chemicky vyváženú. Jednoduché čistenie filtračnej vložky na riadnu údržbu nestačí. Na údržbu chemických vlastností vody odporúčame používať chemikálie do bazéna a chlórové a brómové tablety (nepoužívajte granule) s chemickým plavákom. Kvalita vody bude priamo závisieť

na frekvencii používania, počte používateľov a celkovej údržbe vírivky. Vodu je treba vymieňať každé 3 dni, pokiaľ nie je zabezpečené chemické ošetrovanie vody. Na plnenie vírivky sa dôrazne odporúča používať vodu z vodovodu, aby sa minimalizoval vplyv nežiaduceho obsahu, napríklad minerálov. Plochy, na ktoré sa šľape bosými nohami a relaxačné plochy, musia byť taktiež vyčistené. Do vírivky alebo do obehového systému vírivky nesmie byť napustená žiadna čistiaca voda (tekutina). Nečistoty a čistiace prostriedky sa musia dôkladne vypláchnuť do okolia vírivky.

Poznámka: Pred použitím vírivky DreamStream Spa sa osprchujte, pretože kozmetické výrobky, mlieka a ostatný zvyšky môžu rýchlo znížiť kvalitu vody. Ak chcete používať chemický plavák, dodržujte prosím nižšie uvedené pokyny.

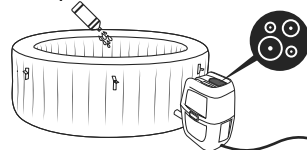
Používajte chemické tablety (nie sú súčasťou balenia)



Dôležité: Nepoužívajte granulované tablety a ani nehádzte tablety priamo do vody. Chemikálie sa môžu usadiť na dne, poškodiť materiál a odfarbiť PVC.

Používajte kvapalné chemikálie (nie sú súčasťou balenia)

Dôležité: Pridajte chemickú tekutinu v malých dávkach do stredu vírivky, aby ste zabránili priamemu kontaktu medzi chemikáliami a PVC povrchom. Priamy kontakt môže poškodiť materiál a zafarbiť povrch.



POZNÁMKA: Pokiaľ vírivku používate, vytiahnite z nej chemický plavák.

DÔLEŽITÉ: Po realizácii chemickej údržby a pred použitím vírivky použite na testovanie chemických vlastností vody testovaciu súpravu (nie je súčasťou balenia). Údržbu vody vám odporúčame vykonávať podľa nižšie uvedenej tabuľky.

pH	Celková alkalita	Voľný chlór
7,4-7,6	80-120 ppm	2-4 ppm

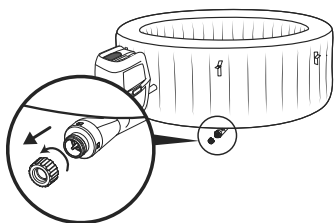
POZNÁMKA: Na poškodenia vyplývajúce z chemickej nerovnováhy sa záruka nevzťahuje. Chemikálie do vírivky sú potenciálne toxické a je treba s nimi zachádzať opatrne. Chemické výpary a nesprávne označenie a skladovanie nádob s chemikáliami predstavujú vážne riziko pre zdravie. O informácie o chemickej údržbe požiadajte vášho miestneho predajcu bazénov. Na poškodenie vírivky vyplývajúce z nesprávneho použitia chemikálií a chybnú správu vody vírivky sa záruka nevzťahuje.

Dôležité: Nadmerné používanie chemikálií môže zmeniť farbu tlače a všetky body materiálu vírivky. Môže to tiež poškodiť štruktúru vložky vírivky.

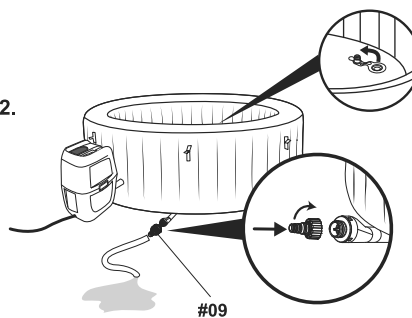
DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE

VYPÚŠTANIE VÍRIVKY

1.



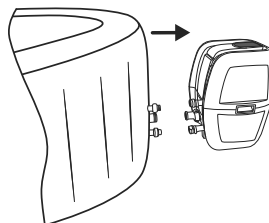
2.



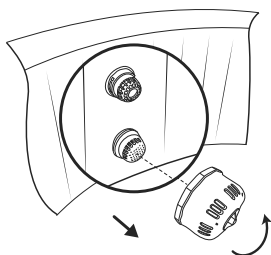
3. POZNÁMKA: Vysušte vírivku.



4.



5.



Skontrolujte, či sú vŕivka a čerpadlo úplne such. To je podstatn na predzenie životnosti vŕivky. Na vysušenie vŕivky, čerpadla a potrubia odporúčame pouit' vzduchov pumpu. Vytiahnite filtran súpravu a pouit filtran vložky vyhod'te. Na napaac a vypaac ventil vŕivky znovu aplikujte dve zátky. Vŕivku vám odporúčame skladova't v pôvodnom balen na teplom, suchom mieste s teplotou nad 15°C (59°F).

ČISTENIE VŔIVKY

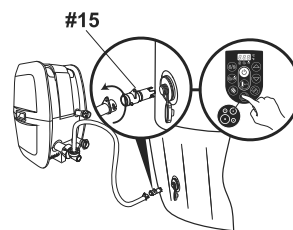
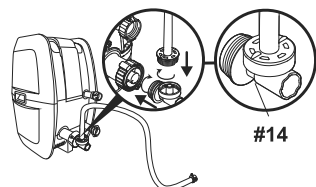
Zvyšky čistiacich prostriedkov a rozpusten pevných látok z plaviek a chemikálií sa môžu usadzova't na stenách vŕivky. Na istenie stien použite mydlo a vodu s starostlivo ich opláchnite.

POZNÁMKA: NEPOUŽÍVAJTE tvrd kery ani abrazívne čistiace prostriedky.

VYFKNUTIE

Vaša vŕivka je vybaven funkciou vypustenia, ktor odstráni všetok vzduch zvnútra komory, aby sa uľahčilo balenie a skladovanie.

Skrutkovací
ventil



OPRAVA

Pre PVC diel

Pokiaľ vŕivka praskne alebo sa prederav, použite vysoko odoln záplatu na jej opravu, ktor je saťou balenia.

1. Opravovan miesto vyčistite.
2. Starostlivo nalepte záplatu.
3. Záplatu pritlačte na opravovan miesto.
4. Pred nafknutm vyčkajte 30 sekúnd.

Pre materiál TriTech PVC.

Pokiaľ vŕivka praskne alebo sa prederav, použite záplatu na opravu z PVC a lepidlo (nie je saťou balenia), a to v nasledujúcich krokoch:

1. Opravovan miesto vyčistite a osušte.
2. Z dodanej PVC záplaty vystrihnete primerane veľk at.
3. Lepidlom (nie je saťou balenia) natrite jednu stranu novo odstrihutej záplaty. Zabezpečte, aby bolo lepidlo rovnomerne nanesen.
4. Vykajte 30 sekúnd a potom záplatu položte na pokoden miesto.
5. Vyhľad'te všetky vzduchov bubliny, ktor sú pod zplatom a ponechajte 2 minúty poriadne pritlaen.
6. Výrobok je znovu pripraven na použitie. Tento proces opakujte, pokiaľ sa budú úniky opakova't.
7. Pred nafknutm vyčkajte 30 minút.



Likvidácia










Odpadov elektrick zariadenia by sa nemali likvidova't spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existuj zariadenia na recykláciu. Ohľadom recyklačného poradenstva sa obrát'te na miestny úrad alebo svojho predcu.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Adriaanse sa snaží dodávať najlepšie bezproblémové vírivky na trhu. Pokiaľ narazíte na akékoľvek problémy, neváhajte sa obrátiť na Adriaanse či autorizovaného predajcu. Tu nájdete niekoľko užitočných tipov, ktoré vám pomôžu diagnostikovať alebo odstrániť niektoré najbežnejšie zdroje problémov.

Problémy	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
Čerpadlo nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> - Výpadok elektrickej energie - Prerušený napájací obvod 	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte zdroj napájania - Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Ohrievanie nefunguje správne	<ul style="list-style-type: none"> - Je nastavená príliš nízka teplota - Znečistená filtračná vložka - Vypnutie tepelnej poisťky - Vírivka nie je zakrytá - Zlyhanie vykurovacieho prvku 	<ul style="list-style-type: none"> - Informácie o nastavení vyššej teploty nájdete v kapitole prevádzky čerpadla - Informácie o čistení/výmene filtračnej vložky nájdete v kapitole čistenie a výmena filtračnej vložky - Čerpadlo vytiahnite zo zásuvky a umiestnite na suché, chladné miesto. Čerpadlo znovu zapnite až teplota vody dosiahne maximálne 35 °C (95 °F). - Pripevnite kryt. - Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Masážny systém DreamStream-Massage System nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> - Prehrievanie vzduchového čerpadla - Masážny systém vírivky DreamStream sa automaticky zastaví - Porucha vzduchového čerpadla 	<ul style="list-style-type: none"> - Vypnite čerpadlo a vyčkajte dve hodiny dokiaľ nevychladne. Vložte zástrčku a stlačte tlačidlo masážneho systému DreamStream - Stlačte tlačidlo masážneho systému DreamStream pre opätovnú aktiváciu - Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Adaptéry čerpadla nie sú na rovnakej úrovni s adaptérmí vírivky.	Jednou z vlastností PVC je, že mení tvar, čo je normálne.	Čerpadlo zdvihnite pomocou dreva či iného typu izolačného materiálu, aby sa adaptéry čerpadla dostali do rovnakej úrovne ako adaptéry vírivky.
Netesnosť vírivky	<ul style="list-style-type: none"> - Vírivka je prasknutá alebo prederavená - Vzduchový ventil netesní 	<ul style="list-style-type: none"> - Použite záplatu na opravu v balení - Mydlovou vodou natrite vzduchový ventil a skontrolujte, či z neho uniká vzduchu. Pokiaľ áno, použite skrutkovač v balení na utiahnutie vzduchového ventilu podľa nasledovných krokov: <ol style="list-style-type: none"> 1. Vírivku vyfúknite. 2. Jednou rukou držte zadnú stranu vzduchového ventilu z vnútornej strany vírivky a kľúčom otáčajte v smere hodinových ručičiek.
Voda nie je čistá	<ul style="list-style-type: none"> - Nedostatočný čas filtrácie - Znečistená filtračná vložka - Nevhodná údržba vody 	<ul style="list-style-type: none"> - Predĺžte dobu filtrácie - Vycistite/vymenite filtračnú vložku (pozri časť Čistenie a výmena filtračnej vložky) - Dodržujte všetky pokyny výrobcu chemikálií.
Zlyhanie testu PRCD	S KÚPEĽOM niečo nie je v poriadku	<ul style="list-style-type: none"> - Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Ovládací panel nefunguje	Ovládací panel má automatický zámok, ktorý sa aktivuje po 5 minútach nečinnosti. Na LED displeji je jedna ikona:  . Pokiaľ je ikona zámku zvýraznená, ovládací panel je zamknutý. <ul style="list-style-type: none"> - Ovládací panel nie je zapnutý. 	<ul style="list-style-type: none"> - Na odomknutie panelu stlačte na 3 sekundy tlačidlo . Pokiaľ sa ovládací panel neodomkne, čerpadlo reštartujte - čerpadlo vytiahnite zo zásuvky a znovu ho zapojte. - Na 2 sekundy stlačte hlavný vypínač. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Aký druh chemikálií sa má používať na údržbu vody?	O informácie o chemickej údržbe požiadajte vášho miestneho predajcu chemikálií. Prísne dodržujte pokyny výrobcu chemikálií.	
Z adaptérov medzi čerpadlom a bazénom uniká voda.	<ul style="list-style-type: none"> - Vo vnútri adaptérov čerpadla chýbajú tesnenia - Tesnenia nie sú v správnej polohe - Tesnenia sú poškodené - Adaptéry nie sú správne dotiahnuté 	<ul style="list-style-type: none"> - Do otvorov vírivky vsuňte zátky, aby ste zabránili úniku vody a odpojte čerpadlo. Skontrolujte, či sú všetky tesnenia na mieste. - Ak tesnenia nie sú v správnej polohe, otvorte spoje a tesnenia umiestnite do správnej polohy. - Ak sú tesnenia poškodené, musia byť vymenené. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Ak sú tesnenia v správnej polohe, adaptéry nie sú správne dotiahnuté. Pripojte čerpadlo k vírivke, pevne dotiahnite adaptéry a odstráňte zátky z otvorov vírivky. Ak stále dochádza k úniku, utiahnite adaptér, až kým unik nezastavíte.

CHYBOVÉ KÓDY

PRÍČINY	DÔVODY	RIEŠENIA
<p>Senzory toku vody pracujú bez stlačenia tlačidla filtra či vyhrievania.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Značky senzorov toku vody nespádli späť do správnej polohy. 2. Senzory toku vody sú poškodené. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Jemne vytiahnite zástrčku, buchnite, ale nie silno, z boku do čerpadla a znovu ho zapnite. 2. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Po spustení alebo v priebehu fungovania filtrovania a/alebo vykurovania nezistia senzory toku vody prítok vody.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zabudli ste vytiahnuť 2 zátky z vnútra bazény. 2. Filtračné vložky sú znečistené. 3. Zapnite filtračný či vykurovací systém a postavte sa pred vypúšťacie potrubie v bazéne na kontrolu, či cítite vytekať vodu. <ol style="list-style-type: none"> a. Pokiaľ netečie žiadna voda, vodné čerpadlo má poruchu. b. Voda vyteká, ale zobrazí sa výstraha senzory prietoku vody majú poruchu. 4. Zablkovanie filtra 5. Ohnuté potrubia alebo slabý prítok vody cez plastové rúrky vírivky 6. Ochranné sitká sú zablokované: sitká na nečistoty sa môžu zablokovať tvrdou vodou v dôsledku hromadenia vápnika. 7. Opatrované podložky Podložky v spojках vírivky mohli byť zničené alebo opotrebované. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vytiahnite 2 zátky pred zapnutím vyhrievania, informácie nájdete v kapitole Montáž Návodu na použitie. 2. Z bazény vytiahnite filtračný filter a stlačte tlačidlo filtra či vyhrievania. Pokiaľ sa nezobrazí žiadna výstraha, vyčistite alebo vymeňte filtračnú vložku a filtračnú súpravu nainštalujte dovnútra bazény. 3. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 4. Vyčistite filter a skontrolujte, či nie je poškodený. Vymeňte ho za nový alebo ho znova podľa potreby znova nainštalujte. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 5. Skontrolujte pripojenia vírivky, aby ste zistili, či nie sú rúrky ohnuté. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 6. Vyprázdnite vírivku a do potrubia vložte záhradnú hadicu, aby sa vymyli nečistoty. Čistenie vykonajte zvonka a zvnútra vírivky, aby sa uistili, že sú odstránené všetky nečistoty. Prípadné odolné nečistoty odstráňte pomocou zubnej kefy. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 7. Skontrolujte podložky vo vnútri spojky, či nie sú poškodené. Pre ďalšiu kontrolu odskrutkujte spojky a vyberte podložky. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Teplomer čerpadla zistil teplotu vody nižšiu ako 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teplota vody je nižšia ako 4 °C (40 °F). 2. Pokiaľ je teplota vody vyššia ako 7 °C (44,6 °F), teplomer čerpadla má poruchu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vírivka nie je určená na fungovanie s teplotou vody nižšou ako 4 °C (40 °F). Čerpadlo vypnite a znovu ho zapnite až teplota vody dosiahne 6 °C (43 °F). 2. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Teplomer čerpadla zistil teplotu vody vyššiu ako 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teplota vody je vyššia ako 50 °C (122 °F). 2. Okolité teplota je vyššia ako 40°C (104°F) alebo je vírivka dlhšiu dobu vystavená priamemu slnečnému žiareniu. 3. Pokiaľ je teplota vody nižšia ako 45 °C (113 °F), teplomer čerpadla má poruchu. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kúpeľ nie je určený na fungovanie s teplotou vody vyššou ako 40 °C (104°F). Čerpadlo vypnite a znovu ho zapnite až teplota vody dosiahne maximálne 38 °C (100 °F). DÔLEŽITÉ: Pred opakovaným zapnutím čerpadla stlačte tlačidlo reset čerpadla. 2. Odpojte zástrčku, odpojte čerpadlo a vypustite vírivku. Po 15 minútach znova pripojte čerpadlo, znovu pripojte zástrčku a reštartujte funkciu kúrenia. Ak sa znovu objaví alarm, zväzte premiestnenie vírivky na iné miesto bez priameho slnečného žiarenia. 3. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Problémy spojov teplotera.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spojte teplotera čerpadla nefungujú správne. 2. Teplomer čerpadla nefunguje. 	<p>1. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Problém manuálneho resetovania teplotnej poistky.</p> 	<p>Spustenie manuálneho resetovania teplotnej poistky.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Riadiacu jednotku vypnite a stlačte tlačidlo reset, potom čerpadlo znovu zapnite. 2. V prípade, že výstraha pretrváva, prečítajte si časť TLAČIDLO RESET. 3. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Uzemňujúce pripojenie zlyhalo.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uzemnenie vašej domácnosti vykazuje nejaký problém. 2. Čerpadlo vykazuje problém. 	<p>1. Ak potrebujete pomoc, navštívte časť oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES	pg 196
LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN	pg 205
INSTALACIÓN	pg 206
INSTRUCCIONES PARA USO EN INVIERNO	pg 206
USO DEL SPA	pg 210
MANTENIMIENTO	pg 213
DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO	pg 215
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	pg 217
CÓDIGOS DE ERROR	pg 218

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente, comprenda y siga toda la información de este manual del usuario antes de instalar y usar el spa.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA:

- El spa debe alimentarse mediante un transformador de aislamiento o a través de un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés) con una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA.
- El spa debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra con un cable de alimentación equipado con un enchufe y un PRCD con una corriente de disparo de 10 mA.
- La bomba debe probarse antes de cada uso; para probarla, siga las instrucciones de la bomba.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de mantenimiento o personal con una cualificación similar para evitar peligros.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no use un alargador para conectar la unidad al suministro eléctrico; proporcione una toma de corriente correctamente ubicada.
- Ninguna parte del aparato debe estar situada sobre el baño durante su uso.
- Las piezas que contengan partes activas, excepto las que se suministran con un voltaje de seguridad muy bajo que no excede los 12 V, deben ser inaccesibles para un usuario de la piscina del spa. Las piezas que incorporan componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, deben situarse o fijarse de modo que no puedan caer en la piscina del spa.
- El spa debe alimentarse a través de una fuente de alimentación conectada a tierra.
- La fuente de alimentación en la pared del edificio debe mantenerse a más de 4 m de la piscina.
- **Advertencia: mantenga siempre el enchufe seco; está terminantemente prohibido conectarlo con el enchufe húmedo.**
- La clavija se conectará directamente sólo a una toma de corriente con conexión a tierra de la instalación eléctrica fija.
- Es necesario tener acceso al enchufe tras la instalación del spa.

PRECAUCIÓN: para evitar peligros provocados por el restablecimiento involuntario de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente por el uso.

Transcurridos entre 3 y 5 años de uso, deberá ponerse en contacto con su técnico de mantenimiento local cualificado para garantizar la seguridad y el rendimiento del spa. Los componentes principales, como el elemento calefactor, el motor del soplador de aire y las válvulas antirretorno de dentro de la unidad eléctrica deben revisarse y sustituirse (en caso necesario) por personal profesional.

• **PARA EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO UTILICE EL SPA CUANDO HAYA LLUVIA, TRUENOS O RELÁMPAGOS.**

- Nunca utilice lentes de contacto cuando esté en el spa.
- No utilice el spa durante el mantenimiento químico.
- No se pueden utilizar alargadores.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Desenchufe siempre el aparato:
 - antes de la limpieza u otra labor de mantenimiento;
 - si lo deja desatendido durante las vacaciones.
- Cuando el aparato no vaya a utilizarse durante mucho tiempo, como en invierno, el spa o el conjunto de la piscina se deben desmontar y almacenar en interior.
- Por razones de seguridad, utilice únicamente los accesorios proporcionados o aprobados por el fabricante del spa.
- No coloque el spa en una superficie resbaladiza y asegúrese de que esté libre de objetos afilados antes de la instalación.
- Nunca coloque suministros o aparatos eléctricos, como una luz, un teléfono, una radio o un televisor, a menos de 2 m del spa.
- **Precaución:** lea siempre las instrucciones antes de utilizar el aparato, instalarlo o volver a montarlo.
- Guarde las instrucciones. Si se pierden las instrucciones, póngase en contacto con el fabricante.
- **Advertencia: por motivos de seguridad eléctrica, se incorpora un PRCD en el cable de alimentación. Si se detecta una corriente de fuga de más de 10 mA, el dispositivo reaccionará y cortará la fuente de alimentación; en tal caso, desenchufe y deje de utilizar el spa de inmediato. No reinicie el producto por su cuenta. Debe ponerse en contacto con el agente de mantenimiento local para verificar y reparar el producto.**
- Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato.
- El agua atrae a los niños; coloque siempre una cubierta en el spa después de cada uso.

- No entierre el cable. Coloque el cable de forma que se minimicen los daños causados por cortacéspedes, cortasetos o cualquier otro equipo.
- **PELIGRO:** riesgo de ahogamiento accidental (especialmente para niños menores de 5 años). Se debe tener precaución para evitar que los niños accedan al spa sin permiso. Puede evitarse con la supervisión de un adulto que vigile los medios de acceso o instalando un dispositivo de protección de seguridad en el spa. Para evitar accidentes durante el uso del spa, asegúrese que los niños estén bajo la supervisión constante de un adulto.
- **PELIGRO:** riesgo de lesiones. Los accesorios de succión de este spa tienen las dimensiones adecuadas para adaptarse al flujo de agua específico creado por la bomba. Si surgiera la necesidad de sustituir los accesorios de succión o la bomba, asegúrese de que los caudales sean compatibles. Nunca utilice el spa si los accesorios de succión no están disponibles o están rotos. Nunca sustituya un accesorio de succión por uno de menor capacidad que el caudal indicado en el accesorio de succión original.
- **RIESGO DE LESIÓN.** Nunca utilice el spa si los tubos de entrada/salida no están disponibles o están rotos. Nunca intente sustituir los tubos de entrada/salida. Consulte siempre a su centro de posventa local.
- **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Instálelo al menos a 2 m de todas las superficies metálicas.
- **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Nunca utilice ningún aparato eléctrico cuando esté en el spa o cuando su cuerpo esté mojado. Nunca coloque aparatos eléctricos, como una luz, un teléfono, una radio o un televisor, a menos de 2 m del spa.
- Considere que el rango de temperatura cómodo durante el uso puede ser inferior a la temperatura máxima de seguridad.
- Durante el embarazo, bañarse en agua caliente puede causar daños al feto. Limite el uso a sesiones de 10 minutos.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN:**
 - A. El agua de un spa nunca debe exceder los 40 °C (104 °F). La temperatura del agua entre 38 °C (100 °F) y 40 °C (104 °F) se considera segura y cómoda para un adulto sano. Se recomiendan temperaturas más bajas del agua para niños pequeños y cuando el uso del spa excede los 10 minutos.
 - B. Dado que las temperaturas excesivas del agua tienen un alto potencial de causar daño fetal durante los primeros meses de embarazo, las mujeres embarazadas o posiblemente embarazadas deben limitar la temperatura del agua del spa a 38 °C (100 °F).
 - C. Antes de acceder a un spa, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro preciso, ya que la tolerancia del dispositivo de regulación de la temperatura del agua varía.
 - D. El uso de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del spa

puede provocar la pérdida del conocimiento y el riesgo de ahogamiento.

- E. Las personas obesas y las personas con antecedentes de enfermedades cardíacas, presión arterial alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de usar un spa.
- F. Las personas que consuman medicamentos deben consultar a un médico antes de usar un spa, ya que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia, mientras que otros medicamentos pueden afectar al ritmo cardíaco, la presión arterial y la circulación.
- G. Evite sumergir la cabeza en todo momento.
- H. Evite tragar el agua del spa.
- **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIÓN:** nunca vierta agua con una temperatura superior a los 40 °C (104 °F) directamente en la piscina del spa.
- El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar considerablemente el riesgo de hipertermia mortal. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 37 °C (98.6 °F). Los síntomas de la hipertermia incluyen un aumento de la temperatura interna del cuerpo, mareos, letargo, somnolencia y desmayos. Los efectos de la hipertermia incluyen: falta de percepción del calor; incapacidad para identificar la necesidad de salir del spa o jacuzzi; desconocimiento de un peligro inminente; daño fetal en mujeres embarazadas; incapacidad física para salir del spa o jacuzzi; y la inconsciencia que resulta en el peligro de ahogamiento.
- Las instalaciones eléctricas deben seguir las reglas nacionales de cableado; consulte a un electricista cualificado si tiene alguna pregunta.
- Estas advertencias, instrucciones y pautas de seguridad abordan algunos riesgos comunes de las actividades recreativas en el agua, pero no pueden cubrir todos los riesgos y peligros de todos los casos. Tenga siempre precaución, utilice el sentido común y tenga un buen juicio cuando esté disfrutando de cualquier actividad acuática. Conserve esta información para uso futuro. Además, se puede proporcionar la siguiente información según el tipo de spa:

Seguridad para no nadadores

- En todo momento se requiere la supervisión continua, activa y atenta de nadadores débiles y no nadadores, especialmente en spas de ejercicio, por parte de un adulto competente (recordando que los niños menores de cinco años tienen el mayor riesgo de ahogamiento).
- Designe un adulto competente para supervisar el spa cada vez que se utilice.
- Los nadadores débiles o no nadadores deben usar equipo de protección personal, especialmente cuando usen el spa de ejercicio.
- Cuando el spa no esté en uso o sin supervisión, retire todos los juguetes del spa y sus alrededores para evitar atraer a los niños.

Dispositivos de seguridad

- Se debe utilizar una cubierta de seguridad u otro dispositivo de protección de seguridad, o asegurar todas las puertas y ventanas (donde corresponda) para evitar el acceso no autorizado al spa.
- Las barreras, cubiertas, alarmas o dispositivos de seguridad similares son ayudas útiles, pero no son sustitutos de la supervisión continua y competente de un adulto.

Equipo de seguridad

- Se recomienda mantener el equipo de rescate (p. ej., un aro salvavidas) en el spa (si corresponde).
- Mantenga cerca del spa un teléfono que funcione y una lista de números telefónicos de emergencia.

Uso seguro del spa

- Anime a todos los usuarios, especialmente a los niños, a aprender a nadar.
- Aprenda los primeros auxilios básicos (reanimación cardiopulmonar: RCP) y actualice sus conocimientos periódicamente. Esto puede ser crucial para salvar vidas en caso de emergencia.
- Instruya a todos los usuarios del spa, incluidos los niños, sobre qué hacer en caso de emergencia.
- Nunca bucee en una masa de agua poco profunda. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No use el spa cuando consuma alcohol o medicamentos que puedan afectar a la capacidad del bañista para usar el spa de manera segura.
- Cuando se usen cubiertas, retírelas completamente de la superficie del agua antes de acceder al spa.
- Proteja a los ocupantes del spa de enfermedades relacionadas con el agua aconsejándoles que mantengan el agua tratada y que tengan unos buenos hábitos de higiene. Consulte las pautas de tratamiento de agua en el manual del usuario.
- Almacene los productos químicos fuera del alcance de los niños.
- Utilice la señalización provista en el spa o a 2000 mm del spa en una posición visible y que destaque.
- Al retirar las escaleras extraíbles, deben almacenarse de manera segura donde los niños no puedan subirse a ellas.

CONSULTE A SU MÉDICO PARA OBTENER RECOMENDACIONES.

PRECAUCIÓN:

- Recomendamos fuertemente no desplegar e inflar el spa si la temperatura ambiente es inferior a 15°C (59°F). Aconsejamos inflar el spa en el interior y luego continuar con la instalación en el exterior. Si la temperatura exterior es inferior a 6°C(42.8°F), el calentador del spa debe estar siempre encendido. En

este modo, la función anticongelante puede mantener la temperatura interna entre 6°C(42.8°F) y 10°C(50°F) para evitar daños, como la congelación del agua en las tuberías o en el sistema de circulación.

Importante: Si la función anticongelante no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de comprobar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6°C(42.8°F). En caso de una ausencia prolongada de su casa cuando exista el riesgo de que las temperaturas caigan por debajo de 6°C(42.8°F), le sugerimos fuertemente que desmonte el spa y lo guarde siguiendo el procedimiento de almacenamiento.

- No use el spa solo.
- Las personas con enfermedades infecciosas no deben usar un spa.
- No use el spa inmediatamente después de haber realizado un ejercicio intenso.
- Siempre entre y salga del spa lenta y cautelosamente. Las superficies mojadas son resbaladizas.
- Para evitar dañar la bomba, el spa nunca debe utilizarse si no se ha llenado de agua.
- Salga inmediatamente del spa si el usuario se siente incómodo o somnoliento.
- Cada vez que se vacíe el spa, el filtro deberá ser limpiado (y vaciado/secado, cuando corresponda).
- La dosificación manual de productos químicos no deberá ser realizada mientras los bañistas estén presentes en el spa.
- Nunca añada agua a los químicos. Añada siempre los productos químicos al agua para evitar vapores intensos o reacciones violentas que puedan resultar en un rocío químico peligroso.
- Con respecto a la información relacionada con la limpieza, el mantenimiento del agua y la eliminación del agua, consulte la sección «MANTENIMIENTO».
- Con respecto a la información relativa a la instalación, consulte el siguiente párrafo del manual.

NOTA:

- Por favor, examine el aparato antes de utilizarlo. Notifique a Adriaanse en la dirección del servicio de atención al cliente indicada en este manual sobre cualquier pieza dañada o ausente en el momento de la compra. Verifique que los componentes del aparato corresponden a los modelos que usted había pretendido comprar.
- Este producto no está destinado para su uso comercial.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

UBICACIÓN SELECCIONADA

Cableado interior y exterior, sobre tierra y portátil, y spa portátil

ADVERTENCIA: la ubicación seleccionada debe ser capaz de soportar la carga esperada.

ADVERTENCIA: se debe proporcionar un sistema de drenaje adecuado para tratar el desbordamiento de agua para instalaciones tanto interiores como exteriores.

- Mantenga puesta siempre la cubierta del spa para minimizar la pérdida de calor durante el calentamiento del spa entre usos (pero no mientras se está utilizando). Asegúrese de que la cubierta esté bien ajustada, según las instrucciones para maximizar el aislamiento. Se recomienda que la cubierta, cuando no esté en uso, se mantenga alejada del suelo para mantenerla limpia (especialmente el lado más cercano a la superficie del agua del spa). La cubierta debe guardarse en un lugar adecuado, donde no pueda dañarse o causar daños.
- Compruebe la temperatura del agua establecida y considere reducirla en los momentos en que el spa no estará normalmente en uso.
- Dependiendo de las condiciones externas, considere apagar el calentador por completo si no usa el spa durante un periodo prolongado de tiempo (el spa ofrece esta opción, pero mantiene la desinfección residual/los valores de pH).
- Se recomienda usar una tela aislante para el suelo, debajo del spa, para minimizar la pérdida de calor por la parte inferior del spa.
- Mantenga los filtros limpios para preservar las condiciones de funcionamiento adecuadas para la bomba y evitar la sustitución y recalentamiento innecesarios del agua.
- Mantenga el spa lejos del área de descanso para minimizar la perturbación del ruido.
- Se recomienda solicitar a un contratista cualificado o a un ingeniero estructural que verifique si el material de soporte es lo suficientemente resistente para soportar la carga máxima de diseño del spa, el agua del spa y los bañistas. Lea la información de peso de llenado en el paquete.
- Mantenga una distancia de al menos 1 m alrededor del spa.
- Consulte a la autoridad del gobierno local sobre las regulaciones de agua relacionadas con el suministro de agua conveniente para llenar el spa.
- Se recomienda consultar a expertos y/o autoridades locales para aplicar las leyes/regulaciones locales o nacionales relacionadas con el vallado a prueba de niños, barreras de seguridad, iluminación y otros requisitos de seguridad.
- No coloque la cubierta en el suelo ni en ninguna otra superficie sucia cuando no esté colocada en el spa.
- Cuando se utiliza el spa, la cubierta debe colocarse en un área limpia y seca, de lo contrario puede coger suciedad y bacterias. Las cubiertas no deben colocarse en mesas de madera o cubiertas de madera debido al riesgo de decoloración de la madera. Un levantador de cubierta, o un

dispositivo similar, es útil para asegurar que la cubierta no entre en contacto con el suelo. Se recomienda encarecidamente utilizar un levantador de cubiertas para los spas con la configuración de alquiler.

IMPORTANTE: Debido al peso combinado del DreamStream Spa, el agua y los usuarios, es extremadamente importante que la base donde se instale el DreamStream Spa sea lisa, plana, nivelada y capaz de soportar uniformemente el peso durante todo el tiempo que el DreamStream Spa esté instalado (no sobre la alfombra u otro material similar). Si el DreamStream Spa se coloca en una superficie que no cumple estos requisitos, cualquier daño causado por el soporte inadecuado no está cubierto por la garantía del fabricante. Es la responsabilidad del propietario del DreamStream Spa asegurar la integridad del sitio en todo en todo momento.

1. Instalación en interior:

Tenga en cuenta los requisitos especiales si instala el spa en interiores.

- La humedad es un efecto secundario natural de la instalación del DreamStream Spa. Determine los efectos de la humedad del aire en la madera expuesta, papel, etc. en la ubicación propuesta. Para minimizar estos efectos es mejor proporcionar mucha ventilación al área seleccionada. Un arquitecto puede ayudar a determinar si se necesita más ventilación.
- Consulte a su autoridad gubernamental local para conocer las normas de instalación.
- Mantenga un tratamiento adecuado del aire en la cámara del spa (ventilación y deshumidificación) regularmente para preservar la seguridad y el confort de los bañistas.
- No instale el spa sobre moqueta u otros materiales del suelo (p. ej., corcho no tratado, madera u otros materiales porosos) que potencian o acumulan la humedad y las bacterias, o que podrían verse afectados por los productos químicos para el tratamiento del agua que se utilizan en el spa.
- Vacíe el spa antes de retirarlo de la cámara o edificio.

2. Instalación al aire libre:

- Durante el llenado, el vaciado o el uso, el agua puede escapar del spa. Por lo tanto, el DreamStream Spa debe instalarse cerca de un desagüe de piso.
- No deje la superficie del spa expuesta a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo.
- Consulte a los instaladores profesionales locales para conocer las condiciones ambientales, como las aguas subterráneas y el riesgo de heladas.
- Recomendado para proteger el spa de la exposición directa a la luz solar por una cubierta cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA PRCD

ADVERTENCIA: antes de insertar el enchufe en una toma de corriente, asegúrese de que la tasa de corriente de la toma es adecuada para la bomba.

ADVERTENCIA: utilizar un alargador o un adaptador multienchufe con el calentador del spa puede provocar el sobrecalentamiento del enchufe, causando daños al equipo y los elementos circundantes. El spa es un electrodoméstico de clase I y debe conectarse directamente a una toma de corriente con conexión a tierra. Se recomienda usar una única toma de corriente resistente a la humedad y con capacidad para cargas de alta potencia. Revise el enchufe y la toma de corriente con regularidad para comprobar si hay señales de daños antes de utilizar el spa; no lo utilice si el enchufe o la toma están dañados. Si tiene dudas sobre la calidad del suministro eléctrico, consulte a un electricista cualificado antes de utilizar el spa.

ADVERTENCIA: el enchufe de PRCD debe probarse antes de cada uso para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

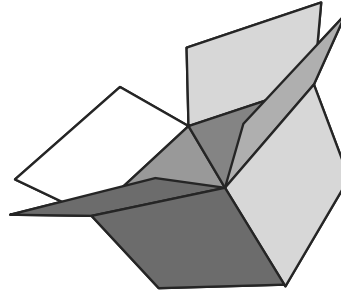
ADVERTENCIA: no utilice la bomba si la prueba falla. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.

LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN

COMPROBACIÓN DE PIEZAS









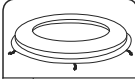



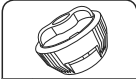






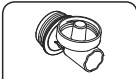
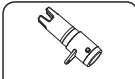
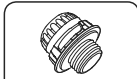
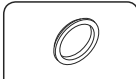
Por favor, examine el aparato antes de usarlo.

Notifique al servicio de atención al cliente de Adriaanse sobre cualquier pieza dañada o ausente en el momento de la compra. Verifique que los componentes del aparato representan el modelo que usted pretendía comprar. Como referencia, utilice los siguientes diagramas.



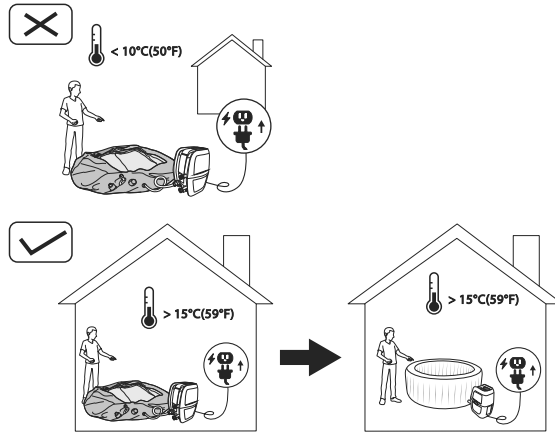
DREAMSTREAM INFLATABLE SPA 24949 (60151)

— 1.70 m x 66 cm / 67" x 26"

 2 - 3	 1.5-2°C/h 3-4°F/h	 1,325 L/h 350 gal/h	 0.5-0.8PSI 0.034-0.055Bar	 605 L 160 gal	 630 kg 1,389 Lb
 01 X1	 02 X1	 03 X1	 04 X1	 05 X1	 06 X1
 07 X1	 08 X2	 09 X1	 10 X1	 11 X1	 12 X5
 13 X2	 14 X1	 15 X1	 16 X1	 17 X1	

INSTALACIÓN

INSTRUCCIONES PARA USO EN INVIERNO

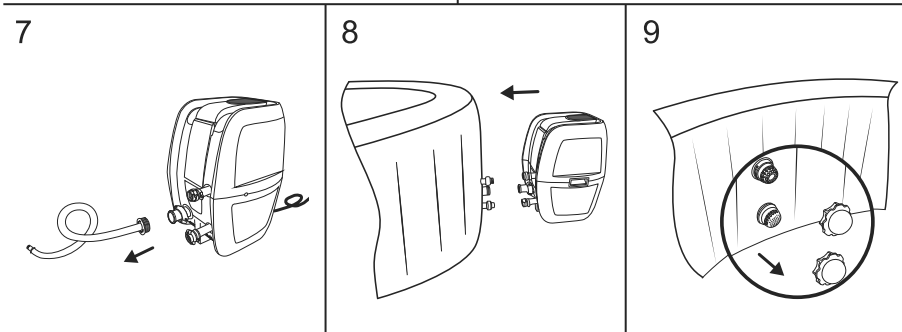
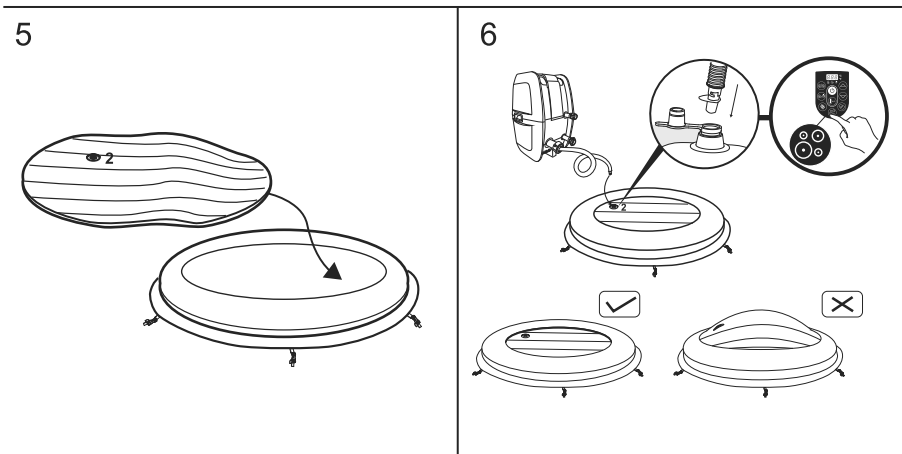
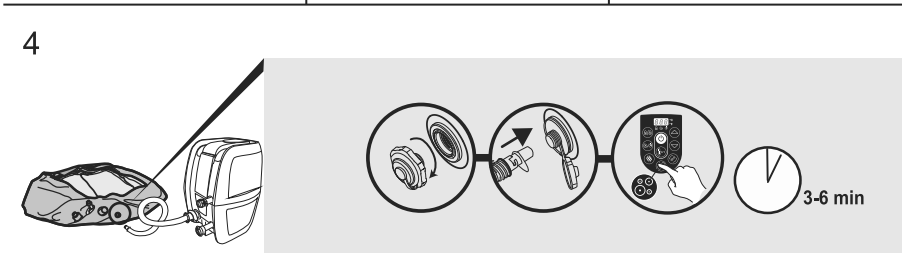
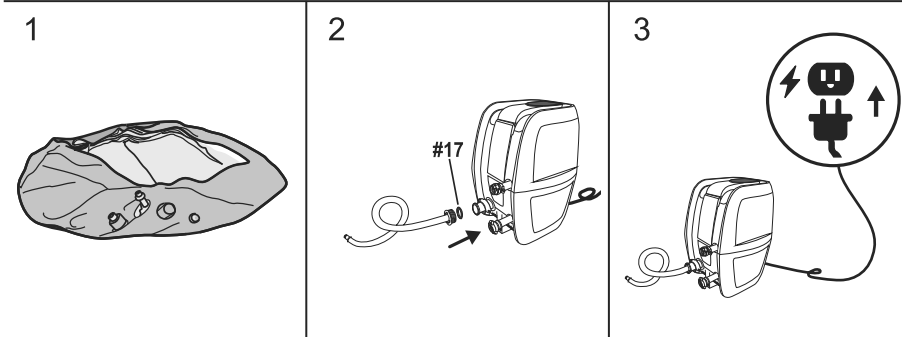


Es importante seguir estas instrucciones si instala el spa durante el invierno. Esto evitará daños al material de PVC y alargará la vida del producto significativamente.

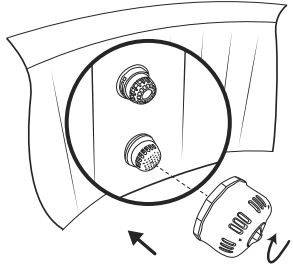
- Si la temperatura ambiente es inferior a 10°C (50°F), sugerimos mantener el embalaje en el interior, donde la temperatura sea superior a 15°C (59°F) durante al menos 2 horas antes de inflarlo. Esto hará que el revestimiento del spa sea más flexible y más fácil de instalar.
- Abra el embalaje en la misma habitación donde la temperatura sea superior a 15°C (59°F) e infle el spa con el calentador.
- Coloque el revestimiento del spa en el exterior en la posición deseada, conecte el calentador y llénelo de agua.

Importante: la temperatura del agua utilizada para llenar el spa debe ser superior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$); de lo contrario, cuando empiece a funcionar con el calentador, aparecerá la alarma E03.

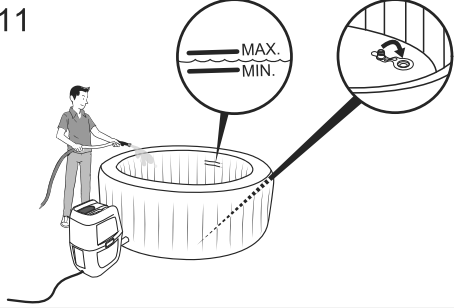
Importante: Si la función anticongelante no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de comprobar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$). En caso de ausencia prolongada de su casa cuando exista el riesgo de que las temperaturas sean inferiores a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$), le aconsejamos encarecidamente que desmonte el spa y lo guarde siguiendo el procedimiento de almacenamiento. Cuando monte el spa, la función de calentamiento automático se activará. En esta condición, el spa puede ser utilizado cuando la temperatura es inferior a 6°C ($42,8^{\circ}\text{F}$).



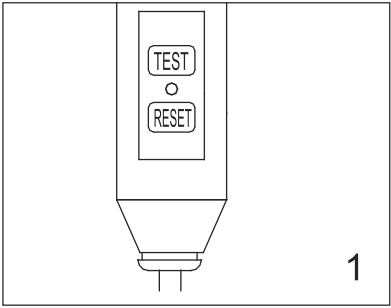
10



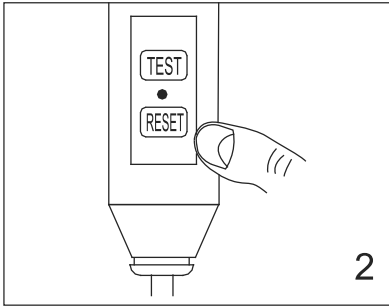
11



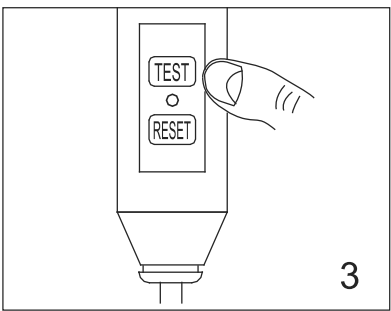
TEST PRCD



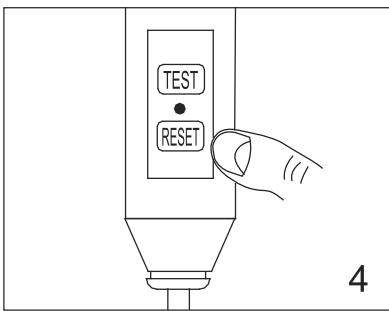
1



2



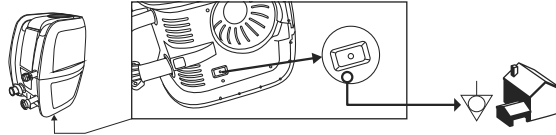
3



4

TERMINAL DE ENLACE EQUIPOTENCIAL DE LA BOMBA DE SPA

Se recomienda que un electricista cualificado conecte la bomba del spa a un terminal de conexión equipotencial utilizando un conductor de cobre sólido de 2,5 mm² como mínimo.



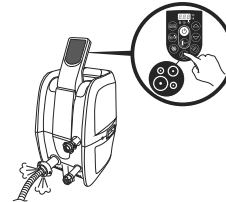
Durante el inflado, notará que sale aire del área donde la manguera de aire se conecta a la bomba; esto es normal por los requisitos técnicos.

Importante: no cubra los agujeros en la base de la manguera de inflado, ya que esto inflará demasiado el revestimiento y dañará la estructura.

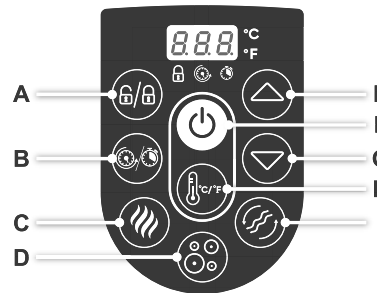
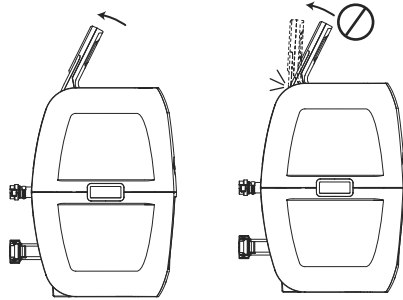
No utilice un compresor de aire para inflar la piscina.

No arrastre la piscina por terrenos irregulares, ya que esto podría dañar el forro.

Tiempo de inflado solo como referencia.



USO DEL SPA



A. BOTÓN DE BLOQUEO/DESBLOQUEO: la bomba tiene un bloqueo automático de 5 minutos; la luz se encenderá. Para bloquear o desbloquear la bomba, presione el botón de bloqueo/desbloqueo durante 3 segundos.



B. BOTÓN DEL TEMPORIZADOR DE AHORRO DE ENERGÍA: diseñado para ayudar a evitar el desperdicio de energía con la configuración de tiempo y duración del ciclo de calentamiento del spa. De esta forma, podrá disfrutar de su spa en el momento que desee, sin tener que dejar el calentador siempre encendido.

PASO 1: ajustar la duración del calentamiento

1. Pulse el botón de la unidad; el botón LED empezará a parpadear.
2. Pulse el botón o para ajustar la duración del calentamiento (de 1 a 999 horas).
3. Vuelva a pulsar el botón para confirmar la duración del calentamiento.

PASO 2: establecer en cuántas horas A PARTIR DE AHORA se activará el calentador

1. Después de ajustar la duración del calentamiento, el botón LED empezará a parpadear.
 2. Pulse el botón o para ajustar en cuántas horas tendrá lugar la activación (de 0 a 999 horas).
 3. Vuelva a pulsar el botón o sencillamente no toque nada durante 10 segundos para confirmar el ajuste. El botón LED permanecerá encendido y comenzará la cuenta atrás para la activación del calentador.
- Para modificar la configuración del temporizador: pulse el botón y use los botones o para ajustarlo. Cancelar la configuración: pulse el botón durante 2 segundos.

NOTA: tras establecer la configuración, la pantalla muestra de forma alterna la temperatura y el tiempo actuales.
NOTA: el ajuste del temporizador (número de horas con el calentador ENCENDIDO) se puede establecer de 1 a 999 horas;

el ajuste del tiempo de reserva (en cuántas horas A PARTIR DE AHORA el calentador empezará a funcionar) se puede configurar de 0 a 999 horas. Si el temporizador está configurado a 0 horas, el sistema de calefacción se activará de inmediato.

Tenga en cuenta que el temporizador funciona una vez por uso: el usuario establece la duración del ciclo de calefacción y en cuántas horas a partir de ahora empezará el ciclo de calentamiento. El temporizador NO se repite hasta que se reinicia.



C. BOTÓN DE CALEFACCIÓN: utilice este botón para activar el sistema de calefacción. Cuando la luz situada sobre el botón de calentamiento se ponga roja, el sistema de calefacción se habrá activado.

Cuando la luz se ponga verde, el agua estará a la temperatura establecida y el sistema de calefacción se pondrá en reposo.

NOTA: si el sistema de calefacción está activado, el sistema de filtración se iniciará automáticamente.

NOTA: después de apagar el sistema de calefacción, el sistema de filtración seguirá funcionando.

NOTA: si el calentador del spa está encendido cuando la temperatura del agua es inferior a 6 °C (42.8 °F), el sistema de calefacción calentará el agua hasta 10 °C (50 °F) automáticamente.



D. BOTÓN DEL SISTEMA DE MASAJE: use este botón para activar el sistema de masaje, que tiene una función de apagado automático de 30 minutos. La luz situada sobre el botón del sistema de masaje se pone roja cuando está activado. **IMPORTANTE:** no ejecute el sistema de masaje cuando la cubierta esté

colocada. El aire puede acumularse dentro del spa y causar daños irreparables a la cubierta y lesiones corporales.

NOTA: la calefacción y el sistema de masaje funcionan a la vez para crear una experiencia de masaje cálido.



E/G. BOTONES DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA: al pulsar los botones para aumentar o reducir la temperatura, el LED parpadeará. Cuando esté parpadeando, puede ajustar la temperatura deseada. Si mantiene pulsados estos botones, los valores aumentarán o disminuirán rápidamente.



El nuevo ajuste de temperatura permanecerá en la pantalla LED durante 3 segundos para confirmar el nuevo valor.

NOTA: la temperatura predeterminada es de 35 °C (95 °F).

NOTA: el ajuste de temperatura varía de 20 °C (68 °F) a 40 °C (104 °F).



F. BOTÓN ON/OFF: presione este botón durante 2 segundos para activar el panel de control; la luz se vuelve verde. Pulse este botón durante 2 segundos para desactivar todas las funciones activadas actualmente.



H. CONMUTACIÓN CELSIUS/FAHRENHEIT: la temperatura se puede mostrar en grados Fahrenheit o Celsius.



I. BOTÓN DEL FILTRO DE AGUA: este botón enciende y apaga la bomba del filtro. La luz situada sobre el botón del filtro de agua se pone roja cuando **está activado**.



LED DEL TEMPORIZADOR DE AHORRO DE ENERGÍA:

este LED indica cuando está configurando la duración de la calefacción. La luz estará encendida cuando la función de calefacción empiece a funcionar.



Este LED indica cuando está estableciendo en cuántas horas A PARTIR DE AHORA se activará el calentador. Cuando la luz está encendida, la función del temporizador de ahorro de energía está activada.

NOTA: el consumo del CALENTADOR DE AGUA puede cambiar en las siguientes condiciones:

- cuando la temperatura exterior es inferior a 15 °C (59 °F);
- si la cubierta no está colocada cuando la función de calefacción está activada.

NOTA: para mostrar la temperatura actual del agua, ejecute el sistema de filtro durante al menos un minuto.

La temperatura del agua probada por un termómetro externo puede variar en relación con la temperatura que aparece en el panel del spa hasta aproximadamente 2 °C (35,6 °F).

INSTRUCCIONES DE USO EN INVIERNO

- Puede mantener el spa encendido durante el invierno cuando la temperatura es inferior a 6°C(42.8°F). La función anticongelante mantiene automáticamente la temperatura del agua entre 6°C(42.8°F) y 10°C(50°F), y evitará que el agua se congele.

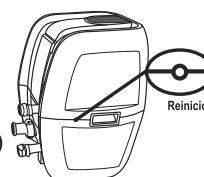
Importante: Si la temperatura del agua es inferior a 6°C(42.8°F), el calentador del spa debe estar siempre encendido. En este modo, la función anticongelante puede mantener la temperatura interna entre 6°C(42.8°F) y 10°C(50°F) para evitar daños, como la congelación del agua en las tuberías o en el sistema de circulación.

Importante: Si la función anticongelante no funciona, aparecerán alarmas en el spa. Asegúrese de comprobar el estado de su spa si la temperatura exterior es inferior a 6°C(42.8°F). En caso de una ausencia prolongada de su casa cuando exista el riesgo de que las temperaturas caigan por debajo de los 6°C(42.8°F), le sugerimos fuertemente que desmonte el spa y lo guarde siguiendo el procedimiento de almacenamiento.

- Cualquier daño resultante del uso del spa en estas condiciones es responsabilidad del cliente. No utilice el spa cuando la temperatura ambiente alcance los -10°C (14°F).

REINICIO DE LA CALEFACCIÓN

Cuando utilice el DreamStream Spa por primera vez, o después de un largo periodo de inactividad, asegúrese de pulsar el botón de reinicio de la bomba con un objeto pequeño y fino.



Si la temperatura del panel de control (o la temperatura del agua) no ha cambiado a las 4-5 horas de la activación del sistema de calefacción, use un objeto fino para pulsar el BOTÓN DE REINICIO, y reinicie el sistema de calefacción.

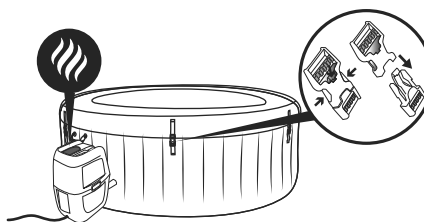
IMPORTANTE: El sistema de calentamiento no funcionará si la temperatura exterior es superior a 40°C (104°F) o si el DreamStream Spa está bajo la luz directa del sol. Bajo estas condiciones, por favor espere hasta un momento más fresco del día antes de pulsar el BOTÓN RESET con un objeto fino y reiniciar el sistema de calentamiento.

IMPORTANTE

El sistema de calentamiento no funcionará si la temperatura exterior es superior a 40°C (104°F) o si el DreamStream Spa está bajo la luz directa del sol. Bajo estas condiciones, por favor espere hasta un momento más fresco del día antes de pulsar el BOTÓN RESET con un objeto fino y reiniciar el sistema de calentamiento.

Temperatura ambiente	Temperatura del agua	Temperatura establecida	Duración del calentamiento
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 h

- Asegúrese de cubrir el spa con la cubierta del spa siempre que se active la función de calefacción. Si deja el spa descubierto, aumentará la duración de calentamiento requerida.
- Cuando el spa esté montado y con agua, no apague el calentador si la temperatura es inferior a 6 °C (42,8 °F).



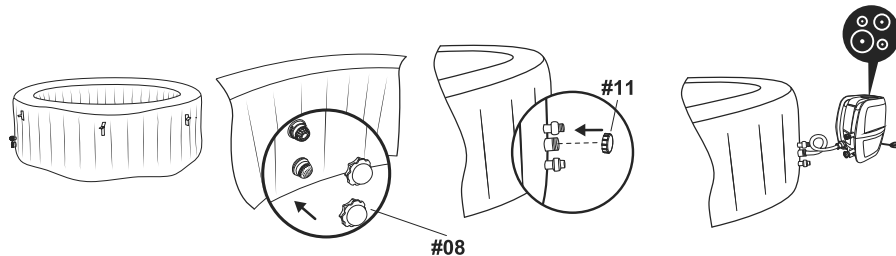
Tasa de potencia	Potencia del tubo de masaje	Potencia del elemento calefactor	Potencia de la bomba de agua
220-240 V CA 50 Hz, monofásico 2050 W a 20 °C	800 W	2000 W a 20 °C.	50 W

MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: debe asegurarse de que la bomba está desenchufada antes de empezar el mantenimiento del spa para evitar el riesgo de lesiones o la muerte.

Añadir aire: su spa requerirá que se añada aire adicional de vez en cuando. Los cambios de temperatura del día a la noche cambiarán la presión del spa y pueden causar un cierto nivel de desinflado. Siga las instrucciones de montaje e ínflalo a la presión precisa necesaria.

Cuando necesite usar la bomba para el inflado, bloquee las mangueras para evitar que el agua se escape; después desconecte la bomba y atornille la tapa (#11) para evitar que salga agua del tubo de aire.



Mantenimiento de la cubierta

La cubierta debe limpiarse por dentro y por fuera periódicamente usando una solución adecuada que incluya una desinfección adecuada (por ejemplo, 10 mg/l de cloro libre).

Mantenimiento del cartucho del filtro

Para asegurarse de que el agua de su spa permanezca limpia, revise y limpie los cartuchos del filtro todos los días, siguiendo los pasos indicados a continuación.

NOTA: recomendamos cambiar los cartuchos del filtro cada semana, o sustituirlos si siguen sucios y descoloridos.



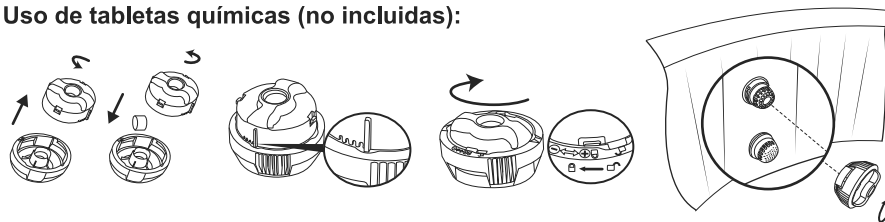
Mantenimiento del agua

Muchos contaminantes del agua se depositan en las superficies debajo de la línea de agua. Estos pueden provocar el crecimiento de bacterias, algas u hongos. Se recomienda limpiar los spas con la frecuencia necesaria. Transcurrido un tiempo, pueden aparecer manchas persistentes o biopelículas en las superficies accesibles debajo de la línea de agua, o pueden darse altas concentraciones de sales o subproductos de reacción no deseados. Dependiendo de las condiciones higiénicas, la limpieza, la visibilidad, el olor, los residuos y las manchas, se recomienda cambiar el agua completamente y limpiar/desinfectar el spa. Al vaciar el spa, se deben seguir las normas y las instrucciones para drenar el agua. Es necesario mantener el agua del spa limpia y químicamente equilibrada. La simple limpieza del cartucho del filtro no es suficiente para realizar un mantenimiento adecuado; le recomendamos que utilice productos químicos para piscinas para mantener una química del agua adecuada y las tabletas de cloro o bromo (no use gránulos) con el dispensador de productos químicos. La calidad del agua

estará directamente relacionada con la frecuencia de uso, la cantidad de usuarios y el mantenimiento general del spa. El agua debe cambiarse cada 3 días si no se aplica un tratamiento químico. Es altamente recomendable usar agua del grifo para el llenado del spa para minimizar la influencia de contenido no deseado, como minerales. Las zonas para andar descalzo y las áreas de descanso también deben limpiarse. El agua de limpieza no puede entrar en el spa o en el ciclo de agua del mismo. La suciedad y los agentes de limpieza deben enjuagarse con cuidado para que se drenen en los alrededores del spa.

Nota: Le recomendamos que se duche antes de utilizar su DreamStream Spa, ya que los productos cosméticos, lociones y otros residuos en la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua. Para utilizar el dispensador de productos químicos, siga las siguientes instrucciones.

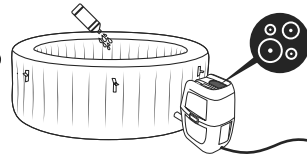
Uso de tabletas químicas (no incluidas):



Importante: No utilice pastillas granuladas ni tire la pastilla directamente al agua. Los productos químicos pueden depositarse en el fondo, dañar el material y decolorar el PVC.

Utilización del líquido químico (no incluido):

Importante: Añada el líquido químico en pequeñas dosis y en el centro de la piscina para evitar el contacto directo entre los productos químicos y la superficie del PVC. El contacto directo puede dañar el material y decolorar la superficie.



AVISO: Quite el dispensador de productos químicos del spa cuando éste esté en uso.
IMPORTANTE: Después de realizar el mantenimiento químico y antes de utilizar el spa, utilice un kit de pruebas (no incluido) para comprobar la química del agua. Recomendamos realizar el mantenimiento del agua de acuerdo con la siguiente tabla.

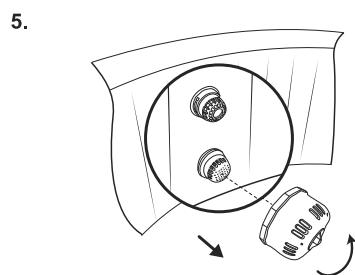
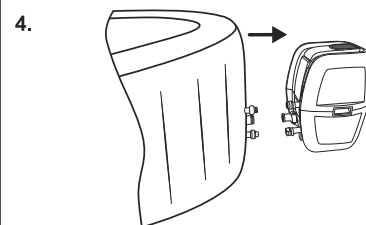
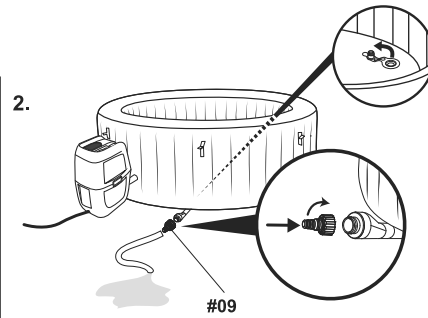
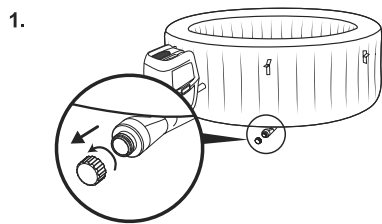
pH	Alcalinidad Total	Cloro Libre
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

AVISO: Los daños derivados del desequilibrio químico no están cubiertos por la garantía. Los productos químicos de la piscina son potencialmente tóxicos y deben manejarse con cuidado. Existen graves riesgos para la salud derivados de los vapores químicos y del incorrecto etiquetado y almacenamiento de los recipientes de productos químicos. Por favor, consulte a su distribuidor local de productos para piscinas para obtener más información sobre el mantenimiento de los productos químicos. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante de los productos químicos. Los daños en el spa derivados del mal uso de los productos químicos y de la mala gestión del agua del spa no están cubiertos por la garantía.

Importante: La utilización excesiva de productos químicos puede decolorar la impresión y todos los puntos del material del spa. También puede dañar la estructura del revestimiento del spa.

DESMONTAJE Y ALMACENAMIENTO

DRENAJE DEL SPA



Asegúrese de que el spa y la bomba estén completamente secos. Esto es esencial para prolongar la vida útil del spa. Recomendamos utilizar la bomba para secar el spa, la bomba y las tuberías. Retire los conjuntos de filtros y deseche los cartuchos de filtro usados. Vuelva a colocar los dos tapones de cierre en las válvulas de entrada y salida del spa. Es recomendable guardar el spa en su paquete original en un lugar seco y cálido (por encima de los 15 °C, esto es, 59 °F).

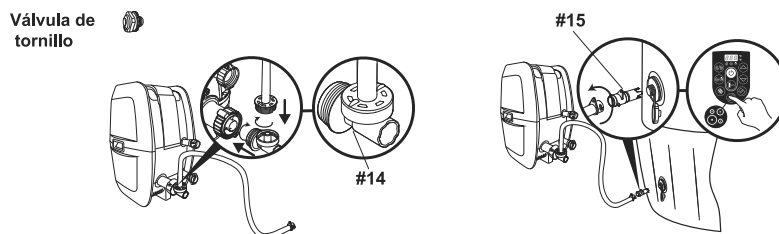
LIMPIEZA DEL SPA

Los residuos de detergente y los sólidos disueltos de los trajes de baño y los productos químicos pueden acumularse en las paredes del spa. Use agua y jabón para limpiar las paredes y enjuáguelas bien.

NOTA: NO utilice cepillos duros ni productos de limpieza abrasivos.

DESINFLADO

El spa está equipado con una función de desinflado para eliminar todo el aire del interior de la cámara y facilitar su empaquetamiento y almacenamiento.



REPARAR

Para la pieza de PVC.

Si el spa está roto o perforado, use el parche de reparación de alta resistencia suministrado.

1. Limpie el área a reparar.
2. Pele el parche con cuidado.
3. Presione el parche sobre el área a reparar.
4. Espere 30 segundos antes de inflar.

Para material de PVC Tritech.

Si el spa está roto o perforado, use el parche de reparación de PVC y el pegamento (no incluidos) siguiendo estos pasos:

1. Limpie y seque el área a reparar.
2. Corte el parche de PVC suministrado al tamaño apropiado.
3. Use pegamento (no incluido) para cubrir un lado del parche recién cortado. Asegúrese de que el pegamento se distribuya uniformemente.
4. Espere 30 segundos y, seguidamente, coloque el parche cortado con pegamento sobre el área dañada.
5. Alise las burbujas de aire que puedan quedar debajo y presione firmemente durante dos minutos.
6. El producto vuelve a estar listo para su uso. Repita este proceso si se producen más fugas.
7. Espere 30 minutos antes de inflar.



Eliminación











Los productos eléctricos residuales no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte con las autoridades locales o su distribuidor para obtener consejos de reciclaje.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Adriaanse se esfuerza por ofrecer los spas más libres de problemas del mercado. Si tiene algún problema, no dude en ponerse en contacto con Adriaanse o con su distribuidor autorizado. A continuación le ofrecemos algunos consejos útiles para ayudarle a diagnosticar y rectificar algunas fuentes comunes de problemas.

Problemas	Posibles causas	Soluciones
La bomba no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - Fallo de alimentación. - Circuitos de alimentación rotos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la fuente de alimentación. - Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
La bomba no calienta adecuadamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Temperatura ajustada demasiado baja. - Cartucho del filtro sucio. - Protector térmico desconectado. - El spa no está cubierto. - Fallo del componente de calentamiento 	<ul style="list-style-type: none"> - Ajustado a una temperatura demasiado alta; consulte la sección de funcionamiento de la bomba. - Limpie/sustituya el cartucho del filtro, consulte la sección de limpieza y sustitución del cartucho del filtro. - Desenchufe la bomba y coloque el enchufe en un lugar seco y fresco. Reinicie la bomba solo cuando la temperatura del agua disminuya a 35 °C (95 °F) o menos. - Coloque la cubierta. - Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
El sistema DreamStream-Massage no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> - La bomba de aire se está sobrecalentando. - El DreamStream Spa Massage se detiene automáticamente - La bomba de aire está rota. 	<ul style="list-style-type: none"> - Desenchufe la bomba y espere dos horas hasta que la bomba se haya enfriado. Inserte el enchufe y pulse el botón del sistema de masaje DreamStream. - Pulse el botón del sistema de masaje DreamStream para reactivarlo. - Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
Los adaptadores de la bomba no están nivelados con los adaptadores del spa.	Es normal que el PVC cambie de forma, ya que es una de sus características.	- Eleve la bomba con madera u otro tipo de material aislante para nivelar los adaptadores de la bomba con los adaptadores del spa.
Fuga en la piscina del spa.	<ul style="list-style-type: none"> - El spa está roto o perforado. - La válvula de aire está suelta. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utilice el parche de reparación suministrado. - Con agua jabonosa, cubra la válvula de aire para comprobar si hay fugas de aire; si es así, use la llave provista para sujetar la válvula de aire siguiendo estos pasos: <ol style="list-style-type: none"> 1. desinfele el SPA; 2. con una mano, sujete la parte trasera de la válvula de aire desde el lado interior de la pared del spa y gire la llave en sentido horario.
El agua no está limpia.	<ul style="list-style-type: none"> - Tiempo de filtrado insuficiente. - Cartucho del filtro sucio. - Mantenimiento inadecuado del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> - Aumente el tiempo de filtración. - Limpie/sustituya el cartucho del filtro (consulte la sección de limpieza y sustitución del cartucho del filtro). - Consulte las instrucciones del fabricante del producto químico.
Falló la prueba del PRCD.	Hay algún problema con el SPA.	Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com .
El panel de control no funciona.	<p>El panel de control tiene un bloqueo automático, que se activa tras 5 minutos de inactividad. La pantalla LED tiene un icono:</p>  <p>Si el icono de bloqueo está destacado, el panel de control está bloqueado.</p> <ul style="list-style-type: none"> - El panel de control no está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Para desbloquear el panel de control, pulse el botón  durante 3 segundos. Si el panel de control no se desbloquea, reinicie la bomba: desenchúfela y enchúfela. - Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
¿Qué tipo de productos químicos deben usarse para el mantenimiento del agua?	Consulte a su distribuidor local de productos químicos para obtener más información sobre el mantenimiento químico. Preste mucha atención a las instrucciones del fabricante del producto químico.	
Fugas de agua de los adaptadores entre la bomba y el spa.	<ul style="list-style-type: none"> - Faltan las juntas dentro de los adaptadores de la bomba. - Las juntas no están en la posición correcta. - Las juntas están dañadas. - Los adaptadores no están correctamente apretados. 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserte los tapones de cierre en los puertos del spa para evitar que el agua se filtre y desconecte la bomba.- Compruebe que las juntas estén correctamente colocadas. - Si las juntas no están correctamente colocadas, abra los engranajes y coloque las juntas en la posición correcta. - Si las juntas están dañadas, debe sustituirlas. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. - Si las juntas no están correctamente colocadas, los adaptadores no están correctamente apretados. Conecte la bomba al spa, apriete a mano los adaptadores y retire los tapones de cierre de los puertos del spa. Si hay fugas, apriete el adaptador hasta que desaparezcan.

CÓDIGOS DE ERROR

CAUSAS	MOTIVOS	SOLUCIONES
<p>Los sensores de flujo de agua funcionan sin pulsar el botón del filtro o de calefacción.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los pistones del sensor de flujo de agua no volvieron a la posición correcta. 2. Los sensores de flujo de agua están rotos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desenchufe el enchufe con cuidado, golpee el lado de la bomba, aunque no bruscamente, y vuelva a enchufarlo. 2. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Después de iniciar las funciones de filtrado y calentamiento o durante las mismas, los sensores de flujo de agua no detectan el flujo de agua.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Olvidó retirar los 2 tapones de cierre del interior de la piscina. 2. Los cartuchos del filtro están sucios. 3. Active el filtro o el sistema de calefacción y ponga la mano delante del tubo de salida dentro de la piscina para comprobar si nota que sale agua. <ol style="list-style-type: none"> a. Si no sale agua, la bomba de agua está rota. b. Sale agua pero aparece la alarma : los sensores de flujo de agua están rotos. 4. Bloqueo del filtro 5. Tuberías dobladas o flujo de agua deficiente a través de las tuberías de plástico del revestimiento. 6. Los filtros de residuos están bloqueados: el agua dura puede bloquear los filtros de residuos debido a la acumulación de calcio. 7. Arandelas deterioradas 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire los 2 tapones de cierre antes de activar la calefacción; consulte la sección de montaje del manual del usuario. 2. Retire el conjunto de filtros del interior de la piscina y pulse el botón del filtro o de calentamiento. Si no aparece ninguna alarma, limpie o cambie los cartuchos de filtro, instale el conjunto de filtros dentro de la piscina. 3. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 4. Limpie el filtro y compruebe si hay daños. Sustitúyalo o reinstálelo según sea necesario. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 5. Revise la conexión del spa para comprobar si las tuberías están dobladas. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 6. Vacíe el spa y coloque una manguera de jardín dentro de las tuberías para limpiar los residuos. Realice la operación desde el exterior y el interior del spa para asegurarse de que se han eliminado todos los residuos. Use un cepillo de dientes para eliminar los restos persistentes. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com. 7. Compruebe si las arandelas del interior del acoplamiento presentan daños. Desenrosque los acoplamientos y retire la arandela para realizar una inspección adicional. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>El termómetro de la bomba lee la temperatura del agua por debajo de 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura del agua es inferior a 4 °C (40 °F) 2. Si la temperatura del agua es superior a 7 °C (44,6 °F), el termómetro de la bomba está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. El spa no está diseñado para funcionar con temperaturas del agua inferiores a 4 °C (40 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla solo cuando la temperatura del agua alcance los 6 °C (43 °F). 2. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>El termómetro de la bomba lee la temperatura del agua por encima de 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La temperatura del agua es inferior a 50 °C (122 °F) 2. La temperatura ambiente es superior a 40 °C (104 °F) o el spa está expuesto a la luz solar directa durante un período prolongado. 3. Si la temperatura del agua es inferior a 45 °C (113 °F), el termómetro de la bomba está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. El spa no está diseñado para funcionar con temperaturas del agua superiores a 40 °C (104 °F). Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla solo cuando la temperatura del agua disminuya a 38 °C (100 °F) o menos. IMPORTANTE: antes de reiniciar la bomba, pulse el botón de reinicio de la misma. 2. Desconecte el enchufe, desconecte la bomba y drene el spa. Después de 15 minutos, vuelva a conectar la bomba, vuelva a conectar el enchufe y reinicie la función de calefacción. Si la alarma vuelve a aparecer, considere mover el spa a otro lugar sin luz solar directa. 3. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Hay problemas en las conexiones del termómetro de la bomba.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los conectores del termómetro de la bomba no funcionan correctamente. 2. El termómetro de la bomba está roto. 	<p>Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>
<p>Hay un problema en el protector térmico de reinicio manual.</p> 	<p>El protector térmico de reinicio manual se desconecta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desenchufe la bomba y pulse el botón de reinicio; a continuación vuelva a enchufarla. 2. Si la alarma persiste, consulte la sección del botón de reinicio del manual. 3. Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.
<p>Fallo la conexión a tierra.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hay algún problema en la conexión a tierra de su vivienda. 2. Hay algún problema en la bomba. 	<p>Si necesita ayuda, visite la sección de asistencia de nuestro sitio web, www.DreamStream-InflatableSpa.com.</p>



For assistance, please visit the support
section on our website,
www.DreamStream-InflatableSpa.com

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Made in P.R.C. © copyright